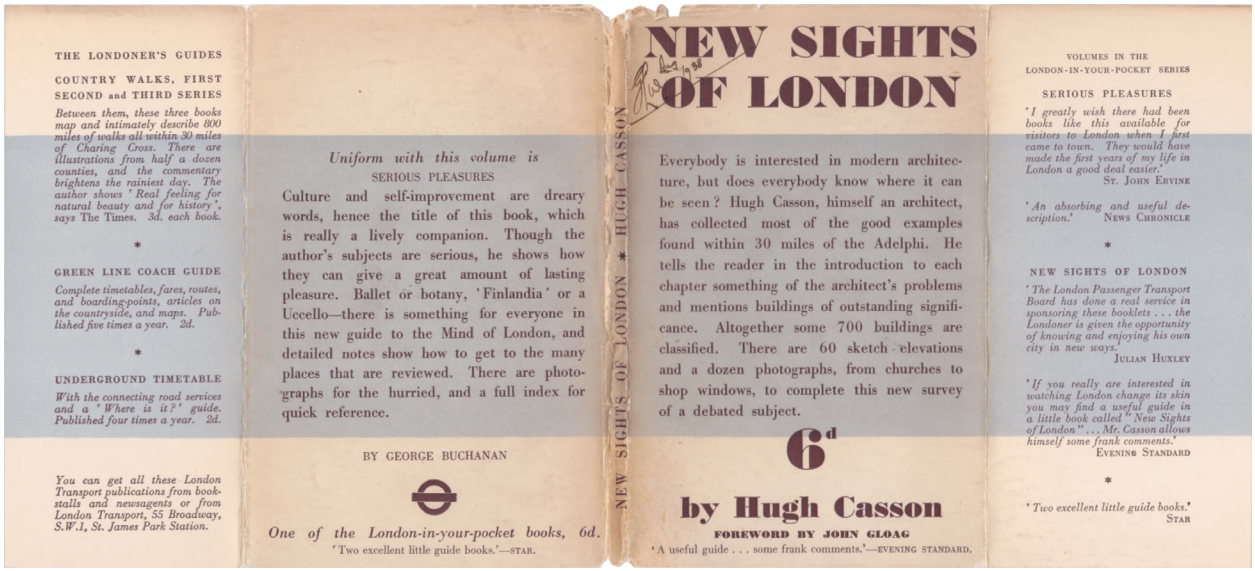


THE LONDONER'S GUIDES

COUNTRY WALKS, FIRST SECOND and THIRD SERIES

Between them, these three books map and intimately describe 800 miles of walks all within 30 miles of Charing Cross. There are illustrations from half a dozen counties, and the commentary brightens the rainiest day. The author shows 'Real feeling for natural beauty and for history', says The Times. *3d. each book.*

*

GREEN LINE COACH GUIDE

Complete timetables, fares, routes, and boarding-points, articles on the countryside, and maps. Published five times a year. 2d.

*

UNDERGROUND TIMETABLE

With the connecting road services and a 'Where is it?' guide. Published four times a year. 2d.

You can get all these London Transport publications from bookstalls and newsagents or from London Transport, 55 Broadway, S.W.1, St. James Park Station.

Uniform with this volume is
SERIOUS PLEASURES

Culture and self-improvement are dreary words, hence the title of this book, which is really a lively companion. Though the author's subjects are serious, he shows how they can give a great amount of lasting pleasure. Ballet or botany, 'Finlandia' or a Uccello—there is something for everyone in this new guide to the Mind of London, and detailed notes show how to get to the many places that are reviewed. There are photographs for the hurried, and a full index for quick reference.

BY GEORGE BUCHANAN

One of the London-in-your-pocket books, 6d.
'Two excellent little guide books.'—STAR.

NEW SIGHTS OF LONDON * HUGH CASSON

NEW SIGHTS OF LONDON

Everybody is interested in modern architecture, but does everybody know where it can be seen? Hugh Casson, himself an architect, has collected most of the good examples found within 30 miles of the Adelphi. He tells the reader in the introduction to each chapter something of the architect's problems and mentions buildings of outstanding significance. Altogether some 700 buildings are classified. There are 60 sketch-elevations and a dozen photographs, from churches to shop windows, to complete this new survey of a debated subject.

6d

by Hugh Casson

FOREWORD BY JOHN GLOAG

'A useful guide . . . some frank comments.'—EVENING STANDARD.

VOLUMES IN THE LONDON-IN-YOUR-POCKET SERIES

SERIOUS PLEASURES

'I greatly wish there had been books like this available for visitors to London when I first came to town. They would have made the first years of my life in London a good deal easier.'
ST. JOHN ERVINE

'An absorbing and useful description.' NEWS CHRONICLE

*

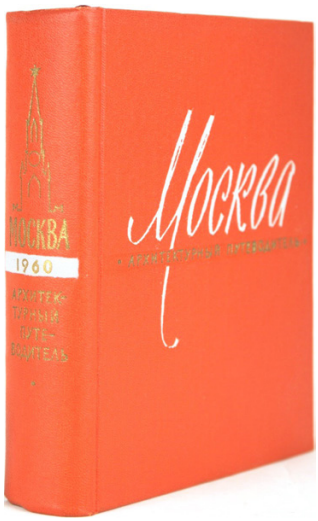
NEW SIGHTS OF LONDON

'The London Passenger Transport Board has done a real service in sponsoring these booklets . . . the Londoner is given the opportunity of knowing and enjoying his own city in new ways.'
JULIAN HUXLEY

'If you really are interested in watching London change its skin you may find a useful guide in a little book called "New Sights of London". . . Mr. Casson allows himself some frank comments.'
EVENING STANDARD

*

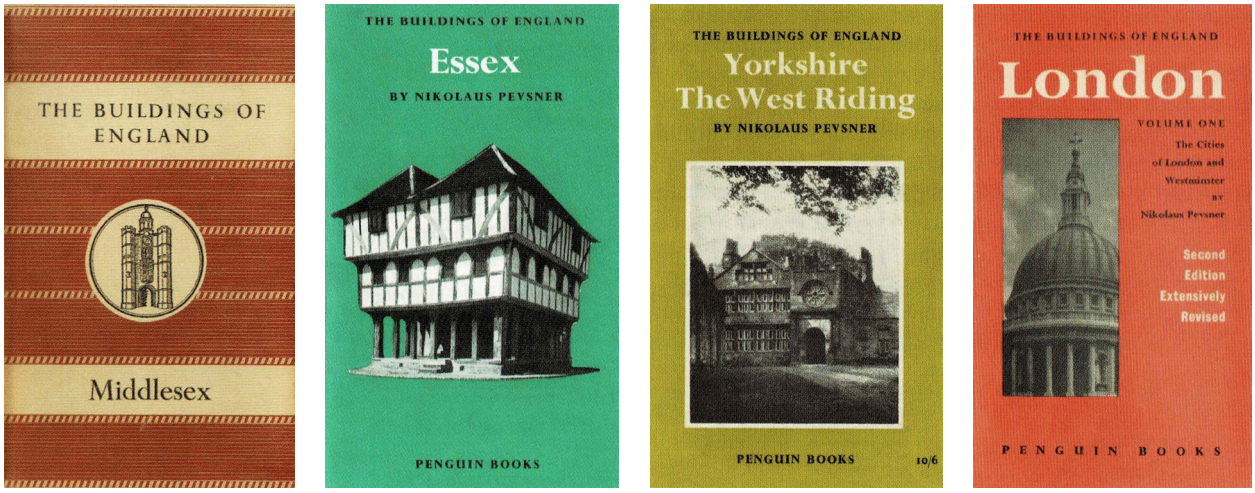
'Two excellent little guide books.'
STAR

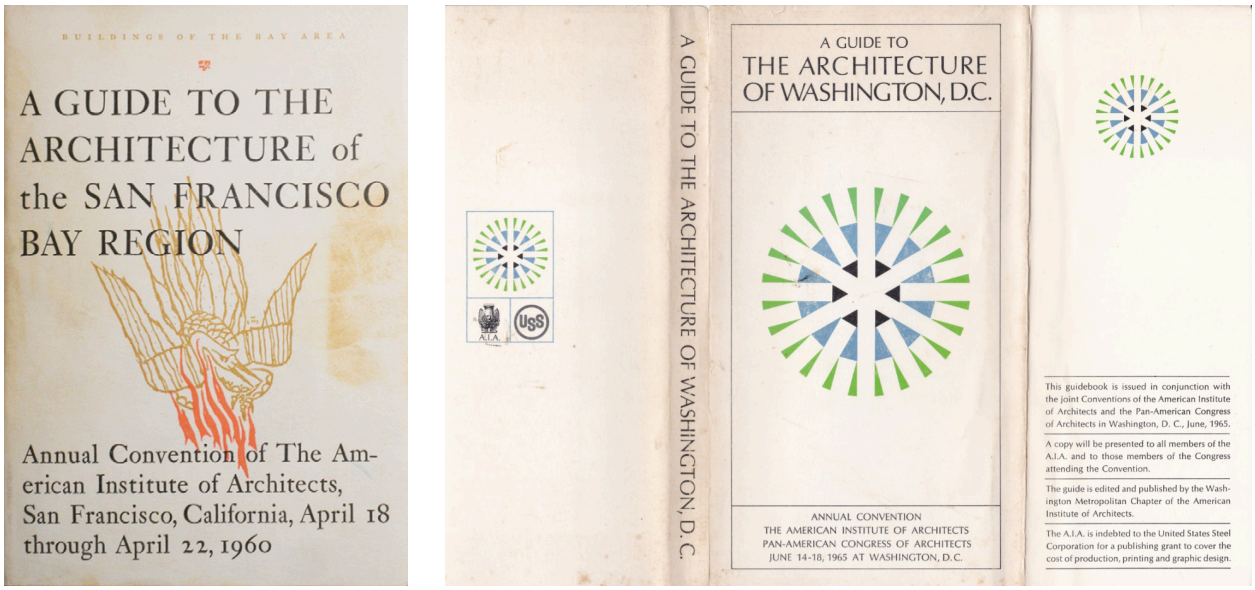


útil marcador de página, superficies de diferentes características donde incluir información suplementaria. *Helsinki: Arkkitehtuuriopas* (1963;) hace un uso exhaustivo de unas solapas tan grandes como permiten las cubiertas: el diseño de estas se prolonga hacia la solapa trasera, mientras que la delantera incorpora, continuando el diseño exterior en blanco, negro y rojo, el plano llave. El interior de ambas solapas alberga dos de los planos de localización de obras. La ubicación de estos planos en las solapas, ya sea en el interior o en el exterior, es otra de las novedades en el diseño editorial de las guías europeas posteriores a 1960, y se empleó también en *Bauen seit 1900* (1963), *Architettura moderna in milano: guida* (1964), *Edinburgh: an architectural guide* (1964) y *Guida dell'architettura contemporánea in Roma* (1965). Sobre los planos de localización en solapas y en otras configuraciones se hablará más adelante.

Pocas guías de arquitectura se encuadernaban en cartoné, por lo que la presencia de sobrecubiertas o chaquetas en este tipo de publicaciones es anecdótica. Se incorporaron en aquellas publicaciones de diseño más clásico: las soviéticas de tapa dura y las primeras guías británicas. *New sights of London* (1938; fig.6.16) contaba, como muchos libros de bolsillo ingleses, con sobrecubierta a pesar de estar encuadernada en rústica; la cubierta propiamente dicha no estaba rotulada —sí lo estaba el lomo— y mostraba, de manera genérica, el logotipo de London Transport. Casi todas las ediciones de 'The buildings of England', tanto en rústica como en cartoné, incluyeron chaquetas según muy diversos diseños (fig.6.17). A partir de 1954 se abandonó la reproducción directa del diseño de cubierta, con sus característicos medallones con un símbolo para cada condado, y se adoptó un colorido diseño que incorporaba una fotografía recortada en blanco y negro; a partir de 1959, la fotografía se insertaría sin recortar. Las sobrecubiertas cambiarían al reconocible diseño negro con fotografía en color en 1967, fuera del período estudiado. La guía arquitectónica de Moscú de 1960 recogía en su sobrecubierta un sencillo dibujo a mano con una vista parcial del Kremlin y la silueta de la Universidad Lomonósov recortándose en el horizonte (fig.6.16). La panorámica se extiende por el grueso lomo, la contracubierta y las solapas de la chaqueta. El diseño de las cubiertas es bastante clásico, en contraste con la relativa modernidad de las tipografías empleadas en la portada. La guía de Tiflis de 1958 probablemente contó también con chaqueta pero, dado el complicado acceso a esta publicación, no ha sido posible confirmar este punto.

En algunos casos, la incorporación de una chaqueta servía a un propósito determinado: proporcionar una cubierta alternativa a aquellas publicaciones editadas con motivo de convenciones u otros eventos. Sobrecubiertas para diferenciar ciertos ejemplares que se entregaban a los participantes en las convenciones anuales del American Institute of Architects se introdujeron en *Buildings of the bay*





6.17. Arriba: varios diseños de chaquetas en 'The buildings of England'. Abajo: sobrecubiertas de *Buildings of the Bay Area* (1960) y *A guide to the architecture of Washington, D.C.* (1965, desplegada parcialmente), destinadas a aquellos ejemplares con los cuales se obsequiaba a los asistentes a las respectivas convenciones.

area (1960) y *A guide to the architecture of Washington, D.C.* (1965) (fig.6.17). Esta relativamente espléndida concesión al diseño editorial contrastaba con la económica producción de las guías habitualmente ligadas a las convenciones del AIA, ejemplificadas en el formato Reinhold y su sencilla encuadernación grapada. De nuevo, esto era indicativo de que algo estaba cambiando en el formato: a diferencia de sus predecesoras, las guías de San Francisco y Washington no estaban destinadas exclusivamente a los asistentes a dichas convenciones. Pasado el evento, y ya sin chaqueta, se pondrían a la venta y se esperaba que tuviesen cierto éxito comercial, como fue el caso de *Washington*. El diseño difería bastante del de las cubiertas (fig.6.7; fig.6.12), y partía del logotipo de la convención correspondiente.

La puesta en escena

En una guía de arquitectura, tan relevante como el contenido de una publicación es la forma en la que este se materializa sobre sus páginas, especialmente el catálogo de obras; la maquetación de la apertura tipo es el aspecto clave del diseño editorial. Tras el arranque que significó *Neues Bauen in Berlin* en 1931, aparecieron varias derivas claras. Las tres publicaciones pioneras analizadas en el primer capítulo fueron cada una el punto de partida, se podría decir que de manera providencial, de una configuración interna de largo recorrido dentro del formato. El desarrollo casi independiente que se produciría a ambos lados del Atlántico daría lugar a dos caminos poco relacionados entre sí; la evolución en Estados Unidos sería considerablemente ajena a lo que ocurriría en Europa, donde las diversas aproximaciones al formato se intersecarían con más frecuencia. Las guías británicas acabarían siendo permeables a los avances planteados en el continente, y la herencia de *Neues Bauen in Berlin*, a pesar del silencio editorial de Alemania durante más de treinta años, desembocaría antes de 1965 en las maquetaciones y configuraciones tipo que podemos encontrar en las guías de arquitectura actuales.

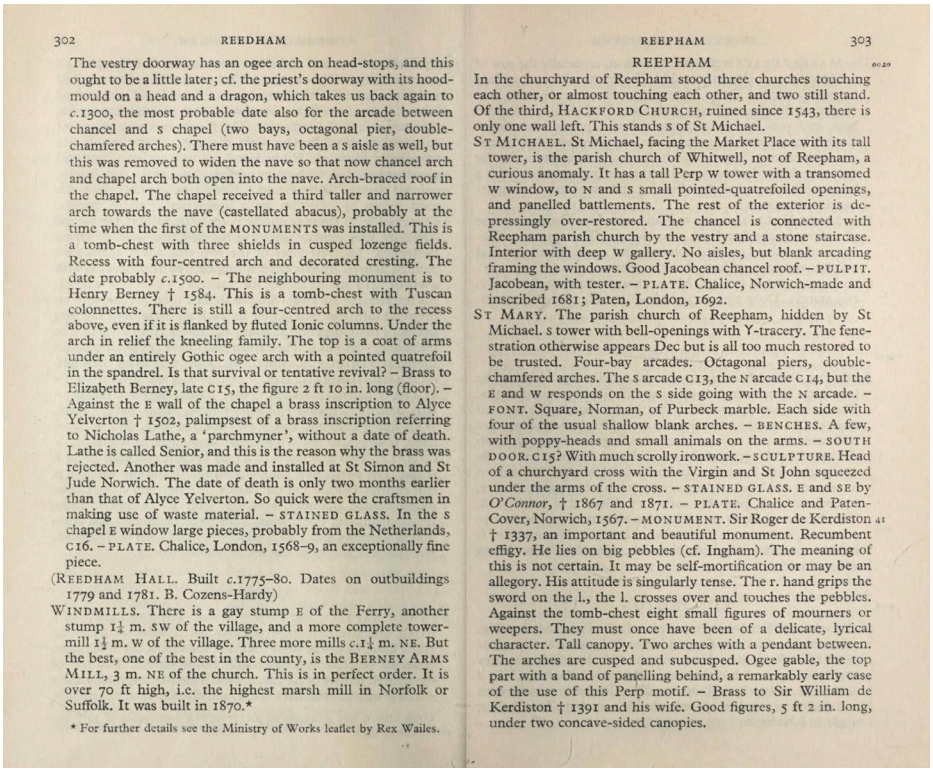
En Estados Unidos, el consolidado formato Reinhold coexistiría, en los primeros años de la década, con las nuevas aproximaciones que, desde algunas de las guías producidas fuera de dicha editorial por el American Institute of Architects, se venían explorando. La guía de Washington, D.C. de 1965 terminaría de cristalizar una configuración que, dos años después, produciría la celebrada *AIA guide to New York City*; la guía de arquitectura americana había encontrado también el formato y maquetación que hoy la caracteriza.

El ocaso de la guía textual

'The buildings of England' (1951-1974) es clave para comprender la evolución de la guía arquitectónica, y sus cualidades se encuentran más allá de toda duda. A nivel cuantitativo y cualitativo es una obra admirable. Sin embargo, si bien el contenido de cada uno de sus volúmenes es, indudablemente, el de una guía de arquitectura, su configuración y presentación no lo es tanto.

Las guías de Nikolaus Pevsner son pequeñas y, al menos los primeros volúmenes, esbeltas; publicaciones manejables y de bolsillo. Sin embargo, la traslación a la hoja en blanco de la ingente y valiosa información recopilada por Pevsner y sus colaboradores no es especialmente diferente a la de cualquier otro libro de bolsillo. BE son guías totalmente textuales y cada volumen, un simple contenedor de texto. El extenso nomenclátor que constituye el catálogo se desarrolla, de forma continua, página tras página; los apartados dedicados

6.18. Apertura representativa de un volumen de 'The buildings of England' (*North-east Norfolk and Norwich*, 1962).



302 REEDHAM

The vestry doorway has an ogee arch on head-stops, and this ought to be a little later; cf. the priest's doorway with its hood-mould on a head and a dragon, which takes us back again to *c.*1300, the most probable date also for the arcade between chancel and S chapel (two bays, octagonal pier, double-chamfered arches). There must have been a S aisle as well, but this was removed to widen the nave so that now chancel arch and chapel arch both open into the nave. Arch-braced roof in the chapel. The chapel received a third taller and narrower arch towards the nave (castellated abacus), probably at the time when the first of the MONUMENTS was installed. This is a tomb-chest with three shields in cusped lozenge fields. Recess with four-centred arch and decorated cresting. The date probably *c.*1500. – The neighbouring monument is to Henry Berney † 1584. This is a tomb-chest with Tuscan colonnettes. There is still a four-centred arch to the recess above, even if it is flanked by fluted Ionic columns. Under the arch in relief the kneeling family. The top is a coat of arms under an entirely Gothic ogee arch with a pointed quatrefoil in the spandrel. Is that survival or tentative revival? – Brass to Elizabeth Berney, late C15, the figure 2 ft 10 in. long (floor). – Against the E wall of the chapel a brass inscription to Alyce Yelverton † 1502, palimpsest of a brass inscription referring to Nicholas Lathe, a 'parchmyner', without a date of death. Lathe is called Senior, and this is the reason why the brass was rejected. Another was made and installed at St Simon and St Jude Norwich. The date of death is only two months earlier than that of Alyce Yelverton. So quick were the craftsmen in making use of waste material. – STAINED GLASS. In the S chapel E window large pieces, probably from the Netherlands, C16. – PLATE. Chalice, London, 1568–9, an exceptionally fine piece.

(REEDHAM HALL. Built *c.*1775–80. Dates on outbuildings 1779 and 1781. B. Cozens-Hardy)

WINDMILLS. There is a gay stump E of the Ferry, another stump 1¼ m. SW of the village, and a more complete tower-mill 1¼ m. W of the village. Three more mills *c.*1¼ m. NE. But the best, one of the best in the county, is the BERNEY ARMS MILL, 3 m. NE of the church. This is in perfect order. It is over 70 ft high, i.e. the highest marsh mill in Norfolk or Suffolk. It was built in 1870.*

* For further details see the Ministry of Works leaflet by Rex Wailes.

REEPHAM 303

REEPHAM

In the churchyard of Reepham stood three churches touching each other, or almost touching each other, and two still stand. Of the third, HACKFORD CHURCH, ruined since 1543, there is only one wall left. This stands S of St Michael.

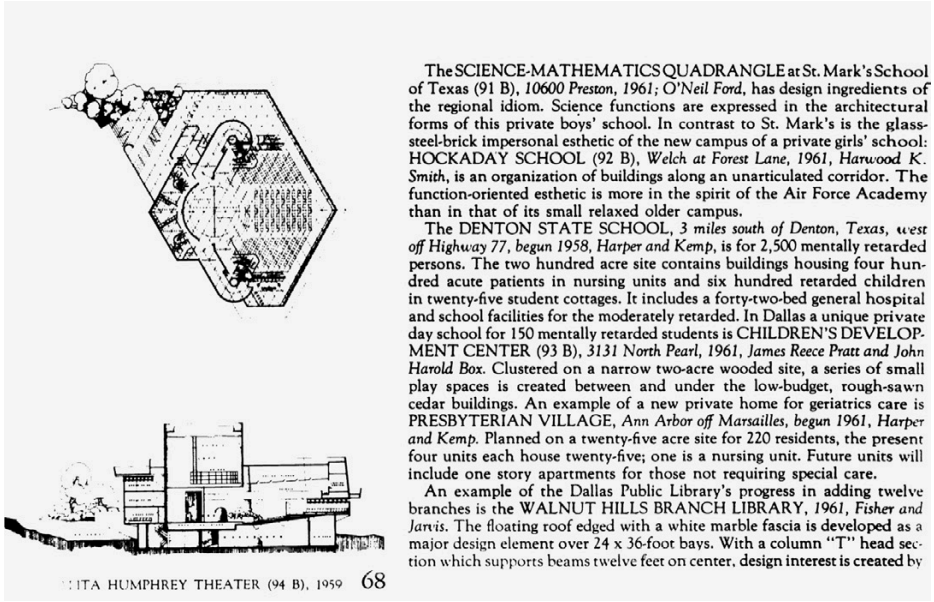
ST MICHAEL. St Michael, facing the Market Place with its tall tower, is the parish church of Whitwell, not of Reepham, a curious anomaly. It has a tall Perp W tower with a transomed W window, to N and S small pointed-quatrefoiled openings, and panelled battlements. The rest of the exterior is depressingly over-restored. The chancel is connected with Reepham parish church by the vestry and a stone staircase. Interior with deep W gallery. No aisles, but blank arcading framing the windows. Good Jacobean chancel roof. – PULPIT. Jacobean, with tester. – PLATE. Chalice, Norwich-made and inscribed 1681; Paten, London, 1692.

ST MARY. The parish church of Reepham, hidden by St Michael. S tower with bell-openings with Y-tracery. The fenestration otherwise appears Dec but is all too much restored to be trusted. Four-bay arcades. Octagonal piers, double-chamfered arches. The S arcade C13, the N arcade C14, but the E and W responds on the S side going with the N arcade. – FONT. Square, Norman, of Purbeck marble. Each side with four of the usual shallow blank arches. – BENCHES. A few, with poppy-heads and small animals on the arms. – SOUTH DOOR. C15? With much scrolly ironwork. – SCULPTURE. Head of a churchyard cross with the Virgin and St John squeezed under the arms of the cross. – STAINED GLASS. E and SE by *O'Connor*, † 1867 and 1871. – PLATE. Chalice and Paten-Cover, Norwich, 1567. – MONUMENT. Sir Roger de Kerdiston † 1337, an important and beautiful monument. Recumbent effigy. He lies on big pebbles (cf. Ingham). The meaning of this is not certain. It may be self-mortification or may be an allegory. His attitude is singularly tense. The r. hand grips the sword on the l., the l. crosses over and touches the pebbles. Against the tomb-chest eight small figures of mourners or weepers. They must once have been of a delicate, lyrical character. Tall canopy. Two arches with a pendant between. The arches are cusped and subcusped. Ogee gable, the top part with a band of panelling behind, a remarkably early case of the use of this Perp motif. – Brass to Sir William de Kerdiston † 1391 and his wife. Good figures, 5 ft 2 in. long, under two concave-sided canopies.

a cada población se suceden con apenas un renglón de separación entre ellos, y las entradas correspondientes a cada edificio se marcan únicamente con una sangría francesa (fig.6.18).

El apartado gráfico es prácticamente inexistente: un inserto de fotografías en las páginas centrales ilustrando un porcentaje ínfimo de la inmensa cantidad de obras reseñadas en cada libro, al que podemos añadir el glosario ilustrado, idéntico en todos los volúmenes. Con el avance de la serie comenzaron a incluirse, tímidamente, algunas ilustraciones intercaladas en el texto, pero su número fue siempre muy limitado, e ilustraban normalmente plantas o detalles arquitectónicos, a modo de complemento de párrafos descriptivos que, por sí solos, resultarían confusos. La única representación general de los edificios recogidos en la guía era el inserto fotográfico, sin relación en su posición dentro del libro con las entradas de las obras correspondientes. Esto hacía que los volúmenes de BE fuesen guías *unidireccionales*: útiles para buscar información en ellas sobre un edificio o población concreta elegida previamente, pero no tanto para preparar un viaje elaborando una selección previa de aquellos edificios que querríamos visitar. Para esto, en el caso de BE, sería necesaria la lectura completa del volumen; el *hojeo* de una guía Pevsner se convierte en una tarea tediosa y difícilmente productiva.

Hay dos aspectos diferenciados en esta crítica al formato de BE: por un lado, dar tanto peso a los textos en una guía arquitectónica tiende a saturarla; o su volumen aumenta intolerablemente, u otros elementos imprescindibles —las imágenes— deben ceder su espacio.



The SCIENCE-MATHEMATICS QUADRANGLE at St. Mark's School of Texas (91 B), *10600 Preston, 1961; O'Neil Ford*, has design ingredients of the regional idiom. Science functions are expressed in the architectural forms of this private boys' school. In contrast to St. Mark's is the glass-steel-brick impersonal esthetic of the new campus of a private girls' school: HOCKADAY SCHOOL (92 B), *Welch at Forest Lane, 1961, Harwood K. Smith*, is an organization of buildings along an unarticulated corridor. The function-oriented esthetic is more in the spirit of the Air Force Academy than in that of its small relaxed older campus.

The DENTON STATE SCHOOL, *3 miles south of Denton, Texas, west off Highway 77, begun 1958, Harper and Kemp*, is for 2,500 mentally retarded persons. The two hundred acre site contains buildings housing four hundred acute patients in nursing units and six hundred retarded children in twenty-five student cottages. It includes a forty-two-bed general hospital and school facilities for the moderately retarded. In Dallas a unique private day school for 150 mentally retarded students is CHILDREN'S DEVELOPMENT CENTER (93 B), *3131 North Pearl, 1961, James Reece Pratt and John Harold Box*. Clustered on a narrow two-acre wooded site, a series of small play spaces is created between and under the low-budget, rough-sawn cedar buildings. An example of a new private home for geriatrics care is PRESBYTERIAN VILLAGE, *Ann Arbor off Marsailles, begun 1961, Harper and Kemp*. Planned on a twenty-five acre site for 220 residents, the present four units each house twenty-five; one is a nursing unit. Future units will include one story apartments for those not requiring special care.

An example of the Dallas Public Library's progress in adding twelve branches is the WALNUT HILLS BRANCH LIBRARY, *1961, Fisher and Jarvis*. The floating roof edged with a white marble fascia is developed as a major design element over 24 x 36-foot bays. With a column "T" head section which supports beams twelve feet on center, design interest is created by

ITA HUMPHREY THEATER (94 B), 1959 68

6.19. Cada capítulo de *The prairie's yield* (1962) se estructuraba mediante un texto continuo en el que se iban mencionando las obras, resaltadas en mayúsculas.

Por otro lado, si las imágenes, además de ser pocas, no establecen una relación directa con el texto, el libro resulta poco práctico. La guía se transforma así, como hemos visto, en un objeto pasivo, una obra de consulta más o menos transportable que ofrece respuestas, pero que no resulta propositiva.

Los motivos para concentrar las fotografías en un inserto son, principalmente, de índole técnica y económica, pero una disposición más práctica es necesaria si se persigue generar una publicación útil y atractiva. De todas las guías analizadas y aparte de BE, únicamente *Gids voor Nederlandse architectuur* (1955) y *A guide to architecture in Southern California* (1965) incluyeron las fotografías todas juntas en un inserto aparte y, en el caso de la guía californiana, se corrigió en la siguiente edición revisada. *New sights of London* (1938) también las incorporó en hojas diferenciadas, pero intercaladas con las demás en lugar de todas en un pliego independiente, con lo que la disociación entre estas y sus entradas correspondientes no era tan fuerte. La maquetación del contenido como un texto impenetrable, en lugar de en forma de entradas marcadamente independientes, y la ausencia de imágenes o la nula relación de estas con las entradas correspondientes era ya una rareza en los años cincuenta, pero difícilmente comprensible a mediados de los sesenta para una publicación con vocación de guía de arquitectura. Incluso aquellas de formato más vetusto, como las soviéticas de 1958 y 1960, ambas en la forma de un texto continuo, animaban sus páginas intercalando en ellas fotografías e ilustraciones en la proximidad del texto en el cual se aludía a ellas.

Las guías de arquitectura fuertemente textuales, si bien no en una forma tan extrema como BE, tuvieron cierto recorrido. A pesar de su áspera maquetación, las Pevsner se organizaban median-

Van Ravesteyn, who originally turned out prominent work in a functional direction (railway service-buildings), applied later a strongly personal decoration in a baroque form (station Utrecht, Fire-Insurance Co. 'Holland', Dordrecht).

The best known example of this 'functional' or 'new essentialist' architecure, internationally renowned, is the 'Van Nelle' factory at Rotterdam (1928, fig. 33) by Brinkman and Van der Vlugt.

This trend has been strongly propagated by the C.I.A.M.-groups and has indeed had considerable influence, not only through the work of its own adherents, but also by affecting directly the work of those architects who in principle were more traditionally or romantic minded.

Without emphatically belonging to one of these trends, an important number of architects design in a consentious, more personal way; except the already mentioned also Roosenburg, Van Embden a.o.

2. RECENT ARCHITECTURE

During the years of military occupation 1940-1945 certain (German) national theories about architecture involuntarily exercised some influence. Immediately after the war the reconstruction of a few destroyed cities (Rhenen, fig. 39; Middelburg) has been carried out in what can be called a traditional-national spirit.

But before long traditional architecture retrieved its own and purer form, sometimes based on traditional constructive forms: Polderhuis at Middelburg by Berghoef, the Town Hall at Kapelle or the office of a sick-fund, Alkmaar, fig. 40). Sometimes dispassionate: Kraayvanger, Elffers, Van der Steur: offices Zuidblaak at Rotterdam. More personal-romantic is Roosenburg: B.P.M. building at The Hague, or Nicolai: Recreation building, Oud-Schoonebeek (fig. 43). This personal architecture sometimes even shows almost fantastic forms: church at Amsterdam by Duintjer (fig. 55) or the County Hall at Arnhem by Vegter and Brouwer (fig. 44).

But the influence of more essentially modern building (the social tendencies of which found their force in the character of some of its tasks — large industrial and commercial buildings and shops) turned out to be strong.

It is, however, possible to distinguish different intentions in this modern movement, e.g.: fundamental organic forms in technical plants like the power station at Geertruidenberg by Van Hasselt and De Koning (1953, fig. 49) and the Hispano Suiza plant at Breda (fig. 50) and the boiler house of the 'Technische Hogeschool' at Delft by Van den Broek and Bakema.

A more structural-aesthetic intention can be found in the Wholesale Building in Rotterdam by Van Tijen and Maaskant (1952, fig. 53). In the architecture of stores we find fundamental functional forms on the one

34

Interior well of the Blackstone Building.

34 worthy of notice. The five-story BLACKSTONE BUILDING opened in 1882, built by Jacob Perkins, is notable for its interior well decorated in elaborate wood trim, recalling Great Lakes steamboat in-
35 teriors of the same date. The WILSHIRE BUILDING, 1882, is perhaps the earliest, outside the Chicago area, to show Sullivanian influence, its cornice frieze deriving from Louis Sullivan's ornamental style of 1881-83. "Chicago School" iron-and-steel framing was first
36 extensively used in Cleveland in the PERRY-PAYNE BUILDING, though the exterior elevation did not express the method of support.

Two examples of "Richardsonian Romanesque" come next in
37 chronological order. THE SOCIETY FOR SAVINGS, on the north side of the Public Square, was designed by Burnham & Root and completed in 1890. The east façade is derived from H. H. Richardson's Field Warehouse, and forms a transition between Burnham & Root's Rookery and Phoenix Buildings, Chicago, and the later Monadnock Block. Masonry foundation piers were extended to second-story height. The outdoor incandescent lamp, southwest corner, of wrought iron was also designed by John Root. Equally
38 Richardsonian is the OLD ARCADE (see p. 58) the first important business structure erected east of the Public Square. The two-level main floor plan was accommodated to the grade lying between Euclid and Superior Avenues (a former bed of Lake Erie). The structural-steel and cast-iron frame, decorated by elaborate metal ornament and grillwork, is unique in Cleveland and worthy of indefinite preservation.

A second, but less interesting, office building by Burnham & Root,
39 the CUYAHOGA, was executed after Root's death and was the last large commercial structure built in the city until after the

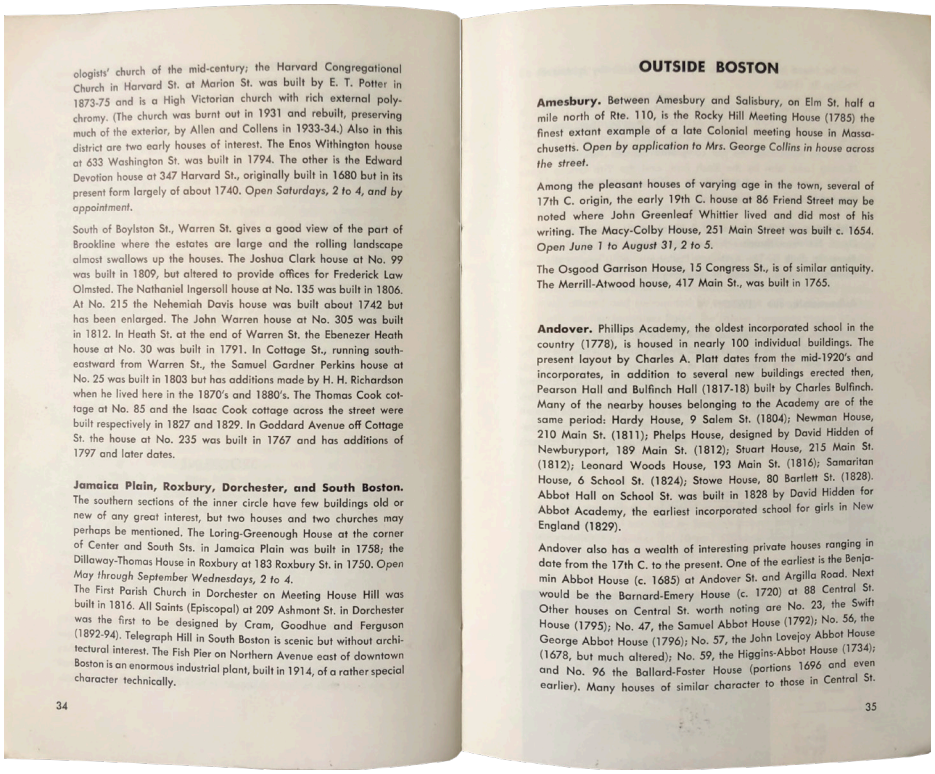
16

6.20. Izquierda: Además del extenso listado de obras, una parte de *Gids voor Nederlandse architectuur* (1955) se estructuraba como un texto continuo. Derecha: algunos capítulos de Cleveland *architecture* (1954) también adoptaron esa configuración, indicando al margen el número de referencia del edificio.

te entradas individuales, pero hubo varias publicaciones posteriores a 1931 cuyo contenido, al menos parcialmente, se organizaba en la forma de un texto continuo en el que se iban mencionando las obras. *Die Baukunst Breslaus* (1926)[14] había sido su principal precedente; pero en el período temporal analizado, solamente las guías soviéticas mencionadas más arriba y las Reinhold de segunda generación (1961-1962; fig.6.19) adoptaron esa configuración en toda su extensión; en el resto de casos, este tipo de contenido se limitaba a partes de la guía, mientras que el resto se presentaba en forma de entradas individuales.

Este fue es caso de *Gids voor Nederlandse Architectuur* (1955; fig.6.20) y de las Reinhold dedicadas a Boston (1954; fig.6.21) y Cleveland (1958; fig.6.20). Como ya se ha comentado, la guía neerlandesa llevaba las fotografías en un inserto aparte, al que se referenciaban las menciones a cada obra en los textos. *Boston architecture* organizaba el capítulo dedicado a la periferia de la ciudad como un nomenclátor de topónimos pero, a diferencia de BE, cada localidad se detallaba mediante un texto continuo y no con entradas diferen-

14. KONWIARZ, Richard. *Die Baukunst Breslaus: ein architektonischer Führer*. Breslavia: Gratz, Barth & Comp., 1926. Ver cap. 1, pág. 64.



ologists' church of the mid-century; the Harvard Congregational Church in Harvard St. at Marion St. was built by E. T. Potter in 1873-75 and is a High Victorian church with rich external polychromy. (The church was burnt out in 1931 and rebuilt, preserving much of the exterior, by Allen and Collens in 1933-34.) Also in this district are two early houses of interest. The Enos Withington house at 633 Washington St. was built in 1794. The other is the Edward Devotion house at 347 Harvard St., originally built in 1680 but in its present form largely of about 1740. *Open Saturdays, 2 to 4, and by appointment.*

South of Boylston St., Warren St. gives a good view of the part of Brookline where the estates are large and the rolling landscape almost swallows up the houses. The Joshua Clark house at No. 99 was built in 1809, but altered to provide offices for Frederick Law Olmsted. The Nathaniel Ingersoll house at No. 135 was built in 1806. At No. 215 the Nehemiah Davis house was built about 1742 but has been enlarged. The John Warren house at No. 305 was built in 1812. In Heath St. at the end of Warren St. the Ebenezer Heath house at No. 30 was built in 1791. In Cottage St., running southeastward from Warren St., the Samuel Gardner Perkins house at No. 25 was built in 1803 but has additions made by H. H. Richardson when he lived here in the 1870's and 1880's. The Thomas Cook cottage at No. 85 and the Isaac Cook cottage across the street were built respectively in 1827 and 1829. In Goddard Avenue off Cottage St. the house at No. 235 was built in 1767 and has additions of 1797 and later dates.

Jamaica Plain, Roxbury, Dorchester, and South Boston. The southern sections of the inner circle have few buildings old or new of any great interest, but two houses and two churches may perhaps be mentioned. The Loring-Greenough House at the corner of Center and South Sts. in Jamaica Plain was built in 1758; the Dillaway-Thomas House in Roxbury at 183 Roxbury St. in 1750. *Open May through September Wednesdays, 2 to 4.*
The First Parish Church in Dorchester on Meeting House Hill was built in 1816. All Saints (Episcopal) at 209 Ashmont St. in Dorchester was the first to be designed by Cram, Goodhue and Ferguson (1892-94). Telegraph Hill in South Boston is scenic but without architectural interest. The Fish Pier on Northern Avenue east of downtown Boston is an enormous industrial plant, built in 1914, of a rather special character technically.

34

OUTSIDE BOSTON

Amesbury. Between Amesbury and Salisbury, on Elm St. half a mile north of Rte. 110, is the Rocky Hill Meeting House (1785) the finest extant example of a late Colonial meeting house in Massachusetts. *Open by application to Mrs. George Collins in house across the street.*

Among the pleasant houses of varying age in the town, several of 17th C. origin, the early 19th C. house at 86 Friend Street may be noted where John Greenleaf Whittier lived and did most of his writing. The Macy-Colby House, 251 Main Street was built c. 1654. *Open June 1 to August 31, 2 to 5.*

The Osgood Garrison House, 15 Congress St., is of similar antiquity. The Merrill-Atwood house, 417 Main St., was built in 1765.

Andover. Phillips Academy, the oldest incorporated school in the country (1778), is housed in nearly 100 individual buildings. The present layout by Charles A. Platt dates from the mid-1920's and incorporates, in addition to several new buildings erected then, Pearson Hall and Bulfinch Hall (1817-18) built by Charles Bulfinch. Many of the nearby houses belonging to the Academy are of the same period: Hardy House, 9 Salem St. (1804); Newman House, 210 Main St. (1811); Phelps House, designed by David Hidden of Newburyport, 189 Main St. (1812); Stuart House, 215 Main St. (1812); Leonard Woods House, 193 Main St. (1816); Samaritan House, 6 School St. (1824); Stowe House, 80 Bartlett St. (1828). Abbot Hall on School St. was built in 1828 by David Hidden for Abbot Academy, the earliest incorporated school for girls in New England (1829).

Andover also has a wealth of interesting private houses ranging in date from the 17th C. to the present. One of the earliest is the Benjamin Abbot House (c. 1685) at Andover St. and Argilla Road. Next would be the Barnard-Emery House (c. 1720) at 88 Central St. Other houses on Central St. worth noting are No. 23, the Swift House (1795); No. 47, the Samuel Abbot House (1792); No. 56, the George Abbot House (1796); No. 57, the John Lovejoy Abbot House (1678, but much altered); No. 59, the Higgins-Abbot House (1734); and No. 96 the Ballard-Foster House (portions 1696 and even earlier). Many houses of similar character to those in Central St.

35

6.21. Una parte de *Boston architecture* (1954) se organizaba, a la manera de BE, como un nomenclátor de topónimos.

ciadas. En esta parte, como en el resto de la guía aunque con menor densidad, sí se intercalaban algunas imágenes. Los capítulos dedicados a los edificios anteriores a 1946 en *Cleveland architecture* (1958; fig.6.20) tomaban la forma de un texto continuo en el que cada mención a una obra del catálogo se anotaba al margen, con el correspondiente número de referencia para su localización en el plano.

Durante las décadas posteriores a 1965 continuarían publicándose guías de arquitectura en las que el texto es el protagonista, pero constituirían un porcentaje minoritario; el formato tendería a ceder el peso a la documentación gráfica, a la vez que los catálogos buscaban incorporar un gran número de obras. Las publicaciones estructuradas en entradas independientes pero fuertemente textuales conformarían un tipo editorial a medio camino entre la guía de viaje y el manual, del cual *The architecture of Rome*[15] (1998) sería un ejemplo representativo.

Paris construit y la optimización del formato cuadrado

La búsqueda de la mejor manera de estructurar una guía de arquitectura cuyas páginas fuesen cuadradas y pequeñas había comenzado casi con el nacimiento del formato. La elección de una configuración compacta de este tipo tenía importantes implicaciones en la

15. GRUNDMANN, Stefan (ed). *The architecture of Rome: an architectural history in 400 individual presentations*. Stuttgart y Londres: Axel Menges, 1998.

maquetación interior. La página cuadrada ofrecía el mejor soporte posible para las fotografías de arquitectura que, en función del tipo de edificio retratado, podían ser tanto verticales como apaisadas. Al ocupar la fotografía una página completa, que cada apertura estuviese dedicada a una única entrada parecía una consecuencia lógica: se lograba así una estructura clara y comprensible en la publicación, frente a otros formatos más convencionales en los que texto e imágenes se sucedían en un continuo, sin que hubiese dos páginas con igual maquetación. Las búsquedas en el catálogo se volvían también más fáciles, especialmente cuando es siempre la página par o impar la que contiene la única fotografía, de gran formato, del edificio. Por último, la apertura ofrecía una relación óptima del 50% entre las superficies dedicadas a imagen y a texto, en un tipo de publicación en el que a menudo se requiere mostrar, de cada edificio, una fotografía, unos datos básicos y un breve texto descriptivo.

A pocket guide to modern buildings in London (1951; fig.6.22) fue pionera en este sentido y, como tal, aún tenía muchos aspectos que pulir. Como buena guía británica, en ella los textos tenían una relevancia considerable, hasta el punto de supeditar a ellos la que podría haber sido una excelente maquetación: texto e imágenes seguían ofreciéndose de forma continua, aún cuando a menudo el primero era de aproximadamente una página de extensión para cada entrada. Así, las fotografías y las descripciones se descompensaban, e incluso se aprovechaba el pequeño espacio libre dejado por algunas fotografías para insertar unas pocas líneas apretadas. *A pocket guide to modern buildings in London* no era completamente cuadrada, pero casi —11 por 13,5 centímetros—; aún así, varias fotografías apaisadas se insertaron giradas noventa grados buscando el máximo aprovechamiento del espacio. En algún punto, varias páginas se suceden mostrando, en cada apertura, la misma configuración: la fotografía del edificio en una página y, en la opuesta, dos tercios del texto correspondiente a dicha obra y un tercio del de la página anterior, pudiéndose haber ajustado fácilmente cada entrada a un apertura.

Tres años más tarde, el arquitecto italiano Piero Bottoni publicaría *Antología di edifici moderni a Milano* (1954; fig.6.22); la guía constituía una completa trasposición del formato planteado por Ian McCallum en *A pocket guide*. Como correspondía a un proceso evolutivo, la solución planteada por Bottoni distaba de ser perfecta, pero se habían introducido leves mejoras. La guía era ya completamente cuadrada, y el enfoque derivado de un texto continuo empezaba a reorientarse hacia una maquetación más adecuada a la estructura de entradas independientes. La inserción de las imágenes se había sistematizado: todas ellas se mostraban a página completa, y la parte de la página que quedaba en blanco, resultante de la orientación ligeramente vertical de las imágenes —todas ellas habían sido recortadas para darles las mismas proporciones— se aprovechaba para indicar

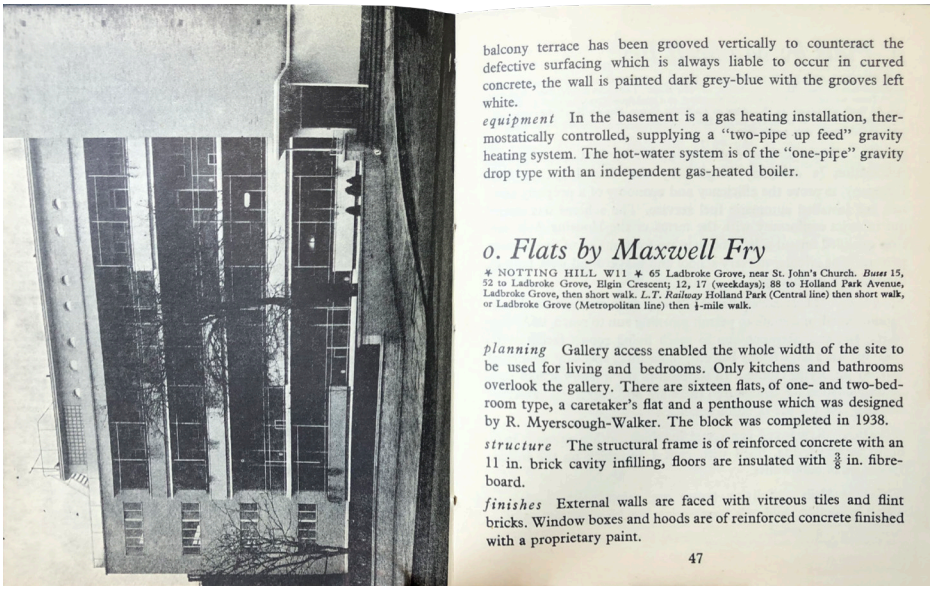
los años de construcción de la obra. La fotografía, sin embargo, podía encontrarse en la página par o impar, y el restante contenido de las entradas seguía sin ajustarse a la página opuesta.

Todas estas cuestiones se resolverían en 1961 con *Paris construit*. La primera guía de arquitectura moderna francesa fue también la primera en dar continuidad, treinta años después, a algunos aspectos apuntados por *Neues Bauen in Berlin* (1931) a nivel de diseño de publicación y maquetación de página. Ejercería, en cierto modo, de bisagra entre la guía pionera de Heinz Johannes y las publicaciones, principalmente alemanas y suizas, que vendrían después, especialmente *Bauen seit 1900* (1963). El diseño editorial de la guía pudo haber sido obra de dos personas. La primera sería Hans Wackerle, diseñador y tipógrafo suizo (1937-2020). Solamente se encuentra acreditada su participación en la elaboración de la exposición y el número monográfico de *Baukunst und Werkform* que dieron lugar a la publicación (ver capítulo 4, pág. 358), pero la guía de 1961 es una trasposición prácticamente directa del contenido de la revista, adaptándolo al pequeño formato de 14,5 por 14,5 centímetros. Su estética se encuentra totalmente en línea con publicaciones suizas y alemanas contemporáneas, y encaja perfectamente con la descripción que Rüdiger Joppien hace del trabajo de Wackerle:

> Hans se implicó escribiendo artículos, diseñando carteles, invitaciones y papelería, maquetando catálogos y organizando exposiciones. Hans tenía especial predilección por las ediciones pequeñas y de fina factura; la austeridad y el minimalismo en el diseño las distinguían, contribuyendo a la elegancia de la apariencia.[16]

Sin embargo, la guía no indica un responsable de su diseño. El otro candidato sería el también diseñador y tipógrafo suizo Walter Diethelm (1913-1986), cuyas publicaciones a menudo tenían formato cuadrado y combinaban en cubierta elegantes y mínimas tipografías con rotundas geometrías y colores; tanto Wackerle como Diethelm estuvieron activos durante los sesenta y setenta. No se ha podido confirmar la atribución del excelente diseño de publicación de *Paris construit*; no se han encontrado vínculos de ninguno de los dos diseñadores con Schein o la editorial, más allá de lo ya mencionado. Sí que hubo proyectos comunes que involucraron a Wackerle y a

16. Joppien, Rüdiger. "Auf der Suche nach einer universellen Harmonie. Zum Tod des Kommunikationsdesigners und Schriftgestalters Hans Weckerle" (obituario). En KulturPort (sitio web), 26 de octubre de 2020. https://www.kultur-port.de/kolumne/meinung/16742-auf-der-suche-nach-einer-universellen-harmonie-zum-tod-des-kommunikationsdesigners-und-schriftgestalters-hans-weckerle-29-april-1937-14-oktober-2020.html



balcony terrace has been grooved vertically to counteract the defective surfacing which is always liable to occur in curved concrete, the wall is painted dark grey-blue with the grooves left white.

equipment In the basement is a gas heating installation, thermostatically controlled, supplying a "two-pipe up feed" gravity heating system. The hot-water system is of the "one-pipe" gravity drop type with an independent gas-heated boiler.

o. *Flats by Maxwell Fry*

✱ NOTTING HILL W11 ✱ 65 Ladbroke Grove, near St. John's Church. *Buses* 15, 52 to Ladbroke Grove, Elgin Crescent; 12, 17 (weekdays); 88 to Holland Park Avenue, Ladbroke Grove, then short walk. *L.T. Railway* Holland Park (Central line) then short walk, or Ladbroke Grove (Metropolitan line) then ¼-mile walk.

planning Gallery access enabled the whole width of the site to be used for living and bedrooms. Only kitchens and bathrooms overlook the gallery. There are sixteen flats, of one- and two-bedroom type, a caretaker's flat and a penthouse which was designed by R. Myerscough-Walker. The block was completed in 1938.

structure The structural frame is of reinforced concrete with an 11 in. brick cavity infilling, floors are insulated with ⅜ in. fibreboard.

finishes External walls are faced with vitreous tiles and flint bricks. Window boxes and hoods are of reinforced concrete finished with a proprietary paint.

47

mc. 15.103; costituito da corpi di 2, di 9 e di 10 piani comprendente circa 150 locali oltre i negozi e 52 autorimesse disposte su un 4 piani con rampa libera in un corpo posto nell'interno del cortile.

struttura Fondazioni e scheletro in c. a. con riempimento di forati con camera d'aria. Solai a struttura mista.

finiture Zoccolatura in granito galleggione e superiore rivestimento in botticino. Rivestimento cromatico a motivi geometrici rettangolari alternati nei parapetti delle balconate del corpo centrale arretrato, con colori vivaci e costituito in tessere in ceramica.

impianti 2 ascensori principali e 1 di servizio. Impianti di riscaldamento a termosifone con radiatore sotto le finestre.

ARCH. LUIGI MORETTI

Casa per abitazioni, uffici, negozi, autorimessa

19

Corso Italia 15 - zona Centro - km. 0,7 dal Duomo - *Tram* 2 - 3 (13 - 22 - 23 - 24) *Filobus* 96 - 97 - per visita rivolgersi al portiere

Complesso di notevole interesse per gli elementi funzionali, plastici ed urbanistici propri più che per quelli relativi all'inserimento nell'ambiente circostante. Libera soluzione di un tema di alto sfruttamento commerciale.

65

6.22. Aperturas representativas y a escala de las dos primeras guías de arquitectura en formato cuadrado: *A pocket guide to modern buildings in London* (1951, arriba) y *Antologia di edifici moderni in Milano* (1954).

Diethelm, como *Signet signal symbol*[17] (fig.6.15). Viendo esta y otras publicaciones, parece indudable la implicación de Diethelm, quizás en colaboración con Wackerle. Además de *Bauen seit 1900*, también *Architekturführer Schweiz*[18] (1969; fig.6.14 y fig.6.28), la primera guía suiza desde 1948, sería una heredera directa de esta concepción, pasada por el tamiz de la publicación alemana de 1963.

En *Paris construit*, la maquetación del catálogo, esta vez sí, aprovecha al máximo las características del formato cuadrado, y plantea una estructura fija para cada entrada, ocupando una apertura com-

17. Diethelm, Walter. *Signet signal symbol: handbook of international signs*. Zúrich: abc-Verlag, 1970.
18. Adler, Girsberger, Riege, *Architekturführer Schweiz*.

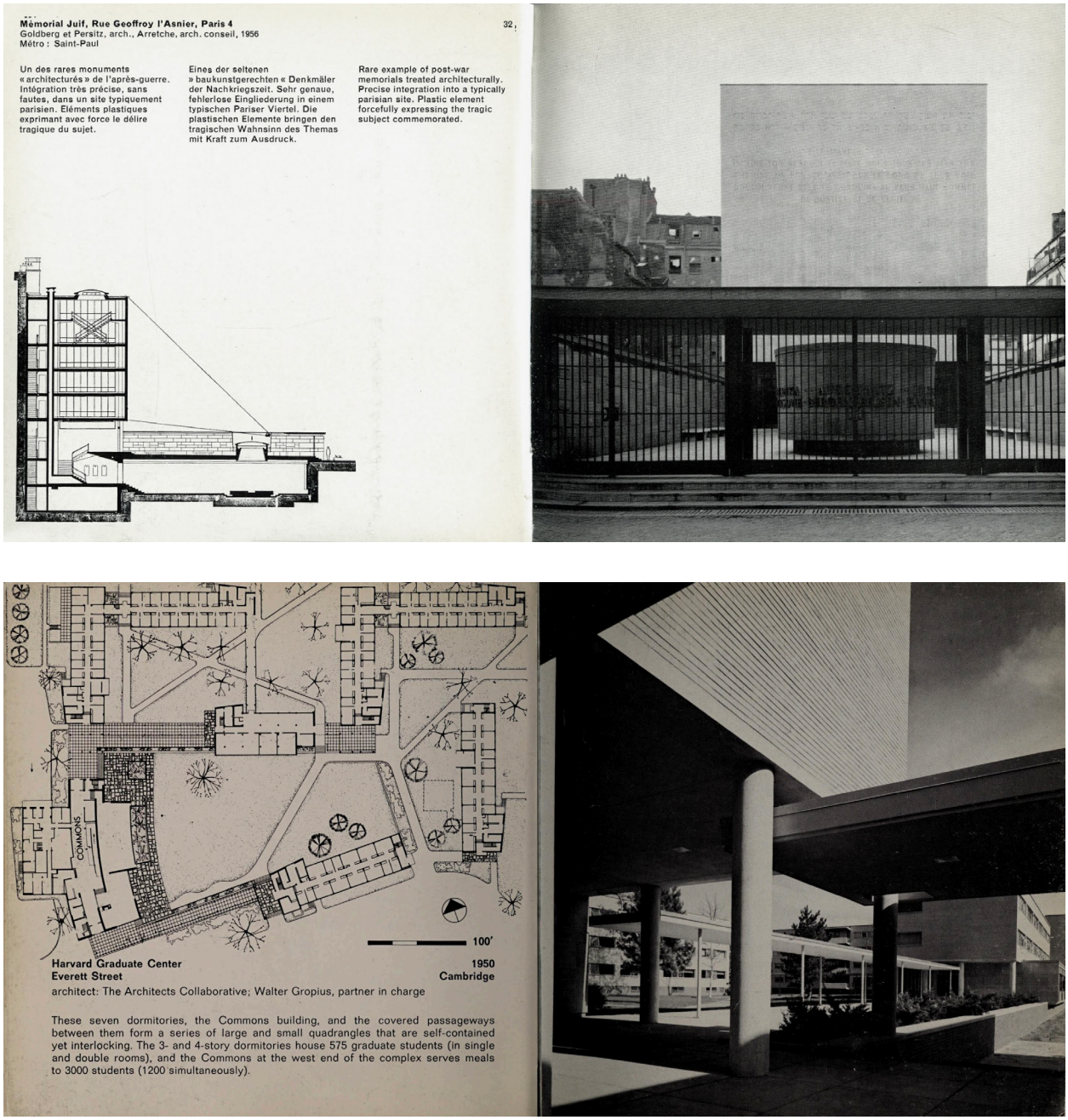
pleta (fig.6.23): la fotografía se sitúa siempre en la página impar, llenándola a sangre o dejando una banda blanca arriba o a la izquierda. En la página par, en tres líneas, los datos básicos: el nombre y la dirección de la obra en negrita; autoría y año de construcción; y la estación de metro más cercana. Más abajo, una brevísima descripción a tres columnas en francés, alemán e inglés. Todos los textos tienen el mismo tamaño de letra, y la tipografía empleada es *Univers*, diseñada por Adrian Frutiger en 1957.[19] Tres cuartos de la página izquierda quedan así en blanco, donde se inserta un plano significativo del edificio, normalmente una planta tipo o de emplazamiento, a fina línea negra sobre el fondo blanco del papel y ajustado a la parte inferior izquierda.

Se establece así una relación de opuestos entre ambas páginas de una misma apertura; entre la masa y los grises de la fotografía y la elegante disposición de textos y plano sobre la hoja en blanco. El minimalismo en la maquetación lleva a eliminar el número de la entrada, y el de la página cumple la función a la hora de ubicar la obra en el plano. La apertura es siempre igual a lo largo de todo el catálogo, para todas las obras; todos los elementos de la entrada se encuentran siempre en el mismo lugar, por lo que las búsquedas mediante un hojeo rápido son sumamente efectivas.

Solo se emplean dos tamaños de letra en todo el libro, incluso en el exterior. El mayor está reservado para los títulos de cubierta y portada, y los títulos de capítulos, ubicados elegantemente en una doble página en blanco. Las fotografías de los capítulos primero y último se suceden, a página completa y sin ningún texto que altere la composición; sus pies de foto se agrupan en una página al inicio del capítulo, de tal manera que, a lo largo de toda la guía, un texto y una fotografía nunca comparten página. El cuidado diseño gráfico destaca también en otras partes de la guía, como los planos de localización o aquellas páginas en las que solamente hay fotografías, texto, o incluso una única palabra; las fotografías de maquetas han sido recortadas y flotan sobre la página en blanco. Los dos planos de la ciudad incluidos, tremendamente esquemáticos, a página completa, a sangre y en línea negra sobre fondo blanco, están también perfectamente en consonancia con la concepción minimalista de la publicación.

Cuatro años después —como ya había ocurrido con *A pocket guide to modern buildings in London* una década atrás—, el formato y la maquetación de *Paris construit* era reproducido en otra guía arquitectónica: en *New architecture in Boston (1965;* fig.6.23), incluso la cubierta era roja, aunque el escudo de la ciudad —donde se

19. Se acreditan las tipografías al *Atelier Adrian Frutiger* en Schein, *Paris construit*, pág. 111. Se ha reconocido como *Univers* empleando un identificador de fuentes en línea, Whatfontis.com. https://www.whatfontis.com



6.23. Aperturas representativas de *Paris construit* (1961) y *New architecture in Boston* (1965).

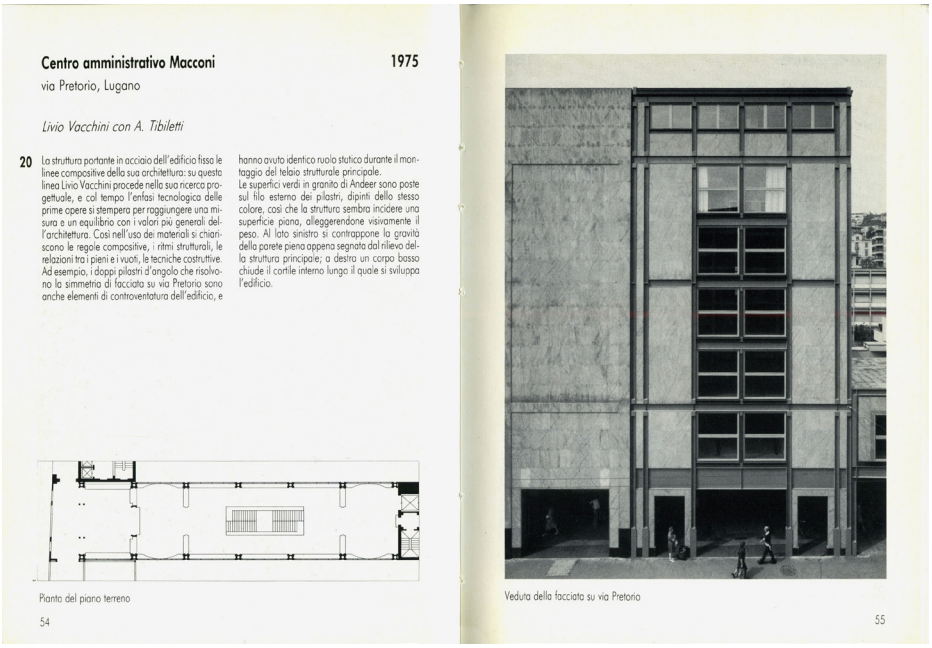
había sustituido el *Bostonia condita ad 1630* por el título del libro y el nombre de la autora— no encajaba bien con el elegante minimalismo de la cubierta de la guía francesa. La maquetación del catálogo es muy similar; incluso las entradas son numeradas coincidiendo con la paginación, un recurso visto en muy pocas guías. La única diferencia es que, ahora, hay un solo texto para cada entrada —en inglés—, y que este y los datos básicos se situan en la parte inferior de la página. La importación del diseño de *Paris construit* a los Estados Unidos tuvo cierta influencia, y se publicaron algunas guías esbeltas y de formato cuadrado, aunque de mayores dimensiones:

la siguiente guía arquitectónica de la ciudad, *Boston architecture*[20] (1970; fig.4.19), que, llamativamente, no incluía ninguna mención al libro de 1965; y *Houston: an architectural guide*[21] (1972; fig.4.19). Ambas incorporaron una maquetación fija y similar para el catálogo pero según un criterio diferente al de las guías de París y Boston, con fotografías pequeñas y varias obras por apertura, acorde también al mayor tamaño de página.

Guide book to Japanese architecture (1962), la otra guía de proporciones cuadradas del período, no apostó, pese a los precedentes existentes, por una configuración fija. Las entradas ocupaban una página o la apertura completa, pero la maquetación era diferente para cada una, de acuerdo con un planteamiento muy libre y totalmente dependiente del material disponible sobre cada obra: en las entradas a doble página, las fotografías a menudo ocupaban una página completa y parte de la opuesta; en ocasiones se incluyeron planos; a veces solamente una fotografía, otras veces varias; en algunos casos los textos se superponían a las imágenes, rotulándose total o parcialmente en blanco sobre ellas; la ubicación de los elementos de cada entrada no se repetía en toda la guía. En este sentido, a pesar de sus proporciones, la publicación quedaría fuera de la línea evolutiva aquí descrita.

La configuración de *Paris construit* demostraría su eficiencia en muchas guías posteriores, y es posible encontrarla en varios ejemplos recientes (). Las prolíficas series 'A guide to recent architecture...' y 'And guide' (architecture *and* design), publicadas, respectivamente, por Könemann desde mediados de los años noventa, y por Te Neues en los primeros años del siglo XXI, eran cuadradas y compactas, y mostraban una entrada por apertura, con la documentación gráfica en la página impar (fig.6.24). Otras guías, siempre de muy pequeño formato, pero en ocasiones proporciones más verticales, maquetaron una obra en cada apertura incluyendo una fotografía y un plano, según una configuración muy similar a la de *Paris construit*. Es el caso de algunas de las guías publicadas por Birkhäuser desde finales de los noventa, o las 'Guide di architettura Stella Polare' (Clup, entre finales de los ochenta y mediados de los noventa; fig.6.24).[22] Significativamente, Birkhäuser es una editorial suiza, como los responsables del diseño de la guía parisina; Clup es una de las principales editoriales especializadas en arquitectura de Milán, ciudad italiana próxima al país alpino.

20. The Boston Society of Architects; Freeman, Donald (ed.). *Boston architecture*. Cambridge y Londres: 1970.
21. Houston Chapter, American Institute of Architects. *Houston: an architectural guide*. Houston: Houston Chapter, AIA, 1972.
22. Las referencias de todas ellas se encuentran en la bibliografía comentada.



Centro amministrativo Macconi 1975
via Pretorio, Lugano

Livio Vacchini con A. Tibiletti

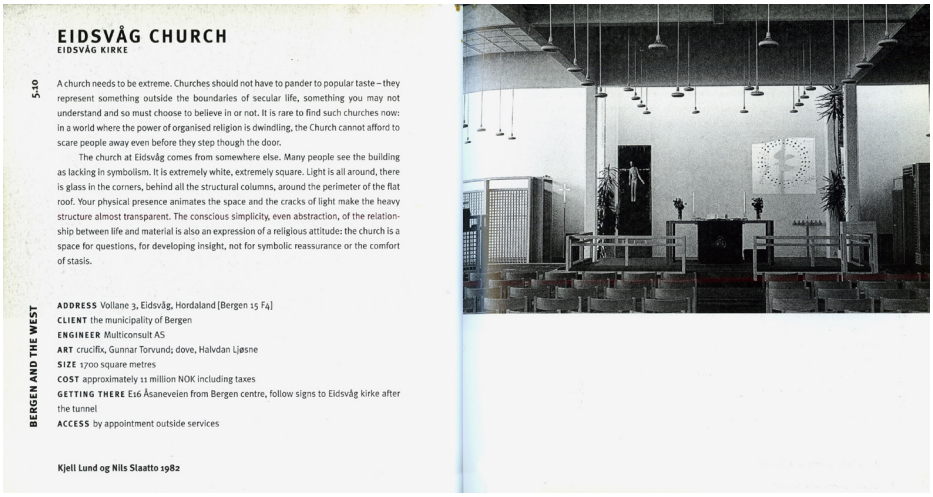
20 La struttura portante in acciaio dell'edificio fissa le linee compositive della sua architettura: su questa linea Livio Vacchini procede nella sua ricerca progettuale, e col tempo l'enfasi tecnologica delle prime opere si stempera per raggiungere una misura e un equilibrio con i valori più generali dell'architettura. Così nell'uso dei materiali si chiariscono le regole compositive, i ritmi strutturali, le relazioni tra i pieni e i vuoti, le tecniche costruttive. Ad esempio, i doppi pilastri d'angolo che risolvono la simmetria di facciata su via Pretorio sono anche elementi di controventatura dell'edificio, e hanno avuto identico ruolo statico durante il montaggio del telaio strutturale principale.
Le superfici verdi in granito di Andeer sono poste sul filo esterno dei pilastri, dipinti dello stesso colore, così che la struttura sembra incidere una superficie piana, alleggerendone visivamente il peso. Al lato sinistro si contrappone la gravità della parete piena appena segnata dal rilievo della struttura principale; a destra un corpo basso chiude il cortile interno lungo il quale si sviluppa l'edificio.

Pianta del piano terreno

54

Veduta della facciata su via Pretorio

55



5.10

EIDSVÅG CHURCH
EIDSVÅG KIRKE

A church needs to be extreme. Churches should not have to pander to popular taste – they represent something outside the boundaries of secular life, something you may not understand and so must choose to believe in or not. It is rare to find such churches now: in a world where the power of organised religion is dwindling, the Church cannot afford to scare people away even before they step though the door.

The church at Eidsvåg comes from somewhere else. Many people see the building as lacking in symbolism. It is extremely white, extremely square. Light is all around, there is glass in the corners, behind all the structural columns, around the perimeter of the flat roof. Your physical presence animates the space and the cracks of light make the heavy structure almost transparent. The conscious simplicity, even abstraction, of the relationship between life and material is also an expression of a religious attitude: the church is a space for questions, for developing insight, not for symbolic reassurance or the comfort of stasis.

BERGEN AND THE WEST

ADDRESS Vollane 3, Eidsvåg, Hordaland [Bergen 15 F4]
CLIENT the municipality of Bergen
ENGINEER Multiconsult AS
ART crucifix, Gunnar Torvund; dove, Halvdan Ljøsne
SIZE 1700 square metres
COST approximately 11 million NOK including taxes
GETTING THERE E16 Åsaneveien from Bergen centre, follow signs to Eidsvåg kirke after the tunnel
ACCESS by appointment outside services

Kjell Lund og Nils Slaatto 1982

to see . culture & education: 21

Skuespilhus

LUNDGAARD & TRANBERG ARKITEKTFIRMA A/S

2008
Kvæsthusbroen
København K

www.skuespilhus.dk
www.lt-ark.dk

The striking stage tower soars above the horizontally structured building. In addition to the large auditorium for an audience of 750, the new theater will also provide room for a smaller, flexible stage as well as a rehearsal stage. All three halls are accessed by a spacious foyer that faces the harbor.

Der markante Bühnenturm ragt aus dem horizontal gegliederten Bau hervor. Neben dem großen Saal für 750 Zuschauer wird das neue Theater auch einer kleineren, flexiblen Bühne sowie einer Probebühne Platz bieten. Alle drei Säle werden durch ein großzügiges, dem Hafen zugewandtes Foyer erschlossen.

Une tour carrée correspondant à la scène émerge du plateau horizontal du bâtiment. Outre la grande salle accueillant 750 spectateurs, le nouveau théâtre comportera une scène plus petite et modulable ainsi qu'une scène pour les répétitions. Les trois salles sont distribuées autour d'un hall spacieux tourné vers le port.

La llamativa torre del escenario sobresale del edificio de estructura horizontal. Además de tener una gran sala que da cabida a 750 espectadores el teatro cuenta con un escenario algo más reducido y flexible, así como con uno para ensayos. Las tres salas están unidas por un vasto vestíbulo orientado al puerto.

56

6.24. Varias publicaciones posteriores, especialmente suizas, reprodujeron la configuración establecida por *Paris construit* en 1961 aún sin optar por el formato cuadrado. A la derecha, *Canton Ticino: architetture recenti* (1990). Abajo, dos publicaciones recientes en formato cuadrado con una entrada por apertura, con texto y datos en la página par y fotografía en la impar: *Norway: a guide to recent architecture* (2002) y *Copenhagen: architecture and design* (2005).

Configuraciones de apertura fijas en la guía europea

La que se ha considerado como el documento fundacional de la guía de arquitectura moderna debe la mayor parte del mérito a su diseño editorial. *Neues Bauen in Berlin* (1931) fue tan relevante porque en ella coincidían forma y contenido; ambos aspectos se alinearon, por primera vez en la guía berlinesa, para componer un tipo de publicación totalmente nuevo. Las siguientes décadas serían, para el formato, un continuo tanteo que culminaría en las configuraciones de la primera mitad de los años sesenta.

La guía de 1931 asumió varias rupturas que darían origen al formato. En primer lugar, priorizó la imagen frente al texto; su catálogo es totalmente visual, y cada obra está representada por la fotografía correspondiente, más que por el nombre del edificio. Al hojear la guía, la vista salta de una fotografía a otra, y el cerebro establece relaciones mucho más directas y rápidas con el contenido, asumiendo una cantidad de información mucho mayor y más velozmente que si tuviese que leer e imaginar el edificio mencionado. En segundo lugar, la información correspondiente a cada edificio se encuentra organizada en entradas muy claramente diferenciadas que, además, casi llegan a generar una estructura fija en cada apertura, con dos obras por página (fig.6.25). Si bien esto no se cumple completamente, pues la disposición no es totalmente rígida en función de las proporciones de la fotografía o la extensión del comentario, y a algunos edificios relevantes se les dedica más espacio, la idea está claramente apuntada. La configuración de apertura fija ayuda considerablemente a la exploración del contenido, pues al pasar las páginas se sabe exactamente dónde va a aparecer cada clase de información relativa al siguiente edificio. En *Neues Bauen in Berlin*, esta se muestra en forma de textos claros y breves, con puntuales excepciones para algunos comentarios algo más extensos. Se da una ubicación y un formato marcadamente diferente a cada clase de dato: nombre del edificio, número de referencia y año de construcción resaltan claramente en negrita y mayúsculas. Hay grandes espacios en blanco, pero esto no significa que estén desaprovechados, pues redundan en la claridad y legibilidad de la guía.

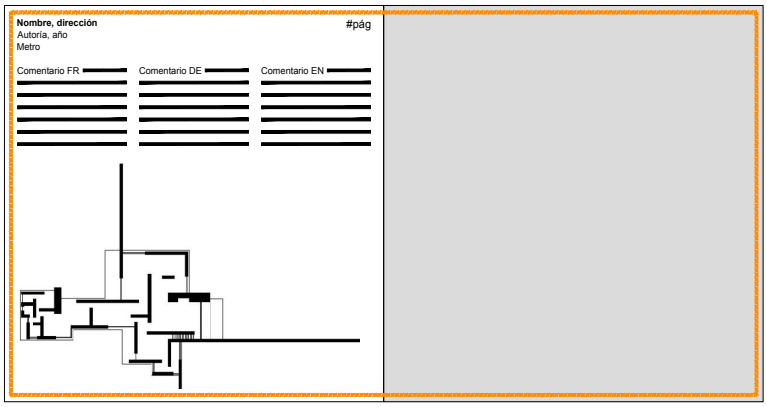
La premisa planteada por Johannes caería en el olvido durante treinta años. De las guías publicadas entre 1931 y 1960, casi todas británicas o estadounidenses, las no muy destacables evoluciones del formato Reinhold fueron el mayor avance respecto al hallazgo de una maquetación eficaz para el contenido habitual de una guía arquitectónica. Hubo que esperar al comienzo de la década de los sesenta para que las cosas cambiasen, casi simultáneamente, en Europa y Estados Unidos: por un lado, la puntual interrupción de la colaboración entre Reinhold y el American Institute of Architects en 1960, que propició la publicación de la interesante *Buildings of the Bay*

6.25. *Neues Bauen in Berlin* (1931) apertura con configuración prácticamente fija de dos obras por página.

6.26. Doble página siguiente: representaciones esquemáticas y a escala de las seis configuraciones fijas de apertura que se implementaron en las guías europeas de la primera mitad de los años sesenta. En naranja se indica cual es la información correspondiente a una entrada individual.

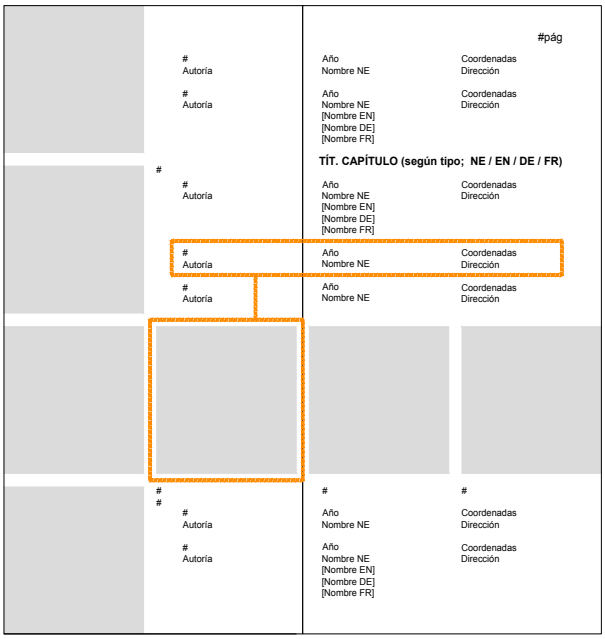
Area; por el otro, el resurgir del formato en la Europa continental, con las guías de Ámsterdam y París (1961) y, algo más tarde, Berlín (1963), que planteaban las novedades más interesantes respecto a la maquetación desde la guía berlinesa de 1931. La propuesta de la guía francesa, sobre la que ya se ha hablado, constituyó la culminación de las posibilidades del formato cuadrado; sobre la evolución de este aspecto en las guías estadounidenses se tratará más adelante.

La configuración interna de la guía neerlandesa de 1961 no estaba tan fuertemente vinculada a sus marcadas proporciones verticales —de hecho, su maquetación operaba en toda la extensión de la apertura, sin una clara jerarquización de las páginas par e impar— y, por lo tanto, era más bien un paso interesante en un camino aún de largo recorrido. Tras las dos primeras aperturas con la breve introducción y el plano de localización, se suceden las páginas del catálogo. Todas ellas están estructuradas de idéntica forma, a partir de una matriz de cuatro filas y cuatro columnas en cada apertura (fig.6.27). La primera columna siempre está ocupada por cuatro fotografías; otras tres se ubican en una de las cuatro filas restantes. La fila elegida es diferente en cada apertura y no responde a un criterio constante, pero constituye la única decisión aleatoria en un maquetación rigurosamente estructurada. El espacio restante sigue confi-



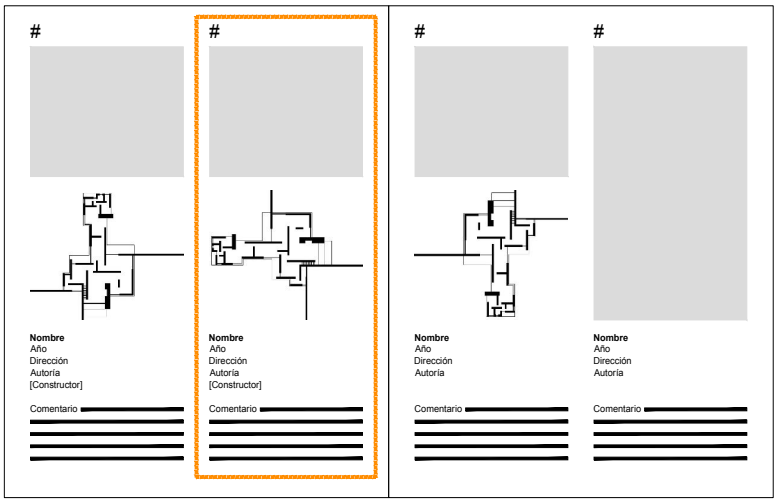
***París construit* (1961)**

1 entrada / apertura



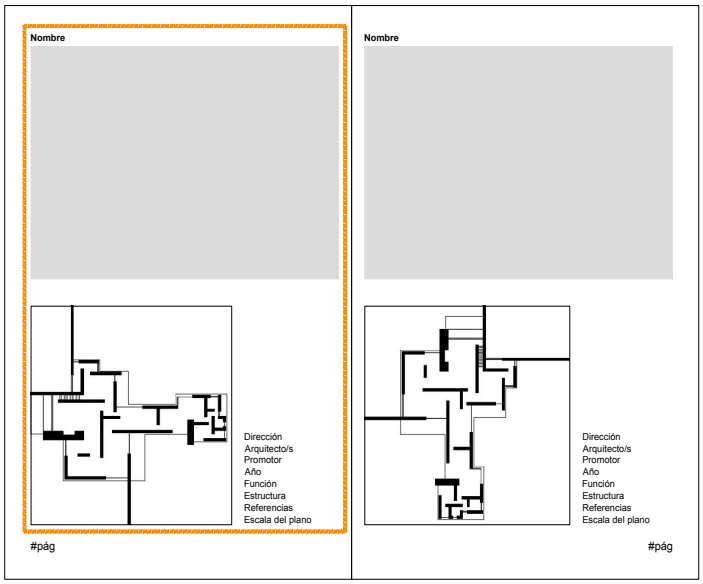
***Hedendaagse bouwkunst: Amsterdam* (1961)**

7 entradas / apertura



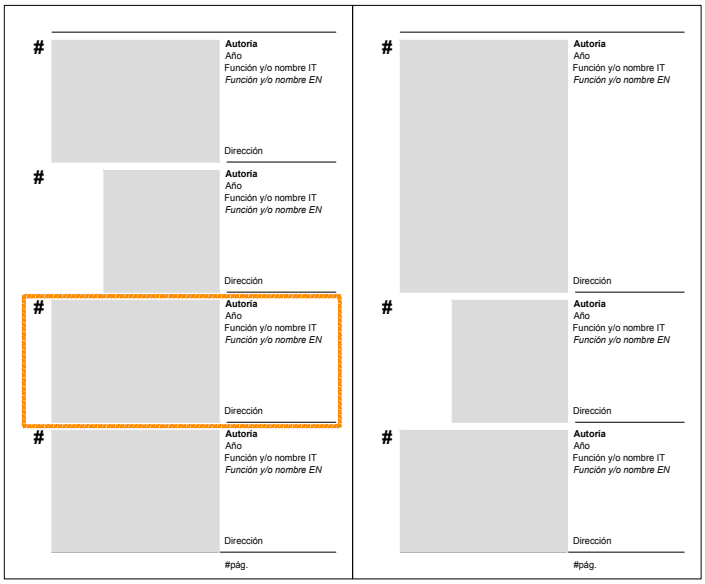
***Bauen seit 1900* (1963)**

4 entradas / apertura



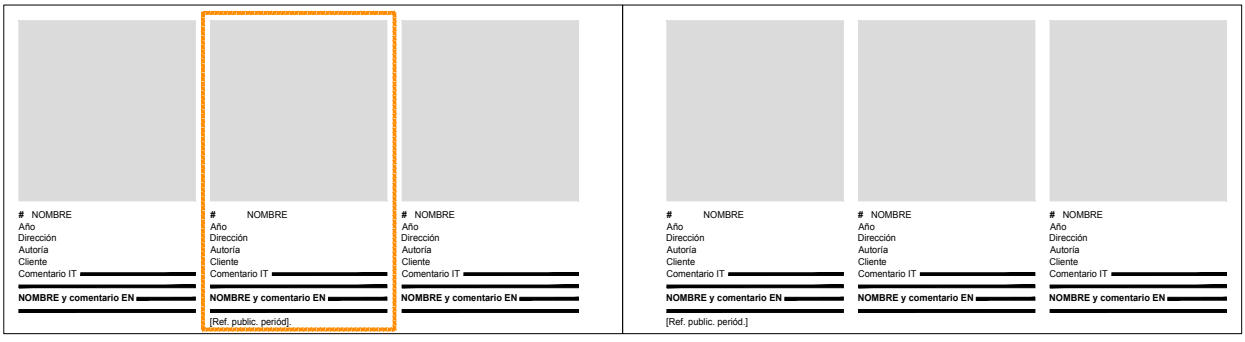
***Guide to modern Danish architecture* (1964)**

2 entradas / apertura



***Architettura moderna in Milano: guida* (1964)**

hasta 8 entradas / apertura



***Guida dell'architettura contemporanea in Roma* (1965)**

6 entradas / apertura

0 5 cm

gurado en tres columnas, que muestran, respectivamente, número de referencia y autoría; años de construcción y tipo edilicio; y dirección. Cada fila corresponde, así, a una entrada del catálogo, por lo que no es necesario cambiar continuamente de página.

Como ocurriría en *Paris construit*, la maquetación no solamente es eficiente, sino formalmente atractiva. El excelente diseño alcanza todos los aspectos: las imágenes a sangre y el encuentro de ambas páginas generan ciertos conflictos respecto a la alineación de los téxtos que son inteligentemente resueltos. Las imágenes están numeradas y, con alguna excepción puntual, las siete corresponden a las entradas de esa misma apertura. No hay descripción, pues habría sido necesario demasiado espacio, especialmente para una guía en cuatro idiomas. Los datos básicos de cada obra no necesitan traducción, y solamente el nombre del edificio aparece, en ocasiones, traducido, pero nunca cuando es genérico («viviendas», «oficinas», etc.). Las imágenes tienen también la ventaja de constituir en sí mismas una descripción que no necesita traducción. El reducido tamaño de las imágenes no es un problema, y cumplen perfectamente la función de identificar y describir —sin necesidad de traducción— las obras incluidas. Con únicamente estos elementos ya se constituye un catálogo esencial; una guía ligera, manejable y sumamente eficiente, que en solo cuarenta páginas recoge ciento dieciséis obras, todas ellas ilustradas. En su concepción sintética, el espacio disponible es aprovechado al máximo; la última apertura recoge cinco obras, ubicadas en la primera columna, y el espacio que dejan las entradas alberga los créditos fotográficos. Un índice complementa el reverso de esta última página. Así, de las 40 páginas totales, 34 están ocupadas por el catálogo de obras.

El mejor exponente del diseño de guías europeo llegaría dos años después. El retorno de Alemania a este ámbito editorial tras un paréntesis de más de treinta años estuvo a la altura, y *Bauen seit 1900: ein Führer durch Berlin* (1963) era no solamente una digna sucesora de *Neues Bauen in Berlin*, sino que también heredaba, directa y conscientemente,[23] sus planteamientos de diseño editorial. La guía era sobresaliente en todos sus aspectos; también, especialmente, en la manera de incluir los diversos planos de localización. Pero sería la maquetación de su apertura tipo la que, por sintética y eficiente, resultaría difícilmente mejorable. Su estructura se mantendría, intacta, más de cincuenta años, desde la guía original de 1963 hasta la edición más reciente del volumen recopilatorio en 2014. También sería muy imitada en guías posteriores alemanas y europeas.

Como *Hedendaagse bouwkunst*, la nueva guía de Berlín organiza la apertura tipo del catálogo a través de una retícula, en este caso

23. Sobre la relación entre ambas guías y el reconocimiento de los autores de la segunda de la deuda contraída con la primera, ver capítulos 1 y 3.

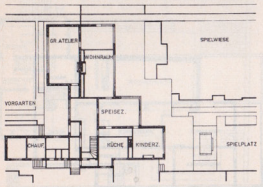
6.27. *Hedendaagse bouwkunst: Amsterdam* (1961), apertura representativa.

6.28. Doble página siguiente: *Bauen seit 1900* (1963; superior izquierda) apertura representativa de la regularización introducida tanto a nivel de página como de entrada individual, y publicaciones posteriores que adoptaron configuraciones similares: *Architekturführer Schweiz* (1969; superior derecha), *Architekturführer München* (Dietrich Reimer, 1994; inferior izquierda) y *Architectural Guide Berlin* (DOM, ; inferior derecha).

de tres filas y cuatro columnas, dos por página (fig.6.28). Cada columna corresponde a una entrada; la fila superior la ocupan indefectiblemente cuatro fotografías, mientras que la segunda, habitualmente, un plano. En ocasiones aparece una segunda fotografía, o la de la primera fila, si es de formato vertical, se extiende hasta la segunda; en algunos casos, se deja en blanco. La tercera fila es para los textos: en la mitad superior, nombre y datos básicos; abajo, un comentario de ocho renglones como máximo. Muy puntualmente, algunos desarrollos residenciales especialmente extensos ocupan dos columnas completas. En la "guía de uso" que acompañaba a la edición revisada de 1968 se indica de forma muy consciente la claridad buscada al mostrar la información: «cada edificio se describe en una columna con una imagen y un plano o un detalle esencial, la época y el lugar exactos de construcción y un breve texto».[24] La eficiencia llega hasta la eliminación de los números de página; para evitar duplicidades y confusiones en índices y búsquedas, la única numeración incluida es la de las entradas.

24. RAVE, Rolf; KNÖFEL, Hans-Joachim. *Bauen seit 1900 in Berlin*. Berlín: Kiepert, 1968, interior de cubierta.

50

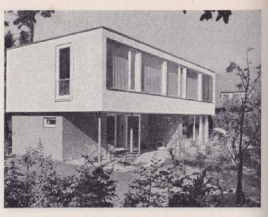


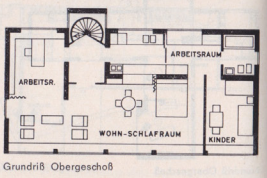
Grundriß

Haus Poelzig
1930
Charlottenburg, Tannenbergallee 28
Architekt: Marlene Poelzig
Gartenarchitekten: Karl Förster, Hermann Mattern

Marlene Poelzig, die Gattin von Hans Poelzig, entwarf dieses eigene Wohnhaus mit Chauffeurwohnung. 1934 wurde es von Hans Poelzig zu Einzelwohnungen umgebaut. Flachdachbau aus Ziegeln, verputzt, z. T. mit Travertin verkleidet. Eine zentrale Halle verbindet Wohn- und Arbeitsteil mit Kinderzimmer und Wirtschaftsteil. Im Obergeschoß liegen die Schlafräume mit einer großen Sonnenterrasse.

51



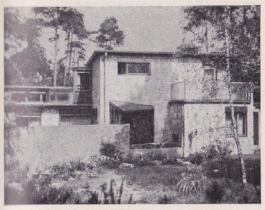


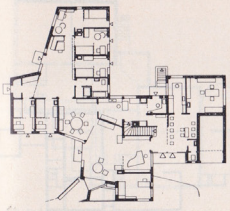
Grundriß Obergeschoß

Haus Schmitt von Winterfeld
1960
Charlottenburg, Tannenbergallee 35
Architekt: Eduard Ludwig

Alle Räume der Wohnung befinden sich im Obergeschoß, das sich klar von seinem Sockel absetzt. Durch einen Rücksprung des Untergeschosses entsteht ein gedeckter Eingangs- und Gartenplatz. Daneben eine separate, kleine Wohnung.

52



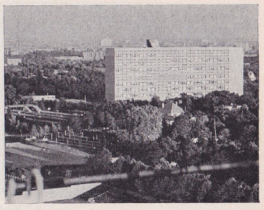


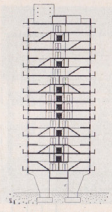
Grundriß Erdgeschoß

Haus Dr. Bernhardt
1956
Charlottenburg, Heerstraße 74
Architekt: Karl Böttcher

Um den Arbeitsbereich der Hausfrau gruppieren sich Praxisteil, Wohnbereich und die Zimmer der Kinder, die als Mitte einen eigenen Wohnraum haben. Die jeweiligen Bereiche pflanzen sich im Garten als Wohnplätze, Küchengarten und Eingangsplatz fort. Der Wohnraum hat durch ein Blumenfenster die beiden Außenbeziehungen Garten und Straße.

53



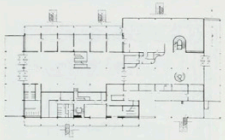


Querschnitt

Unité d'habitation „Typ Berlin"
1957/58
Charlottenburg, Heilsberger Dreieck
Architekt: Le Corbusier

Bau der Internationalen Bauausstellung 1957. Nach Marseilles und Nantes drittes Beispiel einer Unité d'habitation, Berliner Verhältnissen und Bestimmungen angepaßt: Fortfall der Dachlandschaft, farbige Gestaltung der Loggien, Abänderung des Modulors durch Vergrößerung der Raumbreiten auf 4,00 m und Höhen auf 2,50 m. Neun Innenstraßen erschließen 527 1-, 2- und 3-Zimmer-Wohnungen.

88
Mensa und Studentenhaus der Technischen Universität München
Arcisstraße 19
1957-59 ; 1972-75
Franz Hart und Günther Eckert; Bauamt der Technischen Universität München

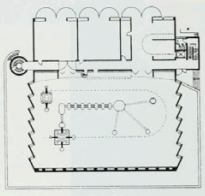


Grundriß EG / Ground-floor plan

Die Mensa der TU befindet sich in unmittelbarer Nachbarschaft zu den klassizistischen Bauten am Königsplatz. Hauptproblem war daher die Fassadengestaltung, für die zahlreiche Varianten untersucht wurden. Dem Stahlbetonskelettbau liegt ein Raster von 7 x 7 m zugrunde. Das Gebäude wurde 1975 durch das Bauamt der TU unter der künstlerischen Oberleitung von Franz Hart unter Beibehaltung des Quadratrasters auf rund die doppelte Größe erweitert. An den fast quadratischen Bau Harts wurde nach Westen ein weiterer Flügel angefügt und die übrigen drei Seiten ummantelt. Die Proportionen veränderten sich dadurch mit einer Länge von fast 100 m bei einer Breite von 50 m zu einem langgestreckten Riegel. Die Fassadengestaltung wurde mit leichten Veränderungen (Sichtbeton statt Putzflächen) nach der Fassade des Baus von 1957 ausgebildet.

Proximity to the classic buildings on the Königsplatz demanded special attention to the facade design of the TU student cafeteria, originally built in 1959. The 1975 extension adapted the same 7 x 7m grid, adding a wing to the west and a new overall exposed concrete facade: the proportions were changed from a square to a 100 x 50m rectangle.

89
Hochvolthalle des Institutes für Hochspannungs- und Anlagentechnik der Technischen Universität München
Theresienstraße 90
1957-65
Werner Eichberg und Franz Hart

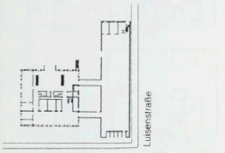


Grundriß EG / Ground-floor plan

Da sämtliche Stahlbetonarmierungen leitend im Sinne eines Faradayschen Käfigs miteinander verbunden werden mußten, wurde Stahlbeton nur für Decken und Aussteifungen verwendet und auf Druck beanspruchte Bauglieder so weit wie möglich aus Ziegelmauerwerk hergestellt. Aus Sicherheitsgründen wurde der Bau mit einem Kiesgraben von der Straße abgesetzt. Charakteristisch für die Experimentierhalle ist die fensterlose, völlig glatte Südwand zur Theresienstraße. Die sägezahnartigen Öffnungen der Ost- und Westseite sollen den Einfall von direktem Sonnenlicht verhindern, im Bedarfsfall aber verdunkelt werden können. Die Materialkombination von Klinkermauerwerk und Sichtbeton wurde auch für alle anderen Institutsbauten der Technischen Universität an der Theresienstraße verwendet, um die heterogenen Bauten zu einer optischen Einheit zusammenzufassen.

The entire high voltage hall of the Technical University was built like a Faraday cage and set off from the street by a gravel trench. The smooth southern wall is windowless and the zigzagged openings on the east and west facades can be darkened for experiments. The combination of brick and exposed concrete gives the heterogeneous group of institute buildings optical unity.

90
Institut für Elektrotechnik der Technischen Universität München
Theresienstraße 90, Gebäude N 3
1959-64
Gustav Hassenpflug

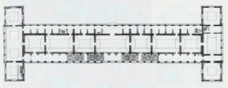


Grundriß EG / Ground-floor plan

Für die Bebauung des Geländes zwischen Heß- und Theresienstraße mit Erweiterungsbauten der Technischen Universität wurde 1952 ein Wettbewerb durchgeführt, den Werner Eichberg gewann. Dabei war die Trennung der Bauten für Lehre und Forschung eines Hauptprinzip. Um das U-förmige Hörsaalgebäude an der Theresienstraße wurden einzelne Institutsbauten angeordnet. Hassenpflug errichtete entlang der Luisenstraße eine langgestreckte, niedrige Maschinenhalle, dahinter einen sechsgeschossigen Institutsbau mit zurückgesetztem, zur Mitte hin abgeknicktem DG. Die beiden Bauten sind mit einem niedrigen Hörsaalbau aus Stahl und Glas verbunden. Die gelbe Klinkerausmauerung sowie die sichtbaren Betonfertigteile der Fassaden entsprechen in Farbe und Material den übrigen Institutsbauten auf dem Gelände.

The design for the Electrotechnical Institute of the TU separates teaching and research units: individual institutes are grouped around the U-shaped teaching building. Hassenpflug built the long, low machine hall along Theresienstrasse, backed by a six-story institute building; both, finished in brick and concrete like the rest of the complex, are connected to a low glass and steel lecture building.

91
Alte Pinakothek
Barer Straße 27
1826-36; ab 1957
Leo von Klenze; Hans Döllgast

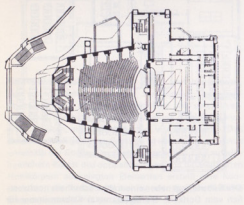


Grundriß EG, heutiger Zustand
Ground-floor plan at present

Die Alte Pinakothek war neben der Glyptothek (Nr. 79) der zweite Museumsbau Münchens, den Ludwigs I. auf einem freien Gelände weit außerhalb der ehemaligen Stadtbefestigung errichten ließ. Der größte Galeriebau der damaligen Zeit hat eine Länge von 137 m. Durch die Luftangriffe im Zweiten Weltkrieg wurden von den 25 Jochen der Südseite neun, an der Nordseite acht vollständig zerstört, alle Räume brannten aus. Mit dem von Hans Döllgast entwickelten Spar-Rettungs-Programm wurden die Mauern so geschlossen, daß der Bombentrichter ablesbar blieb. Das Innere wurde durch die Verlegung des Haupteinganges sowie des Treppenhauses in den Bereich der ehemaligen Loggien im Süden neu erschlossen. Im EG entstanden zusätzliche Ausstellungssäle und Depoträume. Bei der Sanierung ab 1984 war nun nicht mehr allein die alte Klenze-Fassade maßgebend, sondern gleichbedeutend wurde das „Flickwerk" von Hans Döllgast als Dokument der Nachkriegszeit berücksichtigt.

Leo von Klenze's Alte Pinakothek was Munich's second museum commissioned by Ludwig I well outside the city's former walls. The largest gallery building of its day was 137m long; air raids destroyed 9 of the 25 sections on the south facade, 8 on the north, and gutted all the rooms. Döllgast's economy reconstruction program repaired the walls while leaving the bomb scars visible on the facades, shifted the entrance and stairs to the former loggia facade on the south, and added new exhibition and storage space.

340 **Goetheanum Dornach SO**
1925–1928
Rudolf Steiner, Dornach

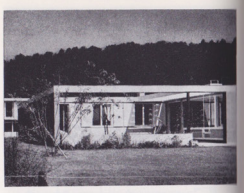


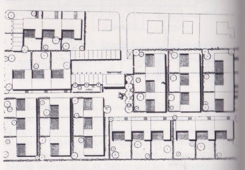
Das Goetheanum, vom Begründer der Anthroposophischen Gesellschaft entworfen, ist bemerkenswert als architektonischer Ausdruck einer Lebensanschauung und als Vorläufer in der organisch-plastischen Verwendung von Stahlbeton. Der Bau umfaßt einen größeren und einen kleineren Saal mit je einer Bühne sowie Vortrags-, Lese- und Ausstellungsräume.

Le Goetheanum, conçu par le fondateur de la Société anthroposophique, est remarquable parce qu'il exprime en architecture des idées philosophiques en utilisant le béton armé afin d'obtenir des effets plastiques très particuliers. L'édifice comprend deux salles, une grande et une petite, chacune avec une scène, ainsi que des salles de conférences, de lecture et d'expositions.

The Goetheanum in Dornach was designed by the founder of the Anthroposophical Society and is of significant interest as the architectural expression of his philosophy and as the precursor in the sculptural-organic use of reinforced concrete. The building contains a larger and a smaller hall with a stage and adjacent lecture-, reading-, and exhibition rooms each.

341 **Atriumsiedlung In den Gartenhöfen, Reinach BL** 1959/60, 1963/64
U. Löw, Th. Manz, Basel



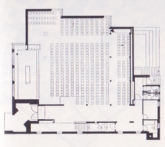


Die Atriumsiedlung liegt nur 9 km von Basel, westlich der Straße nach Delsberg. In zwei Etappen gebaut und noch nicht abgeschlossen. Baukosten pro Haus (1960) ohne Land und Erschließung Fr. 56000.–. Eigentumhäuser, als Korporationsparzelle mit Gehrecht geplant. Wohndichte etwa 110 Personen/Hektar, ungefähr ein Siebentel der in der Gegend üblichen Streubauweise.

L'ensemble de maisons à patio se situe à 9 km seulement de Bâle, à l'ouest de la route de Delémont. Construit en deux étapes, il sera encore agrandi. Coût par maison (1960), sans terrain et services, 56000 francs. Maisons en propriété privée, sur un terrain en copropriété. Densité environ 110 perscnnes par hectare, environ sept fois inférieure à celle de la zone voisine en ordre dispersé.

The patio-housing estate lies west of the road to Delémont, only 9 km from Basle. Built in two stages and not yet completed. Building costs per house (1960) excl. land and services 56000 frs. Privately owned houses planned in co-dominium with pedestrian access. Density 110 persons/hectar, about a seventh of the scattered building common in this zone.

342 **Evang.-ref. Kirche, Reinach BL**
1961–1963
Ernst Gisel, Mitarbeiter L. Plüß, Zürich

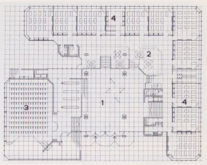


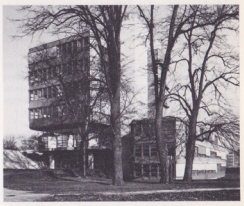
Die Betonkirche, in einem Wohngebiet liegend, wurde als Teil eines kirchlichen Zentrums projektiert. Durch ein hohes Portal im Turm betritt der Besucher den Kirchenraum in seinem niedrigen Teil unter der Empore und wird spiralförmig weitergeführt. Außenwände und Fußboden im Innern aus dem selben roten Backstein. Das Licht fällt durch schmale Oberlichter und horizontal gelagerte Eckfenster, welche die ruhigen Wände unversehrt lassen.

L'église en béton est située au milieu d'un quartier d'habitation dont elle forme le centre. Le grand porche se trouve sous le clocher et amène le visiteur d'une zone surbaissée vers la nef plus haute. Les façades et le sol sont faits en brique rouge. Le jour pénètre par des hauts jours et des fenêtres d'angle horizontales tandis que les parois sont pleines.

The church, built in concrete, was planned as a part of a church centre in a residential area. The visitor enters through a high doorway in the tower into the low-ceilinged area under the movement. The external walls and the inside floor are in the same red brick. Light falls through narrow clerestory windows and horizontal corner windows which leave the quiet walls unbroken.

343 **Gymnasium, Münchenstein BL**
1969–1972
Wilfried + Katharina Steib, Basel





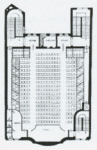
Die siebengeschossige Mittelschule im Park des Ehingergutes ist durch eine betonte Trennung von Oberbau (Spezialräume) und dreigeschossigem Basisgebäude (Halle [1], Information, Cafeteria [2], Aula [3], Verwaltung, Unterrichtsräume [4]) gegliedert. Die Parkanlage wurde weitgehend erhalten, die klassizistische Villa (Melchior Berri, 1829) enthält Musik- und Gesellschaftsräume.

L'école secondaire à sept étages, située dans le parc de la propriété Ehinger, se caractérise par le corps principal (locaux spéciaux) et la base s'élevant sur trois étages (vestibule [1], renseignements, cafeteria [2], aula [3], administration et classes [4]). Le parc a été conservé intact autant que possible, la villa de style (Melchior Berri, 1829) a été affectée aux salles de réception.

The seven-floor high school in the Ehinger Park has a marked division into the superstructure (specialized classes) and a three-floor block (lobby [1], information, cafeteria [2], assembly hall [3], administration, classrooms [4]). The park was retained largely unspoilt, the classicist villa (Melchior Berri, 1829) contains music and common rooms.

Marmorhaus B 031
Kurfürstendamm 236
Hugo Pál
1913

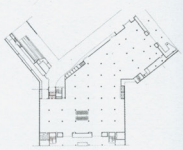
Hugo Pál imbued the former cinema with a noble trademark in the shape of the white Silesian marble façade. Four Ionian colossal pilasters lend structure to the façade. Immediately behind the windowless bay – on which hand-painted posters advertised current films – there used to be the silver screen of the large hall. Only three years after a major restoration was carried out (in which the high hipped roof was rebuilt as a glass structure) the UFA announced the closure of the building, one of the oldest cinemas in Berlin. The demise of cinema on Kurfürstendamm has thus continued unabated following the closure of the Gloria Palast (Gloria Palace) and the Filmbühne Wien (Vienna Filmhouse). Nothing remains of the original expressionist interior furnishings featuring paintings by César Klein.



Source: Berliner Architekturwelt, No. 7, 1914

Karstadt B 032
Kurfürstendamm 231
Hans Soll, Werner Düttmann et al.
1971, 1983, 1991

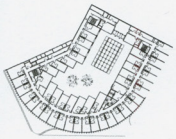
In the year 1971, the Wertheim department store chain opened two new buildings in Berlin. Following the takeover by Karstadt, the name, which is rich in tradition, disappeared from the cityscape in 2009. Werner Düttmann and Hans Soll set back the three lower storeys behind high concrete columns. Five restaurant alcoves level with the first floor floated between them. The side sections and the two projecting upper storeys were composed of narrow bands of windows. In order to adjust the façade to the scale of the street, Haus-Ruckert-Co expanded the glass alcoves along its entire height in 1983. The upper edges now form an arc segment. In the year 1991, the stacked storeys disappeared behind a glazed sloping roof with high dormers according to plans by BHPS Architekten.



Source: Berlin und seine Bauten, part VIII, 1978

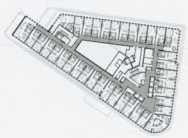
Ku'damm-Eck B 033
Kurfürstendamm 227
gmp Architekten
2001

For many, Werner Düttmann's Ku'damm-Eck (Ku'damm Corner) from 1972 is synonymous with construction sins committed in West Berlin during the 1970s. The size and cohesiveness of the building were open to certain criticism. With a height of 45 m, the successor building abruptly disrupts the scale of the boulevard. Projections and stacked storeys do not satisfactorily lend structure to the rounded volume. The department store and hotel inherited the foundations and video billboard from the preceding building. The façade is clad in fin-like ceramic parapet panels and aluminium panels. The aim of the sculptural ensemble *Das Urteil des Paris* (*The Judgement of Paris*) by Markus Lüpertz on the protruding corner was to mediate between the ground plan of the premises and the circular form as well as the traditional eaves' height and the ten storeys.



Hotel Sofitel B 034
Augsburger Straße 41
Jan Kleihues
2005

Quite clearly, the Berlin-based architect Jan Kleihues designed the block tip to graduate in height from 22 m to 61 m and links the heterogeneous solitary Allianz building, Victoria-Areal building complex and Ku'damm-Eck (Ku'damm Corner) to create an overall metropolitan composition. Rounded corners and circumferential parapet panels call to mind both Mendelsohn's Mossehaus (Mosse House) and Fahrenkamp's Shell-Haus (Shell House). Such echoes of modernity merge with the ostensibly classical motifs of the horizontal fluting, the rigorously aligned windows and the symmetry relating to the apex of the building into an innovative whole full of internal dynamism. The physical effect is underlined by the shell-lime façade. Six storeys featuring offices and apartments are located above the hotel.



Source: Kleihues + Kleihues and Dülmen-Rorup Archives

El éxito de esta configuración fue patente no solamente en su empleo inalterado en las numerosas ampliaciones y ediciones revisadas, sino también en publicaciones muy posteriores (fig.6.28). La enorme influencia de la maquetación de *Bauen seit 1900* es en gran parte responsable de la consolidación del formato en la primera mitad de los años sesenta, especialmente en el ámbito europeo. Su concepción encajaba perfectamente con las tendencias en diseño editorial suizas de aquel momento —ya vistas en guías como *Paris construit* (1961; fig.6.15)—. Así, fue reproducida con escasas variaciones en la relevante *Architekturführer Schweiz*[25] (1969; fig.6.28). Un gran número de guías alemanas de finales de los sesenta y principios de los setenta serían deudoras del formato establecido por *Bauen seit 1900*: *Bauten in Karlsruhe* (1971)[26] cambiaba a tres columnas por página —también sin numerar—, adaptando la configuración a una publicación de proporciones más horizontales, como también había hecho la guía de Roma de 1965. *Architekturführer Stuttgart und Umgebung* (1971),[27] con una maquetación más libre, también adoptaba el esquema tripartito de fotografía / plano (opcional) / texto en entradas igualitarias y, para su reedición de 1983, donde la publicación pasó también a un formato apaisado, cambió filas por columnas sin que ello alterase la cómoda disposición de dos obras por página, demostrando la versatilidad de esta configuración. La influencia de la guía berlinesa puede apreciarse también en publicaciones más recientes: una de las más prolíficas colecciones de guías arquitectónicas alemanas posteriores, publicada por Dietrich Reimer entre 1989 y 2017, planteó en todos sus volúmenes una maquetación de la apertura tipo casi idéntica a la de la guía de 1963 (fig.6.28). Incluso las más recientes guías DOM, en producción desde 2017, si bien emplean muy diversas configuraciones de página, han recurrido también a esta disposición (fig.6.28).

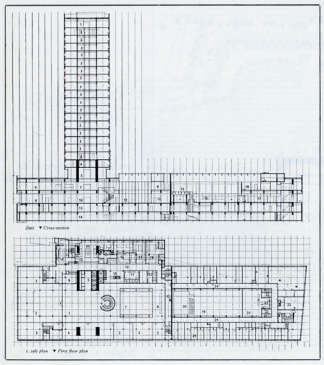
Las maquetaciones de apertura fijas serían habituales en las guías europeas durante los años siguientes. Tanto la guía danesa de 1964 como las italianas de 1964-1965 plantearon configuraciones muy interesantes, buscando optimizar al máximo la presentación de la información. *Guide to modern Danish architecture* (1964; fig.6.29), además de incorporar, como la guía berlinesa del año anterior, un plano a la documentación gráfica fija de cada entrada, aumentaba el tamaño de esta, por lo que cada página correspondía a una única obra; la configuración fija era respetada de manera estricta en todas las aperturas del catálogo. Las posibilidades de maquetación fija

6.29. Derecha: aperturas tipo de *Guide to modern Danish architecture* (1964; arriba) y de *Architektur in Hamburg seit 1900* (1983; edición revisada de la publicación original de 1968). La guía alemana tomó a la danesa como su modelo en todos los aspectos de diseño editorial, también en la cubierta (izquierda).

6.30. Doble página siguiente: aperturas tipo de *Architettura moderna in Milano: guida* (1964; superior izquierda) y de publicaciones posteriores herederas de su configuración: *Guide: architecture en France 1945-1983* (1983; inferior izquierda); *A guide to Japanese architecture* (1984; superior derecha); y *Architecture guide. Spain. 1920-2000* (1997; inferior derecha).

25. ADLER, GIRSBERGER, RIEGE, *Architekturführer Schweiz*.
26. GÖRICKE, Joachim. *Bauten in Karlsruhe: ein Architekturführer*. Karlsruhe: G. Braun, 1971.
27. HOFFMANN, Gretl. *Architekturführer Stuttgart und Umgebung*. Stuttgart: J. Hoffmann, 1971.

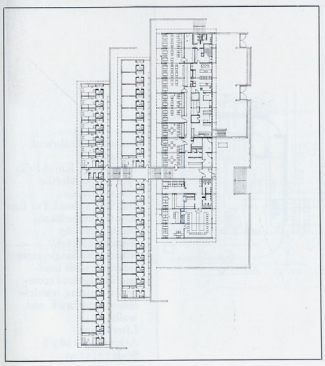
Royal Hotel



Location: Hammerichsgade 1, Copenhagen V.
Architect:
Arne Jacobsen, M.A.A.
Built for: Scandinavian Airlines System.
Built: 1959
Purpose: Hotel and restaurants.
Structure: Load-bearing reinforced concrete structure with curtain wall facades of aluminium and glass.
Literature:
Arkitektur 1960/6
Scale: 1:1500

38

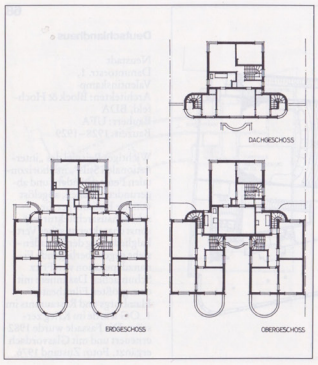
Hotel Stavrby Skov



Location: Stavrby Woods, Strib, Middelfart
Architects: Knud Friis and Elmar Moltke Nielsen, M.A.A.
Built: 1966–67
Purpose: Hotel and restaurant close to the new bridge across the Little Belt.
Structure: In-situ cast reinforced concrete bearing structure.
Literature:
Arkitektur 1968/1
Scale: 1:1250

39

69

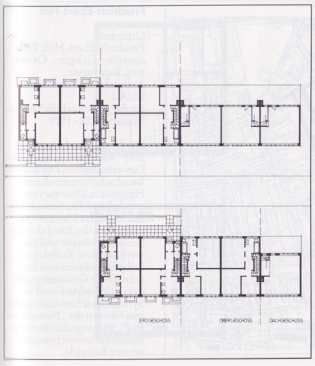


Wohnanlage „Sophieneck"

Harvestehude, Sophienterrasse 11, Alsterkamp 32
Architekten: S. u. B. Engel, BDA
Bauherr: Sophieneck GmbH
Bauzeit: 1928–1929

Einheitliche Wohnanlage zwischen Pöseldorf und dem Klosterland Harvestehude mit seinen typischen, in Reihe stehenden Stadthäusern. Die „herrschaftlichen" Reihenhäuser übertragen die Stadthausidee Harvestehudes in die Sprache des „Neuen Bauens". Die weißen Putzbauten mit gliedernden Klinkerbändern orientieren sich an den Vorbildern von „de Stijl" und Bauhaus.

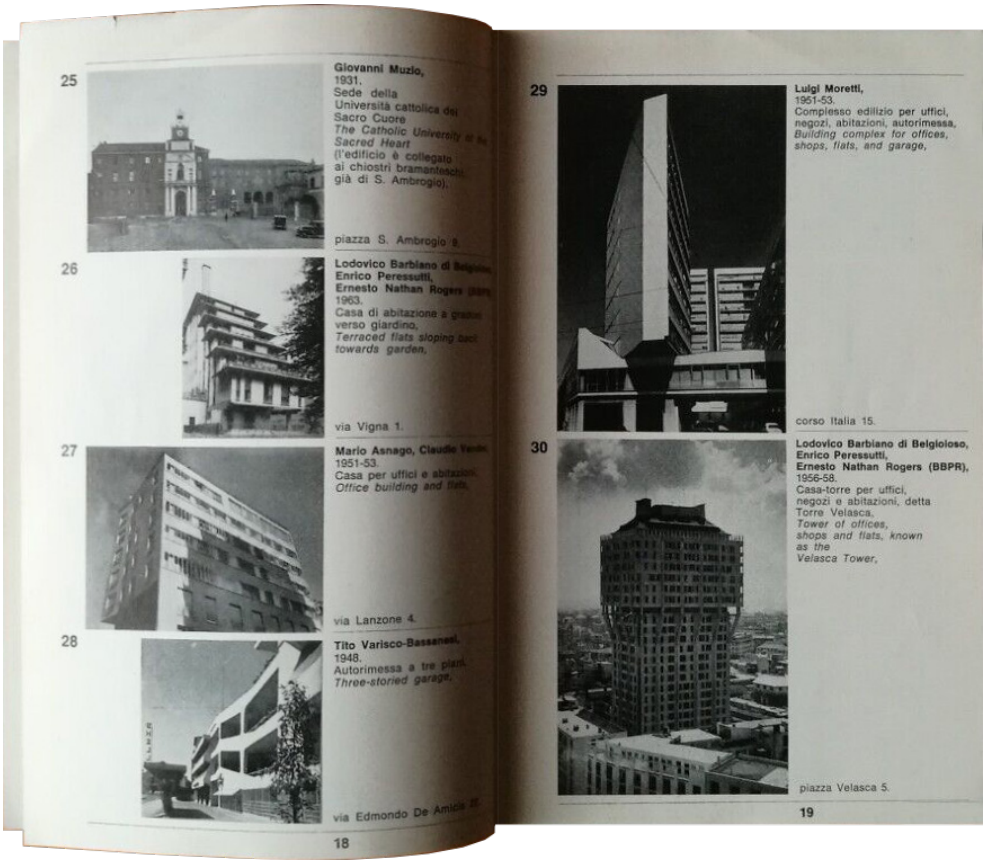
70



Reihenhäuser Lyserstraße

Bahrenfeld
Lyserstr. 1–13
Architekt: Karl Schneider, BDA
Bauherr: Curt Winter
Bauzeit: 1929

Versuch, die Vorteile des rationellen Reihenhauses mit der Einzelhausidee der Hamburger Stadthaustradition zu verbinden. Siedlung für mittlere Einkommen. Sorgfältige Komposition kubischer Elemente im Sinne des „Neuen Bauens". Durch Modernisierungen des Umfeldes und der Fenster entstellt.



25 **Giovanni Muzio,**
1931.
Sede della Università cattolica del Sacro Cuore
The Catholic University of the Sacred Heart
(l'edificio è collegato ai chiostri bramanteschi già di S. Ambrogio).
piazza S. Ambrogio 6.

26 **Lodovico Barbiano di Belgiojoso, Enrico Peressutti, Ernesto Nathan Rogers (BBPR),**
1963.
Casa di abitazione a gradoni verso giardino.
Terraced flats sloping back towards garden.
via Vigna 1.

27 **Mario Asnago, Claudio Vender,**
1951-53.
Casa per uffici e abitazioni.
Office building and flats.
via Lanzone 4.

28 **Tito Varisco-Bassanesi,**
1948.
Autorimessa a tre piani.
Three-storied garage.
via Edmondo De Amicis 22.

18

29 **Luigi Moretti,**
1951-53.
Complesso edilizio per uffici, negozi, abitazioni, autorimessa.
Building complex for offices, shops, flats, and garage.
corso Italia 15.

30 **Lodovico Barbiano di Belgiojoso, Enrico Peressutti, Ernesto Nathan Rogers (BBPR),**
1956-58.
Casa-torre per uffici, negozi e abitazioni, detta Torre Velasca.
Tower of offices, shops and flats, known as the Velasca Tower.
piazza Velasca 5.

19

405 **CLERMONT**
Oise

Lycée Clermont de l'Oise
Rue Henri-Breuil

Henri Maillard et Paul Ducamp
Bancon, ingénieur
1970

Lycée avec internat construit dans le cadre d'une Opération Expérimentale de l'Éducation Nationale. Une macrostructure composée d'éléments lourds de 10,5 sur 12,5 mètres dans laquelle sont implantés tous les éléments. Les murs de remplissage sont en briques apparentes et les menuiseries métalliques.

406 **COLOMBIER-FONTAINE**
Doubs

Maison et atelier Messagier
Moulin des Trois Cantons

Atelier d'Architecture de Montrouge :
J. Renaudie, P. Riboulet,
G. Thurnauer et J.-L. Veret
N. Chatzidakis, ingénieur
1958-1962

L'ensemble est décollé du sol et enjambe le ruisseau qui passe sous le moulin existant. Un escalier central dessert par demi-niveaux les différentes parties, le séjour étant situé à la plus haute. Les pilotis et l'escalier sont en béton-planches, l'ossature en chêne. Les toitures en paraboloïdes hyperboliques, ainsi que les façades ont été préfabriquées en atelier.

407 **COMINES**
Nord

Chapelle Notre-Dame-du-Sacré-Cœur
Lieu dit Vieil Dieu

Maurice Salembier
1966

La géométrie très marquée des volumes de cette chapelle rurale s'impose d'elle-même dans un milieu pavillonnaire sans caractère.

148

408 **COMPIÈGNE**
Oise

Université de Compiègne
Centre de Recherche de Royallieu
Rue Personne de Roberval

René Dottelonde
J.P. Porchon, collaborateur
1972-1978

S'inscrivant dans la deuxième génération des universités intégrées à la ville, le projet est traversé par deux circulations publiques piétonnes distinctes de la desserte propre aux équipements universitaires. Le système constructif utilisé a permis de concevoir un outil adaptable aux modifications permanentes que demandait le programme.

409 **COMPIÈGNE**
Oise

Université de Technologie
Rue Roger-Coutolenc

Adrien Fainsilber, H.R. Charrue,
D. Beaudesson, collaborateurs
J. Fainsilber, colorateur
1972-1975

La composition urbaine répond au souhait d'intégrer l'université dans un quartier central de la ville. La structure développée sur une trame unique de 7,2 mètres répond à trois impératifs essentiels : industrialisation de tous les éléments constructifs, grande flexibilité d'aménagement interne par modification du cloisonnement et passage horizontal et vertical des fluides intégré.

410 **COMPIÈGNE**
Oise

Siège social du groupe Cilova
ZAC de Mercières

H.P. Maillard, B. Delporte,
C. Maillard-Delporte
1980-1983

Bâtiment de 5 niveaux de forme pyramidale, organisé autour d'un puits de lumière couvert d'un chapeau vitré. Un axe transversal, constitué par l'entrée et la cage d'escalier, est coupé à angle droit par deux fissures verticales introduites dans les façades latérales. Une salle de réunion indépendante vient s'appuyer sur la façade Nord.

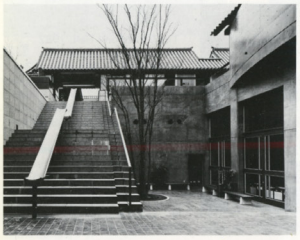
149

OSAKA

G-13

Nissoden Center for the Temple Isshin-ji, 1977
design: Yasuyuki Takaguchi and Kinki Institute of Architectural Structure
location: 8, Osaka 2-chome, Tennoji-ku, Osaka City
building area: 2,912m^2
total floor area: 1,857m^2
reference material: ***JA,*** January, 1978

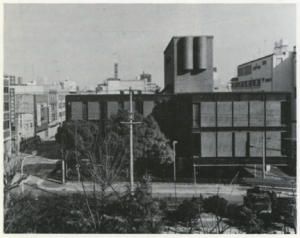
一心寺信徒会館日想殿（7706）
大阪市天王寺区逢阪 2-8



G-14

Wakokan Lecture Hall at the Shitenno-ji School, 1982
design: Nakajima Tatsuhiko, Architect and Associates
location: Shitennoji, Tennoji-ku, Osaka City
building area: 681m^2
total floor area: 2,610m^2
reference material: ***JA,*** August, 1983

四天王寺学園和光館（8305）
大阪市天王寺区四天王寺山内



G-15

Iron and Steel Club, Osaka, 1975
design: Nikken Sekkei, planners, architects and engineers
location: 5, Itachibori 3-chome, Nishi-ku, Osaka City
building area: 615m^2
total floor area: 1,499m^2
reference material: ***JA,*** November, 1976

鉄鋼会館（7604）
大阪市西区立売堀 3-5

116

OSAKA

G-16

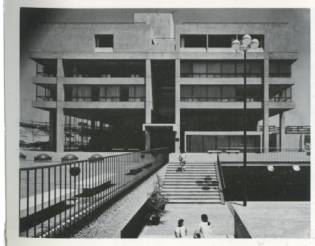
Daido Life Insurance Company Home Offices, 1972
design: Takenaka Komuten Co., Ltd.
location: 23, Esaka-cho 1-chome, Suita City, Osaka-fu
building area: 2,581m^2
total floor area: 31,123m^2
reference material: ***JA,*** February, 1973

大同生命本社ビル（7212）
大阪府吹田市江坂町 1-23

G-17

Selcy Shopping Center, 1972
design: Fujita Corporation
location: 5-2, Higashi-cho 1-chome, Shinsenri, Toyonaka City, Osaka-fu
building area: 11,173m^2
total floor area: 51, 084m^2

セルシー（7301）
大阪府豊中市新千里東町 1-5-2



G-18

Senri New Town Center Building, 1970
design: Maki and Associates, design, planning and development
location: 2-1, Higashi-cho 1-chome, Shinsenri, Toyonaka City, Osaka-fu
total floor area: 6,995m^2
reference material: ***JA,*** October, 1970

千里中央地区センタービル（7007）
大阪府豊中市新千里東町 1-2-1

117

Reform and Extension of the Atocha Train Station 1984-92 M 139
Glorieta de Carlos V
Moneo
The restricted-entry competition programme entailed conserving the old Southern Station (1888-92) whilst fitting it out with new inter-city and commuter train facilities and the terminal for the high speed train, the AVE, in an area with enormous height differences. The new entrance was taken to the back, where a pointed pavilion with overhead windows provides access to the restrained but beautifully designed underground commuter station, which then leads through to the airy, streamlined architecture of the high-speed train station. The complex was conceived in urbanistic terms as a "basilica" (the old station) with a "belfry" (the clock tower) and a "baptistry" (the access pavilion), in a superb restoration exercise.

República de Brasil State School 1985 M 140
Av. de los Fueros s/n, Barrio de San Fermín
Campo Baeza
This is a good example of the ascetic, compositional nature of Campo's architecture which was much influenced by the Neo-Rationalism prevalent in the US. Although he had previously worked mainly on designing houses, in this school his attributes take on their full expressive power.

Apartments in Palomeras M 141
[Unit 15] 1986
Pedro Laborde, Palomeras
Cano Lasso
Part of the enormous housing operation for the inhabitants of the south of Madrid (see M 128), here the architect tried to solve the design in urbanistic terms by grouping the blocks of 73 apartments in such a way as to create a town within a city.

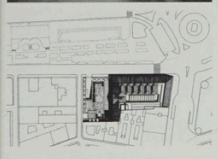
Family House in Puerta de Hierro 1986 M 142
Pedralaves 2, Puerta de Hierro
Alonso de Santos
An almost unique display of the singular personality of Alonso de Santos, a student and follower of Alejandro de la Sota and Sáenz de Oíza, this house is a very personal and attractive alternative to the refinement of de la Sota's style that he so admired.

272 MADRID

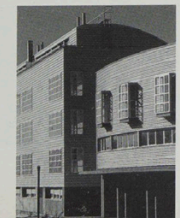
Social Housing on the Edge of the M-30 Ringroad 1986-90 M 143
Félix Rodríguez de la Fuente
Sáenz de Oíza
This was Sáenz de Oíza's powerful response to the need to make a free-standing building right on the edge of an urban motorway. The organic approach conceives the outer façade as a fortress-like enclosure and the inner façade as a private courtyard wall.

Housing Complex 1989-92 M 144
Divina Pastora 1-3, Fuencarral
Bayón
These two buildings were designed for the old part of the former village of Fuencarral. Perpendicular to each other, they form a small plaza that, with its simple materials and rhythmic arcades tries to pay homage to local roots without stooping to imitation or self-consciously avoiding abstract language.

Thyssen-Bornemisza Museum 1989-92 M 145
Paseo del Prado 8
Moneo
The work entailed the interior remodelling of the Neoclassical Palace of Villahermosa (built in 1805 on top of a 16th-17th c. estate house), which had already been turned into a bank by Moreno Barbera in 1970-75. Moneo designed a completely new ground plan that was more in keeping with the noble, compact volume of the space. He established an inside courtyard, covered with long skylights, which centralises access and circulation, and also articulates the different rooms leading off it. This courtyard also provides total coherence between the interior and the façade, without mimicking styles or even establishing a clear contrast between old and new, but rather simply adding to what was already there to create a new, harmonious whole.



Apartment Building 1989-93 M 146
Valdembas 86
Abalos/Herreros
On an E-facing site on the edge of the M-30 ringroad, the architects used glazed galleries on the front of the buildings to give the inhabitants a view of the road from the daytime parts of their apartments. The building is clad in a high-tech skin that fits in well with the industrial nature of the neighbourhood.



MADRID 273

con dos obras por apertura son casi infinitas, pero hubo una publicación que reprodujo con exactitud el diseño de la guía danesa; en otros aspectos, como en el título, no ocultaba su inspiración en la guía de Berlín de 1963: *Hamburg-Bauen seit 1900*[28] adoptó milimétricamente la apertura tipo de *Guide to modern Danish architecture*; también su tamaño, proporciones y diseño de cubierta, plastificada con acabado brillante y una fotografía en blanco y negro fuertemente contrastada (fig.4.16). La última edición de la guía danesa sería en 1973, mientras que su sucesora continuaría reeditándose durante veinte años más.

6.31. Vista parcial de aperturas tipo de publicaciones en formato apaisado: *Guida dell'architettura contemporanea in Roma* (1965), *Guide to Cambridge architecture: ten walking tours* (1969) y *Gids voor moderne architectuur in Amsterdam* (1996).

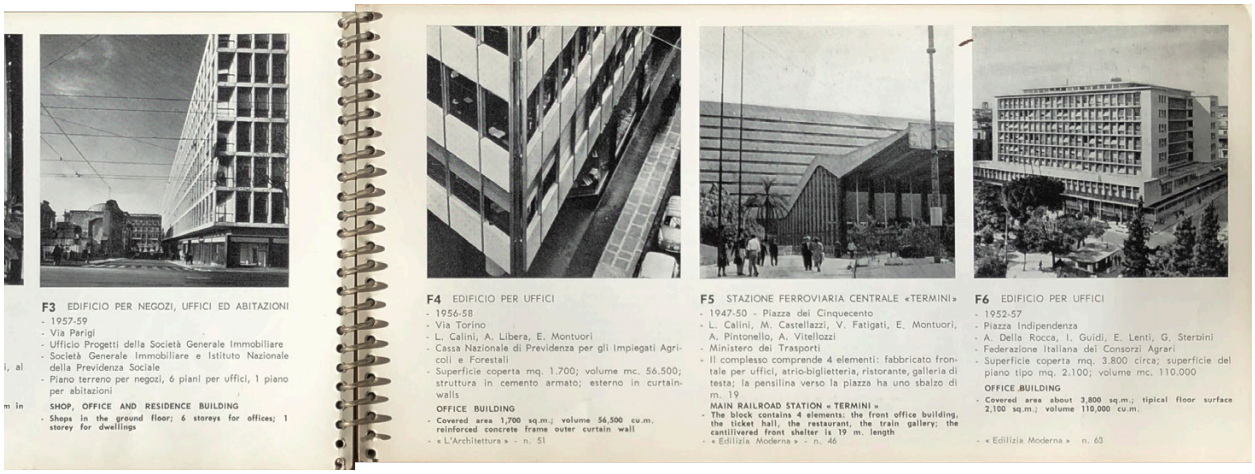
Sin reproducir de manera tan exacta su modelo, la configuración de una entrada por página no dejaría de aparecer en décadas posteriores, pero no sería tan imitada como la maquetación de otra de las guías europeas de 1964. La italiana *Architettura moderna in Milano: guida* (1964; fig.6.29) reorganizaba el contenido en dos columnas por página, reduciendo aún más el tamaño de las imágenes, en una configuración a medio camino entre la guía neerlandesa de 1961 y la americana *Buildings of the Bay Area* (1960). Al igual que la guía danesa, y aún con planteamientos gráficos nada similares, *Architettura moderna in Milano* renunció a incluir textos o comentarios más allá de los datos básicos.

La configuración de apertura presentada por primera vez en *Architettura moderna in Milano* sería una de las de más largo recorrido en décadas posteriores, con una influencia más amplia que la de *Bauen seit 1900*, que tuvo su mayor impacto en las publicaciones alemanas o centroeuropeas. La estructuración del contenido en dos columnas resultaba especialmente versátil; no coartaba la posibilidad de dedicar mayor espacio a determinadas obras o incluir textos más largos a la vez que estos siempre aparecían junto a las imágenes, pero funcionaba mejor en configuraciones fijas, con todas las entradas de la misma extensión. La adoptaron publicaciones tan dispares como *Guide d'architecture moderne de Genève* (1969), la australiana *444 Sydney Buildings* (1971), *Guide: architecture en France 1945-1983* (1983; fig.6.26), *A guide to Japanese architecture* (1984; fig.6.26) o *Architecture guide. Spain. 1920-2000* (1997; fig.6.26), por nombrar solo algunas.[29] Los formatos de proporciones clásicas y los muy verticales son los que más habitualmente eligieron esta configuración, pero puede verse también en guías cuadradas como *Barcelona: guía de arquitectura moderna 1860-2002*(2002; fig.6.42).

La última de las maquetaciones fijas en las guías europeas del período analizado sería la de *Guida dell'architettura contemporanea*

28. Marg, Anke; Marg, Volkwin. *Hamburg-Bauen seit 1900: ein Führer zu 120 ausgewählten Bauten*. Hamburgo: Christians, 1968.

29. Las referencias completas de todas las publicaciones mencionadas pueden encontrarse en la bibliografía comentada.



F3 EDIFICIO PER NEGOZI, UFFICI ED ABITAZIONI
- 1957-59
- Via Parigi
- Ufficio Progetti della Società Generale Immobiliare
- Società Generale Immobiliare e Istituto Nazionale della Previdenza Sociale
- Piano terreno per negozi, 6 piani per uffici, 1 piano per abitazioni

SHOP, OFFICE AND RESIDENCE BUILDING
- Shops in the ground floor; 6 storeys for offices; 1 storey for dwellings

F4 EDIFICIO PER UFFICI
- 1956-58
- Via Torino
- L. Calini, A. Libera, E. Montuori
- Cassa Nazionale di Previdenza per gli Impiegati Agricoli e Forestali
- Superficie coperta mq. 1.700; volume mc. 56.500; struttura in cemento armato; esterno in curtain-walls

OFFICE BUILDING
- Covered area 1,700 sq.m.; volume 56,500 cu.m. reinforced concrete frame outer curtain wall
- « L'Architettura » - n. 51

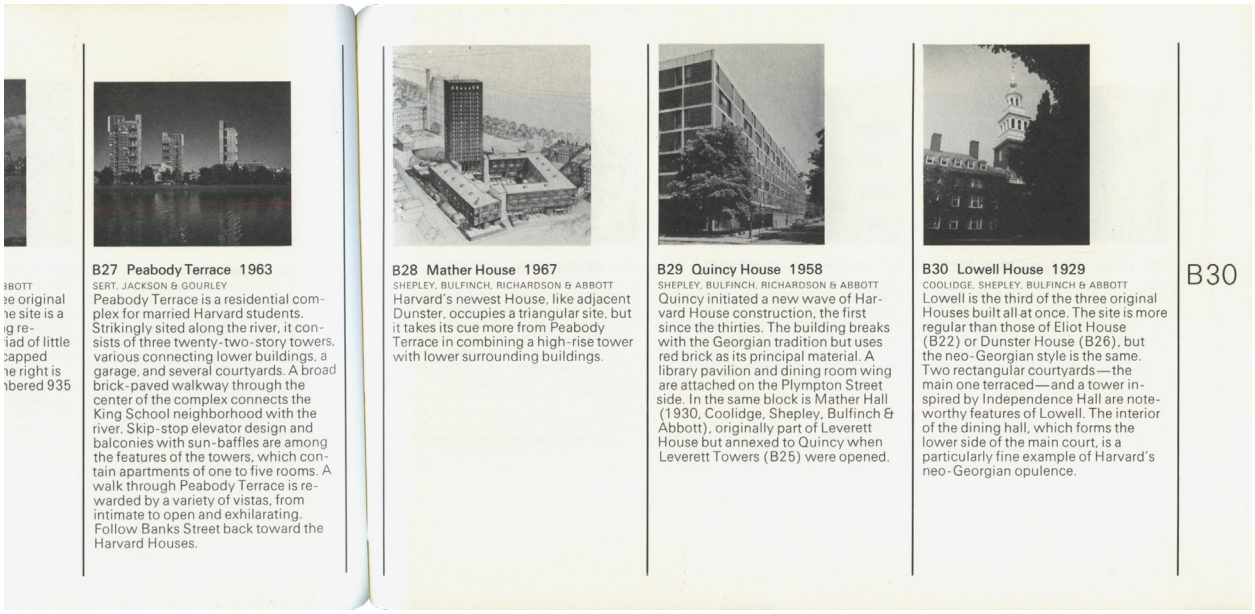
F5 STAZIONE FERROVIARIA CENTRALE «TERMINI»
- 1947-50 - Piazza dei Cinquecento
- L. Calini, M. Castellazzi, V. Fatigati, E. Montuori, A. Pintonello, A. Vitellozzi
- Ministero dei Trasporti
- Il complesso comprende 4 elementi: fabbricato frontale per uffici, atrio-biglietteria, ristorante, galleria di testa; la pensilina verso la piazza ha uno sbalzo di m. 19

MAIN RAILROAD STATION « TERMINI »
- The block contains 4 elements: the front office building, the ticket hall, the restaurant, the train gallery; the cantilivered front shelter is 19 m. length
- « Edilizia Moderna » - n. 46

F6 EDIFICIO PER UFFICI
- 1952-57
- Piazza Indipendenza
- A. Della Rocca, I. Guidi, E. Lenti, G. Sterbini
- Federazione Italiana dei Consorzi Agrari
- Superficie coperta mq. 3.800 circa; superficie del piano tipo mq. 2.100; volume mc. 110.000

OFFICE BUILDING
- Covered area about 3,800 sq.m.; tipical floor surface 2,100 sq.m.; volume 110,000 cu.m.

- « Edilizia Moderna » n. 63



BBOTT
ee original
he site is a
g re-
iad of little
capped
he right is
bered 935

B27 Peabody Terrace 1963
SERT, JACKSON & GOURLEY
Peabody Terrace is a residential complex for married Harvard students. Strikingly sited along the river, it consists of three twenty-two-story towers, various connecting lower buildings, a garage, and several courtyards. A broad brick-paved walkway through the center of the complex connects the King School neighborhood with the river. Skip-stop elevator design and balconies with sun-baffles are among the features of the towers, which contain apartments of one to five rooms. A walk through Peabody Terrace is rewarded by a variety of vistas, from intimate to open and exhilarating. Follow Banks Street back toward the Harvard Houses.

B28 Mather House 1967
SHEPLEY, BULFINCH, RICHARDSON & ABBOTT
Harvard's newest House, like adjacent Dunster, occupies a triangular site, but it takes its cue more from Peabody Terrace in combining a high-rise tower with lower surrounding buildings.

B29 Quincy House 1958
SHEPLEY, BULFINCH, RICHARDSON & ABBOTT
Quincy initiated a new wave of Harvard House construction, the first since the thirties. The building breaks with the Georgian tradition but uses red brick as its principal material. A library pavilion and dining room wing are attached on the Plympton Street side. In the same block is Mather Hall (1930, Coolidge, Shepley, Bulfinch & Abbott), originally part of Leverett House but annexed to Quincy when Leverett Towers (B25) were opened.

B30 Lowell House 1929
COOLIDGE, SHEPLEY, BULFINCH & ABBOTT
Lowell is the third of the three original Houses built all at once. The site is more regular than those of Eliot House (B22) or Dunster House (B26), but the neo-Georgian style is the same. Two rectangular courtyards—the main one terraced—and a tower inspired by Independence Hall are noteworthy features of Lowell. The interior of the dining hall, which forms the lower side of the main court, is a particularly fine example of Harvard's neo-Georgian opulence.

B30

vtijd gereali-
re ruimtes in
d en de bio-
diagonaal van
loor de
idt nog enige
hrijf. De
beter begrip

. Occupying
vaiting room
level. The
presence of
prietors re-
the cinema
ill shows

036 HOTEL CAFÉ RESTAURANT AMERICAN
Leidseplein 28
W. KROMHOUT, G.J. JANSEN | 1898-1902
Architectura 1902 p.81, 273; Het Bouwbedrijf 1930 p.211; I. Jager - Willem Kromhout Czn., 1992

De verschillende functies van het gebouw, hotel, café-restaurant en feestruimte, hebben ieder een eigen expressie in de gevel gekregen. Een horizontale loggia vormt de overgang van de bogen van de cafézaal naar het verticalisme van de hotelgevels, geaccentueerd door de hoektoren. De decoraties zijn speels en fantasierijk. Half-abstract en vol verwijzingen naar andere architecturen vormt deze architectuur een overgang tussen Art Nouveau en Amsterdamse School. De uitbreiding van G.J. Rutgers uit 1928 volgt het origineel.

▮ The famous American Hotel is also a bar-restaurant and party centre, with all three functions individually expressed in the facade. A horizontal loggia connects the curvilinear coffee hall with the soaring hotel facades emphasized at the corner by a tower. Decorations are playful and imaginative. Semi-abstract and containing much of other works this building's style forges a link between Art Nouveau and the Amsterdam School. The extension by G.J. Rutgers in 1928 keeps to the original style.

037 VERBOUWING HUIS VAN BEWARING/FORMER HOUSE OF DETENTION
Kleine Gartmanplantsoen
P. ZAANEN | 1983-1991
C. Spanjer (proj.)

De bestemming van dit voormalige gevangeniscomplex is aanleiding geweest voor jarenlange discussies, protestacties en ontwerparbeid. Het uiteindelijk gerealiseerde project bevat een theater, een casino (038) en winkels en woningen. Het kruisvormige huis van bewaring vormt de basis van dit nieuwe winkel- en recreatiegebied, gesitueerd op een voormalig bolwerk. Via een nieuwe brug is het gebied opgenomen in de voetgangersroute naar het Leidseplein.

▮ The recycling of these former prison grounds was the subject of years of wrangling, protest and design work. As built the project comprises a theatre, a casino (038), shops and housing. The cruciform house of detention was the springboard for this retail/leisure area set on the old fortifications. A new bridge pulls the area into the pedestrian route to Leidseplein.

038 CASINO, LIDO
Kleine Gartmanplantsoen
M. EVELEIN, H.J.L. RUIJSSENAARS | 1985-1991
AB 1992-6/7; Architectuur in Nederland. Jaarboek 1991-1992

Een oude villa is verbonden met een nieuwbouwcomplex met het Lido, een combinatie van een restaurant voor theatershows, een brasserie en een gewoon restaurant, waar bovenop het Casino is gebouwd. Een grote ronde speelzaal is de belangrijkste ruimte in het casino; het interieur is kleurig en uitbundig vormgegeven, waarbij de kapconstructie een grote rol speelt. De toegangszone bevindt zich achter een gevelscherm aan de Singelgracht. In deze zone bevinden zich ook de belangrijkste trappen en ontspanningsgebieden. De bestaande villa heeft als aanzet gediend voor de gevelarchitectuur.

▮ Connecting an old villa with a new complex is the Lido, a combination of a restaurant offering floor shows, a brasserie and a straightforward restaurant, on top of which stands the Casino. Its main space is the large round gaming hall, whose interior is many-hued and exuberantly shaped, particularly the roof structure. The entry zone is discovered behind a screen front on the canal (Singelgracht) and contains the principal stairs and relaxation areas. The existing villa was the stepping-off point for the facade architecture.

039 BYZANTIUM
Stadhouderskade/Tesselschadestraat
OMA | 1985-1991
K.W. Christiaanse, R. Koolhaas, R. Steiner (proj.)
de Architect 1991-7/8; Archis 1991-8; Architectuur in Nederland. Jaarboek 1991-1992

In de pers werd dit luxe appartementengebouw met winkels en kantoren omschreven als toonbeeld van arrogantie en smakeloosheid. In feite is het een sober, degelijk en voornaam gebouw dat goed aansluit op de omgeving; door de kamvormige structuur op het Vondelpark en door de hoge bebouwing en de kantoortoren op de pleinwand. Op straatniveau is het gebouw verlevendigd door een opzichtige uitbouw. De bekroning met een goudkleurige kegel, oorspronkelijk bedoeld als skybar, bevat de living van het bovenste appartement.

▮ In the press this luxury apartment building containing shops and offices has been branded as the epitome of arrogance and tastelessness. It is in fact a sober, respectable, distinguished building which fits well into its setting, through the comb-shaped structure to the Vondel Park and the tall mass and office tower on the square side. The block is enlivened at street level by a flamboyant extension and crowned with a gold truncated cone, originally intended as a sky bar and now containing the living room of a top-floor penthouse.

in Roma (1965; fig.6.31), que proponía una optimización del formato apaisado con seis entradas por apertura. La publicación constituía la adaptación de la maquetación planteada en *Bauen seit 1900* (1963), con sus entradas por columnas encabezadas por una fotografía, a una disposición más horizontal. Se pasaba a tres columnas por página en lugar de dos, y era necesario prescindir de incluir un plano o una segunda fotografía; a cambio, las imágenes podían ser más grandes que en la configuración planteada por la guía milanesa del año anterior. Como *Bauen seit 1900,* la guía de Roma tampoco numeró sus páginas.

Esta versión gozaría de una pronta aceptación por parte de la mayoría de publicaciones que optaban por un formato apaisado (fig.6.31), como la americana *Guide to Cambridge architecture* (1969) o la neerlandesa *Gids voor moderne architectuur in Amsterdam* (1996). Junto con *Paris construit* (1961), las publicaciones europeas de 1963-1965 sentaron las bases por las que se regiría el diseño editorial de la mayoría de guías arquitectónicas durante las próximas décadas en casi todo el mundo. Los formatos verticales, cuadrados o apaisados contaron, a partir de entonces, con configuraciones de apertura de probada eficacia y versatilidad, difícilmente mejorables y que serían adaptadas y reinterpretadas una y otra vez.

6.32. Diversas maquetaciones de página impar correspondientes a lo que se ha denominado el formato Reinhold-New York: *Guide to modern architecture: Northeast States* (1940; superior izquierda), *New York architecture* (1952; superior derecha), *A guide to architecture of New Orleans* (1959; inferior izquierda) y *Winnipeg architecture* (1960; inferior derecha).

La configuración de la guía de arquitectura americana

Al otro lado del Atlántico, el diseño editorial seguía caminos diferentes. En Estados Unidos *Guide to modern architecture: Northeast States* (1940) había sido la publicación seminal equivalente a la europea *Neues Bauen in Berlin*. Su configuración interna era sencilla: las entradas se sucedían, delimitadas por filetes horizontales, y adoptaban la extensión necesaria según la relevancia dada a la obra; desde un par de renglones hasta varias páginas (fig.6.32). Si iban acompañadas de una imagen, esta se insertaba a continuación. El catálogo se concibe como un cuerpo de texto continuo donde el salto de página solamente se produce cuando se cambia de capítulo. Las imágenes no son muy numerosas, pero hay fotografías, planos, croquis y maquetas, y el tratamiento tipográfico de los textos con negritas y varios tamaños permite un hojeo mucho más eficiente que en BE.

Esta configuración de entradas de extensión variable, presentadas en continuidad e indiferentes a la paginación, tendría un largo recorrido (fig.6.32). la primera adopción sería por parte de *New York architecture* (1952), la primera de las guías Reinhold; las fotografías eran solamente diez, muchas menos que en la guía de 1940. En la publicación neoyorquina aparecía, por primera vez, una de las dos configuraciones que se iban a repetir a lo largo de la serie, y que se ha denominado aquí *Reinhold-New York*: una versión algo diferente a nivel tipográfico de lo planteado en *Guide to modern archi-*

MASSACHUSETTS

House for Marcel Breuer. Walter Gropius & Marcel Breuer, associated architects. 1939. Permission by letter, 1430 Massachusetts Ave, Cambridge.

For his own house, this designer has produced a characteristic yet very personal work. The large porch, living room, and eating and sleeping unit form 3 distinct blocks, varied in shape and surface. From the high living room, with 1 wall each of uninterrupted glass, wood or stone, one descends ½ flight to dining room and kitchen or ascends to balcony bedrooms shut off only by screens of matting and by curtains. Most of the furniture is by Mr Breuer. Detailing and handling of materials carefully studied throughout; note particularly, ingenious double posts supporting porch roof beams. Snow does not drift around garage — doorless, with walls 2' clear of ground.

See directions for Bogner house.

House for John P Monks, Bedford Rd. G Holmes Perkins, architect. Dec, 1940. Not shown.

MARBLEHEAD NECK

House for Howard A Colby, 1 Follett St. Royal Barry Wills, architect, in collaboration with Hugh Stubbins & Marc Peter, Jr. 1939. (43¢ cu ft). Shown on Sat or Sun afternoons by appointment only. Telephone.

Towards the heavily traveled and noisy road, the house turns its almost windowless back. The front, largely glass, opens out to a fine view of the bay. Living room, study and dining room flow together, making one space (over 50' long) of a size rarely achieved in a small and inexpensive house. The roof deck was planned to insure a good view of the local sailing races. First story, standing on a rugged ledge, is of native stone; the second is of vertical boards with battens over the joints; summer sun dramatizes these contrasting textures.

From Marblehead Neck, right on Ocean Ave to the end.

MELROSE

House for Vincent K Cates. William Lescaze, architect. 1936. Not shown.

Free handling of traditional clapboards. Long garden wall relates block of house to the ground.

Dental office for Dr Frederick A Trevor, 775 Main St. Royal Barry Wills & Hugh Stubbins, architects. 1936. Permission by letter or telephone.

Opposite Melrose Hospital.

The interior is richly ornamented and impressive. There are slender, clustered piers of white marble and a profusion of stained glass, much of which was made in France. The unusually high side aisles are surmounted by a triforium and there are shallow chapels off them.

The Lady Chapel and the two smaller chapels adjoining it were not opened until 1906; they were designed by Charles T. Mathews.

52 VILLARD HOUSE
EAST SIDE OF MADISON AVENUE, 50th TO 51st STREETS
architects: McKIM, MEAD & WHITE
1885

A group of mansions arranged around an interior carriage court. They are built of brown sandstone with heavy rustication and other details derived from Italian Renaissance palaces. They are now occupied largely as offices.

53 FINLAND HOUSE
39-41 EAST 50th STREET
architect: AARNE ERVI
associated architects: MAGOON & SALO
1948

A restaurant serving Finnish food and an adjoining shop selling Finnish art and craft products interlocked in a complicated split level scheme. The entire job was fabricated in Finland and shipped in sections, and all furniture, lighting fixtures and fabrics were also imported. It has that quality of warmth and richness frequently achieved by Scandinavian designers using simple but fine materials, varied textures and superb craftsmanship. The dramatic brass lighting fixtures are by Paavo Tynell.

54 LEVER HOUSE
PARK AVENUE, 53rd TO 54th STREETS
architects: SKIDMORE, OWINGS & MERRILL
1950-52

One of the world's largest soap companies in creating a monument for itself in the form of a home for its executive offices, elected to build not the biggest but the most forward-looking and handsome building possible. The result is this elegant structure.

The ground-floor level consists of a lobby entirely glass en-

Pennsylvania Avenue before the motor age; view from Treasury Building to Capitol.

Street) was Washington's principal legitimate playhouse; it has occupied this site since 1835.

The Federal buildings of the Triangle are listed in the preceding section.

29 CONGRESSIONAL CEMETERY. At the eastern end, the Cemetery is of interest as the burial place of Thornton, Hadfield, and Mills, architects of importance in early Washington, and also for the ill-famed cenotaphs for Congressmen designed by Latrobe. Of these cenotaphs one Senator said that the prospect of being interred beneath one of these atrocities added a new terror to death. Also at this end is one of the more recent bridges, a memorial to John Philip Sousa, across the Anacostia River.

Buildings in and near Lafayette Square are listed separately under that heading in the preceding section. Pennsylvania Avenue west of 17th Street presents the usual mixture of old and new, large and small, commercial buildings, a hotel, small parks, and near the west end an equestrian statue of Washington by Clark Mills, beyond which the Avenue leads into Georgetown. Several buildings of considerable historic interest are in this western sector:

30 THE SEVEN BUILDINGS. Much remodeled, these buildings at Nos. 1901-1913 date from about 1800 and are famous as the one time State Department (1815), and as the residence of President Madison. At No. 2017 is a fine early house where James Monroe lived, now the home of the Arts Club.

31 GEORGE WASHINGTON UNIVERSITY HOSPITAL. These buildings, of which Faulkner, Kingsbury & Stenhouse are the architects, are at Washington Circle. This firm also designed other recent George Washington University buildings located in a group one block south of the Avenue. (Earlier University buildings, *circa* 1926, are by Albert Harris and Arthur B. Heaton).

ST. PAUL THE APOSTLE CATHOLIC CHURCH **101**
PORTAGE AVENUE., ST. JAMES

ARCHITECTS:
WAISMAN-ROSS AND ASSOCIATES 1959

The church is situated on a rise of land which raises the church above the parish hall. The interior is incomplete but the exterior employs a bold contrast of embossed concrete block with a recessed lower dark wall.

ROW HOUSING UNITS **102**
CENTENNIAL AT GRANT

ARCHITECTS:
BLANKSTEIN AND COOP 1959

This unit of six homes is a hopeful indicotion that multiple units combined with single family dwellings may yet emerge in the Winnipeg residential pattern. The handsome materials and details of this design should encourage others to further the movement.

BIRCHWOOD SCHOOL **103**
MORAY ST. AT PORTAGE AVE.

ARCHITECTS:
LIBLING MICHENER AND ASSOCIATES 1959

This small neighborhood school, rectangular in plan owes its success to simple contrasts of window walls and areas of brick with careful attention paid to good proportions. It presents a pleasing accent in a modest suburban residential area.

NEW PROVINCIAL OFFICE BUILDING **104**
YORK AT VAUGHAN

ARCHITECTS:
GREEN BLANKSTEIN RUSSELL AND ASSOCIATES

ADVISORY ARCHITECT:
GILBERT PARFITT 1960

In the manner of the U.N. Secretariat, the building will open later this year, and is the beginning of the expansion of the provincial administrative offices.

tecture. Se repetiría, sin apenas modificaciones, en la Reinhold de Boston (1954) y en partes de *Washington architecture* (1957), que eliminó saltos de línea en los diferentes tipos de datos y, en general, aumento la compacidad del texto en detrimento de la facilidad de su consulta. En *A guide to architecture in New Orleans* (1958) se continuó con lo planteado en *Washington,* la extensión de las entradas se hizo algo más constante, y se introdujeron más imágenes y de menor tamaño. *Winnipeg architecture* (1960), guía canadiense sin relación con Reinhold pero heredera conceptual de la serie, adoptó, a grandes rasgos, el estilo de *New York architecture*.

Seattle architecture había introducido en 1953 una organización diferente que abría un camino más interesante. En cierta medida, era lo opuesto al formato planteado en *guide to modern architecture* y *New York architecture*: entradas únicamente con la información imprescindible, pero siempre acompañadas de una fotografía. En *Seattle*, algunas entradas contaban con descripciones, incluso relativamente extensas, pero en otras entregas, como *Southern California architecture* (1956), solamente se incluyeron los datos básicos. La maquetación característica de la configuración *Reinhold-Seattle* comprendía normalmente tres entradas por página —aunque podían ser dos, una o, raramente, cuatro— , dominadas por sus respectivas fotografías. Se insertaban normalmente contrapeadas, a veces centradas, pero siempre sin seguir un patrón fijo. Los textos nunca ocupaban todo el ancho de página, a diferencia de las guías que adoptaron la configuración *Reinhold-New York*. De esta manera, las entradas se percibían como elementos individuales insertados libremente en la página, mientras que, en las guías derivadas de la neoyorquina, la maquetación responde visualmente a un cuerpo de texto continuo con fotografías intercaladas. La configuración fue adoptada por los volúmenes de la serie dedicados a Seattle (1953); Los Ángeles (1956); Washington, D.C. (1957; parcialmente); y *A guide to the architecture of Miami* (1963), no editada por Reinhold pero fiel a su formato. *Cleveland* (1958; parcialmente) adoptó una configuración en cierta medida híbrida; los textos estaban maquetados al estilo Reinhold-New York, pero todas las entradas incorporaban una fotografía, en una posición variable dentro de la misma página.

Fuera del formato Reinhold, durante los años cincuenta hubo una guía americana especialmente destacable a nivel de diseño editorial. La pionera *A guide to contemporary architecture in Southern California* (1951; fig.6.35), con sus breves entradas exquisitamente articuladas mediante el empleo de sangrías, cursivas y versalitas, era una sutil lección de maquetación y tipografía obra de Alvin Lustig (1915-1955). Solamente la integración de las fotografías, insertadas en la publicación a todo el ancho de página para hacer justicia al excelente trabajo de Julius Shulman, fallaba en la conformación de un conjunto versátil como guía práctica; apenas algunas obras conta-

6.33. Maquetaciones de página impar según el formato Reinhold-Seattle: *Seattle architecture* (1953; superior izquierda), *Southern California architecture* (1956; superior derecha), *Cleveland architecture* (1958; inferior izquierda) y *A guide to the architecture of Miami* (1963; inferior derecha).

31 J. HARRISON OVERTURF HOUSE
1500 BROADWAY NORTH, CAPITOL HILL
architects: BAIN & OVERTURF 1952

32 STEINBRUECK HOUSE
1401 EAST SPRING STREET, SOUTH CAPITOL HILL
architect: VICTOR STEINBRUECK 1950

33 LAKEVIEW BOULEVARD APARTMENTS
1555 LAKEVIEW BOULEVARD, CAPITOL HILL
architects: CHIARELLI AND KIRK 1949

22 RALPH JOHNSON HOUSE
BEVERLY GLEN BOULEVARD, LOS ANGELES
architect: HARWELL L. HARRIS 1950

23 HENRY L. WRIGHT HOUSE
445 WOODFIELD ROAD, PASADENA
architect: HENRY L. WRIGHT 1953

24 EDGAR KAUFMANN HOUSE
VISTA CHINO, PALM SPRINGS
architect: RICHARD J. NEUTRA 1947

43

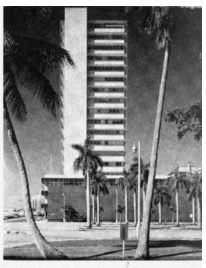
87 MEDUSA PORTLAND CEMENT COMPANY 1957
MONTICELLO AND LEE RD., CLEVELAND HEIGHTS
architect: ERNST PAYER
engineers: GENSERT-WILLIAMS & ASSOCIATES

Designed to demonstrate the uses of cement, the structural concept includes: lift-slab floors of curved main building; green-terrazzo-faced, insulated panels and thin-shell barrel roof of penthouse. A unique terrazzo main stair; sculptured, precast, white wall panels; a cast-in-place fountain; a green-terrazzo Medusa head all complement the lightness and color of the interiors and landscaping.

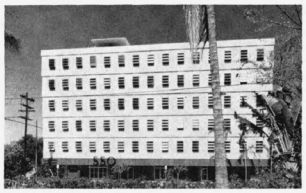
88 ST. ANDREW'S CHURCH ADDITION 1957
PUBLIC SQUARE, ELYRIA
architects: DALTON, DALTON & ASSOCIATES

Because of careful attention to stone, brick, and color, the contemporary Sunday-school addition was well integrated with the existing church of the late Gothic Revival period.

29



17 THE FIRST NATIONAL BANK OF MIAMI — 1959
100 Biscayne Blvd. South
architects: WEED-RUSSELL-JOHNSON-ASSOCIATES



18 550 BUILDING — 1951
550 Brickell Avenue
architects: ROBERT LAW WEED & ASSOCIATES

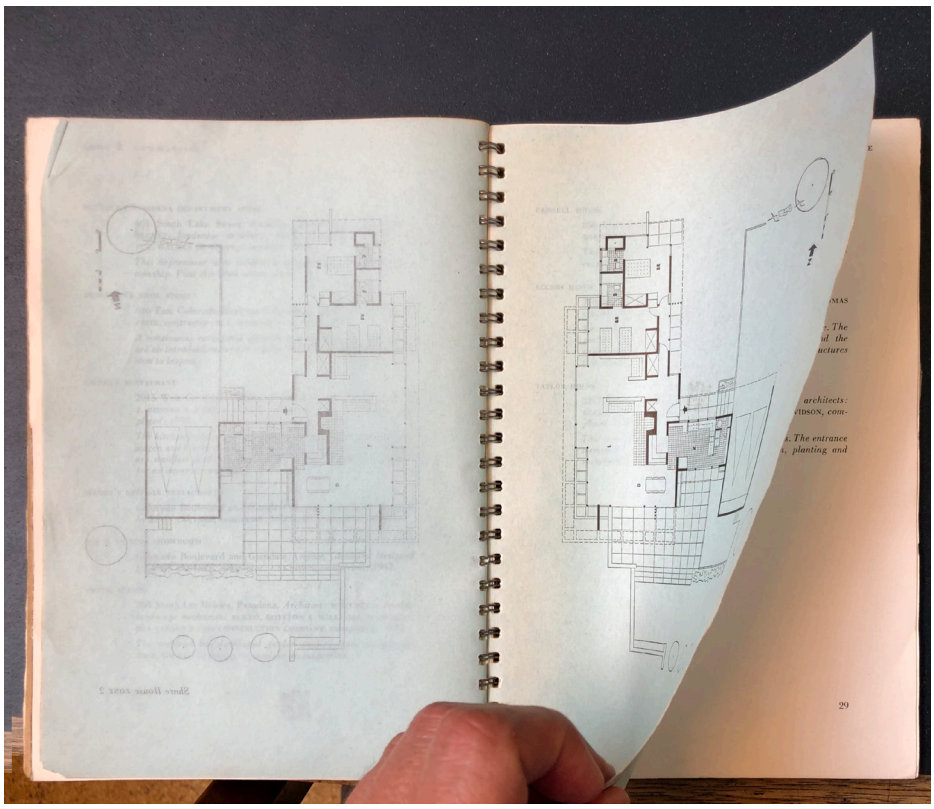
19 FLAGLER FEDERAL SAVINGS & LOAN ASSOCIATION OF MIAMI—1961
101 N. E. First Avenue
architect: ALFRED BROWNING PARKER

ban con una fotografía que las ilustrase, y su relación con las entradas correspondientes era mínima, si bien el conjunto era impecable en cuanto al diseño. Especialmente destacable era el uso de texturas y transparencias, con las hojas en cartulina marrón separando los capítulos, o los planos de las casas impresos en papel vegetal (fig.6.34). El hábil diseño hace que, a pesar de las escasas fotografías o planos en las más de cien páginas, apenas se perciba monotonía al hojear el volumen: en la mayoría de aperturas, a una página que solamente contiene texto la acompaña en la otra un plano, una fotografía o, también, un reverso en papel vegetal azulado o cartulina. La cuestión de las escasas fotografías es entendible: *A guide to contemporary architecture in Southern California* se publicó en 1951; aparte de la excepcional *Neues Bauen in Berlin* dos décadas antes, la primera guía en incluir imágenes de todas las obras sería la Reinhold de 1953, y aún así no sería algo habitual hasta la próxima década.

Sería precisamente en 1960 cuando se publicase la siguiente guía estadounidense relevante en términos de diseño. *Buildings of the Bay Area* (fig.6.35) supuso una ruptura importante en las maquetaciones vistas hasta entonces; el diseño corrió a cargo de Philip Thiel[30] (1920-2014). Formado inicialmente como arquitecto naval, Thiel acabó matriculándose como alumno en el grado de arquitectura del Massachussets Institute of Technology tras haber sido invitado a impartir clases allí, obteniendo el título en 1952. Dos años más tarde, seguiría a William Wurster, decano del MIT y autor de la introducción a *Buildings of the Bay Area*, en su traslado a Berkeley.

El catálogo de la guía, que incluye solamente un brevísimo comentario de cada una de las obras, independientemente de su relevancia dentro del conjunto, se convertía en algo a medio camino entre aquello visto en publicaciones anteriores y un simple listado; sin embargo, el espacio ahorrado en texto permitía incluir una pequeña fotografía para todas y cada una de las obras; una información a menudo mucho más útil para el usuario de una guía que la más extensa descripción. En la apertura tipo del catálogo se sitúan las entradas, ocho a lo sumo, en la página par; en la impar, un plano principal tremendamente sintético ayuda a localizar las obras y se complementa con un pequeño plano llave en la parte superior, que permite ubicar la zona en un contexto urbano más amplio y ponerla también en relación con el resto de áreas. De esta manera cada apertura constituye, en sí misma, una pequeña guía de una zona reducida de la ciudad, lo que facilita enormemente el manejo y evita cambiar constantemente de página para alternar entre el plano de localización y la ficha del edificio. La numeración de las obras vuel-

30. La información sobre Thiel procede de GRAF, Peter; THIEL, Tamiko."Philip Thiel" (obituario). *Mission Base* (sitio web). https://www.mission-base.com/philipthiel/PhilipThiel_MemorialAlbum.pdf



6.34. Derecha: transparencias y materialidad mediante el empleo de diferentes papeles en *A guide to contemporary architecture in Southern California* (1951).

6.35. Doble página siguiente: las guías americanas más relevantes al margen del formato Reinhold: *A guide to contemporary architecture in Southern California* (1951; superior izquierda), *Buildings of the Bay Area* (1960; inferior izquierda), *The building art in St. Louis* (edición revisada de 1967; superior derecha) y *A guide to architecture in Southern California* (1965; inferior derecha).

va a arrancar en cada apertura, que se identifica claramente en la esquina superior derecha con un número y una letra —dos, *SF*, para San Francisco—. El catálogo y sus entradas quedan así claramente estructurados, y las búsquedas o el hojeo del volumen son rápidos y eficientes.

La inclusión de una fotografía por obra ya había sido introducida en Estados Unidos con *Seattle architecture* en 1953. Pero la configuración planteada en *Buildings of the Bay Area* incorporaba algo más: orden. Las guías del formato Reinhold-Seattle rara vez tenían dos aperturas seguidas maquetadas de la misma forma; la configuración planteada por Thiel proponía una apertura tipo empleada, con mínimas variaciones, a lo largo de todo el catálogo, algo que no se había visto desde *Neues Bauen in Berlin*, casi treinta años antes. Las fotografías estaban en la misma página que el resto de la entrada, pero no en una zona reservada a las ilustraciones —como aún había ocurrido en *Cleveland* (1958)—, sino que la entrada completa, con los datos básicos, una breve descripción y la pequeña fotografía, ocupaba siempre la misma posición, facilitando búsquedas y consultas. *Buildings of the Bay Area* sería la única guía americana del período analizado en contar con una configuración de apertura fija.

The building art in St. Louis (1964; fig.6.34) adoptó varios de los planteamientos de diseño de *Buildings of the bay area*: aunque la maquetación no era constante, las entradas de menor extensión se presentaban todas con el mismo diseño, tomado directamente de

ROADKIEWICZ HOUSE

9121 Alto Cedro Drive, Beverly Hills. *Architect:* R. M. SCHINDLER, *contractor:* SUBDIVIDED CONTRACTS, *completed:* 1937.

This is a fourteen room three story residence built on an uphill view lot. The house is of plaster and wood and exhibits an extensive use of glass. It is possible to make an inspection tour with the assistance of the architect.

ROURKE HOUSE

9228 Hazen Drive off Coldwater Canyon, Beverly Hills. *Architect:* RICHARD J. NEUTRA, *contractor:* VICTOR E. EMANUELSON, *completed:* 1949.

The plot is on a steep hillside with a valley view toward the West. The house features a terrace in front and a protected patio in the rear to increase the living quarters. The use of pergolas and garden walks expresses the owner's interest in landscaping. Telephone the architect for an inspection tour.

SHULMAN HOUSE

7875 Woodrow Wilson Drive. *Architect:* RAPHAEL S. SORIANO, *landscape architects:* ECKBO, ROYSTON & WILLIAMS, *contractor:* NIBLEY CONSTRUCTION COMPANY, *completed:* 1950.

The house is planned on a module using steel "I" beams with wood joists between and light steel columns with wood curtain walls. The house is heated with radiant coils in the floor and is completely insulated. The architect will obtain an interview and a tour of inspection.

SMITH HOUSE

15435 Varden Street. *Designed by* RODNEY WALKER, *contractor:* RODNEY WALKER, AND OWNER, *completed:* 1948.

Here is a large one bedroom house with a studio for the owner. A call to the designer will facilitate a tour of inspection.

STEVENS HOUSE

3642 Altamesa Drive, North Hollywood. *Designed by* RODNEY WALKER, *contractor:* RODNEY WALKER, *completed:* 1941.

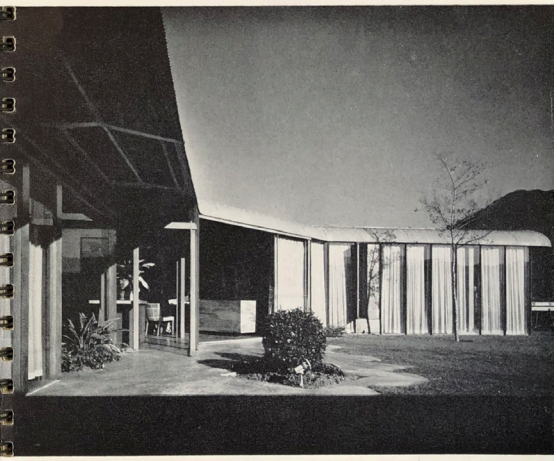
This hillside house is built to conform to the lot contours without grading. It features an unusual hip roof, glass protected patio

and copper fascia. The designer may be contacted for an interview with the owner and an inspection tour.

WELDEN HOUSE

Altamesa Drive, North Hollywood. *Designed by* RODNEY WALKER, *contractor:* RODNEY WALKER AND OWNER, *completed:* 1949.

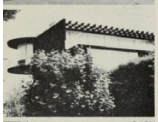
This two bedroom house is located on top of a ridge with a view both to the front and to the rear. It was designed with generous space for woodworking and sewing. There is a downstairs playroom with a fireplace. The designer will assist in getting an interview and an inspection tour.



United Productions of America ZONE 1

Residence
1 3500 Jackson St.
Bernard Maybeck 1909 & 1926
This great house is a series of variations on the theme of English half-timbering by a master of the free interpretation of a style.

Residence
2 3700 Washington St.
Joseph Esherick 1951
The Bay Region blending of informality and elegance is shown here in the unexpected but successful combination of barn siding and double hung windows with delicate iron work and a formal entry.



Residence
3 3778 Washington St.
Eric Mendelsohn 1952
Mendelsohn, a pioneer of modern European architecture, was famous for his use of plastic forms, here expressed in the rounded windows of his only wood house.

Residence (Addition)
4 3820 Washington St.
Campbell & Wong 1959
This addition to an older house behind provides its owners with a sheltered south court as well as a handsome street front.

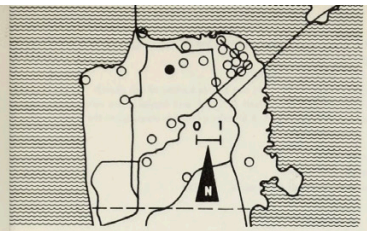
Residence
5 301 Locust St.
Wurster, Bernardi & Emmons 1954
San Francisco's traditional bay windows are used as major elements of the street facade of this spacious one-story house.

Residence
6 250 Locust St.
Wurster, Bernardi & Emmons 1945
One of this firm's rare brick houses, this is similar in handling to the older house at 2560 Divisadero St.

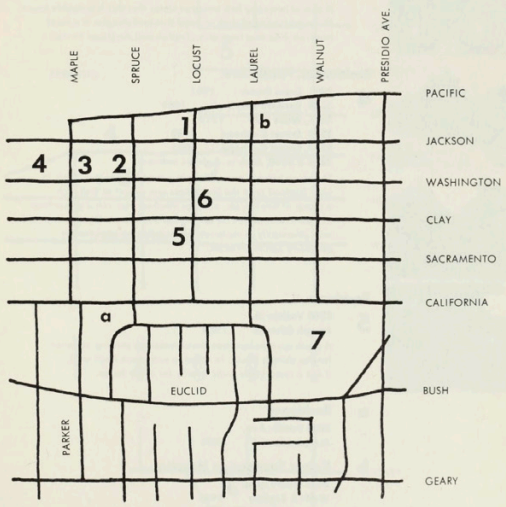
Fireman's Fund Indemnity Co.
7 3333 California St.
Edward B. Page 1958
Eckbo, Royston & Williams: Landscaping

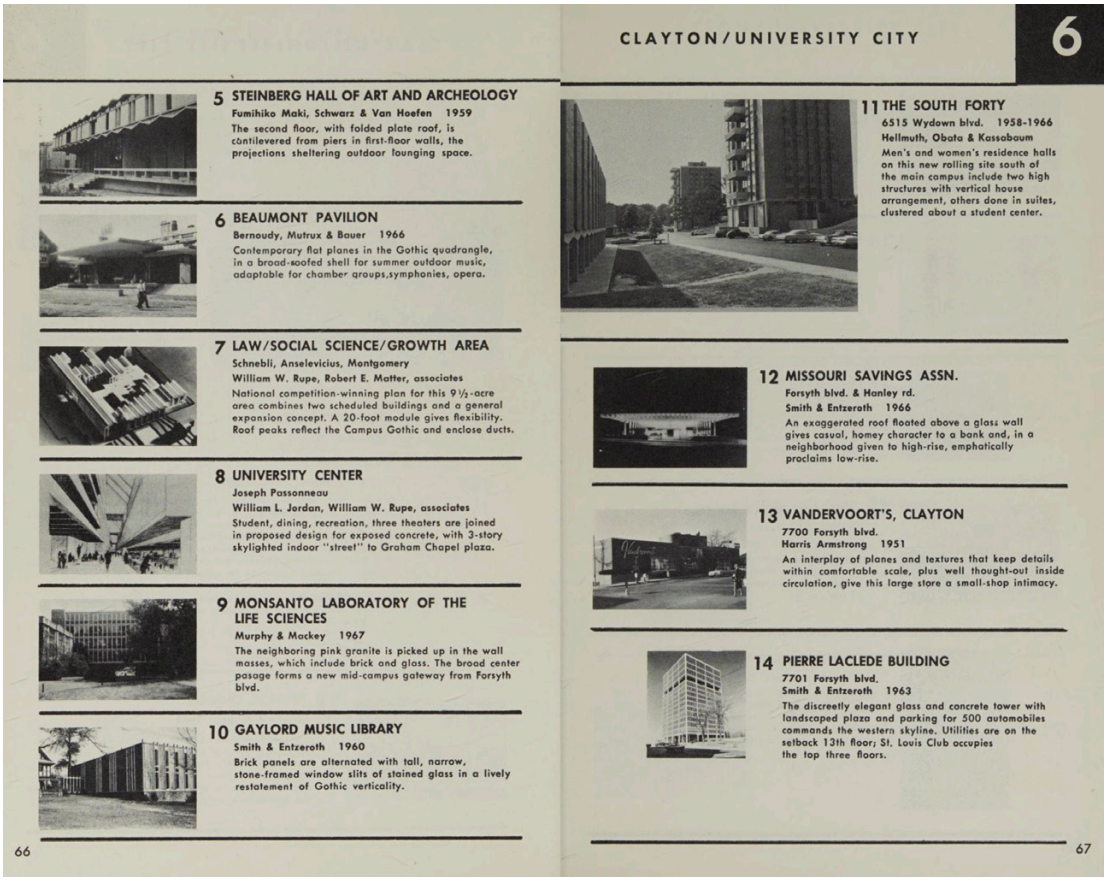
a **Medical Office Building**
3633 California St.
Joseph Esherick 1952

b **Residence**
2 Laurel St.
Clark & Beuttler (Remodel)



PRESIDIO HEIGHTS **2 SF**





CLAYTON/UNIVERSITY CITY 6

5 STEINBERG HALL OF ART AND ARCHEOLOGY
Fumihiko Maki, Schwarz & Van Hoefen 1959
The second floor, with folded plate roof, is cantilevered from piers in first-floor walls, the projections sheltering outdoor lounging space.

6 BEAUMONT PAVILION
Bernoudy, Mutrux & Bauer 1966
Contemporary flat planes in the Gothic quadrangle, in a broad-roofed shell for summer outdoor music, adaptable for chamber groups, symphonies, opera.

7 LAW/SOCIAL SCIENCE/GROWTH AREA
Schnebli, Anselevicius, Montgomery
William W. Rupe, Robert E. Matter, associates
National competition-winning plan for this 9½-acre area combines two scheduled buildings and a general expansion concept. A 20-foot module gives flexibility. Roof peaks reflect the Campus Gothic and enclose ducts.

8 UNIVERSITY CENTER
Joseph Passonneau
William L. Jordan, William W. Rupe, associates
Student, dining, recreation, three theaters are joined in proposed design for exposed concrete, with 3-story skylighted indoor "street" to Graham Chapel plaza.

9 MONSANTO LABORATORY OF THE LIFE SCIENCES
Murphy & Mackey 1967
The neighboring pink granite is picked up in the wall masses, which include brick and glass. The broad center pasage forms a new mid-campus gateway from Forsyth blvd.

10 GAYLORD MUSIC LIBRARY
Smith & Entzeroth 1960
Brick panels are alternated with tall, narrow, stone-framed window slits of stained glass in a lively restatement of Gothic verticality.

66

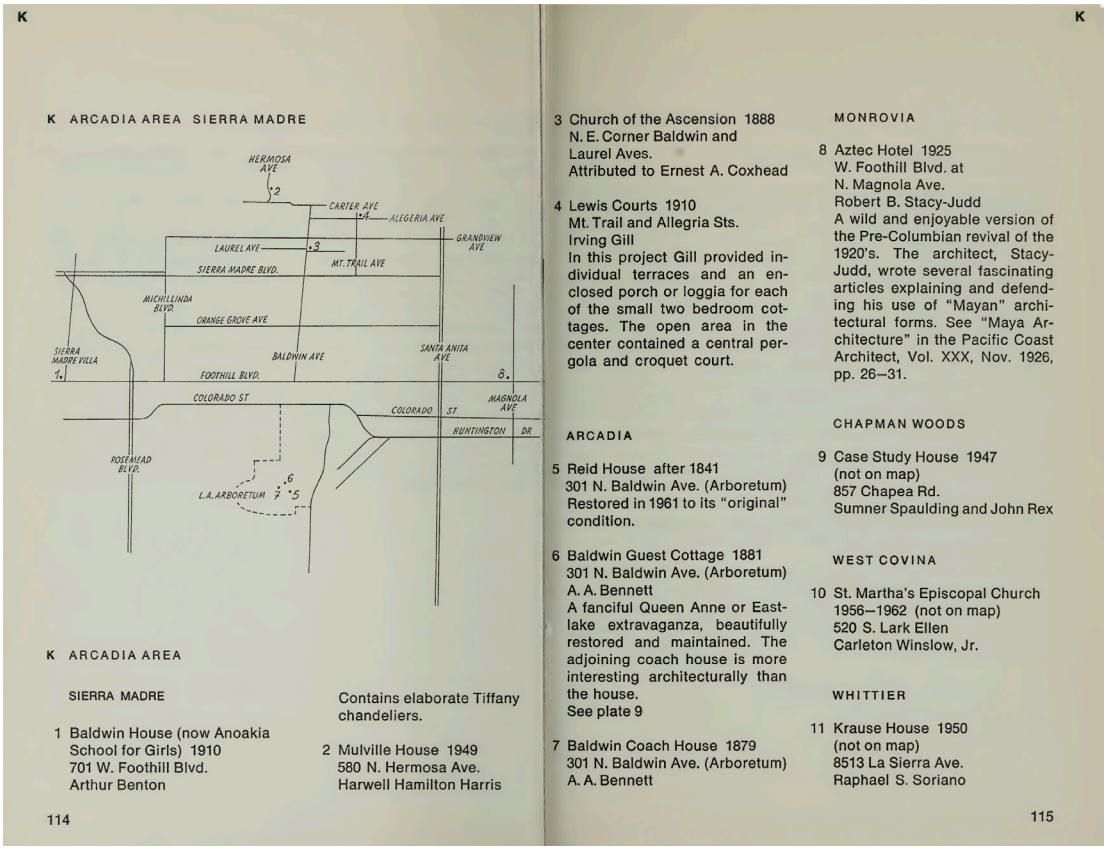
11 THE SOUTH FORTY
6515 Wydown blvd. 1958-1966
Hellmuth, Obata & Kassabaum
Men's and women's residence halls on this new rolling site south of the main campus include two high structures with vertical house arrangement, others done in suites, clustered about a student center.

12 MISSOURI SAVINGS ASSN.
Forsyth blvd. & Hanley rd.
Smith & Entzeroth 1966
An exaggerated roof floated above a glass wall gives casual, homey character to a bank and, in a neighborhood given to high-rise, emphatically proclaims low-rise.

13 VANDERVOORT'S, CLAYTON
7700 Forsyth blvd.
Harris Armstrong 1951
An interplay of planes and textures that keep details within comfortable scale, plus well thought-out inside circulation, give this large store a small-shop intimacy.

14 PIERRE LACLEDE BUILDING
7701 Forsyth blvd.
Smith & Entzeroth 1963
The discreetly elegant glass and concrete tower with landscaped plaza and parking for 500 automobiles commands the western skyline. Utilities are on the setback 13th floor; St. Louis Club occupies the top three floors.

67



K

K ARCADIA AREA SIERRA MADRE

K ARCADIA AREA

SIERRA MADRE

1 Baldwin House (now Anoakia School for Girls) 1910
701 W. Foothill Blvd.
Arthur Benton
Contains elaborate Tiffany chandeliers.

2 Mulville House 1949
580 N. Hermosa Ave.
Harwell Hamilton Harris

114

K

3 Church of the Ascension 1888
N. E. Corner Baldwin and Laurel Aves.
Attributed to Ernest A. Coxhead

4 Lewis Courts 1910
Mt. Trail and Allegria Sts.
Irving Gill
In this project Gill provided individual terraces and an enclosed porch or loggia for each of the small two bedroom cottages. The open area in the center contained a central pergola and croquet court.

ARCADIA

5 Reid House after 1841
301 N. Baldwin Ave. (Arboretum)
Restored in 1961 to its "original" condition.

6 Baldwin Guest Cottage 1881
301 N. Baldwin Ave. (Arboretum)
A. A. Bennett
A fanciful Queen Anne or Eastlake extravaganza, beautifully restored and maintained. The adjoining coach house is more interesting architecturally than the house.
See plate 9

7 Baldwin Coach House 1879
301 N. Baldwin Ave. (Arboretum)
A. A. Bennett

MONROVIA

8 Aztec Hotel 1925
W. Foothill Blvd. at N. Magnola Ave.
Robert B. Stacy-Judd
A wild and enjoyable version of the Pre-Columbian revival of the 1920's. The architect, Stacy-Judd, wrote several fascinating articles explaining and defending his use of "Mayan" architectural forms. See "Maya Architecture" in the Pacific Coast Architect, Vol. XXX, Nov. 1926, pp. 26–31.

CHAPMAN WOODS

9 Case Study House 1947
(not on map)
857 Chapea Rd.
Sumner Spaulding and John Rex

WEST COVINA

10 St. Martha's Episcopal Church
1956–1962 (not on map)
520 S. Lark Ellen
Carleton Winslow, Jr.

WHITTIER

11 Krause House 1950
(not on map)
8513 La Sierra Ave.
Raphael S. Soriano

115

la guía californiana y dotando a algunas partes de la guía de cierta uniformidad: a la izquierda, la imagen; a la derecha, los datos básicos y la descripción. De nuevo, todas las obras iban acompañadas de una fotografía. Entre las entradas se añadieron unos gruesos filetes que las individualizaban todavía más. Otros aspectos de la publicación, como la extensión muy variable de algunas entradas en función de la relevancia del edificio, provenían del formato Reinhold.

Buildings of the Bay Area también influyó, aunque de manera diferente, en el diseño editorial de *A guide to architecture in Southern California* (1965; fig.6.34). Si bien este aspecto no fue el más destacable de la guía de Gebhard y Winter, que incorporaba las imágenes de las obras en un inserto independiente, un plano de localización muy similar a los de la guía de 1960 se incorporó en la mayoría de las aperturas. Por lo demás, las entradas, maquetadas a dos columnas, se limitaban a los datos básicos y a veces a un breve comentario, muy en el estilo de su predecesora de 1951 *A guide to contemporary architecture in Southern California*, pero sin su excelente diseño de publicación. Los autores supieron ver lo errado de la maquetación elegida y para la segunda edición revisada cambiaron radicalmente de formato —no sería la última vez—: en 1977 adoptaba la configuración sobre la que se hablará a continuación, y que ya había demostrado su solvencia en las guías de Washington, Nueva York y Detroit.

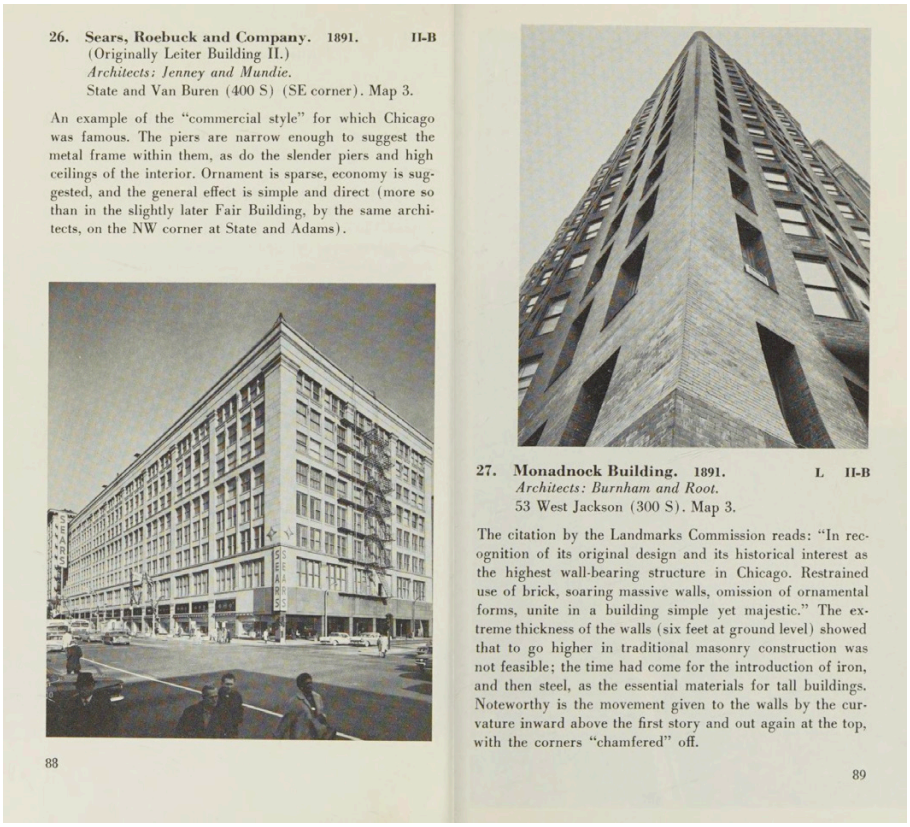
Dos de las guías americanas de 1965 supusieron el primer paso, aún imperfecto, de lo que llegaría en las décadas siguientes. *Chicago's famous buildings* y, sobre todo, *A guide to the architecture of Washington, D.C.,* implicaron un punto de inflexión que marcaba el abandono definitivo del formato Reinhold y la aparición de una configuración interna que sería reinterpretada y perfeccionada en publicaciones posteriores. La guía de Chicago (fig.6.36) mostraba entradas que ocupaban al menos una página completa y numerosa documentación gráfica, reproducida al mayor tamaño posible. Esta decisión, por sí misma, penalizaba bastante el aprovechamiento del papel. Si bien la poco atractiva maquetación de las imágenes se corrigió, manteniendo las características mencionadas, en la segunda edición revisada de 1969, la inclusión de un gran número de imágenes y planos era ineficiente y no tendría un largo recorrido. Sería retomada, de manera más ordenada y con una entrada por apertura, en *Illinois architecture* (1969),[31] dejando patente la fuerte influencia,en el ámbito local o regional, de los formatos empleados.

A guide to the architecture of Washington, D.C. (fig.6.36) por su parte, adaptó a un formato aún más vertical la maquetación de entradas de extensión variable dentro de unos máximos, normal-

31. Koeper, Frederick. *Illinois architecture: from territorial tomes to the present. A selective guide*. Chicago y Londres: The University of Chicago Press, 1968.

6.36. Aperturas representativas de *Chicago's famous buildings* (1965; arriba) y *A guide to the architecture of Washington, D.C* (1965).

6.37. Doble página siguiente: algunas publicaciones herederas de la configuración de las guías americanas de Washington y Chicago de 1965. Aperturas representativas de *AIA guide to New York City* (1965; superior izquierda), *Detroit architecture: AIA guide* (1971), *A guide to the architecture of St. Louis* (1989; superior derecha) y *AIA guide to the architecture of Atlanta* (1993; inferior derecha).



26. Sears, Roebuck and Company. 1891. II-B
(Originally Leiter Building II.)
Architects: Jenney and Mundie.
State and Van Buren (400 S) (SE corner). Map 3.

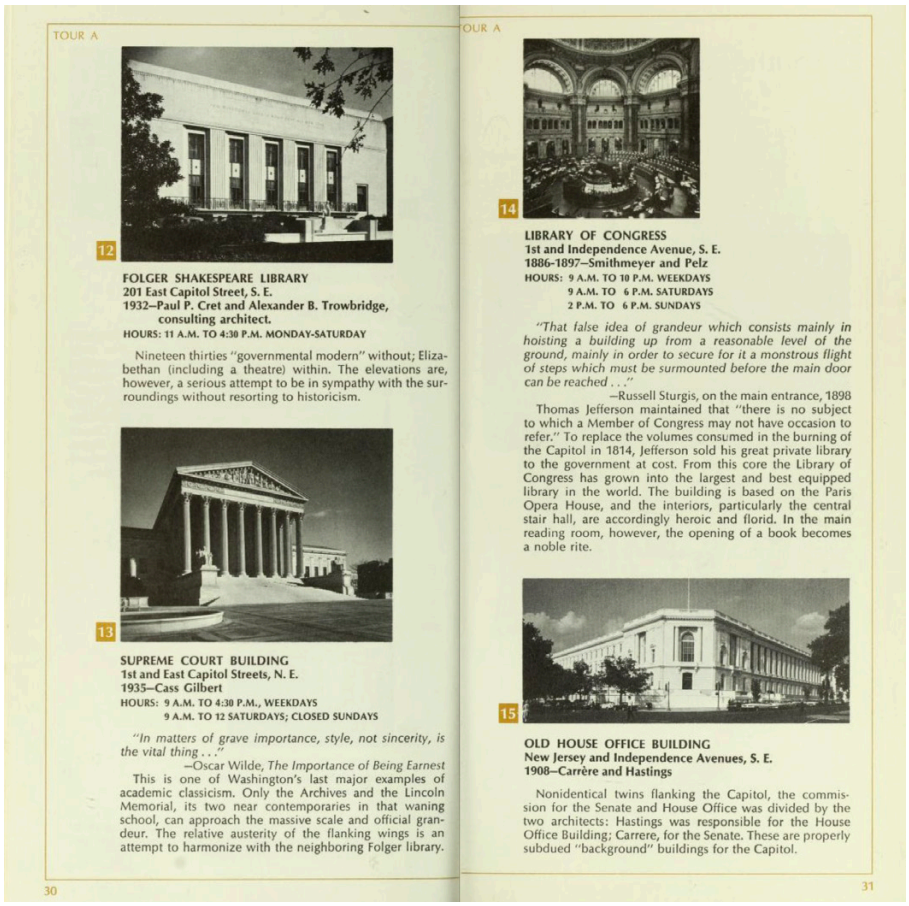
An example of the "commercial style" for which Chicago was famous. The piers are narrow enough to suggest the metal frame within them, as do the slender piers and high ceilings of the interior. Ornament is sparse, economy is suggested, and the general effect is simple and direct (more so than in the slightly later Fair Building, by the same architects, on the NW corner at State and Adams).

88

27. Monadnock Building. 1891. L II-B
Architects: Burnham and Root.
53 West Jackson (300 S). Map 3.

The citation by the Landmarks Commission reads: "In recognition of its original design and its historical interest as the highest wall-bearing structure in Chicago. Restrained use of brick, soaring massive walls, omission of ornamental forms, unite in a building simple yet majestic." The extreme thickness of the walls (six feet at ground level) showed that to go higher in traditional masonry construction was not feasible; the time had come for the introduction of iron, and then steel, as the essential materials for tall buildings. Noteworthy is the movement given to the walls by the curvature inward above the first story and out again at the top, with the corners "chamfered" off.

89



TOUR A

12

FOLGER SHAKESPEARE LIBRARY
201 East Capitol Street, S. E.
1932—Paul P. Cret and Alexander B. Trowbridge, consulting architect.
HOURS: 11 A.M. TO 4:30 P.M. MONDAY-SATURDAY

Nineteen thirties "governmental modern" without; Elizabethan (including a theatre) within. The elevations are, however, a serious attempt to be in sympathy with the surroundings without resorting to historicism.

13

SUPREME COURT BUILDING
1st and East Capitol Streets, N. E.
1935—Cass Gilbert
HOURS: 9 A.M. TO 4:30 P.M., WEEKDAYS
9 A.M. TO 12 SATURDAYS; CLOSED SUNDAYS

"In matters of grave importance, style, not sincerity, is the vital thing . . ."
—Oscar Wilde, *The Importance of Being Earnest*

This is one of Washington's last major examples of academic classicism. Only the Archives and the Lincoln Memorial, its two near contemporaries in that waning school, can approach the massive scale and official grandeur. The relative austerity of the flanking wings is an attempt to harmonize with the neighboring Folger library.

30

TOUR A

14

LIBRARY OF CONGRESS
1st and Independence Avenue, S. E.
1886-1897—Smithmeyer and Pelz
HOURS: 9 A.M. TO 10 P.M. WEEKDAYS
9 A.M. TO 6 P.M. SATURDAYS
2 P.M. TO 6 P.M. SUNDAYS

"That false idea of grandeur which consists mainly in hoisting a building up from a reasonable level of the ground, mainly in order to secure for it a monstrous flight of steps which must be surmounted before the main door can be reached . . ."
—Russell Sturgis, on the main entrance, 1898

Thomas Jefferson maintained that "there is no subject to which a Member of Congress may not have occasion to refer." To replace the volumes consumed in the burning of the Capitol in 1814, Jefferson sold his great private library to the government at cost. From this core the Library of Congress has grown into the largest and best equipped library in the world. The building is based on the Paris Opera House, and the interiors, particularly the central stair hall, are accordingly heroic and florid. In the main reading room, however, the opening of a book becomes a noble rite.

15

OLD HOUSE OFFICE BUILDING
New Jersey and Independence Avenues, S. E.
1908—Carrère and Hastings

Nonidentical twins flanking the Capitol, the commission for the Senate and House Office was divided by the two architects: Hastings was responsible for the House Office Building; Carrere, for the Senate. These are properly subdued "background" buildings for the Capitol.

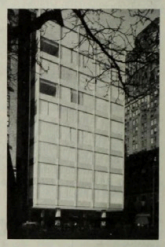
31

[19.] Ritz Tower, Park Ave. NE cor. 57th St. 1925. Emery Roth and Carrère & Hastings.

This 42-story tower in the form of a stepped obelisk stood out conspicuously on the skyline when it was built. Rich details around the street-level walls are matched only by the opulent enterprises behind them such as Charles of the Ritz. Le Pavillon in the building, at 111 East 57th Street, was almost undisputed as the pinnacle of *haute cuisine* in the United States from its founding by Henri Soulé in 1939 until his death in 1966. It has been at this location since 1955 and remains, for many gastronomes, at the top. It is, of course, expensive and formal. PL 3-8388.

[13.]

[20.]



[20.] Pepsi-Cola Building, 500 Park Ave. SW cor. 59th St. 1960. Skidmore, Owings & Merrill.

The apparently simple design of this corporate headquarters (to be moved to the suburbs) overcomes the limitations of a constricted site and maintains the scale of neighboring older buildings. Undivided bays of clear glass—made feasible by the almost sunless exposures—are enlivened by the random adjustments of vertical blinds. The joining of the building to its neighbor to the south, with a windowless link (and its exit doors) clad in polished black granite, is especially successful. The lobby (used for lively exhibits) and the plaza are both finely detailed, but pinched for space.

End of Tour: BMT at Fifth Avenue and 60th or IRT/BMT at Lexington.

TURTLE BAY-UNITED NATIONS

The tract known by the Mid-18th Century as **Turtle Bay Farm** extended roughly from 40th to 49th Street, from Third Avenue to the East River. The little cove that gave it its name is now covered by the gardens on the northern half of the **United Nations grounds. Bucolic** in the early 19th Century, the area was invaded around 1850 by **riverfront industry,** with **shanty towns** inland that were replaced by **tenements.** By 1880, "el" trains were rumbling along both Second and Third Avenues. Town houses on **the Beekman tract** along the river around 50th Street remained respectable (due to deed restrictions against industry) until about 1900, and were among the first in the area **to be rehabilitated.** There was **much ambitious building** and renovation in the 1920's, but it was not until six city blocks of **slaughterhouses** along the river were razed in 1946 for the United Nations and the Third Avenue El (the last one to operate in Manhattan) closed down in 1955, that Turtle Bay was ready for thorough rehabilitation.

Walking Tour: E. 42nd St. bet. Park and Lexington Aves. (IRT Grand Central station) to Lexington Ave. and E. 49th St. The entire tour is about two miles long.

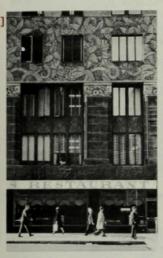
[1a.] Bowery Savings Bank, 110 E. 42nd St. bet. Park and Lexington Aves. 1923. York & Sawyer. ☆

A tall arch leads to a vast banking room rich in colorful mosaics and marble, elegant and imaginative in its details.

[1b.] Chanin Building, 122 E. 42nd St. SE cor. Lexington Ave. 1929. Sloan and Robertson.

Surprising combinations of angular, floral decoration—even Gothic buttresses—sprout on this exuberant office tower. See the lobby, especially the extraordinary convector grilles.

[1b.]



[2.]

[2.] Chrysler Building, 405 Lexington Ave. NE cor. 42nd St. 1930. William Van Alen.

Tallest building in the world for a few months, before the completion of the Empire State Building [See Herald Square 13], Chrysler remains the second tallest. It reaches a height of 1048 feet to the top of its spire. One of the first uses of stainless steel over a large exposed building surface. The decorative treatment of the masonry walls below changes with every set-back and includes story-high basket-weave designs, radiator-cap gargoyles, and a band of abstract automobiles. The lobby is a modernistic composition of African marble and chrome steel.

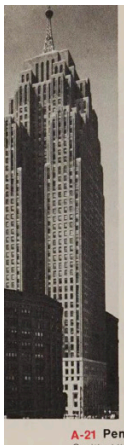
[3.] Socony Mobil Building, 150 E. 42nd St. bet. Lexington and Third Aves. 1955. Harrison & Abramovitz.

A 1,600,000-square-foot building covered almost all over with embossed stainless steel panels.

[4.] Third Avenue, bet. 39th and 45th Sts.

The stretch near Grand Central Station began attracting big office buildings as soon as the "el" was torn down in 1955. Most of them are visible from East 42nd Street: **[4a.] Lorillard Building,** 200 E. 42nd St., (SE cor. Third Ave.) 1958, Emery Roth & Sons; **[4b.] Continental Can Building,** 633 Third Ave., (SE cor. 41st St.) 1962, Harrison & Abramovitz—Distinguished by its dark green brick and glass walls; **[4c.] Burroughs Building,** 605 Third Ave., (SE cor. 40th St.) 1963, Emery Roth & Sons—Black aluminum and gray glass, striped with bright aluminum; **[4d.] 201 East 42nd Street,** (NE cor. Third Ave.) 1965, Emery Roth & Sons; **[4e.] 711 Third Avenue,** (NE cor. 44th St.) 1956, William Lescaze—A low ivory brick block topped by a blue brick block.

[5.] Daily News Building, 220 E. 42nd St. bet. Third and Second Aves. 1930. John Mead Howells and Raymond M. Hood. Addition, SW cor. Second Ave., 1958, Harrison & Abramovitz. ☆



A-21 Penobscot Building.
Smith, Hinchman & Grylls. 1928.
645 Griswold. (L-A)

Wirt Rowland was searching for a new idiom for skyscraper design. Its simple limestone mass, H-shaped in plan, rises unbroken to the 30th floor, then a series of setbacks ascend in a masterly cubistic composition to the apex. Dominating the Detroit skyline with its towering bulk (47 stories), the Penobscot Building was a significant achievement.

A-22 Detroit Club.
Wilson Eyre Jr. 1891.
Cass & Fort (BHC)

Belonging to a purely social organization and still in use, it breathes an air of old-fashioned gentility. Alternating round- and flat-headed Renaissance windows characterize an otherwise Richardsonian-Romanesque structure. *Eyre,* a Philadelphian, also designed the Freer House (B-42).

A-23 Federal Reserve Bank Annex.
Smith, Hinchman & Grylls. 1951.
Fort & Shelby. (L-A)

The first important structure erected since the 1920's in downtown Detroit was the 8-story annex to the Detroit Branch of the Federal Reserve Bank of Chicago, *Graham, Anderson, Probst & White* (1927).

To many architects the prospect of building an addition to a 23-year-old bank would have had limited appeal, but to *Minoru Yamasaki,* chief designer at *Smith, Hinchman & Grylls* at the time, it offered interesting possibilities. In contrast to the compact mass of the masonry-backed marble of the original building, the annex is faced with a thin curtain wall of alternating bands of glass and marble veneer, and set back 30 feet from the sidewalk, making room for attractive patches of greenery. By introducing new concepts of design and construction, and by allowing space on the ground level for landscaping, Yamasaki ushered in a new era of commercial architecture in downtown Detroit.

The intersection of Fort and Shelby marks the center of the site of Fort Lernoult/Shelby (1779).

A-24 Dime Building.
D. H. Burnham & Co. 1910.
719 Griswold. (MB)

The wave of classical influence from the East on Chicagoan *Burnham* is more in evidence here than in his Ford Building (A-10) of the previous year. It is U-shaped above the ground floors to afford a light well.

W1. McDonnell Medical Sciences Building

4565 McKinley Ave.; Murphy, Downey, Wofford & Richman, 1970

A teaching and research center for the Washington University School of Medicine. Utilities are attractively housed in the semicylindrical ribs running up the building's east and west elevations.

W2. Queeny Tower

Southwest corner of Barnes Hospital complex, Kingshighway at Barnes Plaza; Murphy & Mackey, 1965

Carefully studied and proportioned corner tower houses acute-care and self-care rooms and suites in a hotel-like atmosphere, with doctors' offices on lower floors.

W3. Park Place Residential Hotel

4399 Forest Park Blvd.; Mackey Associates, 1977

Large building but with domestic character and scale that fit its residential neighborhood. Interior courtyards are well suited for older residents.

70

W4. Engineers' Club

4359 Lindell Blvd.; Russell, Mullgardt, Schwarz & Van Hoefen, 1961

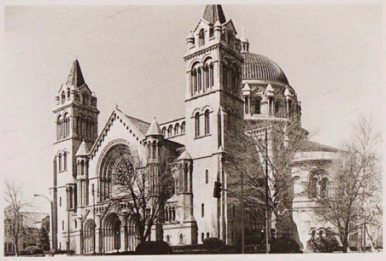
An interplay of forms developed from the equilateral triangle symbolizes engineering and architectural expression in the main structure, skylights, floor patterns, ceiling vault, and the 400-seat auditorium.

W5. Cathedral of St. Louis (the "New Cathedral" of the Roman Catholic Archdiocese)

4400 Lindell Blvd.; Barnett, Haynes & Barnett, 1907–1914

The structure, begun in 1907, is of steel and reinforced concrete throughout, with inner and outer concrete shells in the main cupola; the photograph on p. 72 shows the unfinished interior. The style, generally Romanesque outside with a Byzantine interior, was probably influenced by that of Westminster Roman Catholic Cathedral in London, completed in 1903.

The exterior cladding, below the green tile roofs, is gray granite. Inside the finishing materials include white and yellow marble in banded courses, scagliola (plaster imitating marble) to encase the steel structural columns, and a display of mosaic that at 83,000 square feet is reputed to



71

FP 4

FP 4 **Forty Marietta Building (First Federal Savings and Loan Association Building)**
40 Marietta Street, N.W.
1964: Tomberlin and Sheetz, Architects; Chastain and Tindel, Structural Engineers

An innovative structural solution gave birth to the unconventional exterior of the seventeen-story **Forty Marietta Building**. It is supported by six giant pentagonal columns, visible from the exterior of the building, with post-tensioned beams spanning its column-free interior. The exposed curved faces of the deep spandrel beams that ring each floor alternate with ribbon windows in grey-tinted glass. The elevator service tower toward the rear is partly of poured-in-place concrete to stiffen the structure.

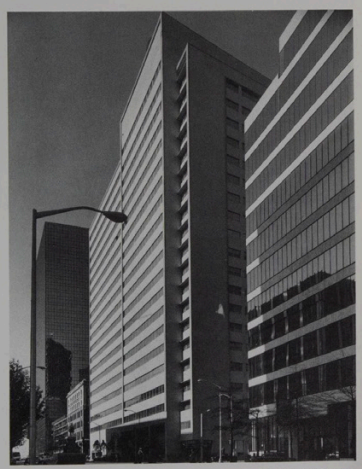
26 **Five Points**

FP 5 **Forty-One Marietta Building (Standard Federal Savings and Loan Building)**
41 Marietta Street, N.W.
1975: Toombs, Amisano and Wells, Architects; GAAIA Award

FP 6 **Bank South Building (Fulton National Bank Building)**
55 Marietta Street, N.W.
1958: Wyatt C. Hedrick (Dallas) with Wilner and Millkey, Architects

FP 7 **Walton Place (Georgia Railway and Power Building)**
75 Marietta Street, N.W.
1907: Morgan and Dillon, Architects. Restoration 1988: Stang and Newdow, Architects; UDC Award

On the opposite (northern) side of Marietta Street, notice the striking contrast in size and ornamentation between the **Forty-One Marietta** and the **Bank South** buildings with their marked horizontal rhythm of ribbon windows, and the brick-and-stone facade of **Walton Place** (encompassing an entire city block). The latter is an early example of the consolidation of all services in one location for a large utility company.



FP 6, *center*; FP 5, *right*

27 **Five Points**

mente más de una por página, acompañadas de una única fotografía. Esta sería, hasta hoy, la configuración más habitual en las guías de arquitectura estadounidenses que, en cierta manera, volvía sobre lo planteado en *Guide to modern architecture: Northeast States* (1940) adaptándolo a unas proporciones verticales, limitando la extensión de los textos e incrementando el número de fotografías. La impresión bitono y el grafismo de los planos de localización contribuían al enriquecimiento visual del volumen, y serían también imitados por varias guías americanas posteriores. Estos cambios vinieron asociados a las novedades de enfoque y contenido comentadas en el capítulo anterior, que produjeron un nuevo tipo de publicación, mucho más sólido, completo y riguroso que aquellas que las habían precedido: los catálogos se hicieron más extensos, produciendo volúmenes más gruesos, y se enriquecieron con documentación complementaria.

La configuración planteada en la guía de Washington de 1965 no fue adoptada inmediatamente. Pudo verse de nuevo en la excepcional *AIA guide to new york city*[32] (1967; fig.6.37) y en *Detroit architecture* (1971; fig.6.37). Sin embargo, a finales de los sesenta y principios de los setenta, las guías arquitectónicas americanas se publicaron en una gran variedad de formatos, además del vertical: desde la apaisada *Guide to Cambridge architecture* (1969; fig.6.31) hasta las cuadradas *Boston architecture* (1970; fig.4.19) o *Houston: an architectural guide* (1972; fig.4.19). Las maquetaciones y configuraciones interiores distaron también de ser homogéneas, y se exploraron numerosas posibilidades. Pero el éxito de las guías de Washington, Detroit y, sobre todo, Nueva York, haría que su configuración fuese imponiéndose gradualmente, con escasas variaciones.

El *formato AIA* prácticamente se estandarizaría durante las décadas siguientes para la mayoría de guías americanas, que serían las promovidas por el American Institute of Architects (fig.6.37). No se introducirían novedades significativas hasta mediados de los años ochenta, cuando algunas publicaciones, buscando incluir catálogos más extensos, comenzasen a emplear maquetaciones a dos columnas, aún manteniendo la estrechez del formato AIA. Así, solamente las fotografías más horizontales ocuparían todo el ancho de página, y se optimizaría el espacio en unas guías que eran cada vez más gruesas. Las guías americanas de mediados de los noventa, incluyendo las nuevas ediciones de las dedicadas a Boston, Nueva York o Washington, incorporaron entonces la eficiente maquetación a dos columnas que todavía perdura en sus versiones más recientes.

32. Las referencias completas de todas las publicaciones enumeradas a continuación pueden encontrarse en la bibliografía comentada.

Más que mil palabras

Establecida y desarrollada en el capítulo 5 la cuestión de la incorporación o no de las fotografías, planos y otra documentación técnica, y la medida y alcance de esta, se trata a continuación su tratamiento, presentación, y la manera en que se relaciona con el resto de elementos. Ya se han comentado varios aspectos acerca de la ubicación y tratamiento de este tipo de material al hablar de la maquetación y configuración general de las guías; el análisis que se expone a continuación pretende cubrir aquellas cuestiones que no hayan sido tratadas con anterioridad.

En la caracterización de la guía de arquitectura tal como se entiende en el presente trabajo, tiene un peso fundamental la documentación gráfica. *Neues Bauen in Berlin* (1931) inauguró el formato trasladando la importancia del texto a las imágenes, y a la representación que estas ejercen de las obras reseñadas, que se planteaban como entradas individuales de un catálogo en una forma visual inédita hasta entonces. La incorporación de fotografías y, más adelante, documentación técnica —plantas, alzados, secciones— no supondría un mero enriquecimiento estético de las publicaciones, sino que llevaría inevitablemente a continuos replanteos del formato en su totalidad. Se ha mencionado reiteradamente el catálogo de obras porque la revisión detallada de estos elementos se hará siempre en relación a esta parte estructural de la guía de arquitectura, que le proporciona su razón de ser y necesariamente está presente en todas las publicaciones de este tipo, permitiendo un análisis comparativo. Solamente en ocasiones puntuales se hará referencia a la documentación gráfica presente en textos introductorios o ensayos incorporados a las guías.

El otro pilar del contenido gráfico son los mapas y planos de localización. Estos constituyen también por sí mismos una síntesis de lo que supone una guía arquitectónica; incluso en algunas de las publicaciones que los omiten se sugiere al usuario su adquisición, como complemento necesario para la correcta operatividad de la guía. Por lo tanto, las implicaciones que su diseño, maquetación y configuración dentro del volumen tuvieron para el desarrollo del formato fueron determinantes.

Las fotografías

Como en tantos otros aspectos, sería la guía berlinesa de 1931 la que abriría este camino. La publicación fue pionera no solamente en incorporar una o varias fotografías por edificio, sino que partía de ellas para individualizar y articular las entradas del catálogo. Las imágenes no eran simplemente insertadas en el texto, sino que toda

la maquetación de página se organizaba en torno suyo (fig.6.25). Este novedoso enfoque aún tardaría en consolidarse, y la maquetación de las imágenes en el texto de un modo tradicional, como ya ocurría en *Die Baukunst Breslaus*[33] (1926), lastraría el avance del formato; hasta *Seattle architecture* (1953; fig.6.33), la segunda de las guías Reinhold, no volveríamos a ver una configuración de página que pusiese el foco en la fotografía, si bien con un resultado menos interesante. Las otras dos publicaciones pioneras, *New sights of London* (1938; fig.6.38) y *Guide to modern architecture: Northeast States* (1940), eligieron caminos diferentes: la guía británica incorporó, intercaladas en los pliegos, hojas de papel satinado que contenían exclusivamente las fotografías; la publicación del MoMA las intercaló entre el texto, junto a las entradas correspondientes, a la manera tradicional.

Los titubeos de los años cincuenta en cuanto al diseño y configuración de las guías abrieron nuevos caminos en este ámbito. Varias cuestiones estaban en juego: el número de fotografías respecto al número de entradas del catálogo; el tamaño de las fotografías respecto a la página; el formato de aquellas, respetando o no sus proporciones originales; y su inserción en la página y la relación con el resto de sus elementos. Todos estos aspectos, además, estaban relacionados entre sí en mayor o menor medida: la incorporación de fotografías mediante un inserto de hojas de papel diferente al resto habitualmente llevó aparejada la incorporación de fotografías de grandes dimensiones, pues no tenían que compartir espacio con el texto y siempre fueron una o dos por página, a ancho completo (fig.6.38). Las publicaciones que optaron por esta configuración fueron: *New sights of London* (1938), aunque las hojas en papel fotográfico fueron intercaladas con las demás, y no todas juntas en un pliego independiente; 'The buildings of England' (a partir de 1951; siempre en el pliego central); *Gids voor Nederlandse architectuur* (1955; en el pliego final); y *A guide to architecture in Southern California* (1965; también al final). A mediados de los sesenta, esta opción estaba completamente desfasada; la guía californiana la abandonó en su segunda edición revisada de 1977, y solamente 'The buildings of England' persistiría en su vetusta configuración, incluso en las ediciones revisadas de los primeros volúmenes publicadas hasta los años noventa; no sería hasta la llegada de las 'Pevsner city guides',[34] que la serie se despojaría —parcialmente— de su sempiterna aridez.

Insertar las imágenes en el texto según criterios editoriales habituales fue la opción elegida tanto por aquellas guías fuertemente textuales y de maquetación más tradicional, como por algunas de

6.38. Insertos fotográficos de *New sights of London* (1938; superior izquierda), *Essex* (BE; 2ª edición revisada, 1965; superior derecha), *Gids voor Nederlandse architectuur* (1955; inferior izquierda) y *A guide to architecture in Southern California* (1965; inferior derecha). La configuración de dos fotografías por página era la habitual aunque, en algunos casos, podían ser tres o una, a veces girada noventa grados para ocupar toda la página.

33. Konwiarz, Richard. *Die Baukunst Breslaus: ein architektonischer Führer*. Breslavia: Gratz, Barth & Comp., 1926.

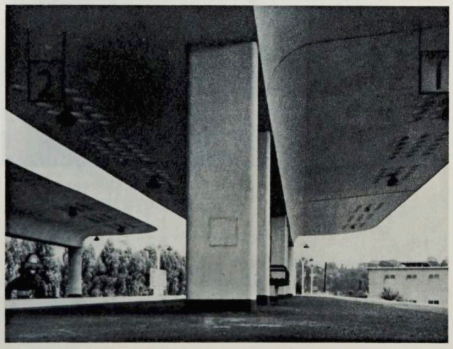
34. Ver capítulo 2, pág. 130.

A COUNTRY HOUSE, FARNHAM COMMON

FAIRACRES, ROEHAMPTON

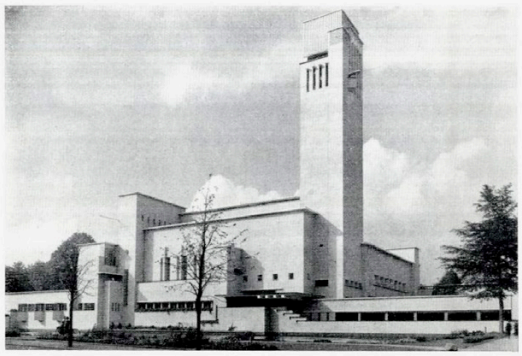
32]

(a) West Ham College, Library and Museum, by Gibson & Russell, 1896–8



(b) Loughton, Railway Station, by Murray Easton, 1940

63



28. Hilversum. Town hall. Raadhuis. 1928. W. M. Dudok.

29. Rotterdam. Exchange. Beurs. 1940. J. F. Staal.

19

PLATE 76

C 1,19. Case Study House No. 22. Hollywood Hills, Los Angeles. 1959. Pierre Koenig (photo: Julius Shulman)

C 1,1. "Chemosphere" House. Hollywood Hills, Los Angeles. 1960. John Lautner (photo: Julius Shulman)

las que comenzaban a mostrar cada entrada de forma más telegráfica, con los datos básicos y a veces un breve comentario. La elegante maquetación de Alvin Lustig para *A guide to contemporary architecture in southern California* (1951; fig.6.35) colocaba cuidadosamente las sobresalientes fotografías de Julius Shulman a sangre y ocupando todo el ancho de página. Sin embargo, fotografías y planos no siempre se ubicaban cerca de la entrada donde se reseñaba la obra ilustrada y, en algunos casos, esta se encontraba a muchas páginas de distancia. Lustig probablemente buscaba repartir por la publicación las no demasiado numerosas fotografías, lo que restaba practicidad al volumen; un problema que también presentaba *New sights of London*. De las Reinhold de configuración más tradicional, las dedicadas a *Boston (1954), Washington (1957) y Nueva Orleans (1959) tratar*on de animar ligeramente su maquetación con una inserción más libre de las imágenes, no siempre alineadas entre ellas o con el texto, unas veces a sangre y otras respetando los márgenes, pero sin un resultado demasiado interesante.

6.39. *A guide to architecture in Honolulu* (1957) se encontraba a medio camino entre una guía y un catálogo fotográfico; las imágenes a página completa medían más de veinticinco centímetros de anchura.

El principal dilema que cristalizaría durante la década respecto a las fotografías en la guía arquitectónica sería una cuestión de tamaño. Las fotografías acompañando a todas o casi todas las obras del catálogo indudablemente eran el futuro, y tanto *Neues Bauen in Berlin* como las Reinhold que optaron por el formato Seattle incluyeron fotografías en un tamaño intermedio, entre la mitad y dos tercios del ancho de página (fig.6.33). Las guías gemelas de formato cuadrado de los cincuenta, *A pocket guide to modern buildings in London* (1951) y *Antologia di edifici moderni in Milano* (1954), incluyeron fotografías a página completa (fig.6.22), pero se trataba de libros de muy reducidas dimensiones, con once y catorce centímetros de anchura respectivamente, por lo que no podemos hablar de fotografías de gran formato. En el caso de la guía londinense, muchas imágenes se mostraban giradas para aprovechar la escasa diferencia entre anchura y altura de página, generando algunas aperturas realmente confusas (fig.6.22).

6.40. Regularización de proporciones y, en la mayoría de casos, reducción de tamaño de las fotografías en pos de una maquetación fija y un mayor número de entradas por apertura en las guías de los primeros años sesenta: de izquierda a derecha, y de arriba a abajo, páginas de *Buildings of the Bay Area* (1960), *Hedendaagse bouwkunst: Amsterdam* (1961), *Bauen seit 1900* (1963), *The building art in St. Louis* (1964) y *Guida dell'architettura contemporanea in Roma* (1965).

La *Guía de arquitectura mexicana contemporánea* (1952; fig.6.45) —aunque se trata de un caso singular por seguir los patrones de diseño de la revista *Espacios*— y *A guide to architecture in Honolulu*, (1957; fig.6.39) fueron guías inusualmente grandes y las primeras que optarían por incorporar fotografías de gran formato; algunas incluso a página completa, en unas publicaciones de más de veinticinco centímetros de anchura. En la guía hawaiana, el protagonismo de las imágenes era total, y el libro, con sus grandes dimensiones y fotografías de calidad, pero también sus entradas diferenciadas, su plano de localización y sus direcciones precisamente indicadas, se convertía así en un híbrido entre una guía y un catálogo fotográfico. Esta misma concepción reaparecería en la más reducida y esbelta *Guide book to Japanese architecture* (1962), donde

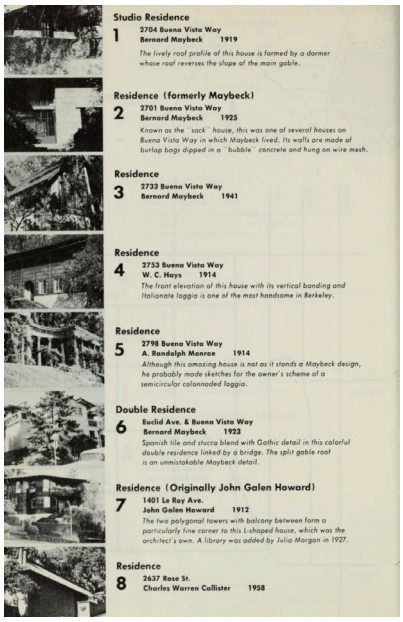
J—4
(left above)
UNIVERSITY OF HAWAII
GIRLS' DORMITORY
Dole Street
Architects: Wimberly & Cook, A.I.A.
Associates: Edwin Bacon, A.I.A.
R. W. Windisch, A.I.A.
Completed: 1951

J—5
(right above)
UNIVERSITY OF HAWAII
GREGG M. SINCLAIR LIBRARY
University Campus
Architects:
Lemmon, Freeth & Haines, A.I.A.
Completed: 1955
Capacity: 600,000 volumes. Available to the public for viewing 8:00 A.M. to 9:00 P.M. Monday through Friday; 8:00 A.M. to 5:00 P.M. on Saturdays.

J—5
(right)
UNIVERSITY OF HAWAII
ADMINISTRATION BUILDING
University Campus
Associated Architects:
Vladimir Ossipoff, F.A.I.A., Coordinator
Philip Clark Fisk, A.I.A.
Allen Johnson, A.I.A.
Alfred Preis, A.I.A.
Completed: 1949
University buildings are available for viewing during normal daylight hours.

44

45



Studio Residence
1 2704 Buena Vista Way
Bernard Maybeck 1919
The lively roof profile of this house is formed by a dormer whose roof reverses the slope of the main gable.

Residence (formerly Maybeck)
2 2701 Buena Vista Way
Bernard Maybeck 1925
Known as the "sack" house, this was one of several houses on Buena Vista Way in which Maybeck lived. Its walls are made of burlap bags dipped in a "bubble" concrete and hung on wire mesh.

Residence
3 2733 Buena Vista Way
Bernard Maybeck 1941

Residence
4 2753 Buena Vista Way
W. C. Hays 1914
The front elevation of this house with its vertical banding and Italianate loggia is one of the most handsome in Berkeley.

Residence
5 2798 Buena Vista Way
A. Randolph Monroe 1914
Although this amazing house is not as it stands a Maybeck design, he probably made sketches for the owner's scheme of a semicircular colonnaded loggia.

Double Residence
6 Euclid Ave. & Buena Vista Way
Bernard Maybeck 1923
Spanish tile and stucco blend with Gothic detail in this colorful double residence linked by a bridge. The split gable roof is an unmistakable Maybeck detail.

Residence (Originally John Galen Howard)
7 1401 Le Roy Ave.
John Galen Howard 1912
The two polygonal towers with balcony between form a particularly fine corner to this L-shaped house, which was the architect's own. A library was added by Julia Morgan in 1927.

Residence
8 2637 Rose St.
Charles Warren Callister 1958

14 A. Komter
15 Prof. ir. J. H. van den Broek & J. B. Bakema
16 E. F. Groosman
17 P. Zanstra
18 J. Schipper Jr.
19 J. Abma
20 J. W. H. C. Pot & J. F. Pot-Keegstra
21 Ir. B. Bijvoet

65

Ausschnitt Wagenhalle

Betriebsbahnhof der Straßenbahn
1930
Charlottenburg, Königin-Elisabeth-Straße 15-29
Architekten: Jean Krämer, Otto Rudolf Salvisberg

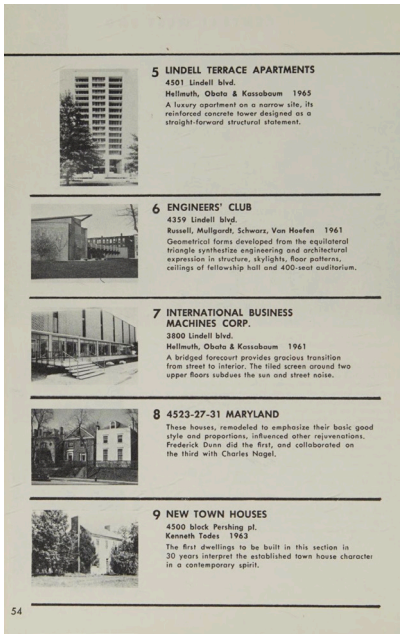
Der Betriebsbahnhof füllt den Hof eines Wohnblocks, der von denselben Architekten für die BVG errichtet worden ist.

66

Innenraum Decke

Epiphanien-Kirche
1960
Charlottenburg, Knobelsdorffstraße 74
Architekten: Konrad Sage, Karl Hebecker

Wiederaufbau der im Krieg ausgebrannten Kirche von 1906. Völlige Umorganisierung, da der alte Zugang von Osten durch den dicht vorbeigeführten Schnellstraßeneinschnitt unmöglich wurde. Neuer Eingang auf der Südseite. Altar auf der Nordseite. Das Dach als räumliches Tragwerk aus gefalteten Aluminiumblechen; die entstehenden Dreiecke kehren als Architekturelement wieder.



5 LINDELL TERRACE APARTMENTS
4501 Lindell blvd.
Hellmuth, Obata & Kassabaum 1965
A luxury apartment on a narrow site, its reinforced concrete tower designed as a straight-forward structural statement.

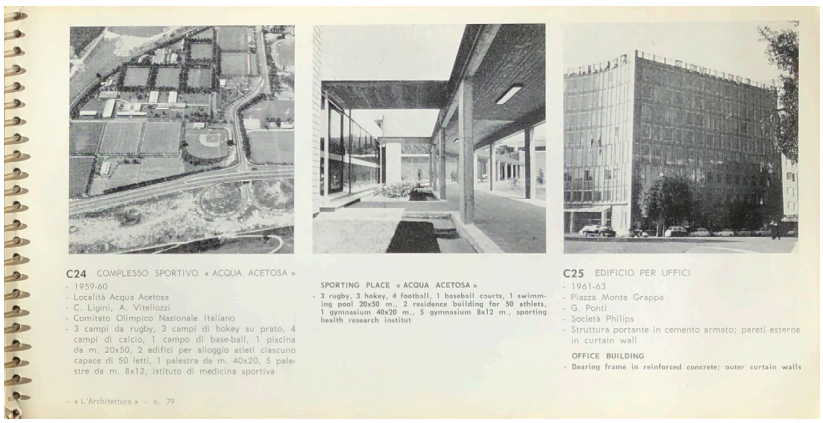
6 ENGINEERS' CLUB
4359 Lindell blvd.
Russell, Mullgardt, Schwarz, Van Hoefen 1961
Geometrical forms developed from the equilateral triangle synthesize engineering and architectural expression in structure, skylights, floor patterns, ceilings of fellowship hall and 400-seat auditorium.

7 INTERNATIONAL BUSINESS MACHINES CORP.
3800 Lindell blvd.
Hellmuth, Obata & Kassabaum 1961
A bridged forecourt provides gracious transition from street to interior. The tiled screen around two upper floors subdues the sun and street noise.

8 4523-27-31 MARYLAND
These houses, remodeled to emphasize their basic good style and proportions, influenced other rejuvenations. Frederick Dunn did the first, and collaborated on the third with Charles Nagel.

9 NEW TOWN HOUSES
4500 block Pershing pl.
Kenneth Todes 1963
The first dwellings to be built in this section in 30 years interpret the established town house character in a contemporary spirit.

54



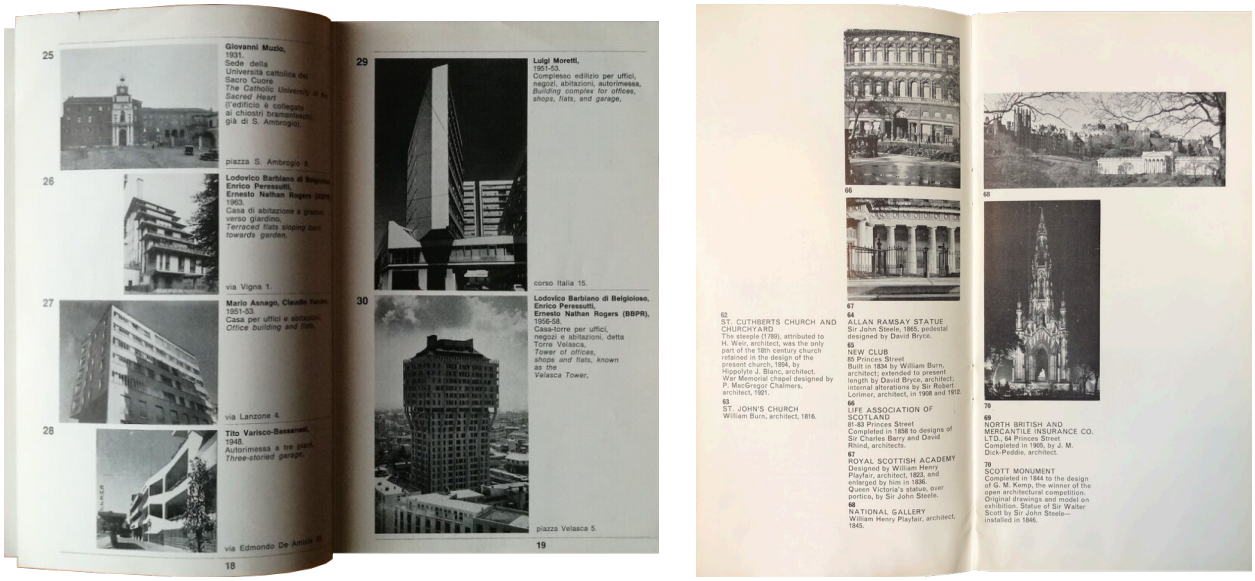
C24 COMPLESSO SPORTIVO « ACQUA ACETOSA »
- 1959-60
- Località Acqua Acetosa
- C. Ligini, A. Vitellozzi
- Comitato Olimpico Nazionale Italiano
- 3 campi da rugby, 3 campi di hokey su prato, 4 campi di calcio, 1 campo di base-ball, 1 piscina da m. 20x50, 2 edifici per alloggio atleti ciascuno capace di 50 letti, 1 palestra da m. 40x20, 5 palestre da m. 8x12, istituto di medicina sportiva

« L'Architettura » - n. 79

SPORTING PLACE « ACQUA ACETOSA »
- 3 rugby, 3 hokey, 4 football, 1 baseball courts, 1 swimming pool 20x50 m., 2 residence building for 50 athlets, 1 gymnasium 40x20 m., 5 gymnasium 8x12 m., sporting health research institut

C25 EDIFICIO PER UFFICI
- 1961-63
- Piazza Monte Grappa
- G. Ponti
- Società Philips
- Struttura portante in cemento armato; pareti esterne in curtain wall

OFFICE BUILDING
- Bearing frame in reinforced concrete; outer curtain walls

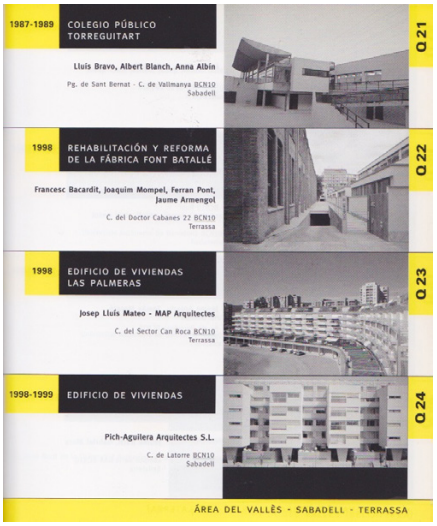


6.41. La maquetación de *Architettura moderna in Milano: guida* y *Edinburgh: an architectural guide* (ambas de 1964) muestra dos exitosos intentos de producir una configuración de página constante y rigurosa manteniendo, al menos parcialmente, las proporciones originales de las fotografías insertadas con dimensiones reducidas.

era algo más asumible. Sin embargo, una guía grande y poco manejable no parecía una buena opción, y el papel de la fotografía en las guías de arquitectura cambiaría con la década.

El salto se produciría con *Buildings of the Bay Area* (1960), y operaría a varios niveles (fig.6.40): en esta guía, las fotografías se redujeron como nunca se había visto; se recortaron e igualaron sus proporciones; y se ubicaron según una estricta configuración fija, como parte de la entrada correspondiente. A partir de esta publicación, tanto el recorte como la inserción a un tamaño muy reducido se convirtieron en práctica habitual en la maquetación de guías de arquitectura (fig.6.40). Al año siguiente, *Paris construit* forzaría las proporciones cuadradas en la mayoría de sus fotografías, y *Hedendaagse bouwkunst: Amsterdam* haría que las pequeñas imágenes cuadradas definieran la retícula base a partir de la cual se organizaría la maquetación. *Bauen seit 1900* (1963) reinterpretaría la configuración de *Neues Bauen in Berlin* desde una perspectiva más estricta, homogeneizando también las proporciones de las imágenes. Su autor, Rolf Rave, mostraría posteriormente su agradecimiento a los fotógrafos, «que pusieron a nuestra disposición sus excelentes fotos, a pesar del pequeño formato y, lamentablemente, la mutilación necesaria»,[35] reconociendo así las implicaciones y alteraciones de la obra original que la reducción y el recorte tienen sobre la fotografía de calidad. Incluso el último exponente del formato Reinhold, *The building art in St. Louis* (1964) agruparía algunas de las entradas del catálogo a la manera de *Buildings of the Bay Area,* acompañándolas de reducidas fotografías de idénticas proporciones. *Guida*

35. Rave, Rolf. *Bauen seit 1980 in Berlin: ein Führer zu 400 Bauten in Berlin von 1980 bis heute*. Berlín: G+H, 2005, p. viii.



6.42. Páginas de guías posteriores a 1965 donde las fotografías se han reducido considerablemente y sus proporciones originales han sido alteradas para optimizar una maquetación fija: *Houston: an architectural guide* (1972); *Barcelona: guía de arquitectura moderna 1860-2002* (2002); y *A guide to the architecture of London* (quinta edición revisada, 2013).

dell'architettura contemporanea in Roma (1965) también armaría su elegante maquetación a partir de imágenes cuadradas.

Las cuidadas y regulares maquetaciones de los primeros sesenta, ya comentadas, estaban la gran mayoría marcadas por las ahora controladas proporciones de las imágenes, pero también hubo diseñadores que supieron alcanzar el rigor y la riqueza en la configuración interior sin necesidad de alterar las fotografías que incorporaban (fig.6.41). *Architettura moderna in Milano: guida* (1964) recortó e igualó la mayoría, pero en algunos casos optó por modificaciones menores, igualando la altura y alineando las imágenes a la derecha, dejando las imágenes en bandera a la izquierda, de manera especular al texto a la derecha. El ejemplo más destacable fue el de *Edinburgh: an architectural guide* (1964) que, partiendo de una configuración a cuatro columnas similar a la de la guía de Ámsterdam de 1961, jugaba con las proporciones reales de las fotografías para maquetar cada página de forma independiente, sin que en ningún momento se perdiera el rigor en la configuración interior; Esta opción, estéticamente muy atractiva, dejaba, sin embargo, enormes espacios en blanco en cada apertura. La propuesta de la guía milanesa en este sentido también sería empleada por varias guías posteriores (fig.6.30).

La alteración de las proporciones originales o la reducción del tamaño de las fotografías dentro de unos límites razonables no limita la versatilidad de una guía de arquitectura; al contrario, la acumulación de un mayor número de entradas en cada apertura permite contemplarlas simultáneamente, comparando y comprendiendo más rápidamente el conjunto que compone el patrimonio construido de un determinado lugar. Por otro lado, se consiguen así publicaciones más compactas, algo que siempre se había perseguido dentro del formato. Así, el cambio operado en torno a 1960 demostró su validez, y tanto la inserción de fotografías muy reducidas como la

regularización de sus proporciones originales se convirtieron en recursos habituales en publicaciones posteriores, sobre todo en aquellas que apostaron por configuraciones fijas (fig.6.30, fig.6.42).

6.43. Varias maquetaciones donde los planos se integran con el resto de los elementos de la página: *Neues Bauen in Berlin* (1931; superior izquierda), *Petit guide de l'architecture moderne en Suisse* (1948; superior derecha), *Guide book to Japanese architecture* (vol. 1, 1962; inferior izquierda) y *Cambridge new architecture* (segunda edición revisada, 1965; inferior derecha).

Planos y documentación técnica

Respecto al conjunto de la documentación gráfica presente en las guías analizadas, aquella diferente de las fotografías constituye un porcentaje mínimo del total, pero tremendamente significativo. Como ya se ha comentado en el capítulo 5, la incorporación de plantas, secciones y otra documentación técnica es indicativa de la intención de dirigirse a un público objetivo especializado. El tratamiento de planos arquitectónicos a la hora de maquetar es muy diferente al del resto de imágenes: habitualmente, estos se presentan como dibujos a línea sobre un fondo blanco: no aportan masa, como las fotografías u otras ilustraciones, o lo hacen de forma mínima, y su repercusión en la hoja en blanco es, en cierto modo, más similar a la de los textos: un *negro sobre blanco* de densidad variable.

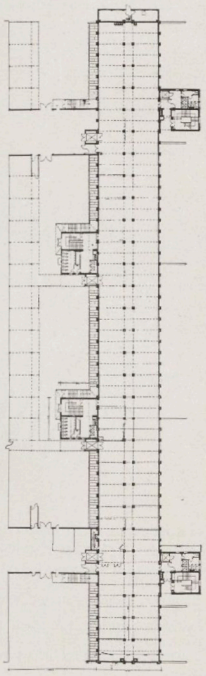
En este sentido, el tratamiento de los planos en las guías de arquitectura, como en otras publicaciones especializadas, ha sido habitualmente diferente al de las fotografías, salvo en aquellas guías maquetadas a la manera de un libro tradicional cuyas ilustraciones, ya fuesen fotografías o planos, se insertaban en el texto sin demasiada distinción. Así se hizo en *Guide to modern architecture: Northeast States* (1940) y en publicaciones posteriores con una configuración interna similar. Más interesante fue, como en tantos otros aspectos, la aproximación de *Neues Bauen in Berlin* (1931) que, en algunos casos, incluyó planos como información complementaria a la fotografía o dibujo principal, mientras que en unos pocos sustituyó esta por un plano representativo; normalmente una planta tipo o de conjunto. Su inserción en la página, aunque no muy diferenciada de la de las fotografías, si que mostraba una cierta sensibilidad a las diferentes características de dicha documentación (fig.6.43). En el caso de *New sights of London* (1938), las ilustraciones principales de la guía fueron los sesenta y cuatro alzados arquitectónicos que, al haber sido realizados por Hugh Casson y Margaret Troup, serán tratados más adelante. *Petit guide de l'architecture moderne en Suisse* (1948) también incorporó numerosos documentos técnicos, maquetándolos con acierto (fig.6.43).

De las escasas publicaciones de los años cincuenta que incorporaron planos, las más destacables fueron *A guide to contemporary architecture in Southern California* (1951) y la *Guía de arquitectura mexicana contemporánea* (1952). En la guía californiana (fig.6.44), las plantas de las modernas viviendas son las auténticas protagonistas, y fueron redibujadas minuciosamente e impresas en papel vegetal de color celeste. Estos planos adquieren una carácter indepen-

116. SCHALTWERK-HOCHHAUS DER SIEMENS-SCHUCKERT-WERKE 1926/28

Architekt: Regierungsbaumeister Hans Hertlein, Direktor der Bauabteilung des Siemenskonzerns

Stahlskelettbau, mit Klinkern ummantelt. 11 Stockwerke, zusammen 45 m hoch. Die Wahl eines Hochhauses statt eines Flachbaus ist gerechtfertigt durch die Eigenart der Fabrikationsbedingungen und durch das Bedürfnis, an Förderwegen zu sparen. Ein 175 m langer, 16 m breiter Saal mit angehängten Treppen-, Aufzugs- und Aborträumen bildet in jedem Stockwerk die schlichte Grundrißform, welche dem Äußeren seine ungezwungene Klarheit gibt. Auch die Schönheit der straffen Pfeilergliederung in ihrem Gegensatz zu den flächigen Treppentürmen ist durch den Zweck bedingt: um für die Verlegung der Dampfheizungsrohre durchgehend glatte Innenwände ohne störende Einsprünge zu erhalten, sind die tragenden Pfeiler nach außen gekehrt, ein Musterbeispiel, wie innig restlose Zweckerfüllung und schöne Form sich gegenseitig bedingen.



116a. GRUNDRISS

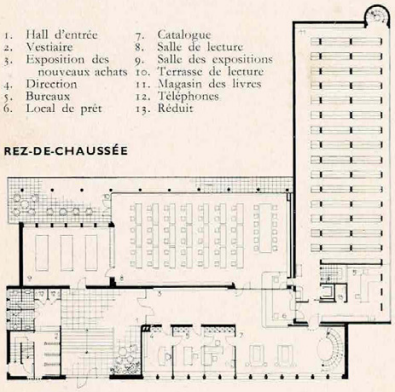
2. Pâtisserie Daminelli (Pasticceria Daminelli) - Tea Room Daminelli - Konditorei Daminelli — *A. Camenzind*, arch. FAS, Lugano.

3. Maisons ouvrières (Case operaie) - Workers Houses - Arbeiterhäuser — *C. Tami*, arch. SIA & *R. Tami*, arch. FAS, Lugano.

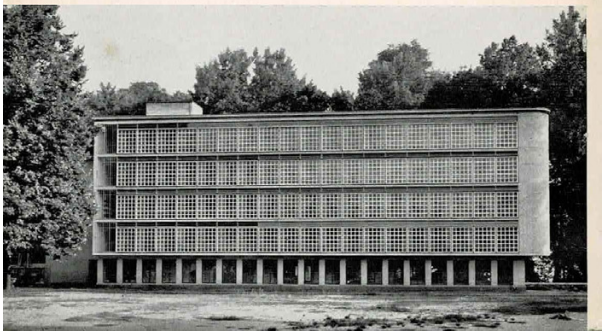
4. Bibliothèque cantonale (Biblioteca cantonale) - Cantonal Library - Kantonsbibliothek — *C. Tami*, arch. SIA & *R. Tami*, arch. FAS, Lugano (1942).

1. Hall d'entrée
2. Vestiaire
3. Exposition des nouveaux achats
4. Direction
5. Bureaux
6. Local de prêt
7. Catalogue
8. Salle de lecture
9. Salle des expositions
10. Terrasse de lecture
11. Magasin des livres
12. Téléphones
13. Réduit

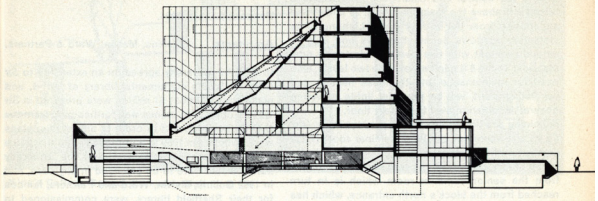
REZ-DE-CHAUSSÉE



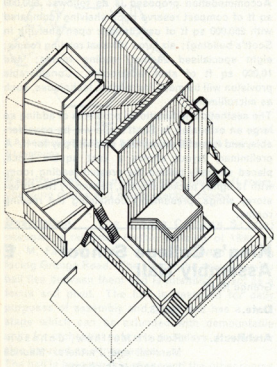
LA ROUTE DU GOTHARD →



Sidgwick Avenue: History Faculty



History Faculty, section



History Faculty, isometric view

Date. 1964–6.

Architect. James Stirling.

Contractor. William Sindall Ltd.

Cost. £336,785.

Requirement. 45 studies for staff; 14 seminar rooms of various sizes; common rooms for dons, research students and undergraduates; faculty office; Seeley Library (with 12,600 ft of shelving and space for 360 readers); ancillary rooms for the library.

Description Early in 1962 the Sidgwick Site Committee considered 15 British and foreign architects for this building. They saw buildings of six, commissioned sketches from three[1] and finally chose James Stirling. His compact design consists of a seven-storey L-shaped block enclosing to the south-east a polygonal, tent-shaped library roof lantern, with a single storey block (with a roof terrace) to the north. The main entrances for students both from the north and south lead to the seven-storey block and to the dominating control area of the library.

Within the large roof-lit space of the library there will be three main areas: the bookstacks on two levels (with the mezzanine level accessible from the control area); six large reading bays; and the

1. *Architects' Co-Partnership, David Roberts* and *James Stirling.*

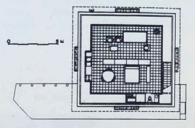
121

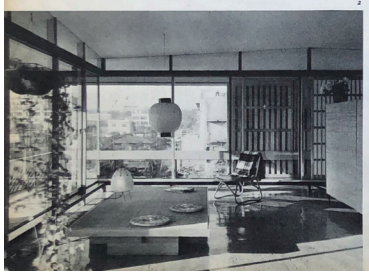
The Kikutake House (1959)—*Tokyo*

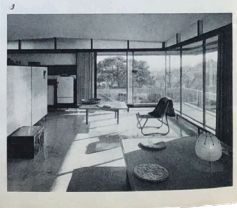
architect: Kiyonori Kikutake

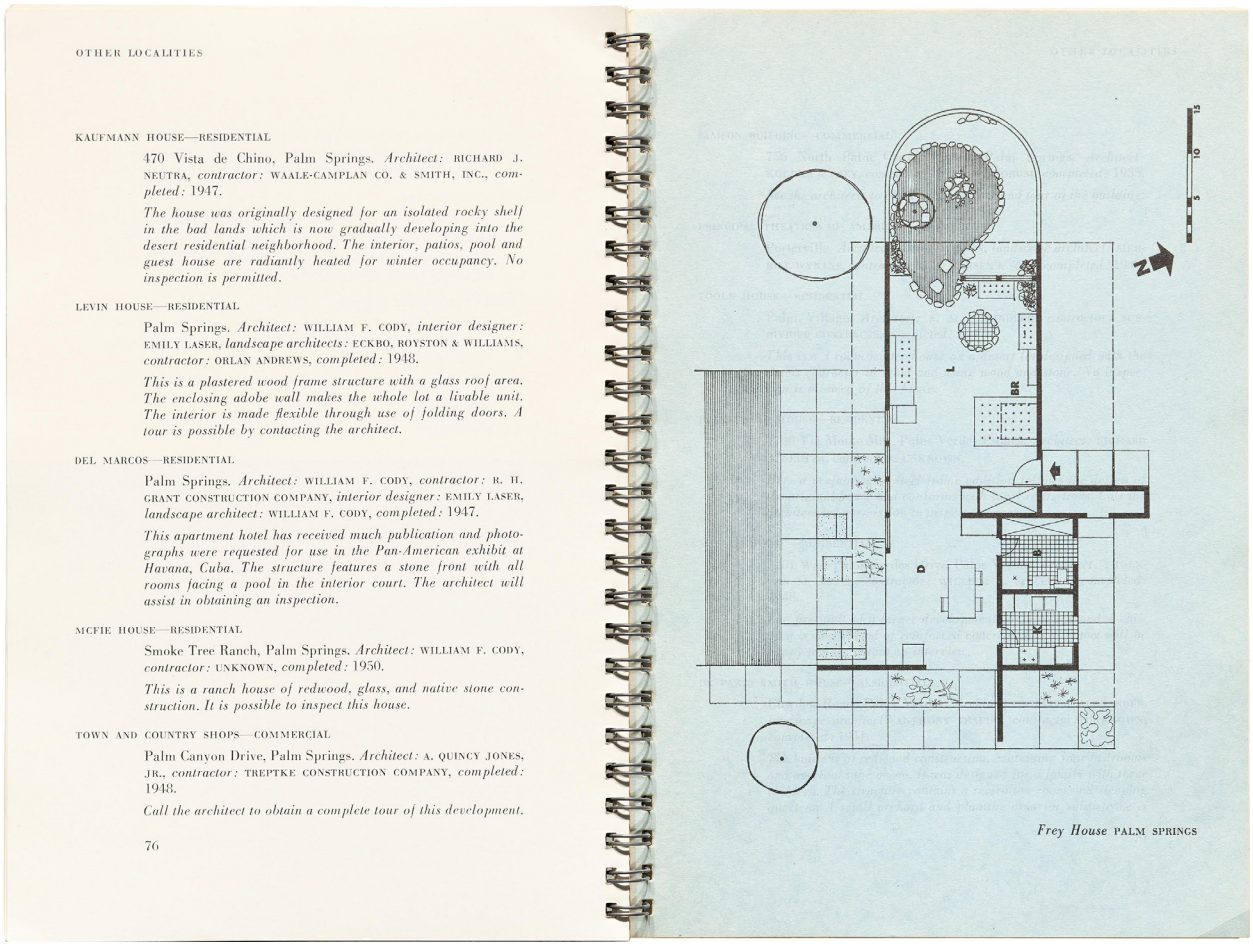
This small concrete house was designed by Kiyonori Kikutake for the use of his own family. Though the building is constructed of concrete, its open interior has a distinctly Japanese flavor. Kikutake aimed at maximum flexibility by using only movable partitions and fixtures. For privacy, the house was raised two floors off the ground (one floor above the street in front).

1. *outer view*
2. *interior*
3. *interior*
4. *plan*









OTHER LOCALITIES

KAUFMANN HOUSE—RESIDENTIAL

470 Vista de Chino, Palm Springs. *Architect:* RICHARD J. NEUTRA, *contractor:* WAALE-CAMPLAN CO. & SMITH, INC., *completed:* 1947.

The house was originally designed for an isolated rocky shelf in the bad lands which is now gradually developing into the desert residential neighborhood. The interior, patios, pool and guest house are radiantly heated for winter occupancy. No inspection is permitted.

LEVIN HOUSE—RESIDENTIAL

Palm Springs. *Architect:* WILLIAM F. CODY, *interior designer:* EMILY LASER, *landscape architects:* ECKBO, ROYSTON & WILLIAMS, *contractor:* ORLAN ANDREWS, *completed:* 1948.

This is a plastered wood frame structure with a glass roof area. The enclosing adobe wall makes the whole lot a livable unit. The interior is made flexible through use of folding doors. A tour is possible by contacting the architect.

DEL MARCOS—RESIDENTIAL

Palm Springs. *Architect:* WILLIAM F. CODY, *contractor:* R. H. GRANT CONSTRUCTION COMPANY, *interior designer:* EMILY LASER, *landscape architect:* WILLIAM F. CODY, *completed:* 1947.

This apartment hotel has received much publication and photographs were requested for use in the Pan-American exhibit at Havana, Cuba. The structure features a stone front with all rooms facing a pool in the interior court. The architect will assist in obtaining an inspection.

MCFIE HOUSE—RESIDENTIAL

Smoke Tree Ranch, Palm Springs. *Architect:* WILLIAM F. CODY, *contractor:* UNKNOWN, *completed:* 1950.

This is a ranch house of redwood, glass, and native stone construction. It is possible to inspect this house.

TOWN AND COUNTRY SHOPS—COMMERCIAL

Palm Canyon Drive, Palm Springs. *Architect:* A. QUINCY JONES, JR., *contractor:* TREPTKE CONSTRUCTION COMPANY, *completed:* 1948.

Call the architect to obtain a complete tour of this development.

76

Frey House PALM SPRINGS

diente que va más allá de su aportación como documento gráfico de la arquitectura que representan, y que está en relación con la concepción general de Lustig para el diseño de la publicación, donde las texturas y transparencias tenían una gran importancia (fig.6.34). Los siete planos se reproducen a página completa y en solitario sobre la hoja traslúcida, escalados, orientados y con idéntico grafismo. La transparencia no tiene carácter práctico —no se superpone, por ejemplo, a una planta inferior de la misma vivienda—, y únicamente busca individualizar y resaltar esta documentación. Solamente alguna planta coincidía con su entrada correspondiente en la misma apertura; la mayoría se insertaron una o dos páginas después, evitando que coincidiesen con fotografías u otros elementos. Se primaba así el reparto del material gráfico a lo largo de la guía sobre las cuestiones prácticas.

6.44. Los planos maquetados a página completa adquieren un mayor protagonismo y se relacionan de manera singular con la página opuesta. Arriba: *A guide to contemporary architecture in Southern California* (1951). A la derecha: *Arkitekturguide över Göteborg (1960) y Chicago's famous buildings* (1965).

La publicación mexicana del año siguiente constituye, a todos los efectos, un caso especial dentro del conjunto de publicaciones analizadas. La adaptación del rompedor diseño de publicación de la revista *Espacios* al formato de guía arquitectónica se tradujo en un volumen de grandes dimensiones, generosamente ilustrado tanto con planos como con fotografías de gran formato. El empleo de

CENTRUMANLÄGGNING VID WIESELGRENSPLATSEN *

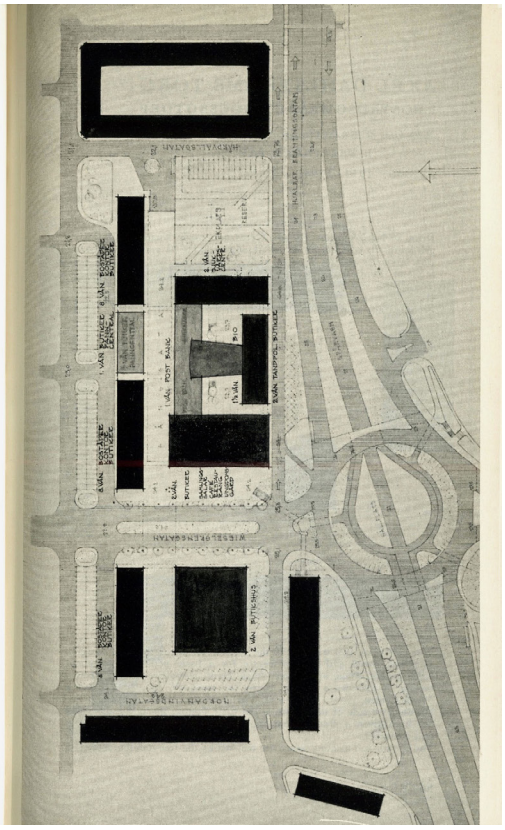
Arkitekter: P. HULTBERG MAA och
ARNE NYGÅRD, SAR

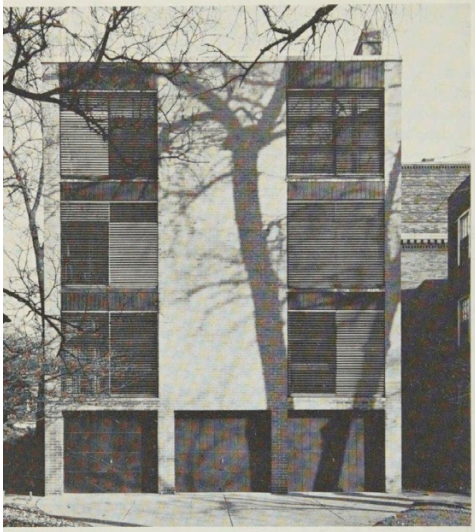
Byggnadsår: 1959

De olika former av centra som är aktuella för Göteborgs del har indelats i A-centra = regionala centra, B-centra = distriktscentra eller storcentra, C-centra = huvudcentra inom bostadsområden, D-centra = undercentra inom bostadsområden.
Med ett A-centrum avses en centrumbildning av sådan omfattning att den tjänar som centrum för en region. Den del av Göteborg, som i första hand fyller funktionen av ett regionalt centrum är city. Utmärkande ur detaljhandelssynpunkt är bl.a. förekomsten av stora varuhus och högt specialiserade mindre butiker.
Ett B-centrum är i allmänhet beläget inom en bebyggelsekoncentration. Karakteristiskt för ett B-centrum är att dess influensområde omfattar närliggande bostadsområden. Ett dylikt centrum domineras av lokaler för handelsändamål med en eller flera varuhusfilialer som största enhet. Även lokaler för social och kulturell verksamhet samt rekreation är representerade. Ett blivande B-centrum utgör centrumanläggningen vid Wieselgrensplatsen, där nu de tre åttavånings bostads- och affärshusen är uppförda.
På motsatt sida av den gånggata mot vilken affärerna vänder sig, kommer byggnader för allmänna ändamål samt kompletterande affärslokaler att uppföras.

The different forms of centre current in Göteborg have been classified into A-centres — regional centres; B-centres — district or large centres; C-centres — main centres in residential areas; D-centres — sub-centres in residential areas.
By an A-centres is meant a central group on a scale large enough to act as the centre for a region. The part of Göteborg, which serves the purpose of a regional centre in the first place is the city area itself. Among noteworthy features from the point of view of retail trade is the presence of large department-stores and highly-specialized smaller shops. A B-centres is generally located in a built-up area. The characteristic feature of a B-centre is that its field of influence includes neighbouring residential areas. Such a centre is largely dominated by commercial premises, with one or more branches of department-stores as the largest unit. Premises for social and cultural activities as well as for recreation are also provided. A B-centre in prospect is the centre lay-out at Wieselgrens Square, where three eight-storey residential and shopping blocks have now been erected.
On the opposite side of the footway on to which the shops face, buildings for public purposes and additional shops will be constructed.

54

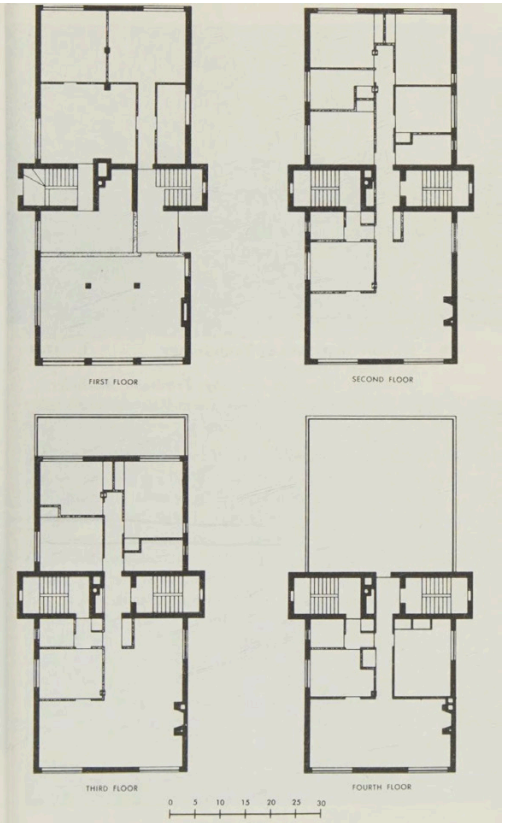




72. University Building. 1937. L II-B
Architects: George F. and William Keck.
5551 South University (1144 E). Map 5.

A small apartment building in modern style. The glass brick and the external Venetian blinds seemed "modernistic" in 1937, but today the dominant effect is of quiet design in simple forms carried out in a pleasant red brick.

180



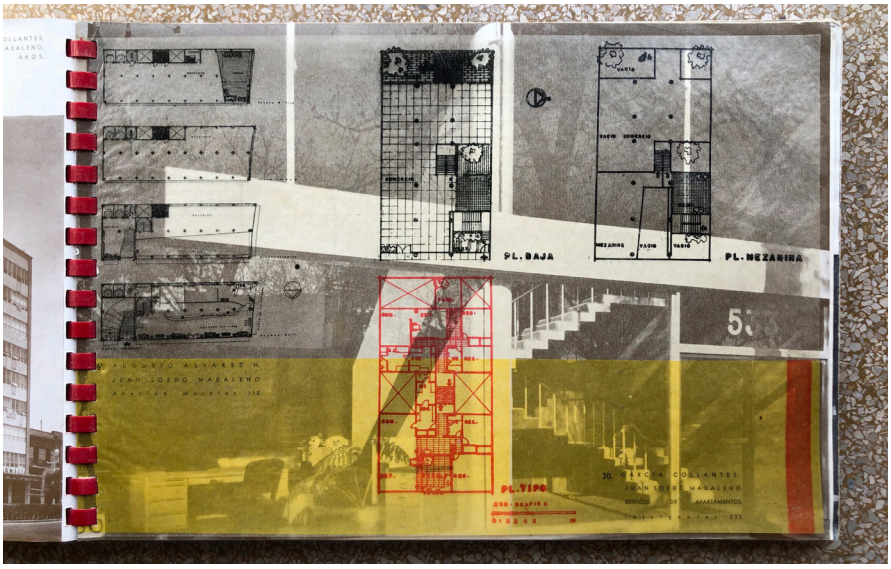
181

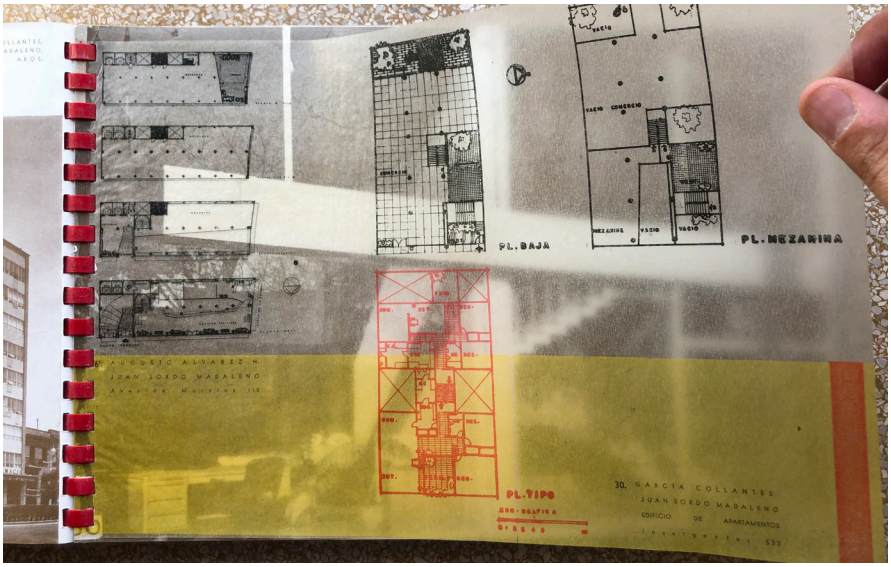
transparencias iba mucho más allá que lo visto en la guía californiana del año anterior y, en combinación con y la impresión a varias tintas, se generaron interesantísimos juegos de veladuras (fig.6.45). Estos habitualmente implicaban la superposición de plantas, alzados y secciones, impresos, junto con los datos básicos, en papel vegetal, sobre las grandes fotografías de la guía; de esta manera era posible contemplar la diversa documentación relativa a cada obra de forma individualizada o en una suerte de *collage* panorámico.

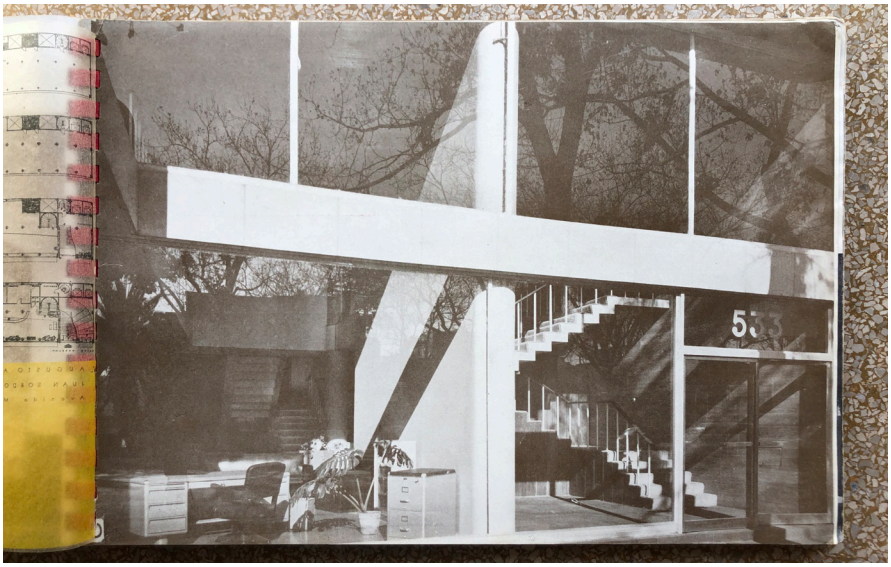
De las ocho guías Reinhold publicadas durante los años cincuenta, únicamente *Boston architecture* (1954) incluyó algunas plantas entre su documentación gráfica, y su maquetación no fue especialmente destacable. 'The buildings of England' incluiría plantas o alzados, junto con otro tipo de ilustraciones, de forma muy puntual y rara vez antes de 1960; sobre ellas se hablará más adelante. La incorporación de planos dentro de la documentación gráfica sería algo más habitual durante la siguiente década. *Arkitekturguide över Göteborg* (1960; fig.6.44) mostraría una amplia variedad de documentación técnica: plantas y secciones, planos de emplazamiento, urbanísticos, o detalles constructivos, siempre según su sencillo criterio de maquetación, por el cual cada entrada del catálogo ocupaba una apertura completa, con el texto en la página par, y la ilustración —una fotografía o cualquiera de los documentos mencionados— en la página impar. El criterio de inserción no era muy elaborado y, dependiendo del formato de la documentación, el resultado era muy desigual.

El punto de inflexión llegaría con *Paris construit* (1961; fig.6.23), la guía que volvió a otorgar a los planos la relevancia que no tenían desde principios de los cincuenta. Su maquetación, también basada en una obra por apertura, tenía muy en cuenta las características de este tipo de documentos. Se incluyeron siempre en la zona inferior de la página par, a modo de contrapeso del ligero grupo de textos de la parte superior; las formas del plano contrastaban con la ortogonalidad del resto de elementos de la maquetación, y a menudo se apoyaban visualmente en el ángulo de la página. Junto con la masa que proporcionaba la fotografía, llenando por completo la página impar, se generaban unas de las aperturas estéticamente más conseguidas de todas las guías analizadas.

A lo largo de la primera mitad de la década, varias guías incluirían planos como documentación de apoyo, de manera muy puntual y sin otorgarles un tratamiento significativo, como *Guide book to Japanese architecture* (1962-1963; fig.6.43), o *Helsinki: Arkkitehtuuriopas* (1963). Sería la otra guía más significativa de aquellos años, *Bauen seit 1900* (1963), la siguiente en aportar algo a este respecto. Como ya se ha comentado, la maquetación de la guía berlinesa era una adaptación y puesta al día tanto de *Neues bauen in Berlin* como de *Paris construit*; su entrada tipo ocupaba media página en una co-







6.45. *Guía de arquitectura mexicana contemporánea* (1952)La inserción de plantas y secciones en hojas de papel vegetal impresas a varias tintas creaba unas interesantes transparencias sobre las fotografías, que propiciaban la visión de conjunto de toda la documentación de un determinado proyecto.

lumna dividida en tres partes: fotografía, plano, textos. Este esquema, aunque flexible, era el punto de partida en la maquetación del catálogo, y en él los planos se situaban como un elemento a medio camino entre el el rectángulo gris de la fotografía y el ligero negro sobre blanco del texto. Aunque aún existía una ligera subordinación, por primera vez en una guía arquitectónica los planos ocupaban tanto espacio como las fotografías (fig.6.28).

La inclusión de un plano en el contenido básico de cada entrada propuesta por las guías francesa y alemana sería seguida por *Guide to modern Danish architecture* (1964; fig.6.29), otorgándole algo menos de espacio que a la fotografía. La guía danesa incluye el plano siempre dentro de un marco rectangular de dimensiones constantes; este intento de homogeneizar la maquetación de las entradas resta dinamismo al efecto que plantas y secciones, con sus variadas geometrías, producían en *Paris construit*. En *Cambridge new architecture* (1964; fig.6.43) la inclusión y puesta en valor de abundante documentación técnica estaba en línea con el tono erudito de la publicación. En esta guía aparecía, por primera vez en cubierta, la representación técnica de una obra de arquitectura contemporánea: la perspectiva isométrica de James Stirling para la Biblioteca de Historia de la Universidad de Cambridge, entonces aún por construir (fig.6.12).

Respecto a las guías americanas de los sesenta, la incorporación de planos no llegaría hasta las publicaciones clave de 1965. *New architecture in Boston* retomaba, con variaciones mínimas pero menos elegancia, los planteamientos de diseño gráfico de *Paris construit* (fig.6.23). Aunque el resultado era menos interesante formalmente, se aportó un mayor rigor en el caso de los planos: su escala no había sido decidida a partir de criterios estéticos de maquetación como en la guía francesa, sino que todas las plantas se insertaban a una de tres escalas posibles (1:50, 1:100 y 1:200), de forma que pueden medirse y compararse con facilidad; la escala gráfica y el norte geográfico también se incluyeron en todas ellas. En *Chicago's famous buildings* (1965; fig.6.44), la poco atractiva maquetación de la primera edición no impide sorprenderse del elevado número de plantas —no se incluyen alzados o secciones— que aparecen ilustradas, siempre a gran tamaño; varias en el caso de los edificios más destacados. Aunque todas iban acompañadas de escala gráfica, a diferencia de *Boston*, los planos no se ajustaban a escalas estándar, y su tamaño estaba definido por las dimensiones de la página.

Otras ilustraciones

En las primeras guías de arquitectura fue relativamente habitual la inclusión de ilustraciones realizadas por el propio autor de la publicación. Había varios motivos para esto: los recursos necesarios

BERLIN C 10

2. BAHNHOF FRIEDRICHSTRASSE 1923
Architekt: Regierungsbaurat a. D. Carl Th. Brodführer

Die meisten älteren Hallenbahnhöfe der Berliner Stadtbahn lassen unter einem mehr oder weniger dichten Schleier eklektizistischer Zutaten den wesentlichsten Bestandteil des Bahnhofs, die Halle, nicht zu klarer, selbständiger Geltung kommen. Seitdem Schwechten den Anhalter Bahnhof geschaffen, ist ein ähnlich großartiger Wurf nicht mehr geglückt. Erst einer Zeit, die sich nach den Umwälzungen des Krieges vom Ballast äußerlicher Formenmuster befreit hatte, gelang es, unter schöpferischer Verwertung von Glas und Eisen den Bahnhof Friedrichstraße zu einem Hallenbau von überraschender Klarheit zusammenzufügen. Zu neuen sinnvollen Ornamenten werden die durchsichtig farbigen Schriftbilder der Reklame, die sich den lichten Fensterflächen der Glaswände harmonisch einfügen.

2a. BAHNSTEIGHALLE

Der Sockelbau ist ein Umbau. Er birgt die Empfangsräume, Wartesäle und Schalter und ist außen mit dunkelfarbigen Eisenklinkern und glasierten Terrakotten verblendet.

11 BERLIN C

3. SALAMANDERHOCHHAUS 1930/31
Königstraße, Ecke Hoher Steinweg
Architekt: Johann Emil Schaudt

Das 8stöckige Bürogebäude scheint etwas gezwungen hinter eine 2geschossige Ladenfront zurückgeschoben. Doch soll nach der geplanten Verbreiterung der Königstraße die ganze nördliche Straßenwand in diese neue Flucht rücken. Neben dem etwas steifen Block des Hochhauses mit seinen unorganischen Eckaufbauten ist die graziöse Turmkrone der Marienkirche sichtbar. [Turmhelm von Langhans dem Älteren.]

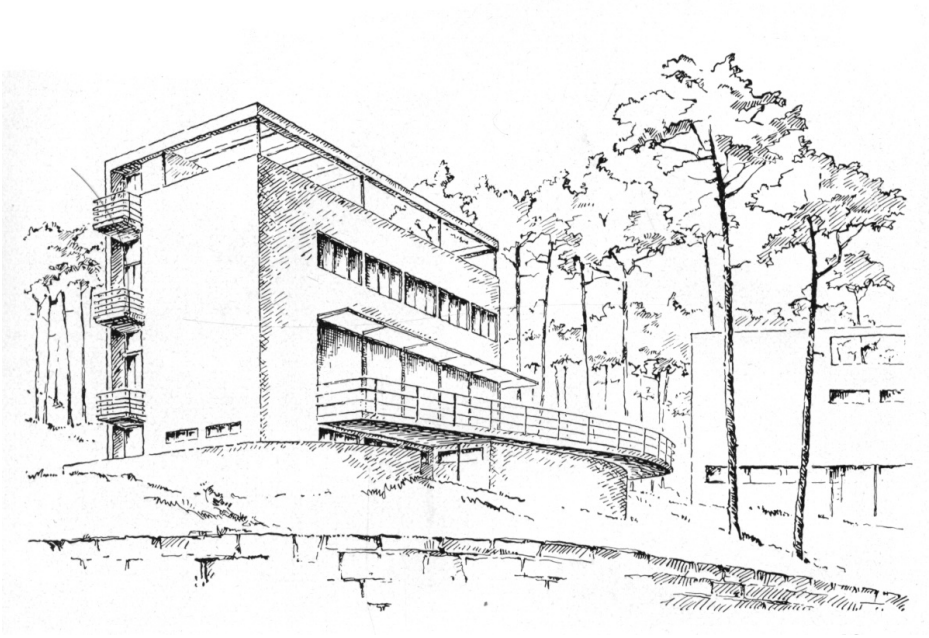
4. BÜROHOCHHAUS 1930/31
Am Alexanderplatz, Ecke Dircksenstraße
Architekt: Professor Dr. Peter Behrens
Bauherr: Bürohaus am Alexanderplatz A. G.

Eisenbetonbau. Gläserner Aufzugsschacht.
Teilstück der geplanten neuen Umbauung des Alexanderplatzes.

6.46. Las ilustraciones de Johannes para *Neues Bauen in Berlin* (1931) fueron incorporadas como reemplazo para aquellas fotografías difíciles de obtener, y recibieron el mismo tratamiento que estas en la maquetación de página.

para incluir fotografías de calidad eran normalmente mayores —especialmente en la primera mitad del siglo XX— que los asociados a las ilustraciones. Estas, además, podían imprimirse en el mismo papel sencillo que el texto general y, por lo tanto, también maquetarse con más libertad, intercaladas con él y sin sobrecostes añadidos. Otro aspecto decisivo era que, si el mismo autor y compilador de la guía realizaba estas ilustraciones, el coste igualmente sería menor que el de contratar a alguien exclusivamente para este cometido. Dado que la mayoría de los autores de las primeras guías eran arquitectos jóvenes y desconocidos, lo habitual es que fueran razonablemente diestros con el dibujo y estuviesen dispuestos a incluirlo en su contribución. La incorporación de ilustraciones a mano permitía también, en las guías con fotografías, no dejar sin documentar gráficamente aquellos edificios que, o no estuvieran terminados durante la preparación de aquella, o de los cuales, por sus características, emplazamiento u otros motivos, no hubiese sido posible tomar una fotografía adecuada.

Ya en la primera guía de la modernidad se recurrió ampliamente a los dibujos del autor. Heinz Johannes desarrolló su breve carrera profesional principalmente en las excavaciones del Deutsches Archäologisches Institut (DAI), en Atenas y otros emplazamientos

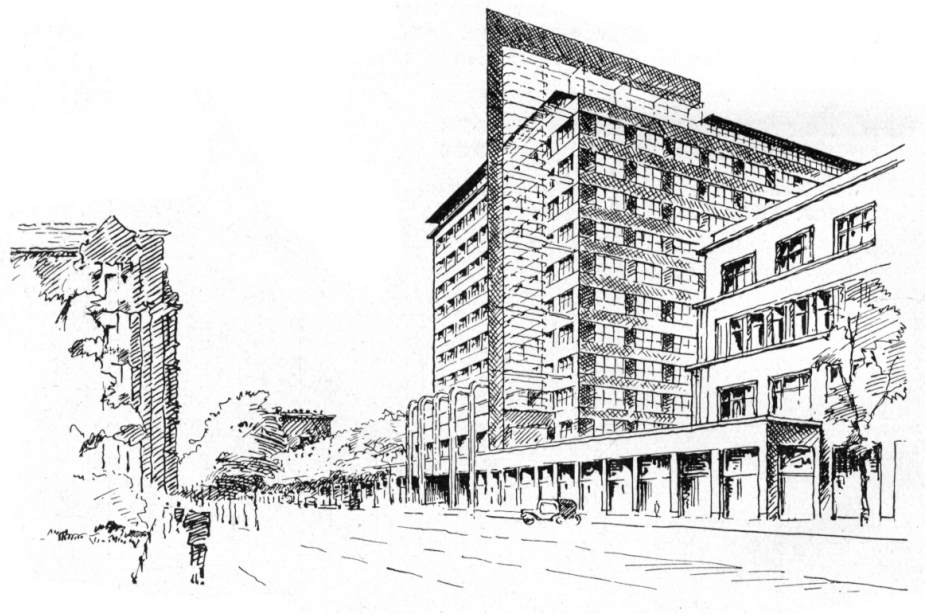


6.47. Izquierda y página siguiente: Heinz Johannes realizó para *Neues Bauen in Berlin* (1931) veintisiete vistas, algunas de ellas de gran calidad. Se muestran aquí dos de las más sobresalientes, correspondientes a la Villa K. de Luckhardt y Anker (izquierda), y la Europahaus de Bielenberg y Moser (derecha).

arqueológicos del Mediterráneo oriental, sobre todo ejecutando levantamientos; el dibujo arquitectónico era parte de su rutina profesional. *Neues Bauen in Berlin* incluyó veintisiete dibujos de Johannes (fig.6.46 y fig.6.47), aproximadamente un quince por ciento del total de las ilustraciones. Todos ellos eran perspectivas a mano alzada, cuya función principal era reemplazar a una fotografía difícil de obtener;[36] en muchos casos, porque el edificio aún se encontraba en obras: la Bürohochhaus de Behrens, la Salamanderhochhaus de Schaudt, la Shell-Haus de Fahrenkamp, y el edificio de Lehniner Platz de Mendelsohn se concluyeron en 1931. Así, la ilustración principal de cada obra es siempre una fotografía o, en su defecto, un dibujo. Estos «bocetos a mano y sin pretensiones del autor, que animan el volumen de una forma encantadora»[37] son de un carácter bastante homogéneo, aunque algunos especialmente elaborados denotan la habilidad de su autor, frente a otros de factura algo más sencilla. Los edificios son representados siempre en su entorno urbano y desde el punto de vista del paseante, contextualizando de manera realista la obra y equiparándose lo más posible a las fotografías; en la maquetación de la guía, la consideración y tratamiento de los dibujos de Johannes es indistinguible al de aquellas, concibiéndose como eficaces sustitutos de las fotografías y no como su complemento.

36. Jaeger, Roland. "Epílogo", en Johannes, Heinz; Jaeger, Roland (ed.). *Neues Bauen in Berlin: ein Führer mit 168 Bildern* (segunda edición revisada a cargo de Roland Jaeger). Berlín: Gebr. Mann Verlag, 1998, pág. II.

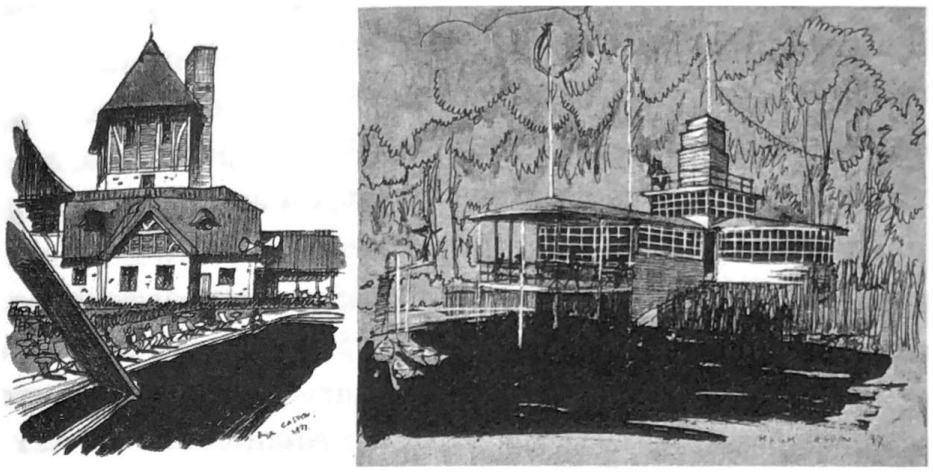
37. Jaeger, Roland. "›Neues Bauen in Berlin‹ von 1931 – Der erste moderne Architekturführer". *Aus dem Antiquariat*, vol. 1, núm. 2, enero 1997, pág. A16.



La siguiente guía se apoyó aún más en los dibujos del autor. A finales de los años treinta, Hugh Casson ya había realizado varias colaboraciones en revistas del ámbito arquitectónico, y su versatilidad como ilustrador era tanto o más valorada que sus dotes como escritor. Ya en 1934, con Casson recién salido de Bartlett, una serie de dibujos de suyos con ideas para la decoración callejera de Londres con motivo del jubileo del rey Jorge V fueron publicados en *The Sphere*. La propuesta no se llevó a cabo, pero la calidad y frescura de los dibujos, más que el valor de los diseños, fue suficiente para que el influyente periódico publicase el trabajo de un joven desconocido y apenas salido de la escuela de arquitectura.[38] El éxito de sus artículos en revistas femeninas, sobre temas habitualmente relacionados con arquitectura de interiores, radicaba en gran medida en los atractivos dibujos que los acompañaban.

New sights of London sería una publicación económica, y el número de fotografías incluido, muy limitado. De manera que a Casson se le encargó, además de la compilación y redacción de la información, la elaboración de una serie de ilustraciones que contribuyesen a animar los áridos listados de obras (fig.6.49). Casson destacaba especialmente en el dibujo a mano alzada, y en el estudio de 'Kit' Nicholson pronto se dedicaría a realizar, más que los planos de trabajo, las perspectivas finales para el cliente.[39] Sin embargo, los dibujos para *New sights of London* serían dibujos técnicos, todos ellos alzados a línea en blanco y negro. Las sesenta y cuatro ilustraciones

38. MANSER, José. *Hugh Casson: a biography*. Londres: Penguin, 2000, pág. 61.
39. MANSER, *Hugh Casson*, p. 71.



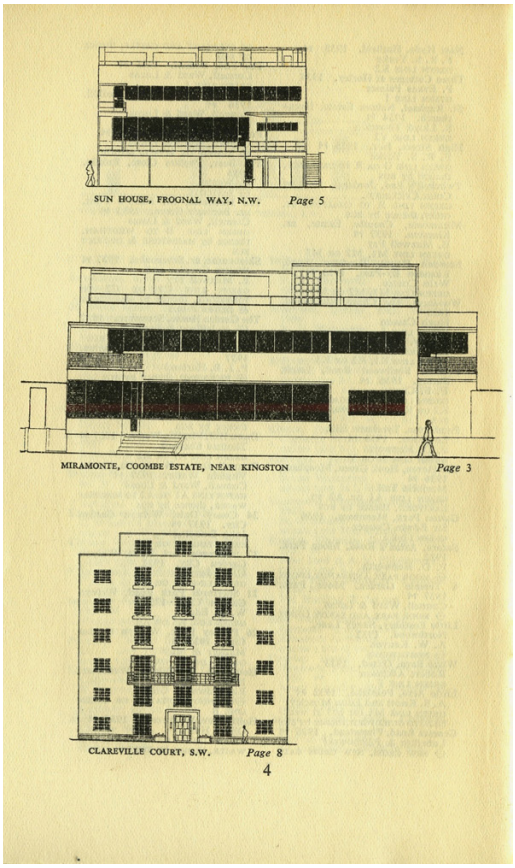
6.48. Ilustraciones de Hugh Casson para *Night & Day*, contemporáneas de los alzados elaborados para *New sights of London* (1938).

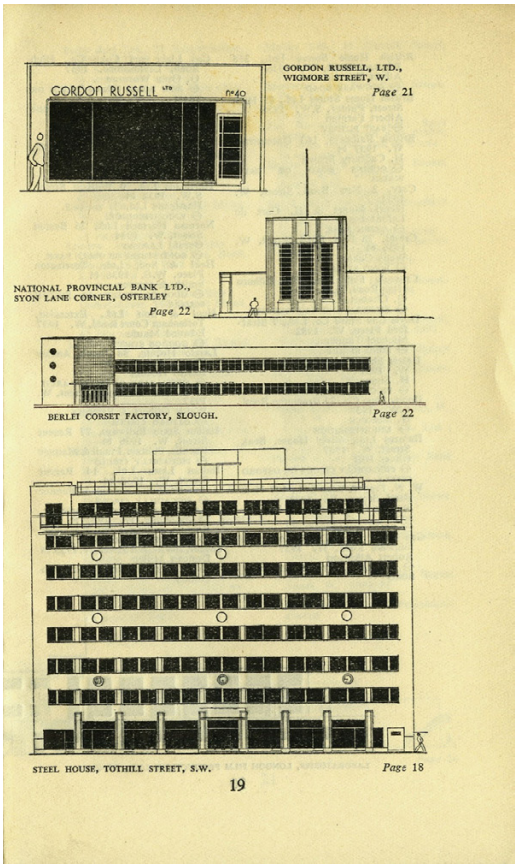
fueron realizados en su mayor parte por Casson y su entonces prometida, Margaret Troup, también arquitecta. Solamente cuatro de ellos son obra de otros autores: dos de John Pinckheard y otro de Mary Crowley; el cuarto es una cesión, y se desconoce su autoría. Los otros sesenta se acreditaron a Hugh Casson, «con la asistencia de Margaret Troup».[40] Sin embargo, probablemente la implicación de su prometida fue en realidad mayor. En una carta a su madre, en abril de 1937, Troup se lamentaba de haberse comprometido a elaborar sesenta ilustraciones para la nueva guía, y no tener completadas aún más que dos de ellas.[41] Es de suponer que Troup ayudase a menudo a Casson, habitualmente desbordado con sus múltiples encargos, sobre todo en el apartado gráfico: en otra ocasión, y con motivo de otra publicación, Troup se disculparía ante su madre por no haber atendido el correo debido a la proximidad en la fecha de entrega de unos dibujos relacionados con un artículo.[42] Tratándose de dibujo técnico, sería muy complicado averiguar cuantos de los alzados de la guía fueron realizados por Casson y cuantos por Troup: el estilo es muy homogéneo, incluso en los cuatro dibujos realizados por otros autores.

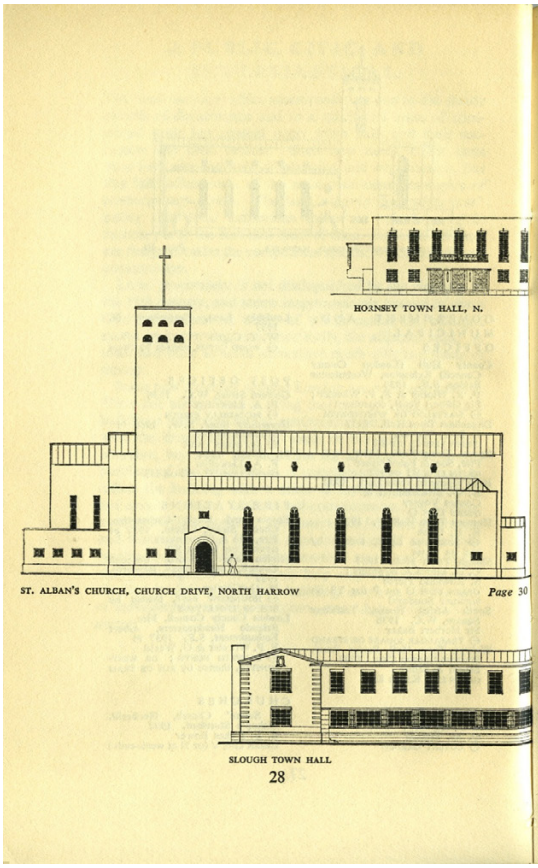
Aun siendo inevitable pensar en el magnífico resultado si las ilustraciones de la guía hubiesen sido del mismo tipo que los pequeños croquis realizados por el autor para *Night & Day* en la misma época (fig.6.48), el resultado es satisfactorio, y probablemente acorde con el tiempo disponible y los honorarios de Casson. Los alzados son sencillos, pero de gran calidad,[43] y su carácter conecta con la modernidad incipiente de la nueva arquitectura londinense. La fina línea enmarcando amplias superficies blancas contrasta con el entintado

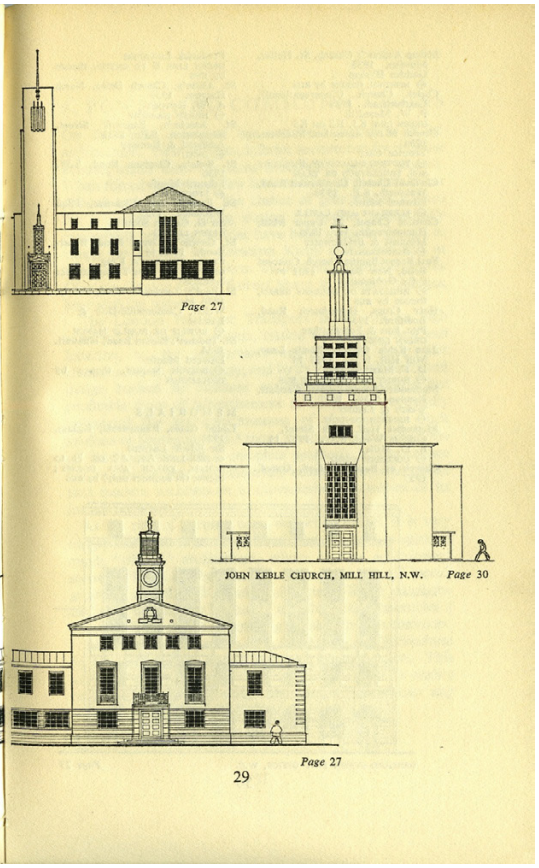
6.49. Derecha: las ilustraciones de Casson y Troup, tal como aparecen en las páginas de *New sights of London* (1938). En algunos casos, los alzados se intercalaron con el texto. La maquetación no era especialmente destacable, y la impresión, de muy baja calidad; obsérvense las ilustraciones ligeramente giradas unas respecto a otras en las páginas superiores.

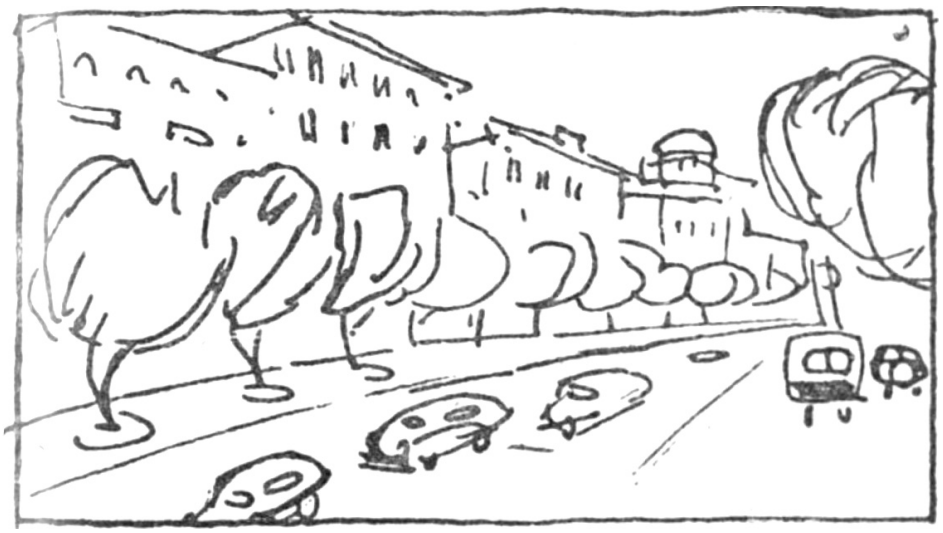
40. Casson, *New sights of London*, pág. x.
41. Manser, *Hugh Casson*, pág. 64.
42. Manser, *Hugh Casson*, pág. 64.
43. «Excelentes», según Manser. Manser, *Hugh Casson*, pág. 64.


SUN HOUSE, FROGNAL WAY, N.W. Page 5
MIRAMONTE, COOMBE ESTATE, NEAR KINGSTON Page 3
CLAREVILLE COURT, S.W. Page 8
4


GORDON RUSSELL LTD
GORDON RUSSELL, LTD., WIGMORE STREET, W. Page 21
NATIONAL PROVINCIAL BANK LTD., SYON LANE CORNER, OSTERLEY Page 22
BERLEI CORSET FACTORY, SLOUGH. Page 22
STEEL HOUSE, TOTHILL STREET, S.W. Page 18
19


HORNSEY TOWN HALL, N. Page 27
ST. ALBAN'S CHURCH, CHURCH DRIVE, NORTH HARROW Page 30
SLOUGH TOWN HALL
28


JOHN KEBLE CHURCH, MILL HILL, N.W. Page 30
Page 27
29



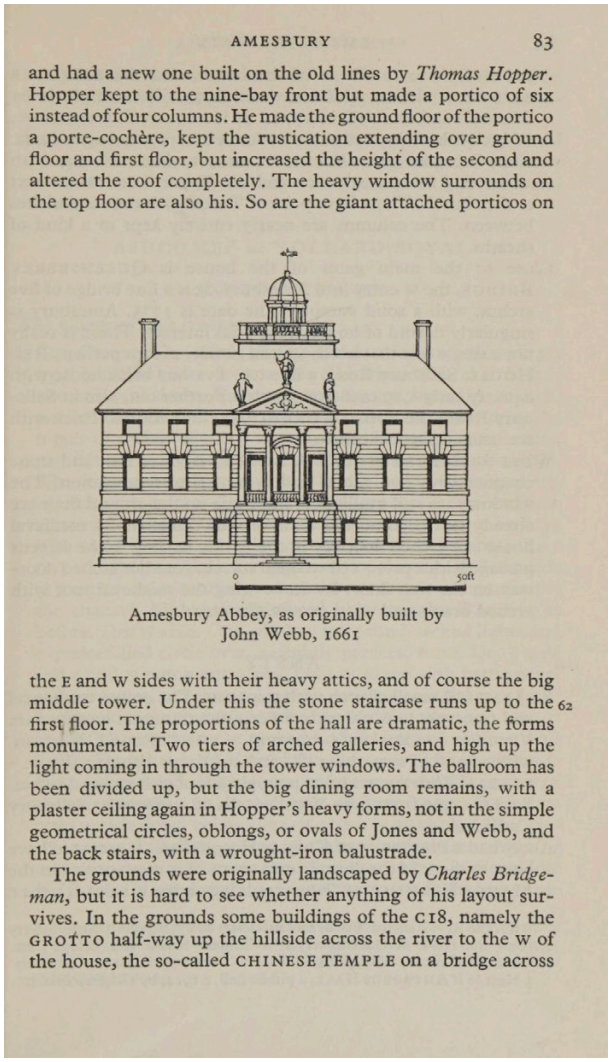
6.50. En la guía de Tiflis de 1958 se incluyeron, además de las fotografías, una serie de croquis a línea de factura extremadamente sencilla.

que representa las zonas vidriadas; solamente se representan texturas en algunos casos, como en el alzado del London Gliding Club, en el que se diferencian los frentes en ladrillo visto (fig.1.20). Casi sin excepción, los edificios representados son aquellos construidos según el «espíritu moderno»,[44] a pesar de que la guía recoge también ejemplos de arquitectura contemporánea pero más conservadora. Especialmente interesantes por su carácter sintético son aquellos pequeños dibujos que representan frentes comerciales. Todos van acompañados de una o varias figuras humanas para dar escala. La maquetación de los dibujos, en continuidad con el texto, es realizada con gran libertad, intercalándose con él, ocupando en ocasiones varios de ellos páginas o aperturas completas en configuraciones muy variadas, en contraposición con la monotonía del texto.

Dos décadas después, *Tbilisis Khurotmodzghvreli Gzamk'vlevi* (1958) retomó la incorporación de croquis a línea (fig.6.50), muy probablemente con el objetivo de abaratar el sencillo volumen. Los dibujos a mano alzada complementaban, junto a las treinta y dos fotografías, el limitado apartado gráfico de la guía. No se acredita su autoría, y eran de una simplicidad casi sonrojante, aunque no estaban exentos de encanto. Ocupaban normalmente una página completa —en ocasiones media— y representaban principalmente panorámicas urbanas, no edificios individuales; también se incluyó el retrato de algún personaje histórico.[45]

En general, las ilustraciones realizadas en exclusiva para una nueva guía dejaron de ser habituales muy pronto. Hubo otras aportaciones gráficas singulares, pero tuvieron un carácter muy distinto. Los

44. Así es como los define la propia guía. Casson, *New sights of London*, pág. vii.
45. No se ha podido acceder de forma directa a esta guía, solamente a escaneos parciales. Por lo tanto, no es posible hablar en términos absolutos del contenido y las características de estas ilustraciones.



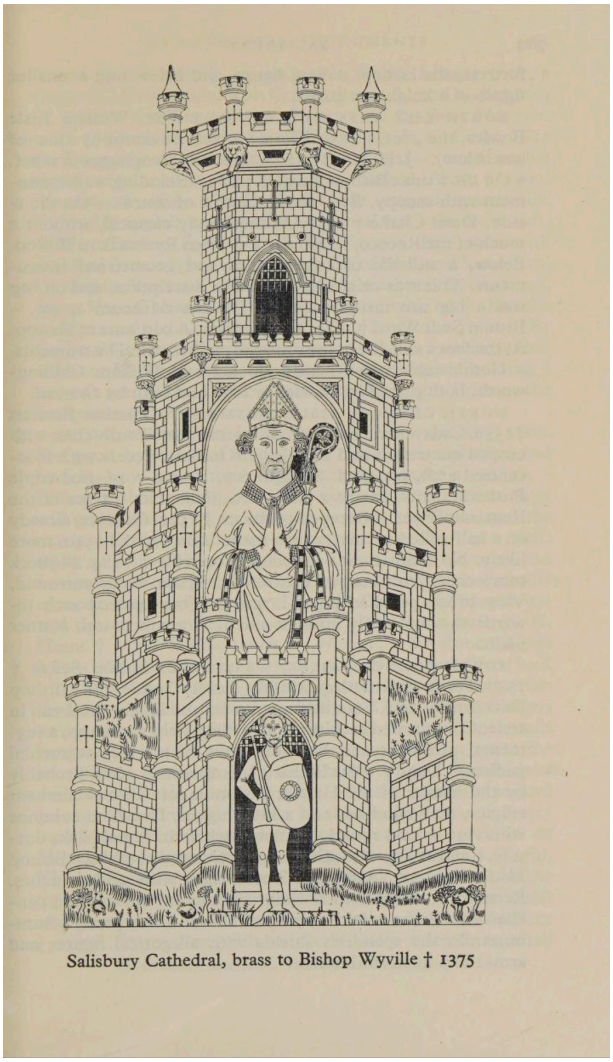
AMESBURY 83

and had a new one built on the old lines by *Thomas Hopper*. Hopper kept to the nine-bay front but made a portico of six instead of four columns. He made the ground floor of the portico a porte-cochère, kept the rustication extending over ground floor and first floor, but increased the height of the second and altered the roof completely. The heavy window surrounds on the top floor are also his. So are the giant attached porticos on

Amesbury Abbey, as originally built by John Webb, 1661

the E and W sides with their heavy attics, and of course the big middle tower. Under this the stone staircase runs up to the 62 first floor. The proportions of the hall are dramatic, the forms monumental. Two tiers of arched galleries, and high up the light coming in through the tower windows. The ballroom has been divided up, but the big dining room remains, with a plaster ceiling again in Hopper's heavy forms, not in the simple geometrical circles, oblongs, or ovals of Jones and Webb, and the back stairs, with a wrought-iron balustrade.

The grounds were originally landscaped by *Charles Bridgeman*, but it is hard to see whether anything of his layout survives. In the grounds some buildings of the C18, namely the GROTTO half-way up the hillside across the river to the W of the house, the so-called CHINESE TEMPLE on a bridge across

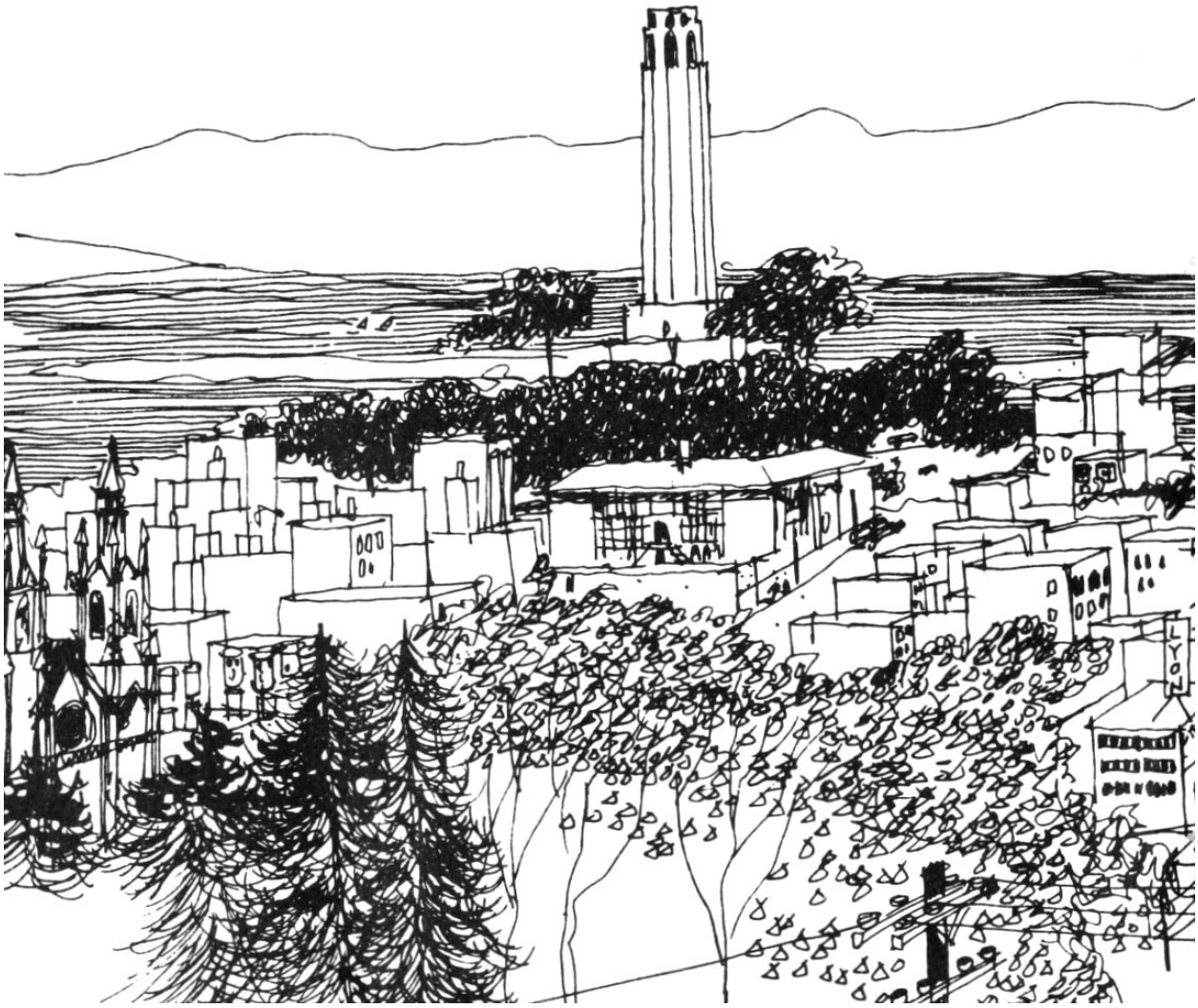


Salisbury Cathedral, brass to Bishop Wyville † 1375

6.51. Dos de las ilustraciones incluidas en *Wiltshire* (BE, 1963).

volúmenes de 'The buildings of England' (1951-1974) incluyeron, en sus páginas finales, un glosario ilustrado de términos arquitectónicos, pero los pequeños dibujos son puramente descriptivos y carecen de interés (fig.5.11). En el cuerpo principal de los libros se insertaron ocasionalmente algunos dibujos, habitualmente representando elementos más artísticos que arquitectónicos, y con valor casi exclusivamente decorativo para la publicación.[46] Al igual que con la inclusión de plantas de edificios destacados, su número iría aumentando en la dilatada trayectoria de la serie, aunque en las primeras ediciones era casi anecdótico. *Middlesex* (1951) no contaba con una sola ilustración que amenizase el texto, aparte del inserto de varias páginas con fotografías a mitad del volumen. *Essex* (1954), en sus casi quinientas páginas, apenas incluye la representación de un bronce

46. CHERRY, Bridget. *The Buildings of England, Ireland, Scotland and Wales: a short history and bibliography*. Beccles: Penguin Collector's Society for the Buildings Books Trust, 1998, pág. 23.



6.52. *Buildings of the Bay Area* (1960). Ilustración de Rai Yukio Okamoto a doble página para el arranque del capítulo dedicado a Telegraph Hill y North Beach.

medieval y un alzado de una casa señorial del siglo XVIII. En volúmenes y, sobre todo, reediciones posteriores, el número aumentaría, pero incluso en la primera edición de *Wiltshire* (1963, 578 páginas), aparte del inserto de fotografías, solamente encontramos ocho ilustraciones: tres plantas de edificios singulares y algún alzado arquitectónico, además de motivos muy variados (fig.6.51). La autoría de estas ilustraciones nunca se indica.

Dentro de la horquilla cronológica de estudio, de todas las publicaciones de los años sesenta que han podido ser revisadas íntegramente, solo *Buildings of the Bay Area* (1960) incluyó alguna ilustracion, en la forma de interesantes vistas urbanas (fig.6.52) dibujadas por Rai Yukio Okamoto, que se alternaban con fotografías equivalentes para ilustrar la introducción a cada capítulo. Okamoto realizó seis dibujos: tres panorámicas que aparecen a doble página, ocupando la parte inferior de la apertura que contiene el texto introductorio a cada área, y tres vistas más sencillas, que se insertan a media página e incluso se yuxtaponen a una fotografía. Estas ilustraciones

eran un complemento estético de carácter general, y no parte integral del catálogo o de sus entradas. La incorporación de dibujos realizados ex profeso para una nueva guía, a modo de complemento a las fotografías o planos disponibles, pasaría a ser una rareza. Más adelante, y excediendo la horquilla temporal de este estudio, se publicarían guías de arquitectura cuyo único material gráfico serían ilustraciones realizadas por el propio autor;[47] en estos casos, a menudo la elaboración del libro sería una consecuencia del desempeño del autor como dibujante y no al revés, actuando la guía también como una recopilación de dicho material.

47. Un ejemplo sería la serie de guías de arquitectura estadounidenses 'Pocket guide to ... architecture', escritas por Judith Paine McBrien e ilustradas por John F. DeSalvo, publicadas desde principios de los años noventa.

Los planos de localización

6.53. Vista general y detalle del plano de localización incluido en *Neues Bauen in Berlin* (1931).

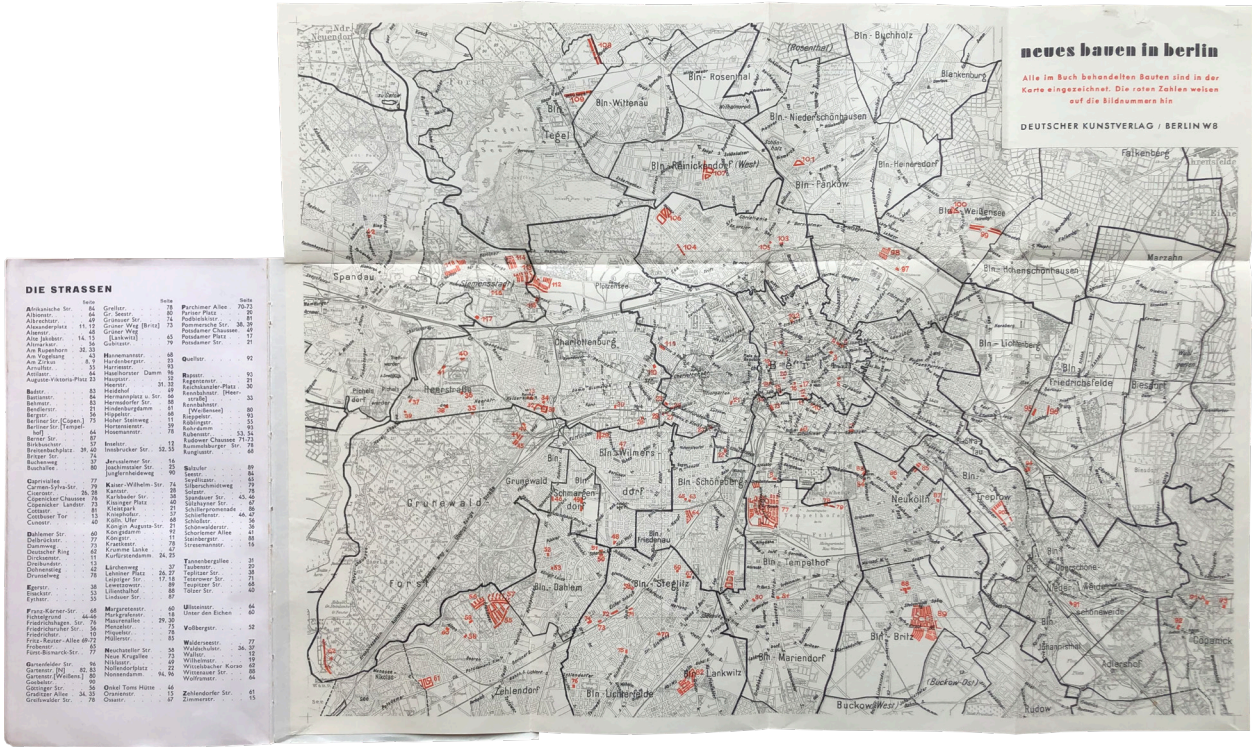
La inclusión de mapas o planos urbanos donde ubicar las obras en las guías de arquitectura no ha sido siempre una constante, a pesar no solo ya de su enorme utilidad como documentación de apoyo, sino también porque este elemento sintetiza, en cierta manera, la esencia de la guía arquitectónica: valgan como ejemplo los planos-guía publicados durante la primera mitad de los años sesenta por *Architectural Design*, donde el formato se reduce a su mínima expresión, con las entradas del catálogo ubicadas al dorso del propio plano.

Un análisis en mayor profundidad de la inclusión y configuración de los planos de localización en las guías de arquitectura requeriría un exploración en paralelo de su presencia en las guías de viaje ordinarias, pues, en este aspecto, ambos tipos de publicación suplen con ello necesidades prácticamente idénticas; el principal hecho diferencial probablemente sea el mayor énfasis dado al diseño gráfico y la maquetación en las guías dedicadas a la arquitectura. Esto excedería el ámbito de esta investigación, por lo que únicamente se analizará aquí la evolución de esos elementos en las publicaciones objeto de estudio.

Dependiendo de la escala y la extensión territorial abarcada, en español estaríamos hablando de *mapas* (de la región, del estado o del país), o de *planos* (de la ciudad, totales o parciales). En inglés no existe este problema, y ambos tipos de documento se denominan *map*. Para evitar confusiones entre dos elementos muy diferentes en una guía, como puedan ser el *plano* —de la ciudad— que ayuda a localizar los diferentes edificios reseñados, y los *planos* —plantas, alzados o secciones— que se incluyen de cada uno de ellos, en este apartado se empleará normalmente *plano de localización*, como se ha venido haciendo en el resto del texto, pero en ocasiones puede hablarse de *plano* a secas para hacer referencia al documento de ubicación de las obras. La intención también es evitar la repetición de expresiones aclaratorias.

Ya algunas de las publicaciones mencionadas al hablar de precedentes significativos incluyeron mapas o planos desplegables. *Hannover. Führer durch die Stadt und ihre Bauten* (1882), aportaba, plegado, un plano de gran formato de la ciudad. *Die Baukunst Breslaus* (1926) también lo incluyó, pegado al interior de la cubierta trasera. Este no era demasiado grande: estaba doblado solamente una vez, y sus dimensiones eran equivalentes a las de una apertura completa (fig.1.9). En ambos casos se trataba de planos urbanos ordinarios, donde los edificios singulares se resaltaban en un tono más oscuro, pero que no recogían específicamente la ubicación de las obras reseñadas en la publicación.

De las tres guías analizadas en detalle en el primer capítulo, solamente *Neues Bauen in Berlin* (1931), pionera también en este as-


neues bauen in berlin
Alle im Buch behandelten Bauten sind in der Karte eingezeichnet. Die roten Zahlen weisen auf die Bildnummern hin
DEUTSCHER KUNSTVERLAG / BERLIN W 8
DIE STRASSEN
Bln-Buchholz
Bln-Rosenthal
Bln-Wittenau
Bln-Niederschönhausen
Bln-Reinickendorf (West)
Bln-Heinersdorf
Bln-Pankow
Bln-Weißensee
Bln-Hohenschönhausen
Spandau
Charlottenburg
Bln-Lichtenberg
Bln-Wilmers
Grunewald
Bln-Schöneberg
Neukölln
Bln-Tempelhof
Bln-Steglitz
Bln-Dahlem
Bln-Mariendorf
Bln-Lichterfelde
Lankwitz
Buckow

Berlin
Bln-Schöneberg
Neukölln
Tiergarten
Charlottenbg.
Platz d. Republik
Potsd. Leipziger Pl.
Lützow
Kurfürsten
Hollend. Pl.
Bayer. Pl.
Hasenheide
Zentralflughafen

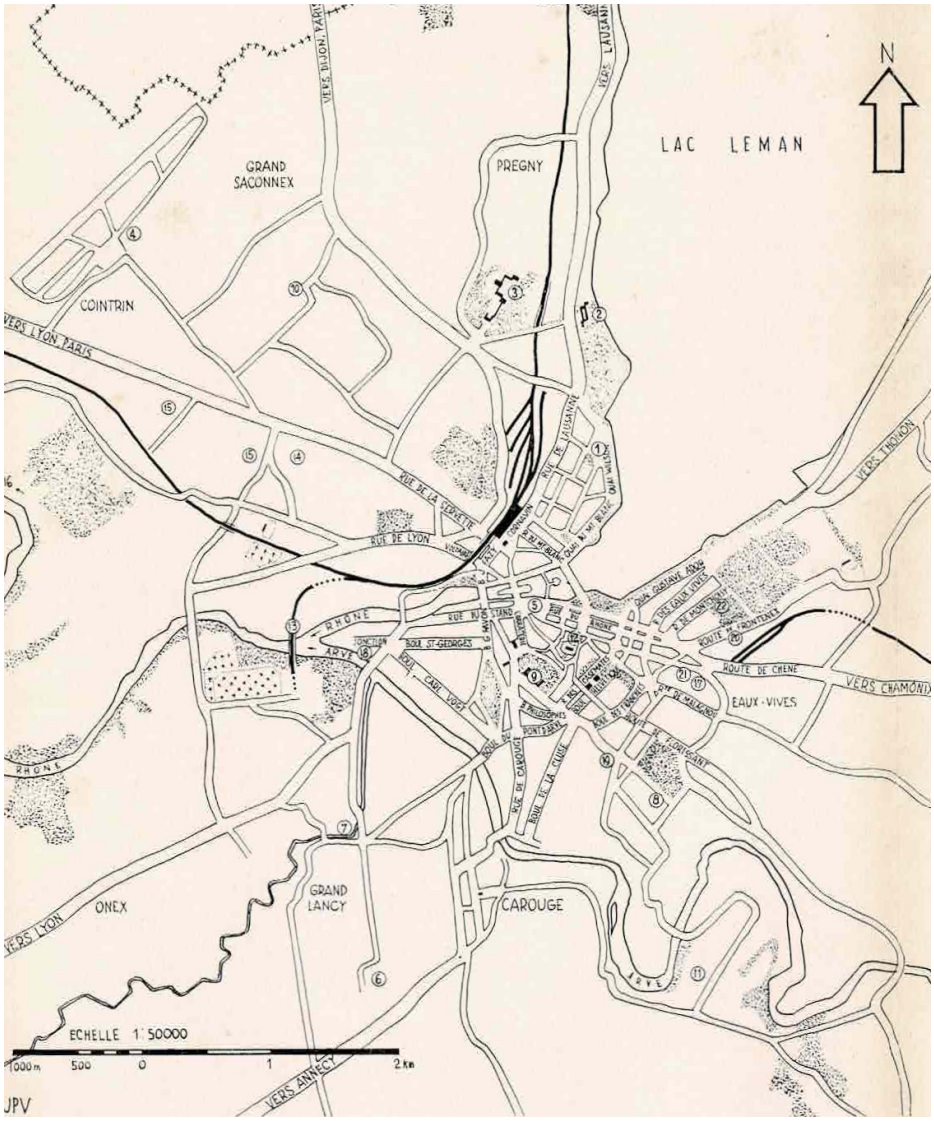
pecto, incorporaba un mapa o plano del territorio abarcado. *New sights of London* (1938) no lo incluyó, si bien el público objetivo de la guía era el usuario del metro londinense, y el lector no tendría problema en ubicarse o en encontrar un plano de la red en cada estación o tren. Hasta tal punto se condicionó la guía a este uso, que en cada entrada no se precisa la dirección exacta del edificio, sino solamente el nombre de la calle y las indicaciones para llegar en metro o autobús, lo que pudo llegar a ser muy poco práctico para aquellas obras relativamente alejadas de la parada en la que el confundido visitante se apease. *Guide to modern architecture: Northeast States* (1940) mostraba en su cubierta los doce estados incluidos en el catálogo, pero esto era todo. No se incluyó ningún mapa, pero sí la dirección exacta de cada obra, a veces con indicaciones adicionales sobre cómo llegar a pie. Únicamente no se facilitaba esta información en aquellas obras —principalmente viviendas unifamiliares— cuyos propietarios habían indicado que no la mostrarían a los posibles *arquituristas*.

A partir de 1945, las guías de arquitectura que no incluían este tipo de documentación fueron muy puntuales. Es el caso de *Gids voor Nederlandse architectuur* (1955) que, como ya se ha comentado, presentaba una organización algo caótica en la que la practicidad no parece haber sido el principal objetivo: a pesar de la ausencia de planos, solo se indica la dirección exacta en algunas de las obras. *Tbilisis Khurotmodzghvreli Gzamk'vlevi* (1958) tampoco lo incluye, pero la ausencia es menos sorprendente que en la guía neerlandesa, dadas las limitaciones de la publicación en el resto de aspectos. *Arkitekturguide över Göteborg* (1960), al igual que las dos anteriores, era una publicación sencilla y económica y no incluyó plano ni direcciones, pero sí coordenadas para ser utilizada junto con un determinado plano turístico de la ciudad. La también escandinava *Guide to modern Danish architecture* (1964) igualmente remitía al lector a adquirir una plano de la ciudad que contase con un índice de calles, aunque de manera genérica: «del tipo que puede adquirirse en cualquier librería».[48]

Neues Bauen in Berlin inauguró las guías de arquitectura moderna, y también sus mapas y planos. Deutscher Kunstverlag cerraba su sobresaliente publicación incluyendo, de nuevo pegado al interior de la cubierta trasera, un impresionante plano desplegable (fig.6.53) que representa casi la totalidad del Gran Berlín surgido en 1920. Como el resto de la guía, el diseño es moderno e increíblemente práctico. Sobre un plano Straube[49] en tonos grises se han superpuesto, en

48. Skriver, Starcke, *Guide to modern Danish architecture*, pág. 5.

49. Se indica la procedencia en la página 97. Julius Straube (1832-1913) fue el fundador, en 1858, del instituto geográfico y la editorial que llevaban su nombre, y que estuvo en funcionamiento hasta 1946.



6.54. La segunda guía en incorporar planos de localización de las obras fue *Petit guide de l'architecture moderne en Suisse* (1948). La firma de Jean-Pierre Vouga puede verse en la parte inferior izquierda.

gruesa línea negra, los límites de los distritos, y se han rotulado sus nombres y los de las vías principales, también en negro. En rojo, se superponen los números de las obras reseñadas en la guía. De manera significativa, la posición exacta no se indica con un punto, sino que se colorea de rojo exactamente la construcción señalada. Esto es especialmente útil en el caso de las numerosas *siedlungen* recogidas en el volumen, pues permite apreciar rápidamente su extensión y encaje en la trama de la ciudad; también ayuda a discernir qué elementos del tejido urbano contiguo pertenecen al conjunto y cuáles no. El plano es sintético y eficiente, y la impresión en dos tonos resulta sumamente clarificadora. Solamente se rotulan las calles principales, pero se representan todas las que permite su escala, que no se indica. El plano se despliega hasta alcanzar seis veces el tamaño de página de la guía, pero permanece fijado al interior de la cubierta. En posición desplegada, en la página contigua encontramos el índice de calles, que actúa de enlace entre el catálogo y el plano: un de-

talle de diseño editorial excelente. También en el caso de los planos de localización, la guía de Johannes establece un nivel que tardará varías décadas en ser alcanzado por publicaciones posteriores.

Petit guide de l'architecture moderne en Suisse (1948) fue la siguiente guía en incorporar este tipo de documentación. Lo hizo en forma de varios planos parciales de algunas de las localidades más relevantes, a página completa y elaborados ex profeso para la publicación (fig.6.54). El plano urbano desplegable según el formato tradicional, simplemente adjunto a la guía o fijado, como en *Neues Bauen in Berlin*, al interior de la contracubierta, era una solución que a menudo partía de incorporar un plano suministrado por alguna editorial cartográfica y que, con el paso del tiempo, se emplearía cada vez menos. Fue la configuración elegida para las tres separatas de *Hogar y Arquitectura* (1963-1964); también, sorprendentemente, la de la primera edición revisada, en 1968, de *Bauen seit 1900* (1963), aunque la edición original de esta publicación optó por la configuración mucho más versátil de planos parciales.

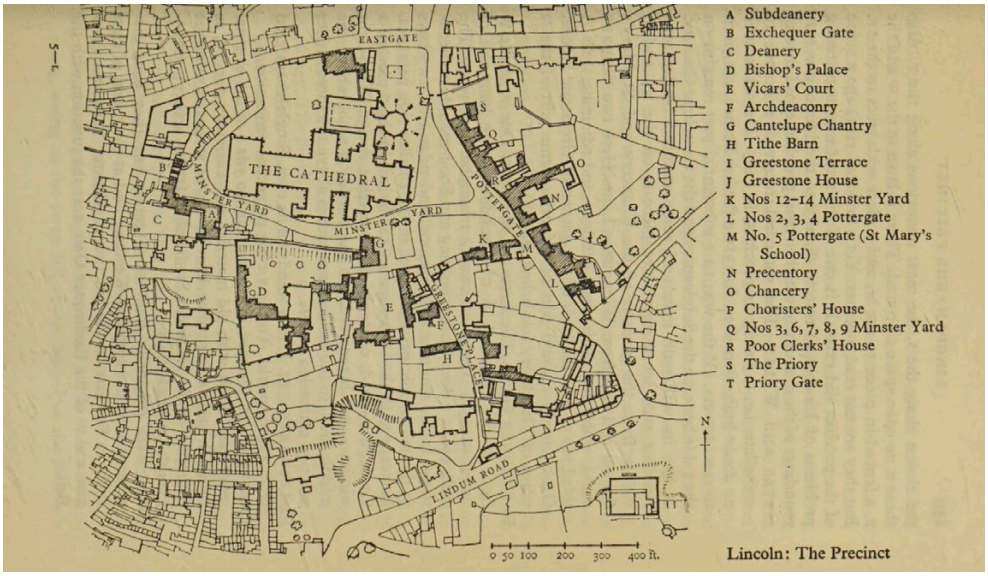
En su dilatada trayectoria editorial (1951-1974, si nos ceñimos a los cuarenta y seis volúmenes originales), y a pesar de la rígida continuidad del formato impuesta por Pevsner, 'The Buildings of England' fue evolucionando en cuanto a la incorporación de este tipo de documentación.[50] Los primeros volúmenes se limitaron a incluir unos mapas extremadamente sencillos del condado al que estaba dedicada la guía, ocupando una doble página entre la portada y la portadilla (fig.6.55). Solamente en el caso de los dos volúmenes dedicados a Devon en 1952 se optó por ubicarlo en una hoja desplegable al final del libro. Dada la escasa calidad del papel en las primeras ediciones de la serie, no se volvió a recurrir a esta solución;[51] los mapas y planos urbanos ocuparían siempre únicamente una página o una doble página, fragmentándose en varias de ellas cuando fuese necesario.

Los mapas de condado estaban divididos por una cuadrícula que permitía indicar, en el catálogo, la ubicación de las poblaciones —no ya de las obras— por coordenadas, al menos de forma aproximada. Inicialmente, estas eran independientes para cada mapa (letras en el eje horizontal, números en el eje vertical) pero, comenzando con los dos volúmenes dedicados a Somerset (1958), fueron sustituidas por números de dos dígitos provenientes de la retícula establecida para Gran Bretaña por el Ordnance Survey, la agencia cartográfica británica. Los dos mapas de Somerset fueron también los primeros en es-

6.55. Plano del centro histórico de Lincoln y mapa del condado a doble página en *Lincolnshire* (BE, 1964).

50. De la información aquí expuesta sobre los mapas en 'The buildings of England', parte ha sido obtenida por inspección directa de los diferentes volúmenes y ediciones, y parte extraída de CHERRY, *The Buildings of England, Ireland...*, págs. 22-23.

51. Algunos ejemplares consultados no conservaban el mapa desplegable íntegro; afirmado también en CHERRY, *The buildings of England, Ireland...*, pág. 23.



Lincoln: The Precinct

tar rotulados con la caligrafía que llegaría a ser característica de la serie (), si bien los primeros planos caligrafiados llegaron antes, con *London I: the cities of London & Westminster* (1957). Mapas similares se emplearon en otras series de la editorial, como la 'Pelican history of art' y las 'Penguin guides'.

London I, al ser la primera guía eminentemente urbana de la serie, fue significativa por más motivos. Contaba con siete páginas de planos callejeros (), un elemento que había aparecido ya en *Cambridgeshire* (1954). Sheila Waters y John Woodcock fueron los principales autores de estos planos urbanos en blanco y negro; sus iniciales (SW o JW) pueden encontrarse en las esquinas de algunos de ellos. Es cierto que, hasta entonces, los condados analizados habían sido eminentemente rurales; aun así, es difícilmente excusable la ausencia previa de este elemento en la serie, aunque fuese únicamente para las poblaciones principales. A pesar de las ocasionales indicaciones en el texto, la planificación de las visitas en un viaje con la única ayuda de la *Pevsner* no debía resultar una empresa fácil. En adelante, iría siendo más habitual encontrar planos urbanos en la serie pero, sobre todo, comenzaron a incluirse los planos de una escala intermedia que ayudaban a comprender ciertos conjuntos de edificaciones —fortificaciones, campus universitarios, abadías—, sus diferentes elementos y fases históricas.

Incluso las ediciones más recientes de 'The Buildings of England' son extremadamente conservadoras, y el formato planteado por Pevsner se ha mantenido celosamente. Pero uno de los pocos aspectos en los que se han admitido actualizaciones notables son los mapas y planos urbanos: se ha aumentado considerablemente su presencia cubriendo pequeños núcleos de población, y se ha actualizado su diseño según criterios más prácticos. Los mapas originales generalmente se han mantenido, y en ocasiones han sido actualizados siguiendo el estilo característico original.

Las primeras guías de los años 1950 comenzaron a incorporar el plano de localización dentro del cuerpo del libro. Todas las guías Reinhold incluyeron uno o varios planos urbanos aunque, muchas veces, estos no abarcaban todo el territorio barrido por la publicación. Los primeros volúmenes, desde *New York* (1952) hasta *Southern California* (1956),[52] tenían un único plano, ubicado en la apertura central del único pliego que formaba el volumen grapado. Esta posición permitía que la doble página se apreciase en toda su superficie, mientras que en cualquier otra apertura se perdería detalle en la zona de unión de ambas páginas. Por ello, en publicaciones de mayor grosor que las Reinhold la mayor parte de los planos

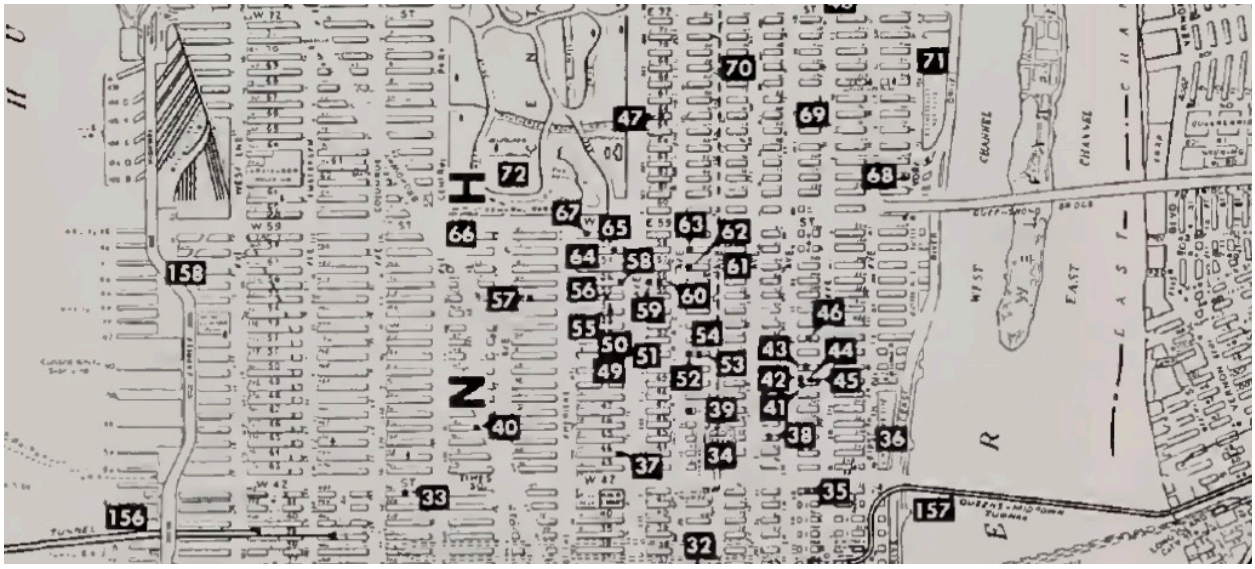
52. No se ha podido constatar esto para *Twin cities architecture* (1955), pero lo visto en los restantes volúmenes apuntaría a que los cambios en los planos de localización de la serie comenzaron en 1957.

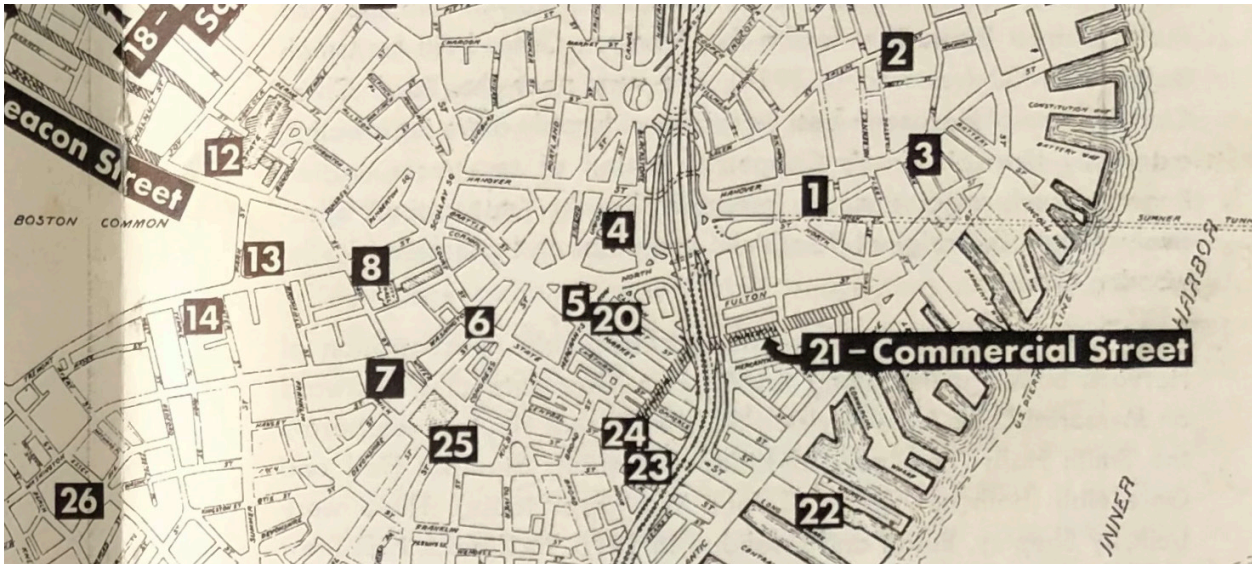
6.56. Doble página siguiente: detalles de planos de localización de las guías Reinhold que muestran la variedad de grafismos. A la izquierda, guías que contaron con un único plano: *New York architecture* (1953), *Boston architecture* (1954) y *Southern California architecture* (1956). A la derecha, detalles de planos parciales de *Washington architecture* (1957), *A guide to architecture of New Orleans* (1959) y *The prairie's yield* (1962). Las aperturas completas con la maquetación de los planos se encuentran en los capítulos 2 y 3.

que bien podrían ocupar una única apertura se suelen ubican en una hoja desplegable, una opción que en la serie solo empleó *New York architecture*. Salvo en el caso de *Southern California*, los planos incluidos en la serie eran documentos preexistentes sobre los que se superpusieron los números de las entradas del catálogo. Dependiendo del diseño y la escala del plano elegido, el resultado final era más o menos práctico (fig.6.56): en *New York* y *Boston*, el grafismo se adecuó bastante a las dimensiones finales con las que aparece en la guía; en el caso de *Seattle*, el plano parece estar reproducido a una escala mucho menor que la original, y el resultado es muy confuso. En 1956, *Southern California architecture* incluyó, por primera vez en la serie, un plano realizado expresamente para la guía y que, en su estilización, recordaba a los realizados por Alvin Lustig para *A guide to contemporary architecture in Southern California* cinco años antes, aunque sin llegar a ese nivel de simplificación.

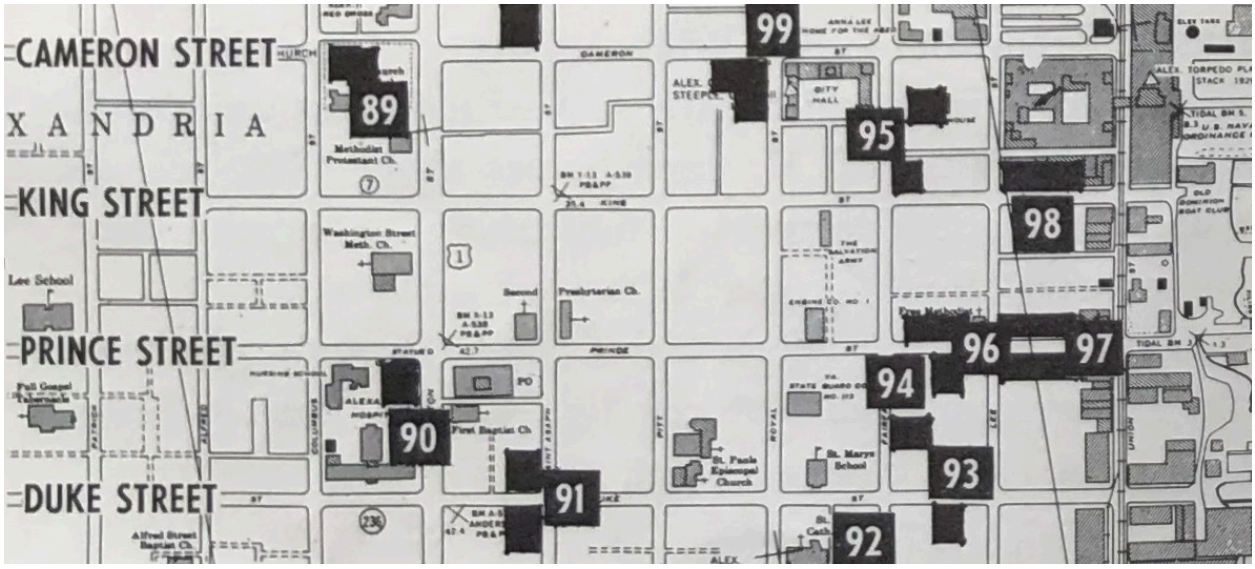
Después de *Southern California*, las guías Reinhold ganaron en complejidad, también en la forma de incluir estos planos como documentación de apoyo. En *Washington architecture* (1957), al habitual plano general ubicado en la doble página central se le añadieron otros mostrando algunas áreas en detalle (fig.6.56). Aunque se acreditó su elaboración al comité encargado de la guía, al menos en uno de ellos se adaptó un plano preexistente. *Cleveland architecture* (1958) incorporó dos mapas y un plano elaborados para la guía, a página completa y cada uno de una escala menor que el anterior. Gráficamente funcionaban bien aunque, dado el nivel de detalle, la localización de las obras no podía ser más que aproximada. *New Orleans* (1959) volvió a la configuración vista en *Washington* y en otras guías diferentes a las Reinhold, y que sería la más utilizada en las guías americanas de los próximos años: planos detallados de cada zona al inicio de cada capítulo (fig.6.56) y un plano general en la doble página central. Como en *Cleveland*, todos ellos estaban realizados con el mismo criterio gráfico, en este caso por W. D. Starr, miembro del comité para la elaboración de la guía.[53] El resultado era óptimo, tanto a nivel formal como práctico. *The prairie´s yield* (1962), la última guía Reinhold, estaba dedicada a Dallas, y presentaba una configuración totalmente diferente a las guías anteriores a 1960. Respecto a los planos, esta vez se ubicaban al final, al modo de un anejo, y se volvía a recurrir a un plano urbano general a doble página, que se complementaba con un único plano en detalle de una de las zonas centrales de la ciudad (fig.6.56). Una variación sobre un conjunto relativamente pequeño de planos fue también la empleada por *A guide to the architecture of Miami* (1963), otra heredera del formato Reinhold. En ella, además, se sugería un

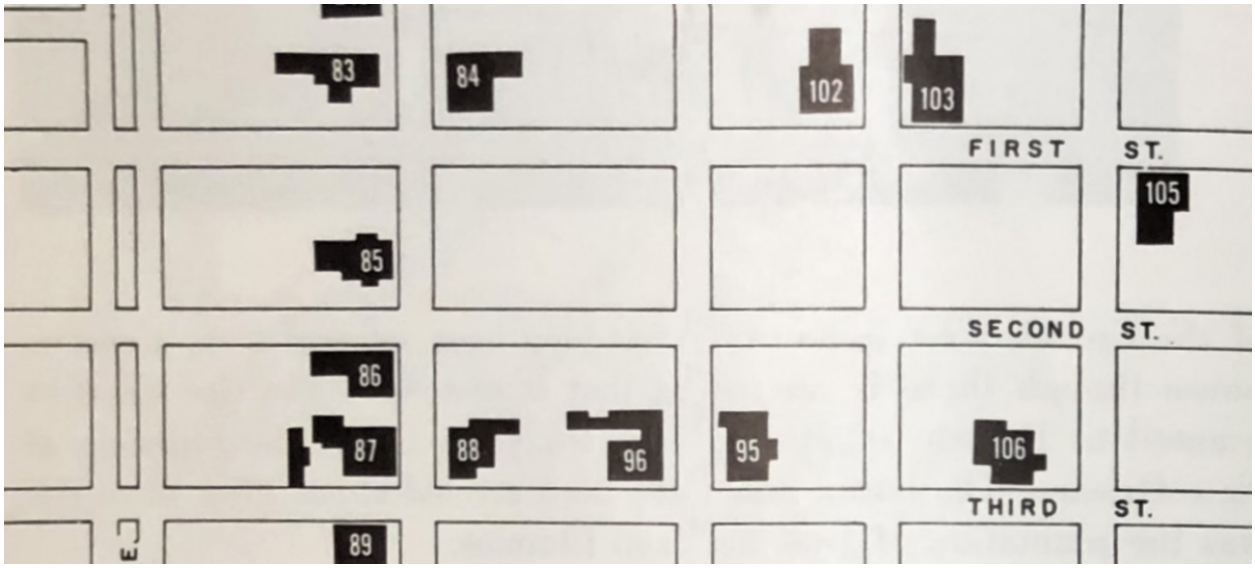
53. SEIFERTH, Solis. "Acknowledgments", en WILSON, *A guide to architecture of New Orleans*, pág. 2.

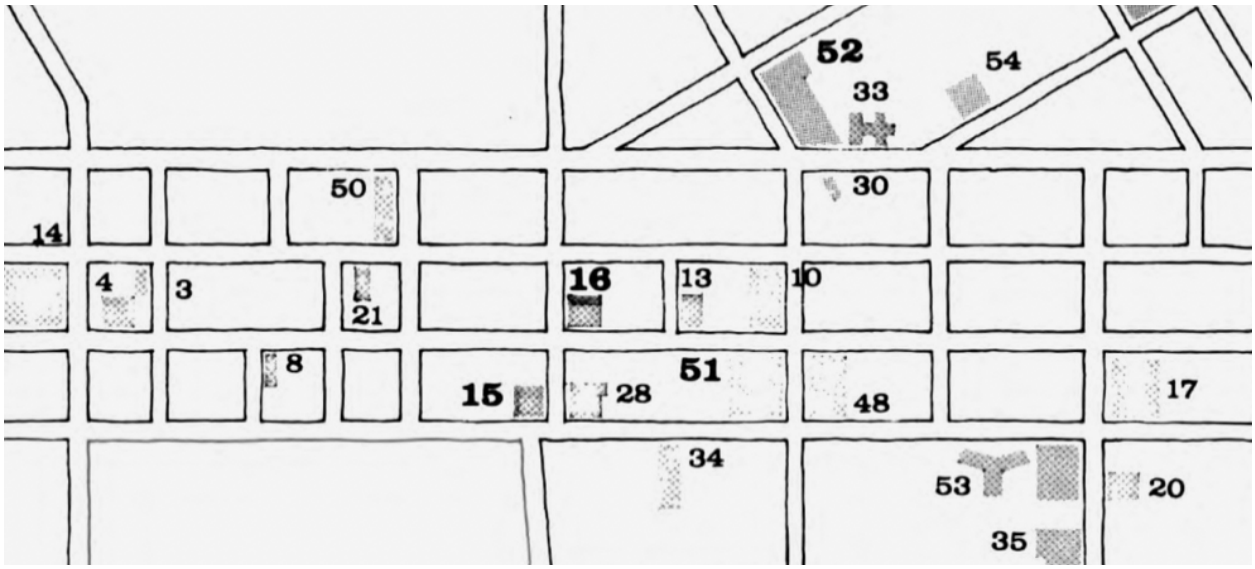

70
71
47
69
72
68
67
65
63
62
66
64
58
61
158
57
56
60
59
46
55
54
50
51
43
44
49
53
52
42
45
39
41
40
38
36
37
34
33
35
156
157
32
CHANNEL
CHANNEL
WEST
EAST
R


2
12
3
1
BOSTON COMMON
4
13
8
5
20
14
6
21 – Commercial Street
7
25
24
23
26
22
HARBOR
INNER

HOLLYWOOD
13
8
12
6
22
60
36
17
84
31
26
89
3
93
39
85
2
98
25
42
BEVERLY
48
44
40
56
43
28
ALT. U.S. 101
15
16
SUNSET
HILLS
53
47
57
52
51
73
27
41
WILSHIRE
32
5
94
61
80
63
CIVIC
SANTA
MONICA
30


CAMERON STREET
XANDRIA
KING STREET
PRINCE STREET
DUKE STREET
Lee School
Methodist Protestant Ch.
Washington Street Meth. Ch.
Presbyterian Ch.
First Baptist Ch.
St. Paul's Episcopal Church
St. Mary's School
89
90
91
92
93
94
95
96
97
98
99


FIRST ST.
SECOND ST.
THIRD ST.
83
84
85
86
87
88
89
95
96
102
103
105
106


14
50
4
3
21
8
15
16
13
10
28
51
48
30
52
33
54
17
34
53
20
35

posible itinerario en coche siguiendo el orden de las obras, numeradas de norte a sur.

La fuerza que empezaba a mostrar el diseño en las publicaciones surgidas a partir de 1951 se manifestaría especialmente en los mapas y planos urbanos. En aquellos casos en los que no se incorporaron directamente los de alguna editorial cartográfica, estos se convirtieron en un elemento más del grafismo, que permitía jugar libremente con las formas, el color o la abstracción, en ocasiones hasta el punto de comprometer la practicidad y el uso de un documento eminentemente funcional.

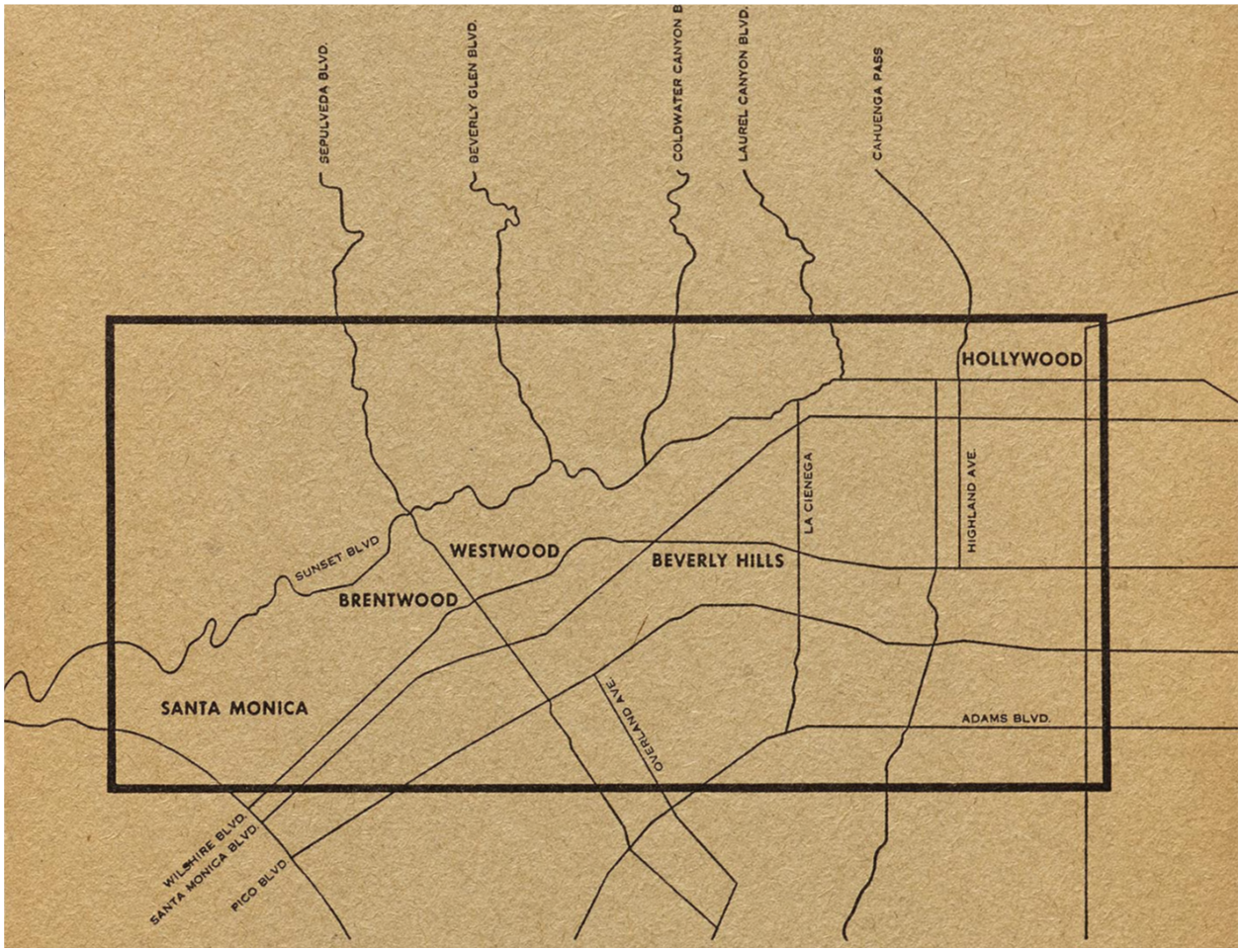
6.57. Uno de los esquemáticos planos incluidos en *A guide to contemporary architecture in Southern California* (1951).

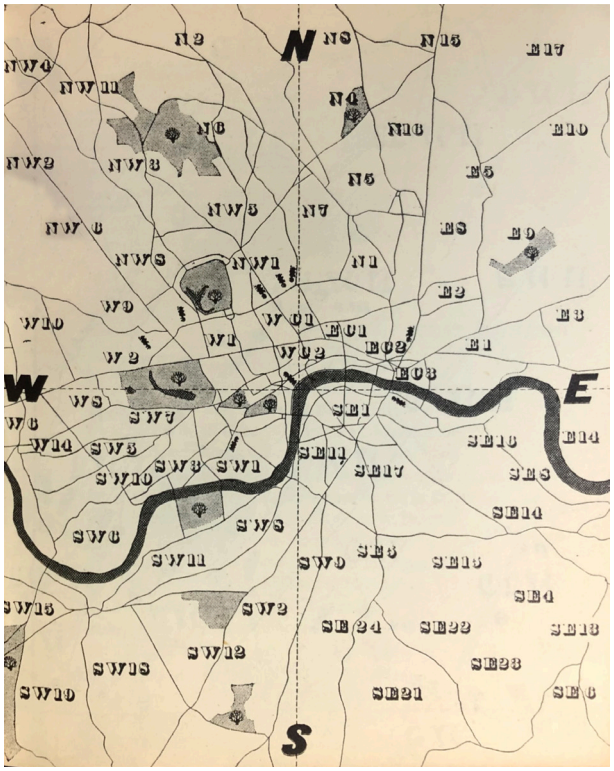
A pocket guide to modern buildings in London (1951) fue la guía más compacta publicada hasta el momento, con 11,5 por 13,5 centímetros. Sin embargo, no incluía planos desplegables, ni siquiera a doble página. Los cuatro planos de Londres y su área metropolitana, además del plano guía que los reunía, ocupaban cada uno una página, eran extremadamente sintéticos e iban impresos en blanco y negro como el resto de la publicación (fig.6.58). En ellos se representaban zonas verdes y láminas de agua, estaciones de tren y metro, y únicamente las vías más principales, que también se rotulaban. Una serie de círculos concéntricos, a intervalos de una milla, partían del origen de coordenadas, establecido aproximadamente en la estación de Charing Cross; junto con los viales, definían cuadrantes para la localización rápida de las obras, que se representan mediante una estrella y una letra. El grafismo es muy interesante pero no del todo práctico: la rotulación de los cuadrantes es demasiado potente respecto a la de las obras, y quizá innecesaria en unos planos tan sencillos, con menos de una decena de obras representadas en algunos de ellos.

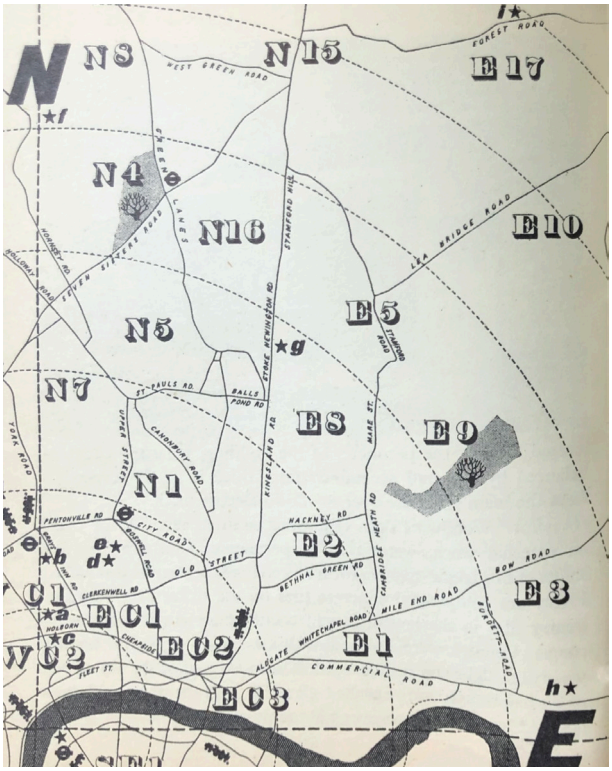
6.58. Plano llave y uno de los cuatro planos de detalle en *A pocket guide to modern buildings in London* (1951).

El diseño de Alvin Lustig para *A guide to contemporary architecture in Southern California,* también de 1951, incluyó cuatro planos (fig.6.57). Estos eran un ejercicio de síntesis extrema, y su única función era acotar el área barrida por cada uno de los capítulos. Impresos en una hoja diferenciada de cartulina en su marrón natural, en ellos se representaban únicamente las vías principales, acompañadas de una cuidada rotulación que también recogía los barrios más importantes. No se indicaba ni la ubicación de las obras reseñadas en la guía ni ningún otro elemento: eran más bien un complemento del título que precedía a cada uno de los capítulos, en sustitución de un hipotético texto introductorio sobre cada una de las zonas analizadas. La estilizada representación del trazado urbano angelino ya había sido prefigurada en una portada para un suplemento de *Arts & Architecture* en 1943,[54] y volvería a aparecer en la Reinhold dedicada al sur de California.

54. "Los Angeles housing authority presents a solution" (suplemento). *California Arts & Architecture*, mayo de 1943.


SEPULVEDA BLVD.
BEVERLY GLEN BLVD.
COLDWATER CANYON B
LAUREL CANYON BLVD.
CAHUENGA PASS
HOLLYWOOD
LA CIENEGA
HIGHLAND AVE.
SUNSET BLVD
WESTWOOD
BEVERLY HILLS
BRENTWOOD
SANTA MONICA
OVERLAND AVE.
ADAMS BLVD.
WILSHIRE BLVD.
SANTA MONICA BLVD
PICO BLVD


N
W
E
S

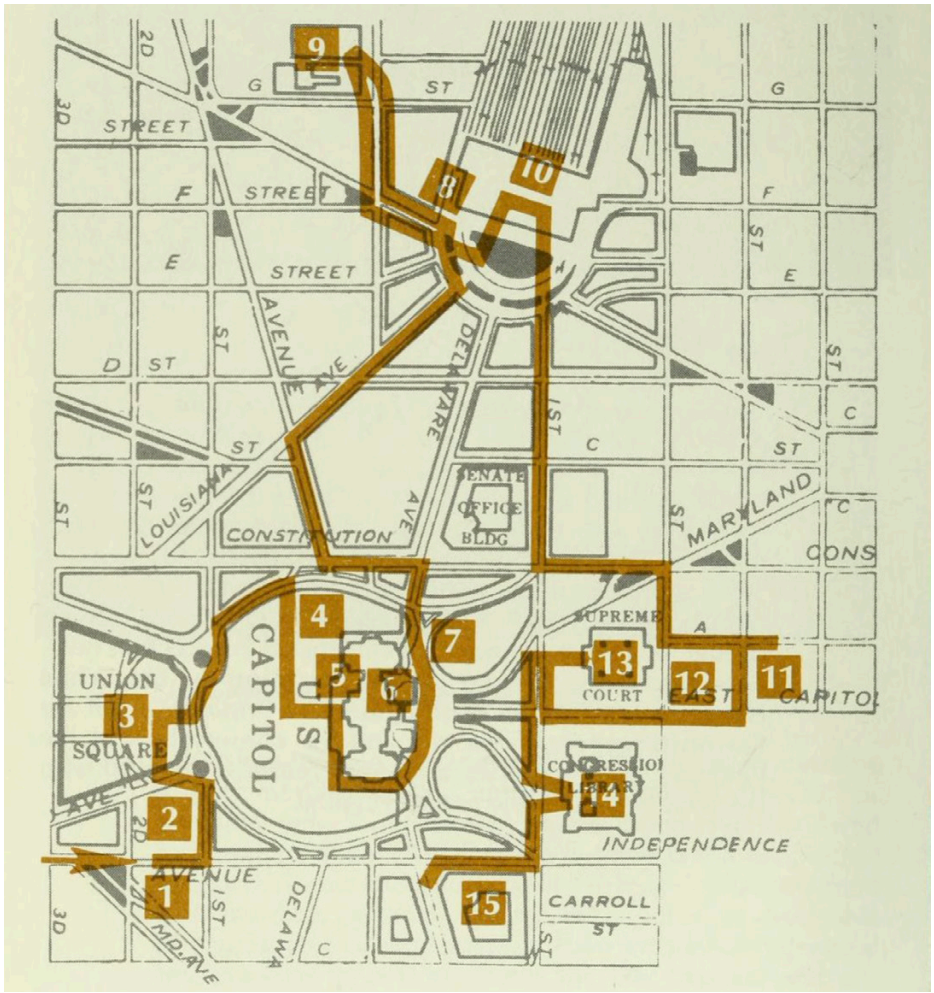

N
N8
N15
E17
N4
N16
E10
N5
E5
N7
E8
E9
N1
E2
EC1
EC2
E1
E3
WC2
EC3
E

Antologia di edifici moderni in Milano (1954) tomó su configuración de la británica *A pocket guide to modern buildings in London*, publicada tres años antes, aunque introdujo importantes novedades respecto a los planos de localización. La guía italiana adoptó algunos aspectos de su antecesora: maquetación a una página y con círculos concéntricos marcando la distancia a un punto de referencia. Sin embargo, sus planos estaban a una escala mucho mayor y eran menos esquemáticos (fig.6.59). Introdujo también un plano llave desplegable al final del volumen, equivalente a cuatro páginas y mucho más versátil que el de *A pocket guide*, y organizó el contenido de la guía en base a cinco recorridos preestablecidos, cada uno de ellos definido en un plano impreso a dos tintas. La ruta se marcaba en rojo sobre el plano en blanco y negro, dos estrellas indicaban el inicio y el final, y los diferentes edificios del catálogo se representaban con números. Las únicas vias rotuladas, también en rojo, eran aquellas por las que pasaba el recorrido. La introducción de rutas predefinidas y resaltadas mediante una impresión a dos tintas fue empleada también por *A guide to the architecture of Washington, D.C.* (1965; fig.6.59), cuyo plano llave, de grandes dimensiones, se adjuntaba plegado como un elemento independiente. Fuera de los límites de este estudio, varias publicaciones se estructurarían a partir de recorridos predefinidos, como *Guide to Cambridge architecture: ten walking tours*[55] (1969).

La otra novedad que introdujo la guía milanesa fue la inclusión en cada entrada de un pequeño plano de localización, a escala 1:5.000, del entorno más inmediato del edificio (fig.6.22). En él se indicaba también el punto y la dirección desde el que se había tomado la fotografía que ilustraba la obra. Además de ofrecer información sobre la relación del edificio con el tejido urbano, este elemento suplía la falta de detalle del plano principal, y habría supuesto una información valiosa en muchas guías cuyos planos urbanos iban a una escala demasiado pequeña, pero no fue retomado por ninguna de las publicaciones analizadas. Ni siquiera los incluyó *New architecture of London* (1963), que adaptaba el contenido de un reportaje publicado en *Architectural Design* en 1961 donde sí aparecían estos pequeños planos de proximidad (fig.3.13).[56]

En la segunda mitad de los años 1950, el diseño gráfico continuó siendo clave en los planos de localización. *A guide to architecture in Honolulu* (1957) incluyó un plano de la ciudad en la apertura entre la portadilla y la portada, a línea negra sobre fondo naranja (fig.6.61). Su diseño era sencillo, pero relativamente detallado y con

55. Rettig, Robert Bell. *Guide to Cambridge architecture: ten walking tours*. Londres y Cambridge: The mit Press, 1969.
56. "Modern architecture in London". *Architectural Design*, vol. xxxi, núm. 6, junio de 1961, págs. 246-283.



6.59. Planos de localización con rutas predefinidas incluidos en *Antologia di edifici moderni in Milano* (1954) y *A guide to the architecture of Washington, D.C.* (1965).

rotulación para los elementos y vías principales. Los edificios reseñados se representan con un círculo blanco o, más bien, sin color naranja, pues este no se superpone a los elementos en línea negra del plano, sino que queda por debajo de ellos. No se identifican los edificios de forma individual lo que, aunque entendible por la escala del plano, dificulta su uso en ambos sentidos: es fácil, empleando las coordenadas del plano, encontrar en éste un edificio determinado, pero no lo es, a la inversa, identificar qué edificio representa un determinado punto del mapa.

A guide to significant Chicago architecture of 1872 to 1922 (1958), aún siendo una modesta publicación autoeditada, incluyó cuatro planos realizados por el autor, John D. Randall. De factura sencilla y dibujados a línea, eran sin embargo muy prácticos, con numerosas indicaciones y un grafismo elocuente (fig.6.60). El primero, desplegable, servía también como plano llave. El redibujado de los planos urbanos los alejaba cada vez más del aspecto de un plano convencional, pero esta vez con la intención de generar un nuevo elemento que únicamente sirviese a la localización de los edificios, es decir, más por motivos prácticos que estéticos. Esta solución tuvo un cierto recorrido, y evitaba los costes de adquisición de planos existentes.

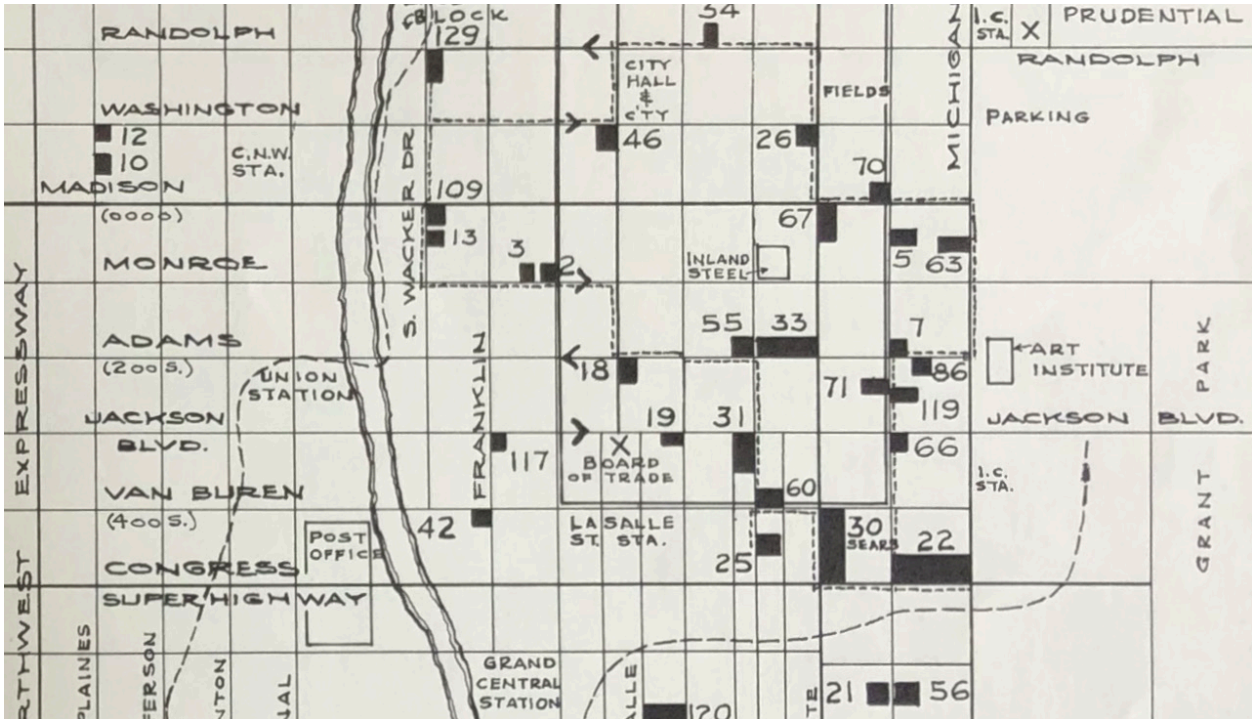
La siguiente publicación en incluir sintéticos planos redibujados fue *Buildings of the Bay Area* en 1960. Fueron obra de William Blackwell y Richard Shoen,[57] y su esquematismo los dotaba de un gran valor formal (fig.6.60). Se representan y nombran únicamente las vías necesarias para llegar hasta las obras, diferenciando mediante el grosor las calles de las autopistas o carreteras generales. Unas flechas al final de la representación de algunos viales indican el camino a seguir para llegar al resto de zonas incluidas en la guía. Su estilo rápido y esquemático encaja a la perfección en el diseño global de publicación, obra de Philip Thiel, y sería retomado de manera muy similar por *A guide to architecture in Southern California* cinco años después (fig.6.60).

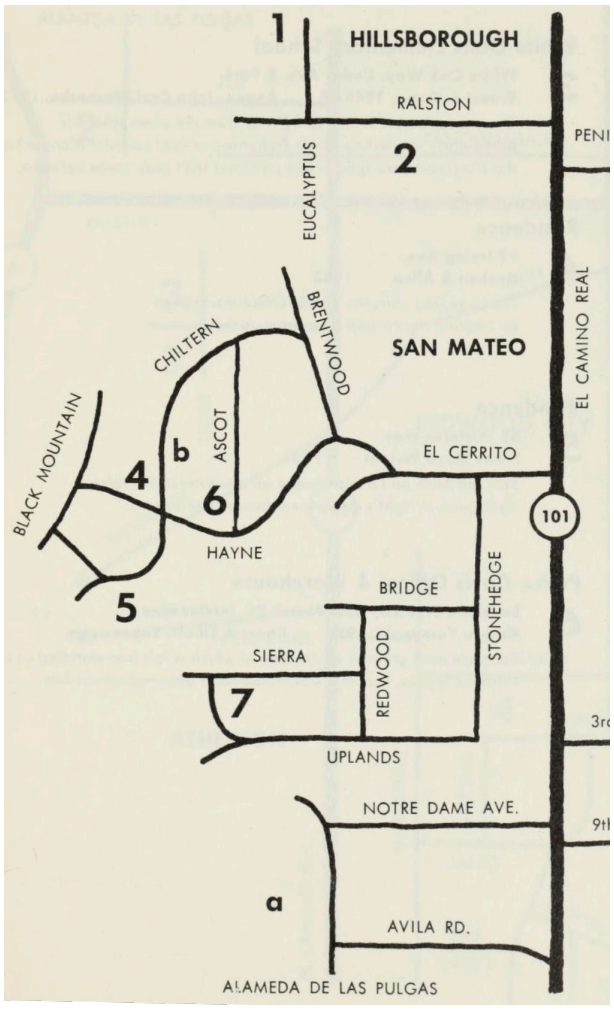
La forma en que los planos de localización de *Buildings of the Bay Area* se incorporaron en la apertura tipo también supuso una revolución en cuestiones de maquetación. Para mejorar la usabilidad, los edificios se muestran siempre acompañados de dos de ellos (fig.6.35). Las entradas ocupan la página par, mientras que la impar contiene únicamente dos planos: el principal, que ocupa los dos tercios inferiores de la página y recoge de manera esquemática un área de la ciudad en la que se localizan las obras, y un pequeño plano llave en la parte superior, que proporciona la ubicación del principal en un contexto más amplio y en relación con el resto de planos de de-

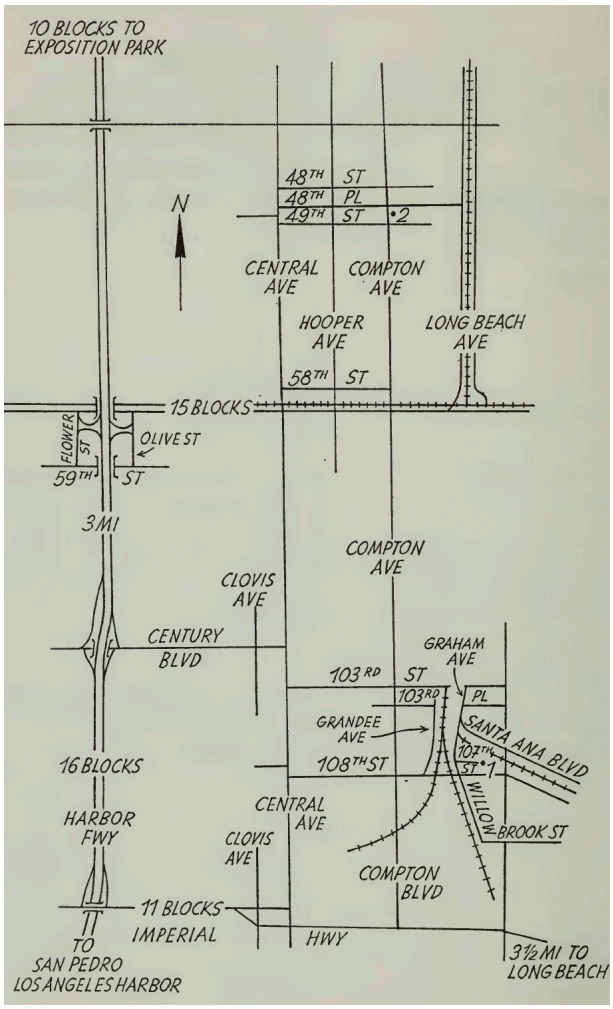
6.60. Redibujado y simplificación en los planos de localización de guías americanas desde finales de los años 1950: *A guide to significant Chicago architecture* (1958; arriba), *Buildings of the Bay Area* (1960; inferior izquierda) y *A guide to architecture in Southern California* (1965; inferior derecha).

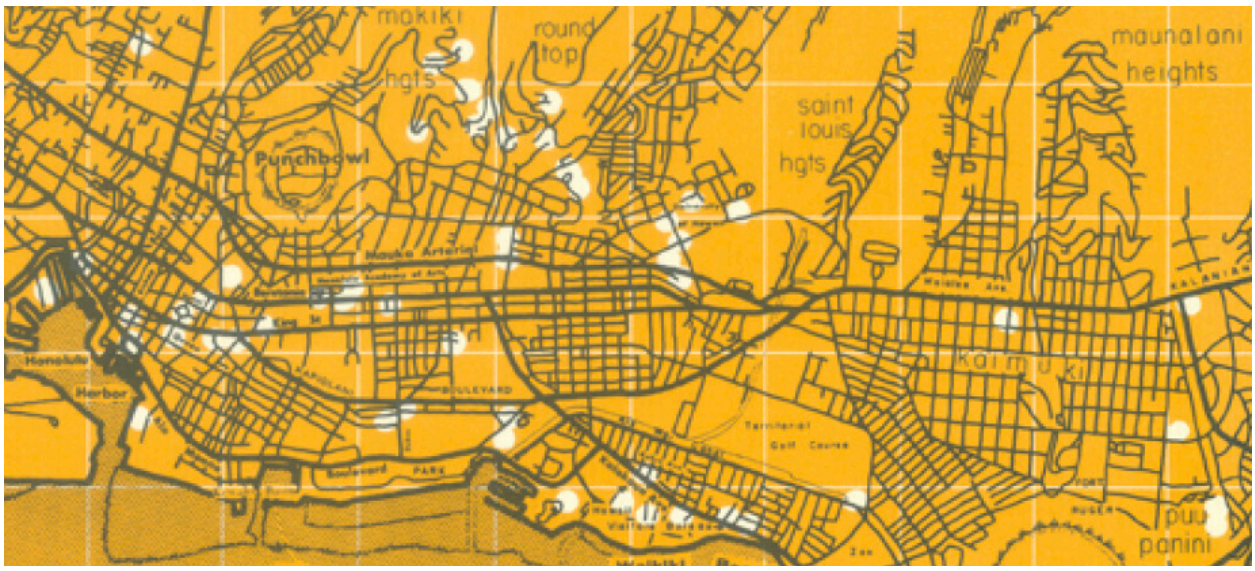
6.61. Doble página siguiente: detalles de varios planos de localización que muestran la gran variedad de grafismos. De izquierda a derecha y de arriba a abajo: *A guide to architecture in Honolulu* (1957), *Hedendaagse bouwkunst: Amsterdam* (1961), *New architecture of London* (1963), *Bauen seit 1900* (1963), *Edinburgh: an architectural guide* (1964) y *Guida dell'architettura contemporanea in Roma* (1965).

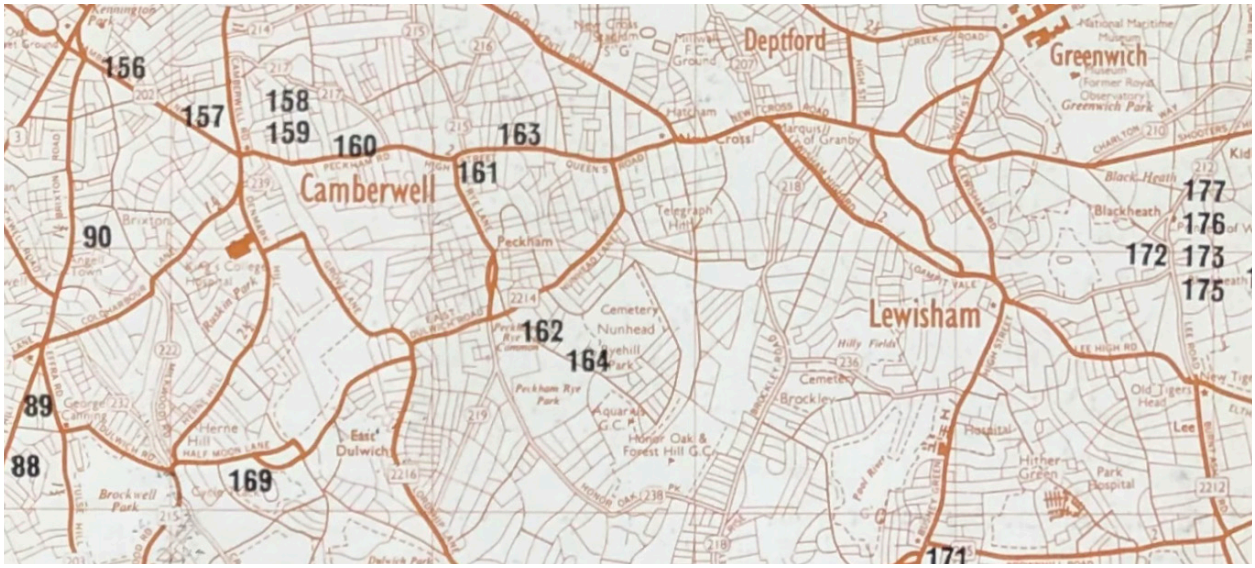
57. Woodbridge, Woodbridge, "Acknowledgements and credits", en *Buildings of the Bay Area,* s/n.


RANDOLPH
WASHINGTON
MADISON
(0000)
MONROE
ADAMS
(200 S.)
JACKSON BLVD.
VAN BUREN
(400 S.)
CONGRESS
SUPERHIGHWAY
EXPRESSWAY
S. WACKER DR.
FRANKLIN
C.N.W. STA.
UNION STATION
POST OFFICE
BOARD OF TRADE
LA SALLE ST. STA.
CITY HALL & CITY
INLAND STEEL
FIELDS
MICHIGAN
I.C. STA.
PRUDENTIAL
RANDOLPH PARKING
ART INSTITUTE
JACKSON BLVD.
GRANT PARK
SEARS
GRAND CENTRAL STATION


1
HILLSBOROUGH
RALSTON
2
EUCALYPTUS
BRENTWOOD
CHILTERN
SAN MATEO
EL CAMINO REAL
BLACK MOUNTAIN
4
b
ASCOT
6
EL CERRITO
101
HAYNE
5
BRIDGE
STONEHEDGE
SIERRA
REDWOOD
7
UPLANDS
NOTRE DAME AVE.
a
AVILA RD.
ALAMEDA DE LAS PULGAS

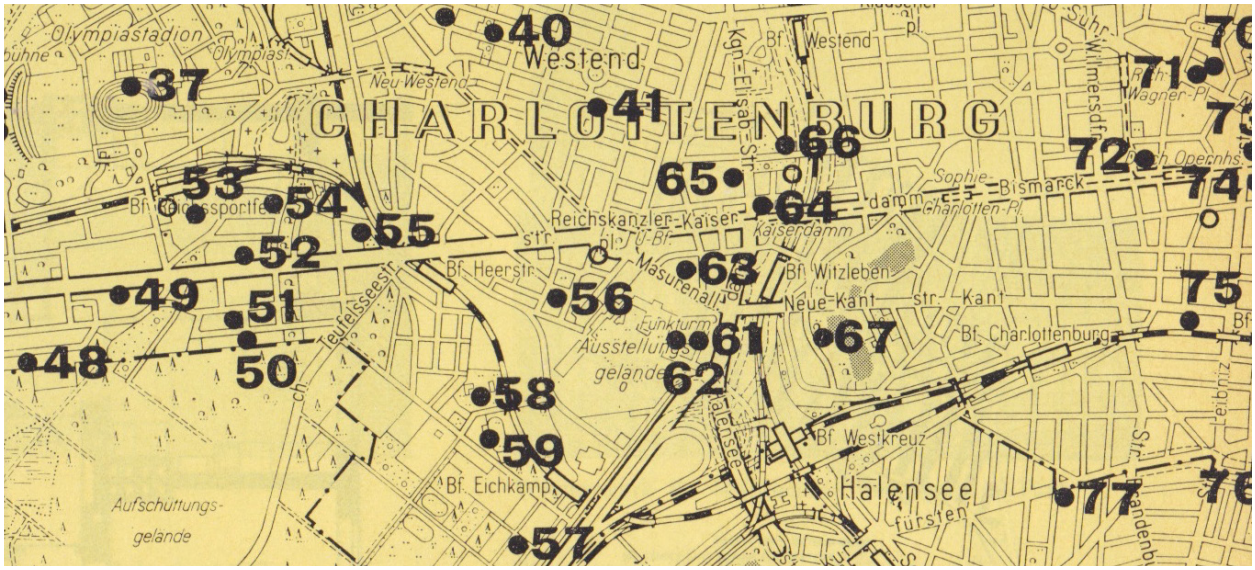

10 BLOCKS TO EXPOSITION PARK
N
48TH ST
48TH PL
49TH ST
CENTRAL AVE
COMPTON AVE
HOOPER AVE
LONG BEACH AVE
58TH ST
15 BLOCKS
FLOWER ST
OLIVE ST
59TH ST
3 MI
COMPTON AVE
CLOVIS AVE
CENTURY BLVD
GRAHAM AVE
103RD ST
103RD PL
GRANDEE AVE
107TH ST
SANTA ANA BLVD
108TH ST
16 BLOCKS
HARBOR FWY
CENTRAL AVE
CLOVIS AVE
WILLOWBROOK ST
COMPTON BLVD
11 BLOCKS
IMPERIAL HWY
TO SAN PEDRO LOS ANGELES HARBOR
3½ MI TO LONG BEACH


makiki
hgts
round
top
maunalani
heights
saint
louis
hgts
Punchbowl
Honolulu
Harbor
kaimuki
pua
panini

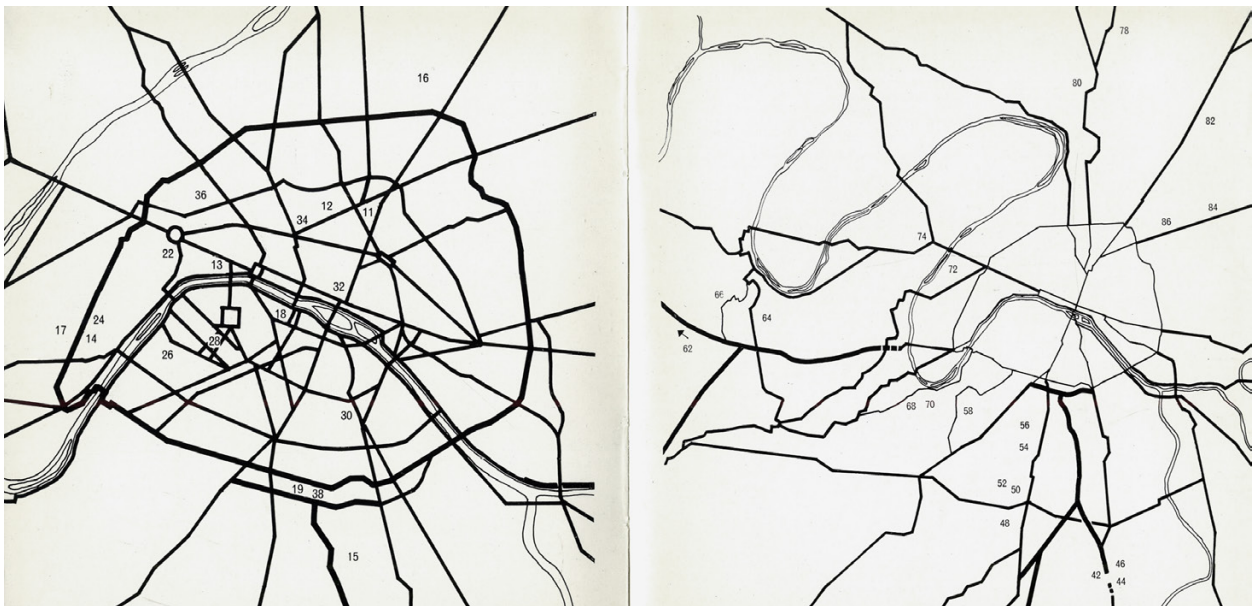

Deptford
Greenwich
Camberwell
Peckham
Lewisham
Cemetery
Nunhead
Brockley
Hither
Green
Park
Hospital
156
157
158
159
160
161
163
162
164
169
90
89
88
177
176
172
173
175
171

LONDON
ROYAL TERRACE
Calton Hill
Royal
High School
St Andrew's
Ho.
REGENT TERRACE
REGENT ROAD
CALTON ROAD
WATERLOO PL.
LEITH ST.
NORTH BRIDGE
SOUTH BRIDGE
HIGH STREET
Princes
Street
Gardens
The Castle
COWGATE
HOLYROAD ROAD
CANONGATE
CHAMBERS ST.
GEORGE IV BR.
QUEENSFERRY ST.
DEAN BR.
MORRISON
TORPHICHEN ST.
GRASSMARKET
JOHNSTON
TERRACE
LOTHIAN RD.
DUMBIEDYKES
ROAD

40
97
60
102
53
61
80
94
115
103
48
101
7
8
95
38
28
108
82
6
10
1
22
78


Olympiastadion
Olympiast
Neu Westend
Westend
Bf. Westend
CHARLOTTENBURG
Wilmersdf
Wagner-Pl
Sophie-Charlotten-Pl
Bismarck-
damm
Reichskanzler-Kaiser-
Kaiserdamm
Bf. Witzleben
Neue-Kant-
str.
Kant
Bf. Charlottenburg
Bf. Heerstr
Masurenallee
Teufelsseestr
Ausstellungs-
gelände
Bf. Westkreuz
Bf. Eichkamp
Halensee
Aufschüttungs-
gelände
40
37
41
66
71
72
53
54
65
64
55
52
63
75
49
51
56
61
67
48
50
62
58
59
77
57

C
PONTE MILVIO
4
1
FORO ITALICO
24
23
10
PONTE DUCA D'AOSTA
5
11
VILLA GLORI
ACQUA ACETOSA
13
22
12
3
21
6
14
2
TE MARIO
15
20
VILLA BALESTRA

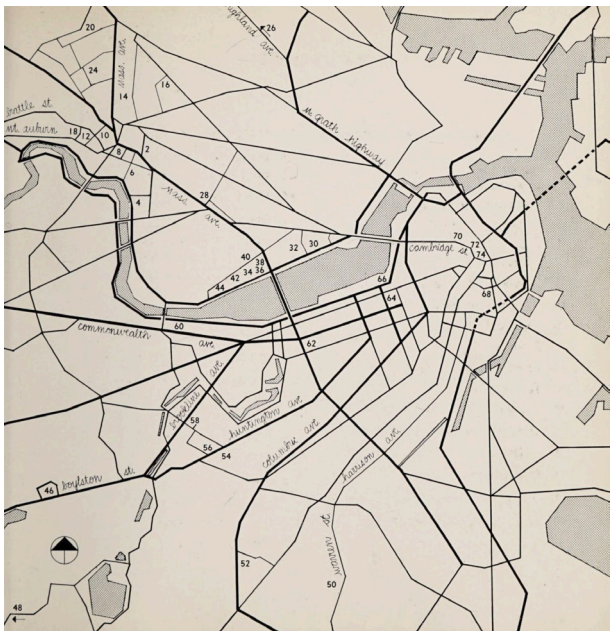


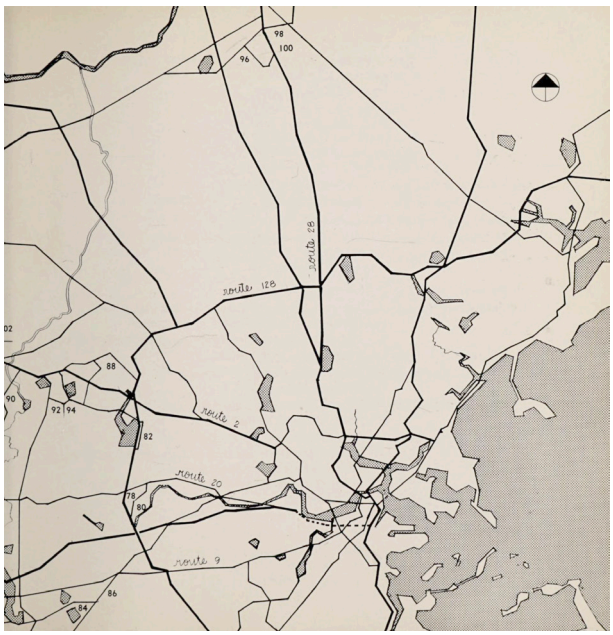
6.62. Planos de localización de obras en *Paris construit* (1961; arriba) y en su heredera directa *New architecture in Boston* (1965; página derecha).

talle. El volumen incluye también otros planos: uno general de San Francisco al inicio del capítulo dedicado a la ciudad, y un plano llave de toda el área de la Bahía que se repite en el interior de ambas cubiertas, facilitando así su consulta.

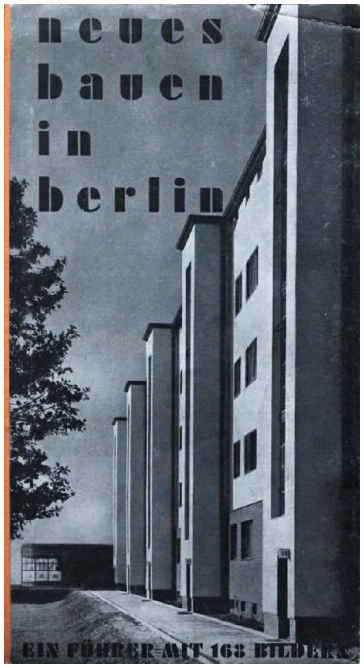
Un año después, *Paris construit* (1961) llevó al límite la simplificación e integración de los planos urbanos dentro del diseño editorial de una guía arquitectónica. La publicación había surgido a partir del contenido preparado para una exposición itinerante y el número monográfico de una revista, y su adaptación al formato supuso la elaboración e inclusión de dos planos, del centro de París y de su periferia. Ambos se ubican en la misma apertura, ocupando cada uno de ellos una página completa, a sangre y sin leyenda de ningún tipo (fig.6.62). Son representaciones muy estilizadas de los principales viales de la ciudad, sin otro texto o indicación que los números de las páginas donde encontrar cada edificio; en esta guía las obras no están numeradas. Exceptuando las calles y carreteras principales, el río Sena es el único elemento representado. La escala y el detalle de ambos planos solamente permite la localización de las obras a un nivel muy general; en el listado ampliado se incluye la dirección exacta de cada una. Como casi todo el diseño de publicación, la estética de los planos de *Paris construit* fue reproducida en la mimética *New architecture in Boston* (1965; fig.6.62) donde, sin embargo, la rotulación a mano de las vías principales rompía con el minimalismo general.

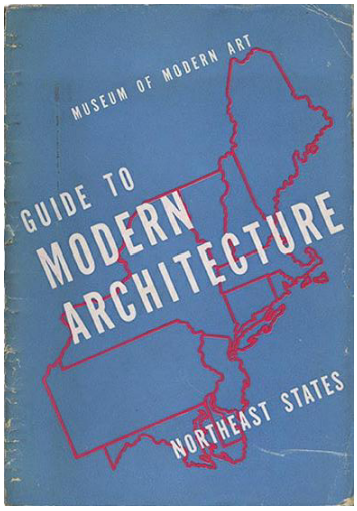
A partir de 1960 se generalizaría la configuración de mapas y planos más utilizada hasta la actualidad: la combinación de un documento general a modo de plano llave, con la introducción de planos parciales al inicio de cada capítulo. De esta manera, el catálogo de obras se organizaría siempre según un criterio geográfico. La

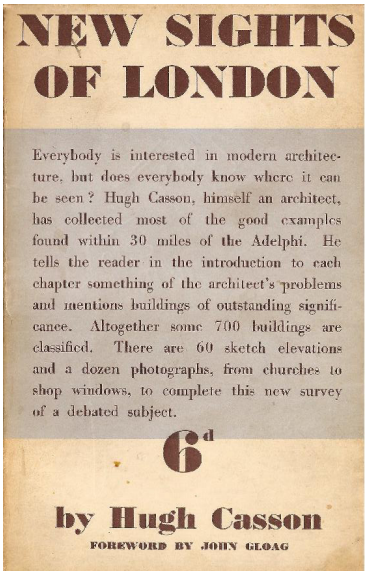


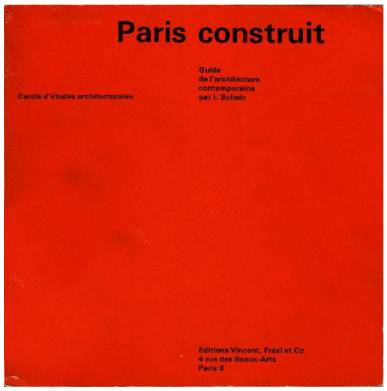


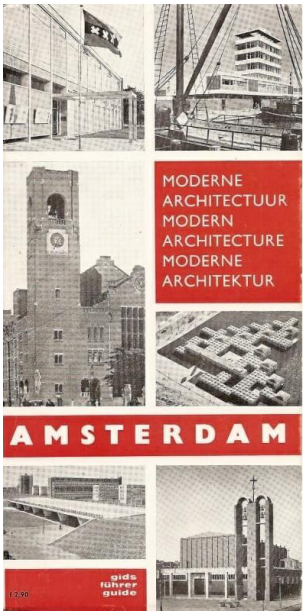
gran mayoría de guías de la primera mitad de la década adoptarían esta solución: *Bauen seit 1900* (1963; fig.6.61), *New architecture of London* (1963; fig.6.61), *The building art in St. Louis* (1964), *Architettura moderna in Milano: guida* (1964), *A guide to the architecture of Washington, D.C.* (1965; fig.6.59), *Guida dell'architettura contemporanea in Roma* (1965; fig.6.61) y *A guide to architecture in Southern California* (1965; fig.6.60). En ellas, el plano llave a menudo se ubicó en el interior de las cubiertas o en las solapas —dentro o fuera—, de tal manera que fuese fácil de consultar sin necesidad de buscarlo entre las primeras páginas . En algunos casos se adoptó la configuración de un plano llave acompañado de varios planos de detalle, pero distribuidos de otra forma a lo largo del volumen: fue el caso de *Helsinki: arkkitehtuuriopas* (1964) o de *Chicago's famous buildings* (1965), que organizaron su catálogo según criterios diferentes al geográfico. Guías de menor extensión y que también ordenaron las obras de forma cronológica o tipológica incorporaron un único plano, a menudo en el interior de solapas o cubiertas, como *Hedendaagse Bouwkunst: Amsterdam* (1961; fig.6.61) o *Edinburgh: an architectural guide* (1964; fig.6.61).

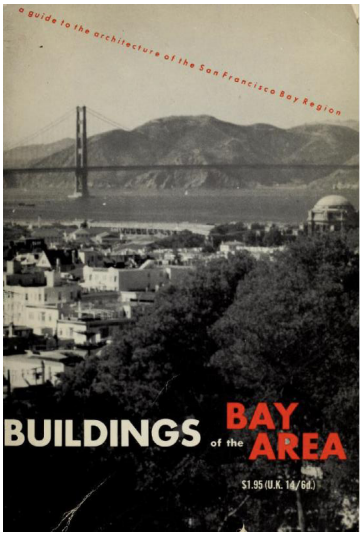

neues
bauen
in
berlin
EIN FÜHRER MIT 163 BILDERN

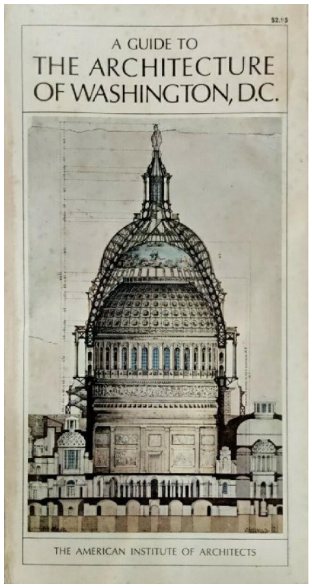

MUSEUM OF MODERN ART
GUIDE TO
MODERN
ARCHITECTURE
NORTHEAST STATES

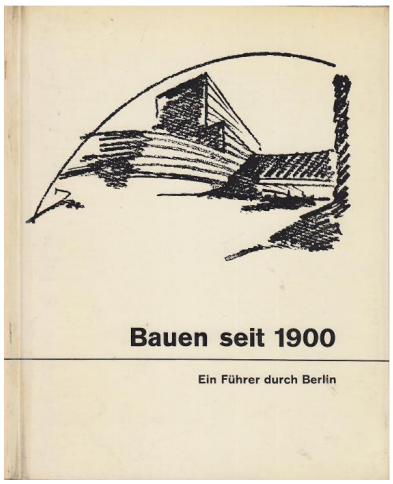

NEW SIGHTS
OF LONDON
Everybody is interested in modern architecture, but does everybody know where it can be seen? Hugh Casson, himself an architect, has collected most of the good examples found within 30 miles of the Adelphi. He tells the reader in the introduction to each chapter something of the architect's problems and mentions buildings of outstanding significance. Altogether some 700 buildings are classified. There are 60 sketch elevations and a dozen photographs, from churches to shop windows, to complete this new survey of a debated subject.
6d
by Hugh Casson
FOREWORD BY JOHN GLOAG

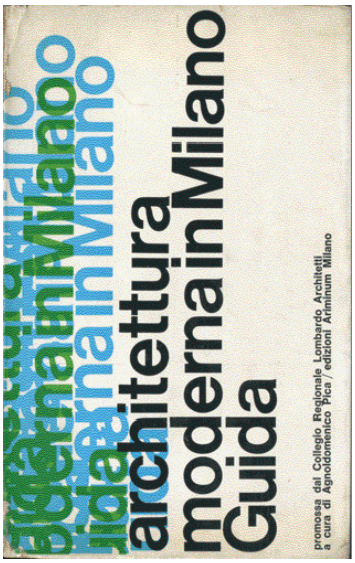

Paris construit
Guide
de l'architecture
contemporaine
par I. Schein
Cercle d'études architecturales
Editions Vincent, Fréal et Co.
4 rue des Beaux-Arts
Paris 6


MODERNE
ARCHITECTUUR
MODERN
ARCHITECTURE
MODERNE
ARCHITEKTUR
AMSTERDAM
gids
führer
guide


a Guide to the architecture of the San Francisco Bay Region
BUILDINGS of the BAY AREA
$1.95 (U.K. 14/6d.)


A GUIDE TO
THE ARCHITECTURE
OF WASHINGTON, D.C.
THE AMERICAN INSTITUTE OF ARCHITECTS


Bauen seit 1900
Ein Führer durch Berlin


Guida
moderna in Milano
architettura
promossa dal Collegio Regionale Lombardo Architetti
a cura di Agnoldomenico Pica / edizioni Ariminum Milano

Conclusiones

Esta tesis sostiene que la guía arquitectónica, tal y como hoy la conocemos, es un formato editorial que nació con la arquitectura moderna y cuya evolución, en un momento dado de su desarrollo, cristalizó en una serie de características que se mantienen actualmente. Sus objetivos eran ubicar geográfica y cronológicamente el nacimiento del tipo e identificar y analizar aquellas características que supusieron su consolidación. Con todo ello, debía desarrollarse una visión panorámica desde su origen y posterior evolución hasta su madurez, donde se identificasen los puntos de inflexión en su trayectoria a través de un análisis, a todos los niveles, del formato y su devenir durante ese período. Se presentan aquí, a modo de corolario, los resultados de la investigación que confirman la consecución de estos objetivos y los principales hallazgos en esta línea.

El desarrollo cronológico

La ausencia de literatura académica sobre el tema de estudio hizo que, ya en las fases iniciales del trabajo, la elaboración de una *historia* de la guía arquitectónica pasase a ser un fin en sí mismo, ganando en profundidad y estableciéndose como la necesaria primera parte del proceso. Su envergadura fue creciendo según avanzaba la investigación, dilatando su consecución. La creciente complejidad se tradujo en un extenso documento que, aunque principalmente descriptivo, viene a cubrir una laguna existente.

El carácter panorámico de esta primera parte de la tesis, con sus numerosos escenarios y protagonistas, requirió la elaboración de ciertas herramientas para hacer más manejable la gestión de la vasta cantidad de información. Además de los diversos esquemas, diagramas y tablas, se fue generando una extensa bibliografía que acabó adquiriendo también entidad propia. A lo largo de la investigación fue haciéndose evidente que darle la forma de una bibliografía comentada no solamente generaría el necesario repositorio donde organizar toda aquella documentación, sino también un interesante y útil documento, complementario de la primera parte y punto de partida para posteriores estudios sobre el tema.

El establecimiento de la horquilla temporal se convirtió en uno de los objetivos principales. Por un lado, implicaba haber localizado aquellas publicaciones en las que, por primera vez, confluían las

Algunas de las guías más significativas del período analizado. Arriba, las tres publicaciones pioneras de 1931-1940. En el centro, las primeras guías con maquetaciones fijas de 1960-1961. Y abajo, aquellas publicadas en 1963-1965 cuyas configuraciones fueron más influyentes en guías posteriores.

características de lo que previamente se había definido como *guía de arquitectura*. Por otro, requería rastrear el desarrollo de dicho tipo editorial hasta encontrar aquellos cambios y evoluciones significativos que lo habrían llevado hasta su forma o formas actuales y que, aún hoy en día, es posible reconocer en las guías de arquitectura recientes.

Se puede afirmar que ambos objetivos han sido cumplidos. A partir del detallado análisis del desarrollo del formato, se ha conseguido establecer su origen en 1931 con la publicación de *Neues Bauen in Berlin*, la primera de una terna de guías de arquitectura de entreguerras. Estas supusieron la primera asunción completa de las características que se habían aislado previamente para la definición del tipo, ya apuntadas, aunque solamente de manera parcial, en algunos precedentes significativos. Junto con la seminal guía berlinesa, las otras dos publicaciones pioneras, *New sights of London* (1938) y *Guide to modern architecture: Northeast States* (1940), establecieron el punto de partida en los dos principales ámbitos geográficos donde, tras el paréntesis de la Segunda Guerra Mundial, el formato realizaría sus primeros tanteos en la década de 1950. Si fue en Alemania donde se habían dado los pasos decisivos hacia la aparición de la guía de arquitectura, los efectos del conflicto mundial trasladaron el foco a Inglaterra y Estados Unidos. En ambos casos, la producción de guías arquitectónicas se centró en dos series, la británica 'The buildings of England' (1951-1974) de Nikolaus Pevsner y las americanas guías Reinhold (1952-1962). Antes de 1960, las publicaciones, tanto en ambos países al margen de sus respectivas series como fuera del ámbito anglosajón, tuvieron un carácter anecdótico, destacando las primeras guías italiana (1954) y neerlandesa (1955).

La consolidación del tipo ha sido acotada en la primera mitad de los años 1960 a partir de varios factores relacionados con la aparición de guías especialmente significativas. El inicio del último período diferenciado dentro de este estudio (1960-1965) viene definido por *Buildings of the Bay Area* (1960), que ejemplificó el cambio de rumbo en las guías estadounidenses, del agotado formato Reinhold a un tipo de publicación que aún se produce en el país y que terminaría de tomar forma cinco años más tarde. El primer exponente destacado de ese nuevo formato, *A guide to the architecture of Washington, D.C*, fue una de las cuatro guías que se publicaron en Estados Unidos en el prolífico año 1965 y estableció el modelo para las próximas publicaciones americanas de este tipo. Junto con las dedicadas a Chicago y al sur de California, fueron las primeras guías estadounidenses en reeditarse de forma continua y, aunque actualizadas y muy modificadas, siguen publicándose actualmente. Estas tres guías ya no aspiraban únicamente a facilitar la visita de profesionales ligada a un acto puntual como la convención anual del AIA, sino a convertirse en la obra de referencia sobre la arquitectura de la ciudad

durante muchos años. Estos factores, que definieron la madurez del formato en los Estados Unidos, determinaron el cierre cronológico del ámbito de estudio en 1965.

En Europa los tiempos fueron muy parecidos. El punto de inflexión se ha localizado en 1961 con la publicación de *Paris construit* y *Hedendaagse Bouwkunst: Amsterdam*, guías cuyo diseño y maquetación rompió con lo visto hasta entonces y anticipó varias características aún presentes en guías de arquitectura recientes. Los años decisivos fueron 1963-1964. La reincorporación de Alemania a la producción de guías arquitectónicas con la sobresaliente *Bauen seit 1900* (1963), cuya influencia queda patente en las ediciones revisadas que siguen publicándose a día de hoy, cerraba el arco iniciado por el país que produjo *Neues Bauen in Berlin*. También en 1963 se publicaron las primeras guías en Finlandia y en España, y la primera guía británica no perteneciente a 'The buildings of England' en más de una década. Las guías de 1964 de Dinamarca, Milán y Edimburgo, junto con la de Roma de 1965, terminaron de definir las pautas que marcarían el desarrollo del formato en Europa durante las décadas posteriores.

En el período 1960-1965 también concurrieron dos cambios significativos. Por un lado, el mercado dejó de estar monopolizado por Estados Unidos e Inglaterra y, dentro de ambos países, por las series anteriormente mencionadas. La producción de guías de arquitectura se generalizó en Europa y comienzó a extenderse por Asia y América Latina. Por otro, ciertas guías publicadas durante aquellos años comenzaron, por fin, a reeditarse, y algunas de las publicaciones que se encuentran hoy en día en las librerías son ediciones revisadas de guías arquitectónicas surgidas en ese período.

La consolidación del formato

Si la primera parte del trabajo ha servido para definir y presentar el corpus de publicaciones, marcando un arranque y un cierre del mismo, en la segunda se han analizado, de forma transversal y desde múltiples enfoques, las características y evoluciones del formato, desentrañando su desarrollo y confirmando que dicha consolidación, efectivamente, se produjo durante los primeros años 1960 y a múltiples niveles.

Así, el triple análisis del tipo —como producto editorial, como obra de referencia y como objeto de diseño— ha permitido desdoblar y, a la vez, comprender de manera unificada la evolución de la guía arquitectónica a lo largo de las más de tres décadas del ámbito cronológico de la tesis. En cada uno de los tres campos de investigación de la segunda parte destaca un aspecto que confirma la hipótesis planteada. En el primero, el relativo éxito comercial del formato, finalmente alcanzado a partir de 1960 y que se manifiesta en la ex-

pansión internacional y en la llegada de la reedición continua. En el segundo, el consenso alcanzado en la misma época acerca de la forma óptima de enfocar y organizar una selección de obras de arquitectura para su compilación en una guía. Y en el tercero, los diversos formatos, maquetaciones y configuraciones que, tras décadas de tanteos y experimentación, cristalizaron en brillantes productos de diseño editorial, aún hoy ampliamente reproducidos y reinterpretados.

Respecto a lo analizado en el capítulo 4, hay varios hallazgos significativos. Uno sería la evolución en el tiempo del perfil del autor de guías de arquitectura, desde los que, con independencia del éxito en su carrera profesional posterior, no volverían a trabajar sobre el formato (Casson, McAndrew, Harris y Bonenberger, McCallum) hasta aquellos que convertirían la elaboración de guías arquitectónicas en una de sus principales ocupaciones (Woodbridge, Rave, Gebhard), un perfil que no dejaría ya de surgir en décadas posteriores (Groenendijk en los Países Bajos, Jones y Woodward en Londres). El autor de guías en 1931-1965 osciló entre tres tipos principales: el arquitecto joven en el inicio de su carrera, el de mediana edad implicado en asociaciones profesionales o de conservación del patrimonio y el autor maduro y consagrado. Es posible afirmar que las publicaciones más notables del período analizado fueron, en su mayor parte, obra de los primeros.

Una mirada al desarrollo de la guía de arquitectura en los diversos países y regiones ha permitido identificar los hechos diferenciales que marcaron desarrollos del formato tan diferentes entre sí como los de Inglaterra y Estados Unidos, pero también aquellos factores que concurrieron allí donde el tipo tuvo una mayor presencia: una situación de bonanza económica que potenciase el sector de la construcción, redundando en la aparición de abundantes obras de arquitectura reciente; un contexto cultural floreciente que favoreciese tanto la calidad como la apreciación de dicha arquitectura; y el desarrollo de una industria editorial que, al calor de los dos factores anteriores, la recogiese y promoviese. En el mundo posterior a la Segunda Guerra Mundial y hasta 1965, este escenario se produjo, primero, en Estados Unidos y el Reino Unido, después en la Europa en reconstrucción y, finalmente, en Japón.

Otra evolución detectada a nivel editorial ha sido la mayor implicación de las publicaciones periódicas en el desarrollo del formato a partir de 1960. El hecho más determinante fue la publicación, por parte de *Architectural Design*, de la primera generación de sus planos-guía (1960-1965), pero también el origen de *Paris construit* (1961) en un número especial de *Baukunst und Werkform* o la publicación en España de las tres guías de Madrid, Toledo y Barcelona en forma de separata en *Hogar y Arquitectura* (1963-1964). Esta acogida del formato por parte de las revistas especializadas fue acompañada de la inserción, en algunas de las guías de los primeros años

1960, de publicidad relacionada con el mundo de la construcción, similar a la habitual en las publicaciones periódicas. Todo esto indicaba que la guía de arquitectura se había convertido, a principios de la década, en un formato reconocido, respetado e incluso relativamente rentable, como vendrían a confirmar las repetidas reediciones, en algunos casos hasta fecha reciente, de las guías publicadas entre 1963 y 1965.

En el capítulo 5 se han explorado los aspectos concernientes al contenido de las publicaciones, su enfoque y estructuración. Entre 1931 y 1965 se acotó el perfil del público objetivo de la guía arquitectónica. A pesar de que un gran porcentaje de las publicaciones surgían con motivo de congresos profesionales, llevó tiempo que el afán generalista o divulgativo diese paso a unas obras más estrictamente enfocadas en el arquitecto o estudiante de arquitectura. Consecuencia en parte de este hecho, la entrada tipo del catálogo fue reduciendo el volumen de información escrita, limitándose cada vez más a los datos básicos y algún breve comentario; el espacio ocupado por largos textos descriptivos cedió paso a la documentación gráfica, auténtica protagonista de la moderna guía de arquitectura. Las publicaciones de principios de los años 1960 tendieron a ofrecer la información estrictamente necesaria para *identificar, acreditar y localizar* las obras de arquitectura. Sin llegar a la exhaustividad del inventario, se recogía un mayor número de obras, de las que solamente se presentaba la información básica; el lector, al que se presuponía iniciado, debía conocer o saber donde buscar el resto.

El paso de publicación anecdótica, vinculada a un evento localizado en el tiempo, a consolidada obra de referencia de la la arquitectura local redundó en el creciente grosor de las guías, que pasaron de las en torno a cien páginas habituales a principios de los años 1950 a raramente bajar de doscientas a partir de la década siguiente. Las sucesivas ediciones revisadas y ampliadas, anecdóticas antes de 1963, producijeron volúmenes cada vez más extensos; en algunos casos, como en 'The buildings of England', perdiendo por completo su carácter inicial de guía de bolsillo. La solidez y el rigor crecientes de las guías de arquitectura hizo que, paralelamente al éxito comercial, aumentase también su prestigio. Además de la puesta en valor de la *selección crítica* que constituye cualquier compilación de obras, forma más básica de la guía de arquitectura, ya desde los primeros años 1950 se experimentó con la incorporación de contenido complementario al catálogo: breves semblanzas de arquitectos, índices ampliados, glosarios y, sobre todo, textos de muy diversa índole y autoría, destinados a completar una visión panorámica de la arquitectura local que fuese más allá de la suma de las partes.

El aspecto gráfico y el diseño editorial se han tratado en el capítulo 6. A nivel de tamaño y proporciones, la diversidad apreciada en el período 1931-1965 ha continuado hasta la actualidad, con guías

verticales, apaisadas, cuadradas o en formato tradicional, con el mencionado aumento en el grosor medio de las publicaciones. Pero en cuestiones de maquetación la evolución fue patente y en una dirección clara. El factor decisivo en la consolidación del formato tuvo que ver con la aparición, en las guías europeas de la primera mitad de los años 1960, de las primeras configuraciones de apertura fijas, que llevaron al establecimiento de varias maquetaciones tipo. La regularización de la entrada individual del catálogo y la agrupación, a su vez, de varias de ellas en una disposición de apertura constante redundó en la claridad y legibilidad de un formato que se caracteriza por la necesidad de consultas rápidas y puntuales. Las diferentes configuraciones desarrolladas entre 1960 y 1965 estaban fuertemente vinculadas a unas proporciones y tamaño de página concretas, y constituyeron el punto de partida para el diseño de numerosas publicaciones posteriores, principalmente europeas; su influencia se aprecia fácilmente incluso en las más recientes.

En Estados Unidos el camino fue diferente, y la estructuración del contenido nunca abandonaría del todo la línea marcada por *Guide to modern architecture: Northeast States* (1940). El enfoque menos especializado de las publicaciones americanas haría que estas rara vez incluyesen documentación técnica u omitiesen por completo el texto descriptivo. La regularización de la apertura tipo no arraigó especialmente, salvo en interesantes casos puntuales como *Buildings of the Bay Area* (1960), que aportó también la incorporación de la fotografía a todas y cada una de las entradas del catálogo. Pero las guías del American Institute of Architects que constituirían el grueso de las publicaciones estadounidenses de las décadas siguientes serían, principalmente, herederas de *A guide to the architecture of Washington, D.C.* (1965): volúmenes muy verticales, con maquetación continua de entradas de extensión variable —dentro de unos límites— y siempre acompañadas de una fotografía de no muy grandes dimensiones.

La evolución en la manera de incorporar la documentación gráfica también fue determinante en la consolidación de la guía arquitectónica a nivel de diseño editorial. En varias publicaciones de los años 1950 ya comenzaba a quedar patente que la incorporación de una fotografía por obra mejoraba notablemente la versatilidad de la guía. Sin embargo, no fue hasta la década siguiente cuando estas fueron adecuadamente incorporadas dentro de las optimizadas maquetaciones de aquellos años. Antes, las fotografías ocupaban páginas completas o insertos independientes; aparecían en gran formato y el resto de los elementos se adaptaban a sus proporciones. En las guías europeas y americanas de los primeros años 1960 las fotografías disminuyeron de tamaño y se recortaron para adaptar sus proporciones a las configuraciones de entrada y apertura preestablecidas. Un mayor número de fotografías, todas con las mismas y reducidas

dimensiones, permitían, además de publicaciones más prácticas y con maquetaciones regulares, extensos catálogos en los que todas las obras se presentaban al lector ilustradas y en igualdad de condiciones, algo que sería cada vez más habitual en guías posteriores.

Mediante todos estos cambios se pasó gradualmente de la obra de referencia de carácter pasivo, que ofrecía respuestas cerradas a cuestiones concretas y cuyo principal exponente fue 'The buildings of England', a la guía propositiva, eminentemente visual y que requería la participación del lector-usuario. La identificación correcta del público objetivo y el diseño de publicación adecuado concurrieron a mediados de los años 1960, lo que llevó por fin al éxito comercial del formato.

Apertura de futuras líneas de investigación

Dada la ausencia de precedentes académicos de entidad, parte de este estudio ha consistido en la descripción del desarrollo inicial de la guía de arquitectura, que ha servido como base para el posterior análisis temático. Esta primera parte pretende también ofrecer un sólido punto de partida para ulteriores investigaciones sobre el tema, si bien lo planteado en los capítulos 4 a 6 igualmente abre varias vías interesantes. Se apuntan aquí solamente algunas de ellas.

La más evidente sería continuar con el rastreo del formato a partir del año 1965. Sin embargo, proseguir con un enfoque global a la manera de esta tesis resultaría complicado. El número de publicaciones anuales continuó creciendo de manera exponencial durante las décadas siguientes, por lo que cualquier aproximación posterior que pretenda profundizar en su análisis deberá ser de carácter parcial, ya sea esta acotación temática, cronológica o geográfica.

La exploración de la evolución del tipo editorial en un ámbito territorial mucho más acotado, como, por ejemplo, el análisis de las guías arquitectónicas de Berlín producidas desde 1931 hasta la actualidad, permitiría un estudio de una profundidad imposible de alcanzar en esta primera aproximación de carácter global. Igualmente interesante puede ser el rastreo de los primeros pasos dados por estas publicaciones en contextos geográficos y culturales muy diferentes y en los que el formato apenas había aterrizado antes de 1965, como en los países del Bloque del Este.

Reproducir la presente investigación, limitándola a una determinada ciudad o incluso país, abre la puerta a centrar el foco en aspectos que ha sido necesario dejar sin abordar aquí: la mirada concreta de una u otra publicación sobre la misma arquitectura; los cambios de perspectiva a lo largo del tiempo; el protagonismo u olvido de obras, autores y movimientos; o la propia evolución, influencias, éxito o enfoque particular del formato en un contexto local. Las sucesivas ediciones, por parte de los mismos autores, de algunas de las

guías analizadas han permitido vislumbrar el valor que podría tener una investigación de este tipo, que permitiría analizar las publicaciones en función de cómo se aproximan a un corpus arquitectónico más limitado. En ese caso, el autor de la investigación puede conocerlo a fondo, requisito indispensable para una mirada de tipo local e irrealizable en un análisis del formato a nivel global como el desarrollado en este estudio.

El cierre del foco sobre un número reducido de publicaciones permitiría también analizarlas a un nivel de detalle mucho mayor. Aquí, la aproximación al contenido de los textos dedicados a cada obra en las guías ha sido necesariamente superficial y, sin embargo, lo que se ha encontrado ha sido muy variado: desde lo puramente descriptivo a la crítica feroz, pasando por el humor o el relato personal. Un análisis detallado de este aspecto a partir de un corpus reducido de obras sin duda arrojaría resultados interesantes.

Las investigaciones que pudieran derivar de esta tesis no tienen por qué centrarse en la guía de arquitectura; también pueden emplearla como medio. La visión que de una determinada obra se ofrece en sucesivas guías da pie a interesantes exploraciones. De Berlín, Londres o Nueva York llevan publicándose guías arquitectónicas más de ochenta años y, a día de hoy, las dedicadas cada una de estas ciudades se cuentan por decenas. La guía de arquitectura resulta un vehículo excelente para el análisis, a través del tiempo, de la repercusión de un determinado edificio, de la relevancia dada a ciertos tipos en un ámbito local concreto, o de la evolución de la opinión de la crítica.

Aproximaciones de carácter tangencial pueden ser igualmente valiosas, como estudiar las relaciones e influencias entre las guías de arquitectura y las guías de viaje genéricas, o el diverso enfoque dado a la arquitectura moderna en unas y otras. Otra posibilidad sería una investigación centrada en alguno de los autores de guías más prolíficos de los primeros años 1960, como David Gebhard, Sally Woodbridge o Rolf Rave. Se trata de figuras clave en el desarrollo del formato, cuyas biografías y publicaciones no han sido aún recogidas en la literatura académica, y en esta tesis solo han sido apuntadas de forma superficial. Sus trayectorias son, en cierta manera, pequeñas historias de la guía de arquitectura en Los Ángeles, San Francisco o Berlín, ciudades de las cuales fueron, durante muchos años, cronistas oficiales. Otras figuras muy interesantes sobre las que apenas existe información, como Heinz Johannes o John D. Randall, también merecerían ser objeto de estudio. La acotación también podría hacerse de forma colectiva sobre un tipo de autor concreto: el arquitecto novel (Johannes, Casson), o el profesional de éxito (Schein, Rave).

Se podrían proponer más enfoques sobre el objeto de estudio. Lo que se pretende con esto es sostener que una de las principales aportaciones realizadas es la de constituir un punto de partida, hasta aho-

ra inexistente, para nuevas investigaciones desde las que aproximarse, de esta y otras formas, a la guía de arquitectura. Pero la más importante es la puesta en valor de un formato que había permanecido en los márgenes de la literatura académica y cuyo interés —como publicación, como obra de referencia y como producto de diseño editorial— ha quedado demostrado en esta tesis.

Referencias

A

Abbott, Jere. [Reseña de *Guide to modern architecture: Northeast States*, sin título]. *The Art Bulletin*, vol. 23, núm. 2, 1 de junio de 1941, págs. 185-186.

"About the UIA", en *UIA-Union Internationale des Architectes* (Sitio web). https://www.uia-architectes.org/en/about/about-the-uia/

Adler, Florian; Girsberger, Hans; Riege, Olinde (eds.). *Architekturführer Schweiz = Guide d'architecture suisse = Architectural guide Switzerland*. Zúrich: Les Editions d'Architecture Artemis, 1969.

Akademiâ Stroitel''stva i Arhitektury sssr; Muzej arhitektury Moskva [Academia de construcción y arquitectura de la urss; Museo de arquitectura de Moscú]. *Moskva: arhitekturnyj putevoditel'* [*Moscú: guía arquitectónica*]. Moscú: Gosudarstvennoe Izdatel''stvo Piteratury Po Stroitel''stvu, Arhitekture Stroitel''nym Materialam [Editorial Estatal de Literatura sobre Construcción, Arquitectura y Materiales de Construcción], 1960.

Allsop, Bruce (ed.). 'The Oriel Guides' (serie). Newcastle upon Tyne: Oriel Press Ltd., 1963-1969.

Aloi, Roberto. *Nuove architetture a Milano*. Milán: Ulrico Hoepli, 1959.

"An enviable skill" (obituario). *The Architects' Journal*, vol. 173, núm. 16, 22 de abril de 1981, págs. 726-727.

"Announce plans for ncaia honor awards in architecture". *Southern Architect*, vol. 3, núm. 8, diciembre de 1956, págs. 11-12.

Arbeláez Camacho, Carlos; Martínez Jiménez, Carlos; Samper Gnecco, Germán; Serrano Camargo, Gabriel; Téllez Castañeda, Germán. *Guía arquitectónica de Bogotá*. Bogotá: Asociación de Profesionales Especializados en los Estados Unidos de América, 1964.

"Architect John D. Randall; helped to build siue, fought to save Wainwright Building" (obituario). *St. Louis Post-Dispatch*, 16 de enero de 1999, pag. 17.

The Architectural Association. *Guide to modern architecture in London, 1927-1957* (plano-guía). Londres: The Architectural Association y Esso Petroleum, 1957.

"Architectural guides" (reseña de Allsop, Clark, *Architecture of France* y *Architecture of Italy*). *The Architectural Review*, vol. 135, núm. 808, junio de 1964, pág. 394.

B

Bach, Matthew J. "The Rust Belt's urban heritage commons: activism and architectural preservation in Buffalo, NY". Tesis de grado, Universidad de Harvard, 2016.

"Bacigalupi Vincenzo". En 50 anni di professione, Ordine degli architetti, Pianificatori, Paesaggisti e Conservatori di Roma e Provincia OAR (sitio web). Consultado el 15 de mayo de 2024. https://www.architettiroma.it/50_anni_professione/vincenzo-bacigalupi/

Bacigalupi, Vincenzo. *L'architetto e il muratore: guida semplice per comprendere i fenomeni complessi*. Roma: Kappa, 1994.

Bacigalupi, Vincenzo; Boaga, Giorgio; Nesi, Attilio. *Roma 2000* (vol. 1): *ipotesi per l'assetto della struttura urbana*. Roma: Camera di Commercio, Industria, Artigianato e Agricoltura, 1971.

Baez, Anulfo. "New architecture in New England: the 1974 catalogue". En Big red and shiny (sitio web). 21 de noviembre de 2012. https://bigredandshiny.org/16016/new-architecture-in-new-england-the-1974-catalogue/

Baker, Arthur (compilador). "Guide to modern architecture in New York". *Architectural Design*, vol. XXXII, núm. 6, junio de 1962, págs. 301-302.

Bardi, Pier Maria (ed.). *Agnoldomenico Pica*. Roma: Mediterranea, 1942.

Barnstone, Deborah Ascher. *Beyond the Bauhaus: cultural modernity in Breslau, 1918-33*. Ann Arbor: University of Michigan Press, 2016.

Bauakademie der DDR (ed.). 'Architeckturführer DDR' (serie) Berlín: VEB Verlag für Bauwesen, 1974-1993.

Benson, John. "The work of young architects in Finland". *Architectural Design*, vol. XXXI, núm. 5, mayo de 1961, págs. 183-198.

Benson, John (compilador). "Modern architecture in Helsinki, Finland". *Architectural Design*, vol. XXXI, núm. 5, mayo de 1961, págs. 199-200.

Berning, Maria; Braum, Michael; Lütke-Daldrup, Engelbert. *Berliner Wohnquartiere: ein Führer durch 40 Siedlungen*. Berlín: Dietrich Reimer Verlag, 1990.

Berselli, Silvia. *Ionel Schein: dall'habitat evolutivo all'*architecture populaire. Mendrisio: Mendrisio Academy Press y Milán: Silvana Editoriale, 2015.

— "Une correspondance architecturale: Ionel Schein 'enfant' de Le Corbusier" (ponencia de congreso). Le Corbusier, 50 years later: International Congress. Universitat Politècnica de València, 18-20 de noviembre de 2015. http://dx.doi.org/10.4995/LC2015.2015.1042

Betjeman, John. *Ghastly good taste: or, a depressing story of the rise and fall of English architecture*. Londres: Chapman & Hall, 1933.

— *A pictorial history of English architecture*. Londres: John Murray, 1972.

Betjeman, John; Lycett Green, Candida (ed.). *Letters*. Londres: Methuen, 1994.

Betjeman, John; Piper, John (eds.). *Murray's Buckinghamshire architectural guide*. Londres: John Murray, 1948.

— *Murray's Berkshire architectural guide*. Londres: John Murray, 1949.

Bingham, Neil. *Christopher Nicholson*. Londres: Academy Editions, 1996.

"Biographical/historical note". en David Gebhard papers (fondo documental). Architecture and Design Collection, núm. 0000136. Art, Design & Architecture Museum; University of California, Santa Barbara. https://oac.cdlib.org/findaid/ark:/13030/kt4199r9h2/

Bittermann, Eleanor. *Art in modern architecture*. Nueva York: Reinhold, 1952.

Bjorklund, Martin. "Byggcentrum Läggs ned". *Göteborgs-Posten* (diario digital), 3 de diciembre de 2010. https://www.gp.se/nyheter/västsverige/byggcentrum-läggs-ned-1.1054890

Blasco Macías, Federico; Salguero Andujar, Francisco J.; Delgado Trujillo, Antonio; Molina Huelva, Marta. "La casa de plástico y la casa del futuro. Aportaciones de la arquitectura de mediados del siglo xx a la construcción con materiales compuestos". En Huerta Fernández, Santiago; Fuentes González, Paula; Gil Crespo, Ignacio Javier (eds.). *Actas del Décimo Congreso Nacional y Segundo Congreso Internacional Hispanoamericano de Historia de la Construcción* (Donostia-San Sebastian, 3-7 de octubre de 2017). Madrid: Instituto Juan de Herrera, 2017, vol. 1, págs. 203-214.

Boaga, Giorgio. *Disegno di strade: fondamenti di medologia metaprogettuale*. Roma: Officina, 1972.

Boaga, Giorgio; Boni, Benito. *The concrete architecture of Riccardo Morandi*. Londres: Tiranti, 1965.

Bohigas, Oriol. «Tres revistas». *Arquitecturas Bis: Información Gráfica de Actualidad*, núm. 23-24, julio-octubre de 1978, págs. 59-60.

Bone, Sylvester. "Modern architecture in Paris". *Architectural Design*, vol. xxx, núm. 4, abril de 1960, págs. 147-148.

"Boni Benito". En 50 anni di professione, Ordine degli architetti, Pianificatori, Paesaggisti e Conservatori di Roma e Provincia oar (sitio web). Consultado el 15 de mayo de 2024. https://www.architettiroma.it/50_anni_professione/benito-boni/

Bottoni, Piero. "Berlino 1931", en *Rasssegna di Architettura*, vol. ix, núm. 9, 15 de septiembre de 1931.

— *Antologia di edifici moderni in Milano*. Milán: Domus, 1954.

Boyne, Colin. "Ian McCallum" (obituario). *The Architectural Review*, vol. 182, núm. 1090, diciembre de 1987, págs. 4-5.
Bradley, Simon; Pevsner, Nikolaus. *London: the city churches*. Harmondsworth: Penguin, 1998.
"Britain & London: xxth century buildings". *Architectural Design*, vol. xliii, núm. 7, julio de 1973, págs. 444-455.
Britannica, The Editors of Encyclopaedia. "Arthur Siegel". *Encyclopedia Britannica*, 28 de enero de 2024. https://www.britannica.com/biography/Arthur-Siegel
Broek, Johannes Hendrik van den (ed.); Meischke, Rudolf. *Gids voor Nederlandse architectuur = Guide to Dutch architecture*. Róterdam: W. L. & J. Brusse, 1955.
Built Heritage Proprietary Company Limited, "Contemporary guidebooks / exhibitions", en *City of Melbourne Amendment C387. Hoddle grid heritage review. Volume 2b: Post-WW2 Places. Statement of expert evidence* (informe pericial para la Ciudad de Melbourne). 6 de agosto de 2021, pág. 15.
Byggcentrum Göteborg AB; Yngre Arkitekters i Göteborg. *Arkitekturguide över Göteborg = Guide to architecture in Göteborg*. Gotemburgo: Orstadius, 1960.

C

Campbell, Robert. "Joan Goody, 73, noted architect, cultural leader in Boston" (obituario). *The Boston Globe*, 13 de septiembre de 2009.
Canales González, Ana Fernanda. "La modernidad arquitectónica en México; una mirada a través del arte y los medios impresos". Tesis doctoral. Universidad Politécnica de Madrid, 2013.
Cangelosi, Robert, "Samuel Wilson Jr.". En 64 parishes (sitio web), 25 de enero de 2011. https://64parishes.org/entry/samuel-wilson-jr.
Capitanucci, Maria Vittoria. *Agnoldomenico Pica, 1907-1990: la critica dell'architettura come 'mestiere'*. Benevento: Hevelius, 2002.
Carlsmith, Christopher. *Save Venice Inc.: American philanthropy and art conservation in Italy, 1966-2021*. Amherst: University of Massachusetts Press, 2022.
Cassani Simonetti, Matteo. "Attualità dell'Antologia di edifici moderni in Milano di Piero Bottoni" (reseña de Tonon, *Architetture per la città. Il Moderno a Milano nell'Antologia di Piero Bottoni*). *Histories of Postwar Architecture*, núm. 1, 2017.
Casson, Hugh Maxwell. *New sights of London: the handy guide to contemporary architecture*. Westminster: London Transport, 1938.
Cherry, Bridget. *The buildings of England, Ireland, Scotland and Wales: a short history and bibliography*. Beccles: Penguin Collectors Society for the Buildings Books Trust, 1998.

Chiland, Elijah. "Robert Winter, chronicler of la architecture, has died". Curbed Los Angeles (sitio web), 11 de febrero de 2019. https://la.curbed.com/2019/2/11/18220486/robert-winter-dead-architectural-guidebook-los-angeles

Clemson University. "About the school of architecture". Clemson University (sitio web). https://www.clemson.edu/caac/academics/architecture/about-us/index.html

Cleveland Chapter, American Institute of Architects. *Cleveland builds: a guide to noteworthy architecture in the Cleveland area* (folleto). Cleveland: William Feather Co., 1953.

Cleveland Chapter, American Institute of Architects [comité presidido por Robert C. Gaede]. *Cleveland architecture 1796-1958*. Nueva York: Reinhold, 1958.

Colegio Oficial de Arquitectos de Madrid, Junta de Gobierno. *Boletín del Colegio Oficial de Arquitectos de Madrid*, núm. 5, septiembre-octubre de 1963, págs. 4-5.

Committee of the Florida South Chapter, American Institute of Architects [Pancoast, Russell T.; Deen, James]. *A guide to the architecture of Miami*. Miami: The Florida South Chapter, aia, 1963.

Condit, Carl W. *The rise of the skyscraper*. Chicago: University of Chicago Press, 1952.

Consonni, Giancarlo; Tonon, Graziella. *Piero Bottoni*. Milán: Mondadori Electa, 2010.

Construction Promotion, Ministry of Construction [Japón]. *Guide book to Japanese architecture: traditional and modern. Vol. 1. Tokyo and Kanto districts*. Tokio: Shinkenchiku-sha, 1962.

— *Guide book to Japanese architecture: traditional and modern. Vol. 2. Kansai Districts - Osaka, Kobe, Kyoto, Nara; modern*. Tokio: Shinkenchiku-sha, 1963.

— *Guide book to Japanese architecture: traditional and modern. Vol. 3. Kansai District - Kyoto, Nara, Osaka; traditional*. Tokio: Shinkenchiku-sha, 1963.

Corboz, André; Gubler, Jacques; Lamunière, Jean-Marc; Interassar. *Guide d'architecture moderne de Genève*. Lausana: Payot, 1969.

"Cosmorama", *Architectural Design*, vol. xxxvi, núm. 6, junio de 1966, pág. 258.

Cox, Warren J.; Jacobsen, Hugh Newell; Lethbridge, Francis D.; Rosenthal, David R. *A guide to the architecture of Washington, D.C.: twenty walking and motoring tours of Washington and the vicinity* (segunda edición revisada). Nueva York: McGraw-Hill, 1974.

Crosse, John. "Selected Publications of Esther McCoy, patron saint and myth maker for Southern California architectural historians". *Southern California Architectural History* (blog). 23 de febrero de 2010. https://socalarchhistory.blogspot.com/2010/02/publications-of-esther-mccoy-patron.html

D

Dehio, Georg Gottfried Julius. *Handbuch der Deutschen Kunstdenkmäler. Im Auftrage des Tages für Denkmalpflege* (obra en cinco volúmenes). Berlín: Ernst Wasmuth A.-G., 1905-1912.

Delano, Annita; Hull, Joseph. *The new tradition* (plano-guía elaborado para la exposición "Exhibition on the growth and development of distinctive architecture in Southern California"). Los Ángeles: University of California, 1940.

DeNuccio, Trina. *Lemmon, Freeth, Haines, & Jones: mid-century context study (1948-1962)* (informe). [Realizado por encargo de] Mason Architects, Inc., 2018.

"Department of Architecture", en MoMA (sitio web). Consultado el 28 de marzo de 2023. https://www.moma.org

Dima, Lina. "Neues Bauen und Archäologie. Deutsch-griechische Architektennetzwerke in der Zwischenkriegszeit". En Kyrtsis, Alexandros-Andreas; Pechlivanos, Miltos (eds.). *Compendium der Deutsch-griechischen Verflechtungen* (sitio web), 19 de enero de 2023. https://comdeg.eu/compendium/essay/112926/

Die Baugilde, vol. 22, 1931, pág. 1724.

Díez Martínez, Daniel. "Ads & Arts & Architecture. La publicidad de la revista *Arts & Architecture* en la construcción de la imagen de las arquitecturas del sur de California (1938-1967)". Tesis doctoral. Universidad Politécnica de Madrid, 2016.

Directie van de Wieringmeer. *Excursiegids voor de Noordoostpolder en Oostelijk Flevoland (met kaart)*. Zwolle: Directie van de Wieringmeer, 1956.

Dobesz, Janusz L. *Wrocławska architektura spod znaku swastyki na tle budownictwa III Rzeszy* [*La arquitectura de Breslavia bajo la esvástica en el contexto del III Reich*]. Breslavia: Oficyna Wydawnicza Politechniki Wrocławskiej, 1999. https://www.dbc.roc.pl/dlibra/publication/887/edition/972/content?&action=ChangeMetaLangAction&lang=pl/

Dodd, Jeremy (compilador). "Modern architecture in Tokyo/Yokohama area". *Architectural Design*, vol. xxxiv, núm. 10, octubre de 1964, págs. 525-526.

"Douglas Honnold (Architect)". Pacific Coast Architecture Database (sitio web). Consultado el 6 de marzo de 2024. https://pcad.lib.washington.edu/person/218/

E

Edinburgh Architectural Association, the. *Edinburgh: an architectural guide*. Edimburgo: The Edinburgh Architectural Association, 1964.

Enevoldsen, Christian (compilador). "Guide to modern architecture in Copenhagen". *Architectural Design*, vol. xxxii, núm. 7, julio de 1962, págs. 352-353.

Erikkson, Patrick. "Petäjä, Keijo". *Uppslagsverket Finland* (Enciclopedia en línea). 19 de enero de 2011. https://www.uppslagsverket.fi/sv/sok/view-170045-PetaejaeKeijo

Esteban Maluenda, Ana María. "La modernidad importada. Madrid 1949-1968: cauces de difusión de la arquitectura extranjera". Tesis doctoral, Universidad Politécnica de Madrid, 2007.

— "Fuente y fundamento: las publicaciones periódicas como soporte de la reincorporación de la arquitectura española a las corrientes internacionales en la segunda mitad del siglo xx". *Revista de Arquitectura*, vol. 17, núm. 23, enero de 2011, págs. 52-57.

F

Faber, Tobias. "Poul Erik Skriver". Kunstindeks Danmark & Weilbachs Kunstnerleksikon (sitio web). Consultado el 13 de febrero de 2024. https://www.kulturarv.dk/kid/VisKunstner.do?kunstnerId=10582

Fleetwood-Hesketh, Peter; Betjeman, John (ed.); Piper, John (ed.). *Murray's Lancashire architectural guide*. Londres: John Murray, 1955.

Flores López, Carlos. *Arquitectura española contemporánea*. Madrid: Aguilar, 1961.

— "Exágonos amenazados". *Hogar y Arquitectura*, núm. 48, diciembre de 1963.

— «Hogar y Arquitectura». *Arquitecturas Bis: Información Gráfica de Actualidad*, núm. 23-24, julio-octubre de 1978, págs. 60-61.

— "Guía de la arquitectura de Jujol". *Hogar y Arquitectura. Revista Bimestral de la Obra Sindical del Hogar*, núm. 84, septiembre-octubre de 1969, págs. 9-38.

Flores López, Carlos; Amann Sánchez, Eduardo. "La arquitectura de Madrid" (publicado como separata). *Hogar y Arquitectura. Revista Bimestral de la Obra Sindical del Hogar*, núm. 46, mayo-junio de 1963.

— "La arquitectura de Toledo" (publicado como separata). *Hogar y Arquitectura. Revista Bimestral de la Obra Sindical del Hogar*, núm. 49, noviembre-diciembre de 1963.

— "La arquitectura de Barcelona" (publicado como separata). *Hogar y Arquitectura. Revista Bimestral de la Obra Sindical del Hogar*, núm. 55-56, noviembre de 1964-diciembre de 1965.

— *Guía de la arquitectura de Madrid*. Madrid: [s.n.], 1967.
Flores López, Carlos; Güell Guix, Xavier. *Arquitectura de España = Architecture of Spain: 1929/1996*. Barcelona: Fundación Caja de Arquitectos, 1996.
Flores López, Carlos; Jujol, J. M.ª [hijo]; Ràfols, J. F.; Tarragó Cid, Salvador. *La arquitectura de J. M.ª Jujol*. Barcelona: La Gaya Ciencia, 1974.
Foged, Erling; Geertsen, Kristian; Jacobsen, Eigil Smith. *Holland: en arkitekturguide*. Aarhus, Arkitektskolen i Århus, 1973.
Fondo Agnoldomenico Pica. Documentazione dal 1967 al 1991 (fondo documental). Museo d'arte moderna e contemporanea di Trento e Rovereto (mart). https://www.mart.tn.it/pagine/page-136990
Frailich Ponti, Letizia (compiladora). "Modern architecture in Milan". *Architectural Design*, vol. xxx, núm. 6, junio de 1960, págs. 248-249.
Friends of the Cabildo. *New Orleans architecture* (obra en nueve volúmenes). Gretna: Pelican (editorial inicial), 1971-2020.
Fullaondo, Juan Daniel; Muñoz, María Teresa.«Y Orfeo desciende». *Historia de la arquitectura contemporánea española* (vol. iii). Madrid: Molly Editorial, 1997, pág. 109.

G

Gaede, Robert C. "On putting together a guidebook". *Ohio Architect*, vol. xvi, núm. 6, junio de 1958, págs. 56, 59.
Gallion, Arthur B. *An architect's journey through Europe* (serie de ocho cuadernos de recortes, no publicados), 1927-28. Arthur B. Gallion Collection, Environmental Design Archives, University of California, Berkeley.
Gebhard, David. *A guide to the existing buildings of Purcell and Elmslie, 1910-1920*. Roswell: Roswell Museum and Art Center, 1960.
— *Schindler*. Londres: Thames and Hudson, 1971.
— *The National Trust guide to art deco in America*. Nueva York: John Wiley & Sons, 1996.
Gebhard, David; Mansheim, Gerald. *Buildings of Iowa*. Nueva York y Oxford: Oxford University Press, 1993.
Gebhard, David; Martinson, Tom. *A guide to the architecture of Minnesota*. Mineápolis: The University of Minnesota Press, 1977.
Gebhard, David; Montgomery, Roger; Winter, Robert; Woodbridge, John Marshall; Woodbridge, Sally Byrne. *A guide to architecture in San Francisco and Northern California*. Santa Barbara: Peregrine Smith, 1973.
Gebhard, David; Winter, Robert. *A guide to architecture in Southern California*. Los Ángeles: Los Angeles County Museum of Art, 1965.

— *Los Angeles: an architectural guide* (cuarta edición revisada). Layton: Gibbs Smith, 1994.
— *An architectural guidebook to Los Angeles* (quinta edición revisada). Layton: Gibbs Smith, 2003.
Gelder, Hendrik Enno van (ed.). *Guide to Dutch Art*. La Haya: Government Printing and Publishing Office, 1952.
"George McCue Papers, 1948-1985 (S0495)" (fondo documental). The State Historical Society of Missouri, Columbia, Misuri. https://collections.shsmo.org/index.php/manuscripts/saint-louis/s0495
Gethin, Christopher. "Chandigarh: a memorial to arrogance". *Built Environment*, vol. 2, núm. 5, mayo de 1973, págs. 291-294.
"Gloag, John 1896 - 1981". *Biographical dictionary of British and Irish architects* (recurso en línea). https://architecture.arthistoryresearch.net
Goldman, Zoe. "Imagining a city of plastic integration through *Guía de arquitectura contemporánea mexicana / Guide to contemporary Mexican architecture*". *Caiana. Revista de Historia del Arte y Cultura Visual del Centro Argentino de Investigadores del Arte (CAIA)*, num. 13, segundo semestre de 2018, págs. 62-76.
Goody, Joan E. *New architecture in Boston*. Cambridge: the MIT Press, 1965.
Goodwin, Gráinne; Johnston, Gordon. "Guidebook publishing in the nineteenth century: John Murray's *Handbooks for Travellers*". *Studies in Travel Writing*, vol. 17, núm. 1, 2013, págs. 43–61. https://doi.org/10.1080/13645145.2012.747791
Graf, Peter; Thiel, Tamiko."Philip Thiel" (obituario). *Mission Base* (sitio web). https://www.mission-base.com/philipthiel/PhilipThiel_MemorialAlbum.pdf
Groenendijk, Paul. "Sur les pas de l'architecture néerlandaise: inventaires et guides" *Perspective. Actualité en Histoire de l'Art*, núm. 2, diciembre de 2011, pág. 814.
Groenendijk, Paul; Vollaard, Piet. *Gids voor moderne architectuur in Nederland = Guide to modern architecture in the Netherlands*. Róterdam: 010, 1987.
— *Gids voor moderne architectuur in Amsterdam = Guide to modern architecture in Amsterdam*. Róterdam: 010, 1987.
— *Gids voor moderne architectuur in Rotterdam = Guide to modern architecture in Rotterdam*. Róterdam: 010, 1987.
Grundmann, Stefan (ed). *The architecture of Rome: an architectural history in 400 individual presentations*. Stuttgart y Londres: Axel Menges, 1998.
Guglielmino, Angela. "Professor Robert Winter leaves his legacy and historic house to Occidental". *The Occidental* (periódico universitario), 11 de febrero de 2020.
"Guide to contemporary Swedish architecture: part 1" (número especial). *Arkitekten*, núm. 13-14, 1968.

H

Harbison, Robert. "With Pevsner in England". *The Architectural Review*, vol. clxxvi, núm. 1052, octubre de 1984, págs. 58-61.

Hardwig, Florian. "Neues Bauen in Berlin". *Fonts in Use* (blog), 9 de diciembre de 2012. https://fontsinuse.com/uses/2630/neues-bauen-in-berlin

Harries, Susie. *Nikolaus Pevsner: the life*. Londres: Chatto and Windus, 2011.

Harris, L. Frank; Bonenberger, Weston David (eds.). *A guide to contemporary architecture in Southern California*. Los Ángeles: Watling & Company, 1951.

Hartbaum, Verena. *Retrospektiv Bauen in Berlin seit 1975*. Núremberg: AdbK, 2017.

Hartwell, Clare. *Manchester*. Harmondsworth: Penguin, 2001.

Hawaiian Chapter, American Institute of Architects. *A guide to architecture in Honolulu*. Honolulu: Hawaiian Chapter, aia, 1957.

Heathcote, David. *A Shell eye on England: the Shell county guides 1934-1984*. Faringdon: Libri, 2011.

Heidenreich, Robert; Johannes, Heinz. *Das Grabmal Theoderichs zu Ravenna*. Wiesbaden: Franz Steiner, 1971.

Heller, Steven; Lustig Cohen, Elaine. *Born modern: the life and design of Alvin Lustig*. San Francisco: Chronicle Books, 2010.

Hellman, Louis. "The great architect". *The architects' Journal*, vol. 178, núm. 34-35, 24-31 de agosto de 1983, pág. 28.

Hellner, Nils. "Die Vorentwürfe von Heinrich Johannes aus den Jahren 1931–1934 für einen Neubau des dai Athen an der Rigillis-Straße". En Sporn, Katja; Kankeleit, Alexandra (eds.). *Die Abteilung Athen des dai und die Aktivitäten deutscher Archäologen in Griechenland 1874–1933* (Actas de la Conferencia dai Cluster 5 en Atenas, Deutsches Archäologisches Institut y Benaki Museum, 12-13 de diciembre de 2016). Wiesbaden: Otto Harrassowitz, 2020, págs. 67-89. https://doi.org/10.34780/bgescharcha.v2i0.1000

Helsinki: arkkitehtuuriopas; liittyy Helsingin matkailijakarttaan = Helsingfors: arkitekturguiaade; hänför sig till Helsingfors turistkarta = Helsinki: architectural guide; for use with the tourist map of Helsinki. Helsinki: Suomen Arkkitehtiliitto, 1955.

Hernández Cros, J. Emili; Mora, Gabriel; Pouplana, Xabier. *Arquitectura de Barcelona*. Barcelona: Colegio Oficial de Arquitectos de Cataluña y Baleares, 1972.

Hernández Neri, Alejandra Itzel. "Una mirada a la integración plástica en la revista *Espacios*, 1948-57". Tesis de grado. Facultad de Arquitectura, Universidad Nacional Autónoma de México, 2020.

Herndon, C. Michael. "The history of the architectural guidebook and the development of an architectural information system". Tesis de máster, Georgia Institute of Technology, 2007.

Hill, John. "On guidebooks". *A weekly dose of architectural books* (blog). 9 de enero de 2023. https://archidose.blogspot.com/2023/01/on-guidebooks.html

— *Buildings in print: 100 influential and inspiring illustrated architecture books*. Múnich, Londres y Nueva York: Prestel, 2021.

Hiscock, Karin. "Modernity and English tradition. Betjeman at *The Architectural Review*". *Journal of Design History*, vol. 13, núm. 3, 2000, págs. 193-212.

"History", Davis Museum at Wellesley College (sitio web), consultado el 13 de julio de 2023. https://www1.wellesley.edu/davismuseum/about-davis/history.

Hitchcock, Henry-Russell. *The architecture of Henry Hobson Richardson and his times* (catálogo de la exposición). Nueva York: The Museum of Modern Art, 1936.

— *Rhode Island architecture*. Providence: Rhode Island Museum Press, 1939.

— *Boston architecture 1637-1954: including other communities within easy driving distance*. Nueva York: Reinhold, 1954.

— *Architecture: nineteenth and twentieth centuries*. En Pevsner, Nikolaus (ed.). 'The Pelican history of art' (colección). Harmondsworth: Penguin, 1958.

Hitchcock, Henry-Russell; Drexler, Arthur (eds.). *Built in USA: post-war architecture* (catálogo de la exposición). Nueva York: The Museum of Modern Art, 1952.

Hitchcock, Henry-Russell; Fein, Albert; Weisman, Winston; Scully, Vincent; Kaufmann, Edgar (ed.). *The rise of an American architecture* (catálogo de la exposición). Nueva York: Praeger, 1970.

Hitchcock, Henry-Russell; Johnson, Philip. *The international style: architecture since 1922*. Nueva York: W. W. Norton, 1932.

Holley, Joe. "Virginia architect David Rosenthal; designed and restored buildings" (obituario). *The Washington Post*, 17 de octubre de 2006.

Honnold, Douglas. *Southern California architecture 1769-1956*. Nueva York: Reinhold Publishing Corporation, 1956.

I

"In memorium: Russel T. Pancoast, FAIA" (obituario). *The Florida Architect*, vol. 22, núm. 6, noviembre-diciembre de 1972, pág. 5.

"International architect and Harvard Professor Huson Jackson, 1913–2006" (obituario). *AIArchitect* (edición web), vol. 13, 27 de octubre de 2006. https://info.aia.org/aiarchitect/thisweek06/1027/1027n_obit_jackson.htm

"Invitación a los arquitectos". *Espacios*, núm. 9, febrero de 1952, s/n.

Iuliano, Marco; Penz, François. "The Cambridge experiment". *Arts*, vol. 3, núm. 3, septiembre de 2014, págs. 307-334. https://doi.org/10.3390/arts3030307.

J

Jackson, Huson. *New York architecture 1650-1952*. Nueva York: Reinhold, 1952.

Jacob, Eva. *New architecture in New England* (catálogo de la exposición). Lincoln: deCordova Museum, 1974.

Jaeger, Roland. "›Neues Bauen in Berlin‹ von 1931 – Der erste moderne Architekturführer". *Aus dem Antiquariat,* vol. 1, núm. 2, enero de 1997, págs. a14–a18.

"James Deen". *The Florida Architect*, vol. 15, núm. 12, diciembre de 1965, pág. 5.

Janberidze, Nodar; K'ints'urashvili, Simon (eds.). *Sabch'ota Sakartvelos arkit'ekt'ura = Arhitektura sovetskoj Gruzii* [*Arquitectura de la Georgia soviética*]. Moscú y Tiflis: Sakartvelos ssr Metsnierebata Ak'ademiis Kartuli Khelovnebis ist'oriis Inst'it'ut'i; Sakartvelos Arkit'ekt'orta K'avshiri [Instituto de Historia del Arte georgiano de la Academia de Ciencias de la rss de Georgia; Unión de arquitectos de Georgia], 1958.

Janson, H. W. [reseña de *Guide to modern architecture: Northeast States*, sin título]. *Parnassus*, vol. 12, núm. 8, diciembre de 1940, págs. 24-26.

Japan Architects' Association. *Japanese architecture: guide to east Japan = Nihon no kenchiku Higashinihon gaido*. Tokio: Asahi Shimbun-sha, 1965.

— *Japanese architecture: guide to west Japan = Nihon no kenchiku Nishinihon gaido*. Tokio: Asahi Shimbun-sha, 1966.

Johannes, Heinz. *Neues Bauen in Berlin: ein Führer mit 168 Bildern*. Berlín: Deutscher Kunstverlag, 1931

— *Ai Athínai tou klassikismoú* [*La Atenas del Clasicismo*] (catálogo de la exposición). Atenas: Walter Kaats, 1939.

Johannes, Heinz; Jaeger, Roland (ed.). *Neues Bauen in Berlin: ein Führer mit 168 Bildern* (segunda edición revisada). Berlín: Gebr. Mann Verlag, 1998.

"John Marshall Woodbridge (1929-2014)" (obituario). *The Sonoma Index-Tribune* (sitio web). 24 de julio de 2014. https://www.sonomanews.com/article/news/john-marshall-woodbridge-1929-2014/

Johnson, Philip C. *Mies van der Rohe*. Nueva York: The Museum of Modern Art, 1947.

Jørgensen, Lisbet Balslev. *Moderne dansk arkitektur: guide = Modern Danish architecture: guide*. Copenhague: Arkitektens Forlag, 1982.

K

Kaipia, Jouni. Putkonen, Lauri. *A guide to Finnish architecture*. Helsinki: Otava, 1997.

K'arbelashvili, Meri; K'ints'urashvili, Simon; Janberidze, Nodar. *Tbilisis Khurotmodzghvreli Gzamk'vlevi* [*Guía arquitectónica de Tiflis*]. Tiflis: editorial estatal "Sabch'ota Sakartvelo" ["Georgia Soviética"], 1958.

"Keijo Petäjä". Finnish Architecture Navigator (sitio web). Consultado el 13 de febrero de 2024. https://navi.finnisharchitecture.fi/architect/keijo-petaja

Kelly, J. Frederick. *Architectural guide for Connecticut*. Yale University Press, 1935.

Kitao, Harumichi. 'Nihon kenchiku annai = Guides to Japanese architecture' (serie). Tokio: Maruzen, 1962-1964.

Klein, Johann Baptiste August. *Rheinreise von Mainz bis Köln: Historisch, Topographisch, Malerisch*. Coblenza: Franz Friedrich Röhling, 1828.

Koehler, Robert E. "About the convention and things". *Aia Journal*, vol. xliv, núm. 2, agosto de 1965, pág. 6.

Kondo, Ariyuki. "Design and social conscience: Nikolaus Pevsner's ethics of design in the 1930s". *The Journal of the Asian Conference of Design History and Theory*, 2020, núm. 3, págs. 98-107.

Koninklijke Maatschappij tot Bevordering der Bouwkunst [Real Sociedad para el Avance de la Arquitectura]; Bond van Neerlandsche Architecten [Unión de Arquitectos Neerlandeses]; B.N.A. de Ámsterdam. *Hedendaagse bouwkunst: Amsterdam = Modern architecture: Amsterdam = Moderne baukunst: Amsterdam = Architecture contemporaine: Amsterdam*. Hilversum: G. Van Saane 'Lectura Architectonica', 1961.

Konwiarz, Richard. *Alt-Schlesien: Architektur, Raumkunst, Kunstgewerbe*. Stuttgart: J. Hoffmann, 1913.

— *Die Baukunst Breslaus: ein architektonischer Führer*. Breslavia: Gratz, Barth & Comp., 1926.

"Konwiarz, Richard". Kulturstiftung der deutschen Vertriebenen (sitio web). https://kulturstiftung.org/biographien/konwiarz-richard-2.

Krautheimer, Richard. "Robert Heidenreich and Heinz Johannes, 'Das Grabmal Theoderichs zu Ravenna'" (reseña), *The Art Bulletin*, vol. 55, núm. 2, junio de 1973, págs. 288–289.

"Krematorium Richarda Konwiarza". *Wrocławski modernizm Blog o xx - wiecznej architekturze Wrocławia - modernistycznej, ekspresjonistycznej i tej współczesnej* (blog). 14 de septiembre de 2013. http://wroclawski-modernizm.blogspot.com/2013/09/krematorium-richarda-konwiarza.html

L

L. A. "Konwiarz, Richard. Die Baukunst Breslaus. Ein architektonischer Führer"(reseña). *Wasmuths Monatshefte für Baukunst*, vol. xi, 1927, págs. 505-506. https://digital.zlb.de/viewer/image/14192921_1927/1/

Lambert, Sam (ed.). *New architecture of London: a selection of buildings since 1930*. Londres: The British Travel and Holidays Association en colaboración con The Architectural Association, 1963.

Lancaster, Osbert (il.); Lambert, Sam (ed.). *London night and day: a guide to where the other books don't take you*. Londres: The Architectural Press, 1951.

Larabee, Mark D. "Baedekers as casualty: Great War nationalism and the fate of travel writing" *Journal of the History of Ideas*, vol. 71, núm. 3, julio de 2010, págs. 457-480.

Learning Services Team. "The Shell Guides: a short history". *The Library Blog. Richmond upon Thames Library Services* (blog). 21 de agosto de 2019. https://libraryblog.lbrut.org.uk/2019/08/shell-guides/

Leers, Andrea. "Joan Goody, 1936-2009" (obituario). *The Architect's Newspaper* (sitio web). 8 de octubre de 2009. https://www.archpaper.com/2009/10/joan-goody-1936-2009/

Leningradskoe otdelenie, Sojuza Arhitektorov SSSR; Gosudarstvennyj Muzej Istorii Leningrada [Delegación de Leningrado, Unión de Arquitectos de la URSS; Museo Estatal de Historia de Leningrado]. *Arhitekturnyj Putevoditel" po Leningradu* [*Guía arquitectónica de Leningrado*]. Leningrado: Stroyizdat, 1970.

Lingsma, Jelmer Sijtze. *Gids voor de Deltawerken*. Róterdam: Nijgh & Van Ditmar, 1962.

London City Council; Bennett, Richard. *New sights of London* (catálogo de la exposición). Londres: London City Council, 1960.

"Los Angeles housing authority presents a solution" (suplemento). *California Arts & Architecture*, mayo de 1943.

Lünin, Örjan (compilador). "Guide to modern architecture in Stockholm". *Architectural Design*, vol. xxxii, núm. 5, mayo de 1962, págs. 248-251.

M

Mackay, James (ed.). *The buildings of England, Ireland, Scotland and Wales: A sixtieth anniversary catalogue of the Pevsner Architectural Guides*. Beccles: Penguin Collectors Society for the Buildings Books Trust, 2012.

Manuel, Andrew D.; Marino, Chris. "Biographical note," en Arthur B. Gallion Collection 2012-08 (sitio web), consultado el 11 de septiembre de 2023. https://oac.cdlib.org/findaid/ark:/13030/c8542rxd/

Marble, Steve. "Robert Winter, who explored and explained L.A.'s architecture, dies at 94" (obituario). *Los Angeles Times,* 15 de febrero de 2019.

Marchand, Bruno (ed.). *Jean-Pierre Vouga, architecte de l'Etat*. Lausana: Payot, 2000.

— *Architecture du Canton de Vaud 1920-1975*. Lausana: Presses polytechniques et universitaires romandes, 2012.

Marg, Anke; Marg, Volkwin. *Hamburg-Bauen seit 1900: ein Führer zu 120 ausgewählten Bauten*. Hamburgo: Christians, 1968.

Manser, José. *Hugh Casson: a biography*. Londres: Penguin, 2000.

Marriott, Charles. *Modern English architecture*. Londres: Chapman and Hall, 1924.

Matowitz, Tom. "Robert C. Gaede, champion for Ohio architectural preservation". *Freshwater* (sitio web), 3 de marzo de 2022. https://www.freshwatercleveland.com/breaking-ground/MasterworksGaede030322.aspx

McAndrew, John (ed.). *Guide to modern architecture: Northeast States*. Nueva York: The Museum of Modern Art, 1940.

— *The open-air churches of sixteenth-century Mexico: atrios, posas, open chapels and other studies*. Cambridge: Harvard University press, 1965.

McAndrew, John. *Venetian architecture of the early Renaissance*. Cambridge: The MIT Press, 1980.

McCallum, Ian Robert More. *A pocket guide to modern buildings in London*. Londres: The Architectural Press, 1951.

McClure, Harlan Ewart. *Twin cities architecture: Minneapolis and St. Paul 1820-1955*. Nueva York: Reinhold, 1955.

McClure, Harlan; Hodges, Vernon. *South Carolina architecture, 1670-1970*. Columbia (Carolina del Sur): South Carolina Tricentennial Commision, 1970.

McCoy, Esther; Goldstein, Barbara. *Guide to U.S. architecture: 1940-1980*. Santa Monica: Arts & Architecture Press, 1982.

McCue, George R. *The building art in St. Louis: two centuries. A guide to the architecture of the city and its environs*. San Luis: St. Louis Chapter, AIA, 1964.

McSherry Breslin, Meg. "John Randall; preserved buildings" (obituario). *Chicago Tribune,* 14 de enero de 1999.

Meuser, Philipp. *Architekturtheoretische Skizzen: Nachdenken über Konstruktion und Raum*. Berlín: DOM Publishers, 2016.

Miller, Stephani. "Remembering D.C. modernist and preservationist Donald Lethbridge". *Architect* (sitio web), 21 de mayo de 2008.

Mock, Elizabeth (ed.). *Built in USA, 1932-1944*. Nueva York: The Museum of Modern Art, 1944.
"Modern architecture in London". *Architectural Design*, vol. xxxi, núm. 6, junio de 1961, págs. 246-283.
Moeller Jr., G. Martin. *AIA guide to the architecture of Washington, D.C.* (cuarta edición revisada). Baltimore: John Hopkins University Press, 2006.
Muirhead, Findlay (ed.), *London and its environs* ('The blue guides'). Londres: Macmillan & Co. y París: Librarie Hachette, 1918.
Mumford, Eric; Sarkis, Hashim (eds.). *Josep Lluís Sert: the architect of urban design, 1953-1969*. New Haven y Londres: Yale University Press, 2008.
Murray, John (ed.). *A hand-book for travellers on the continent: Being a guide through Holland, Belgium, Prussia and Northern Germany, and along the Rhine, from Holland to Switzerland: containing descriptions of the principal cities, their museums, picture galleries, &c. The great high roads; the most interesting and picturesque districts; and the most frequented baths and watering places; also directions for travellers; and hints for tours. With an index map*. Londres: John Murray and Son, 1836.
Muschenheim, Arthur. *A guide to Chicago architecture* (conjunto de páginas mecanografiadas). Chicago, 1962.
Museum of Modern Art, the, "The Museum of Modern Art announces Edgar Kaufmann. Jr. Director of Industrial Design" (nota de prensa), 1946.

N

"Neues Bauen in Berlin". *Zentralblatt der Bauverwaltung vereinigt mit Zeitschrift für Bauwesen*, vol. 51, núm. 42, 7 de octubre de 1931, pág. 623.
"New architecture of London" (reseña). *The Architectural Design*, octubre de 1963, pág. AD7, 1963.
New York Chapter, American Institute of Architects. *AIA guide to New York City*. Nueva York: American Institute of Architects, 1967.
"News". *Architectural Design*, vol. xxx, núm. 7, julio de 1960, pág. 258.
"Notes on contributors". *British Journal of Aesthetics*, vol. 16, núm. 1, invierno de 1976.

O

O. P. "Die Baukunst Breslaus" (reseña). *Schweizerische Bauzeitung*, octubre de 1926, pág. 215. https://www.e-periodica.ch/cntmng?pid=sbz-002%3A1926%3A87%3A%3A572

Ochsner, Jeffrey Karl. "Victor Steinbrueck finds his voice. From *The Argus* to *Seattle Cityscape*". *Pacific Northwest Quarterly*, vol. 99, núm. 3, verano de 2008. págs. 122-133.

— "The emergence of regional modernism in Seattle architecture: From the 1930s to the1950s". *Pacific Northwest Quarterly,* vol. 108, núm. 1, invierno de 2016-2017. págs. 12-28.

Ochsner, Jeffrey Karl (ed.). *Shaping Seattle architecture: a historical guide to the architects* (segunda edicion revisada). Seattle: University of Washington Press, 2014.

Oliver, Myrna. "David Gebhard; architectural historian" (obituario). *Los Angeles Times*, 6 de marzo de 1996.

"Orden de 28 de febrero de 1976 por la que se nombra a don Eduardo Amann Sánchez Subdirector general de Arquitectura de la Dirección General de Arquitectura y Tecnología de la Edificación". *Boletín Oficial del Estado*, núm. 69, 20 de marzo de 1976, pág. 5716.

Ortega S., Óscar; Anduaga G., Magda; Miranda R., Carlos; Pirotte M., Silvia; Riquelme S., Fernando; Sahady V., Antonio. *Guía de la arquitectura en Santiago*. Santiago de Chile: Facultad de Arquitectura y Urbanismo, Universidad de Chile, 1976.

Orton, Kathy. "Hugh Newell Jacobsen, award-winning modernist architect, dies at 91" (obituario). *The Washington Post*, 4 de marzo de 2021.

Oud, Jacobus Johannes Pieter. *Holländische Architektur*. Múnich: Albert Langen, 1926.

P

Palladio, Andrea. *L'antichità di Roma di m. Andrea Palladio. racolta brevemente da gli auttori antichi, et moderni. Nouamente posta in luce*. Roma: Lucrino, 1554.

— *Descritione de le chiese, stationi, indulgenze et reliquie de corpi sancti, che sonno in la citta de Roma. Brevemente raccolta da m. Andrea Palladio et nouamente posta in luce*. Roma: Lucrino, 1554.

Pandit, Sneh. *Guide to Chandigarh*. Chandigarh: Sneh Pandit, 1965.

— "In defence of phsychical distance". *British Journal of Aesthetics*, vol. 16, núm. 1, invierno de 1976, págs. 56-60.

— *An approach to the Indian theory of art and aesthetics*. Nueva Delhi: Sterling, 1977.

Parman, John. "Remembering Sally Byrne Woodbridge" (obituario). *Berkeleyside* (sitio web). 29 de mayo de 2020. https://www.berkeleyside.org/2020/05/29/remembering-sally-byrne-woodbridge

Peña, Julián. "Publicaciones". *Arquitectura. Órgano del Colegio Oficial de Arquitectos de Madrid*, vol. 12, núm. 133, enero de 1970, pág. 68.

PETÄJÄ, Keijo (ed.). *Suomen liike-elämän arkkitehtuuria = Merkantil arkitektur i Finland = Business architecture in Finland*. Helsinki: Suomen Arkkitehtiliitto, 1959.
PETERS, Frank; MCCUE, George R. *A guide to the architecture of St. Louis*. Columbia: University of Missouri Press, 1989.
PETERSON, William S. *John Betjeman: a bibliography*. Oxford: Clarendon Press, 2006.
"Petit guide de l'architecture moderne en Suisse" (reseña). *Bulletin Technique de la Suisse Romande*, vol. 74 núm. 18, 28 de agosto de 1948.
PEVSNER, Nikolaus. *Pioneers of the modern movement: from William Morris to Walter Gropius*. Londres: Faber & Faber, 1936.
— *An outline of European architecture*. Harmondsworth: Penguin, 1942.
— "Milan guide" (reseña). *The Architectural Review*, vol. 135, núm. 807, mayo de 1964, pág. 317.
PEVSNER, Nikolaus (editor hasta 1977). 'Pelican History of Art' (serie). Harmondsworth: Penguin y New Haven: Yale University Press, iniciada en 1945.
PEVSNER, Nikolaus (editor y autor principal). 'The buildings of England' (serie de 46 volúmenes). Harmondsworth: Penguin, 1951-1974.
PEVSNER, Nikolaus; GAMES, Stephen (ed.). *Pevsner on art and architecture: the radio talks*. Londres: Methuen, 2002.
PICA, Agnoldomenico. *Il Duomo di Milano*. Milán: Osvaldo Lissoni, 1924.
— *Nuova architettura italiana*. En 'Quaderni della Triennale' (colección). Milán: Ulrico Hoepli, 1936.
— *Nuova architettura nel mondo*. En 'Quaderni della Triennale' (colección). Milán: Ulrico Hoepli, 1938.
— "Guida italiana all'architettura francese moderna" *Domus*, núm. 131, noviembre de 1938, págs. 36-37.
— *Architettura moderna in Italia*. Milán: Ulrico Hoepli, 1941.
— *Architettura italiana ultima*. Milán: Edizioni del Milione, 1959.
— *Architettura moderna in Milano: guida*. Milán: Ariminum, 1964.
— *Itinerari dell'arte in territorio comense: pittura, scultura, arti applicate*. Como: Lions Club di Como, 1964.
— *Pier Luigi Nervi*. Roma: Editalia, 1969.
POUCHAIN, Carlo; ZEVI, Bruno (consultores). "Modern architecture in Rome". *Architectural Design*, vol. XXX, núm. 7, julio de 1960, págs. 280-281.

R

RAND, MCNALLY & COMPANY. Bird's-eye views and guide to Chicago. Chicago y Nueva York: Rand, McNally & Company, 1893.

RANDALL, Frank Alfred. *History of the development of building construction in Chicago*. Urbana: University of Illinois Press, 1949.
RANDALL, John D. *A guide to significant Chicago architecture of 1872 to 1922*. Glencoe: John D. Randall, 1958.
— *The art of office buildings: Sullivan's Wainwright & the St. Louis real estate boom*. Springfield: John D. Randall, 1972.
— *Buffalo and western New York: architecture and human values*. Buffalo: John D. Randall, 1976.
— *Historic structures report: the Prudential Building*. Buffalo: John D. Randall, 1980.
— *Skyscrapers: the first 100 years*. Buffalo: Louis Sullivan Architecture Museum, 1984.
— *Treasures of American architecture and their architects*. Williamsville: John D. Randall, 1992.
RASMUSSEN, Steen Eiler. *Modern architecture in Denmark*. Copenhague: Society of Academical Architects in Denmark, 1925.
"Rave, Paul O." *Dictionary of Art Historians* (sitio web). https://arthistorians.info/ravep
RAVE, Paul Ortwin (ed. 1939-62); KÜHN, Margarete (ed. 1962-1995). 'Karl Friedrich Schinkel: Lebenswerk' (serie de 22 volúmenes). Deutscher Kunstverlag, 1939-2014.
RAVE, Rolf. *Bauen seit 1980 in Berlin: ein Führer zu 400 Bauten in Berlin von 1980 bis heute*. Berlín: G+H, 2005.
— *Modern architecture in Berlin: 466 examples from 1900 to the present day*. Stuttgart y Londres: Axel Menges, 2009.
RAVE, Rolf; KNÖFEL, Hans-Joachim. *Bauen seit 1900: ein Führer durch Berlin*. Berlín: Ullstein, 1963.
— *Bauen seit 1900 in Berlin* (segunda edición revisada). Berlín: Kiepert, 1968.
RAVE, Rolf; KNÖFEL, Hans-Joachim; RAVE, Jan. *Bauen der 70er Jahre in Berlin*. Berlín: Kiepert, 1981.
RAWSTORNE, Peter (ed.). "International news". *Architectural Design*, vol. XXX, núm. 4, abril de 1960, pág. 135.
RICCIOTTI, Dominic. "The 1939 building of the Museum of Modern Art: The Goodwin-Stone collaboration". *The American Art Journal*, vol. 17, núm. 3, verano de 1985, págs. 50-76. https://www.jstor.org/stable/1594435
ROBERTSON, E. Bruce. "David S. Gebhard, History of Art and Architecture: Santa Barbara". en KROGH, David (ed.). *University of California: in memoriam, 1996*. Santa Barbara: University of California Santa Barbara, 1996, págs. 72-73.
RONCAI, Luciano. *Agnoldomenico Pica (1907-1990): premesse per uno studio critico*. Milán: Guerini, 1993.
ROSSELL DE LA LAMA, Guillermo. CARRASCO ORTIZ, Lorenzo (eds.). *Guía de arquitectura mexicana contemporánea = Guide to contemporary Mexican architecture*. México, D.F.: Espacios, 1952.

Rossi, Aldo. *L'architettura della città*. Padua: Marsilio, 1966.

S

"Sally Woodbridge. 1930-2019" (obituario). Legacy.com (sitio web). Consultado el 30 de octubre de 2023. https://www.legacy.com/us/obituaries/sfgate/name/sally-woodbridge-obituary?id=2038930

Salokorpi, Asko. *Arkkitehtuurinähtävyyksiä 30 matkailureitin varrella* [*Lugares de interés arquitectónico a lo largo de 30 rutas turísticas*]. Helsinki: Otava, 1979.

Santiago, Michel [seudónimo de Richards, James Maude]. "The Spain of Carlos Flores". *The Architectural Review*, vol. 131, núm. 781, marzo de 1962, págs. 187-189.

Schäche, Wolfgang. *Rave Architekten 1960-2010*. Berlín: Jovis, 2010.

Schein, Ionel. *Paris construit: guide de l'architecture contemporaine*. París: Vincent, Fréal et Co., 1961.

— "Architecture in France 1944-1964". *Architectural Design*, vol. xxxv, núm. 1, enero de 1965, págs. 11-19.

Shankland, Graeme. "What is happening in Oxford & Cambridge? Architecture and the new university". *Architectural Design*, vol. xxx, núm. 3, marzo de 1960, págs. 85-93.

Sharma, Shivdatt. *Pierre Jeanneret and Chandigarh*. Nueva Dehli: Niyogi Books, 2023.

Shinkenchiku; Ito, Nobuo; Hayashi, Tetsuya (ed.); Hayashi, Etsuko (ed.). *A guide to Japanese architecture: with an appendix on important traditional buildings*. Tokio: Shinkenchiku-Sha, 1971.

Siegel, Arthur (ed.); [Webster, J. Carson]. *Chicago's famous buildings: a photographic guide to the city's architectural landmarks and other notable buildings*. Chicago: The University of Chicago Press, 1965.

Skriver, Poul Erik; Starcke, Gunhild (eds.). *Guide to modern Danish architecture*. Copenhague: Arkitektens Forlag, 1964.

Smith, George Everard Kidder. *The new architecture of Europe: an illustrated guidebook and appraisal*. Cleveland y Nueva York: The World Publishing Company, 1961.

Société Suisse des Ingénieurs et des Architectes; Fédération des Architectes Suisses (eds.); [Vouga, Jean-Pierre]. *Petit guide de l'architecture moderne en Suisse: Neuchatel · Montreux · Fribourg · Lausanne · Genève · Berne · Zurich · Schaffhouse · Winterthour · St-Gall · Coire · Bellinzone · Lugano · Lucerne · Bale*. Zúrich: Société Suisse des Ingénieurs et des Architectes y Fédération des Architectes Suisses, 1948.

Steinbrueck, Victor. *Guide: selected architecture - Pacific Northwest* (manuscrito, no publicado). 1950, box 6, ace. 3252-001, Victor Steinbrueck papers, special collections, University of Washington Libraries.

Strasser, Emil Emanuel. *Neuere holländische Baukunst*. Mönchengladbach: Führer-Verlag, 1926.

Suomen Rakennustaiteen Museo; Petäjä, Keijo (eds.). *Helsinki: Arkkitehtuuriopas = Helsingfors: arkitekturguide = Helsinki: architectural guide*. Helsinki: Otava, 1963.

T

Tatman, Sandra L. "Harris, L. Frank (b. 1922)". Philadelphia architects and buildings (sitio web). Consultado el 13 de marzo de 2024. https://www.philadelphiabuildings.org/pab/app/ar_display.cfm/932480

Taylor, Nicholas. "The failure of 'housing'". *The Architectural Review*, vol. 142, núm. 849, noviembre de 1967, págs. 341-342, 359.

— *The village in the city*. Londres: Temple Smith, 1973.

Taylor, Nicholas; Booth, Philip. *Cambridge new architecture: a guide to the post-war buildings* (tercera edición revisada). Londres: Leonard Hill, 1970.

Taylor, Nicholas; Hughes, Nicholas (ed.); Lewison, Grant (ed.); Wesley, Tom (ed.). *Cambridge new architecture: a guide to the post-war buildings*. Cambridge: the editors at Trinity Hall, 1964.

Tekni/con [Bacigalupi, Vincenzo; Boaga, Giorgio; Boni, Benito]. *Guida dell'architettura contemporánea in Roma = Guide to contemporary architecture in Rome*. Roma: Tekni/con, 1965.

"Timeline". Fallingwater (sitio web). Consultado el 13 de julio de 2023. https://fallingwater.org/history/timeline/.

Tonon, Graziella. *Architetture per la città. Il moderno a Milano nell'Antologia di Piero Bottoni* (Quaderni dell'Archivio Piero Bottoni, núm 9). Milán: La Vita Felice, 2014.

U

Ulin, David L. "The revised 'Bible' of L.A. architecture is out. Let it be your guide". *Los Angeles Times*, 7 de diciembre de 2018.

Unger, Theodor (ed.). *Hannover: Führer durch die Stadt und ihre Bauten. Festschrift zur fünften General-Versammlung des Verbandes Deutscher Architekten- und Ingenieur-Vereine*. Hannover: Klindworth's Verlag, 1882.

V

Viladevall, Asís. "La arquitectura de Barcelona" (reseña). *Cuadernos de Arquitectura*, núm. 61, tercer trimestre de 1965, pág. 56.

W

W. D. "New sights of London" (reseña). *The Town Planning Review*, 1 de diciembre de 1938, pág. 146.

Waldhorn, Judith Lynch; Woodbridge, Sally Byrne. *Victoria's legacy*. San Francisco: 101 Productions, 1978.

Ward, Donald C. (ed.); Royal Victorian Institute of Architects; Architects' Registration Board of Victoria. *Guide to Victorian architecture 1956: a brief illustrated record of architectural development in Victoria, and in Melbourne, the capital.* Melbourne: Royal Victorian Institute of Architects, 1956.

"Warren Jacob Cox (architect)". Pacific Coast Architecture Database (sitio web). Consultado el 26 de febrero de 2024. https://pcad.lib.washington.edu/person/4261/

Washington-Metropolitan Chapter, American Institute of Architects [Comité presidido por Jacob Rowland Snyder]. *Washington architecture 1791-1957*. Nueva York: Reinhold, 1957.

Washington Metropolitan Chapter, American Institute of Architects; [Jacobsen, Hugh Newell (ed.); Cox, Warren; Rosenthal, David; Lethbridge, Francis D.]. *A guide to the architecture of Washington, D.C.* Nueva York: Frederick A. Praeger, 1965.

Watkins, Jack. "Let me be your guide". *Country Life*, 10 de julio de 2019, pág. 103.

Wattjes, James Gerhardus. *Nieuw-Nederlandsche bouwkunst : een verzameling van fotografische afbeeldingen van Nederlandsche moderne bouwwerken met plattegronden*. Ámsterdam: Kosmos, 1924.

Webster, J. Carson. *Architecture of Chicago and vicinity*. Media: Society of Architectural Historians, 1965.

Weeks, Christopher. *aia guide to the architecture of Washington, D.C.* (tercera edición revisada). Baltimore y Londres: John Hopkins University Press, 1994.

Wewerka, Stefan (compilador). "Modern architecture in West Berlin". *Architectural Design*, vol. xxxiii, núm. 6, junio de 1963, págs. 293-294.

Whiffen, Marcus. [Sin título; reseña de Siegel, *Chicago's famous buildings* y de Washington Metropolitan Chapter, *A guide to the architecture of Washington, D.C.*]. *Journal of Architectural Education*, vol. 20, núm. 2, diciembre de 1965, págs. 22-23.

White, Norval; Willensky, Elliot; Leadon, Fran. *Aia guide to New York City* (quinta edición revisada). Oxford y Nueva York: Oxford University Press, 2010.

Williamson, Elizabeth; Pevsner, Nikolaus; Tucker, Malcolm. *London: docklands*. Harmondsworth: Penguin, 1998.

Wills, Magnus. "Mica feature in Open House book – alternative guide to the London boroughs" (entrevista a Nicholas Taylor). Mica architects (sitio web). https://micaarchitects.com/news/mica-feature-in-open-house-book-alternative-guide-to-the-london-boroughs

WILSON, Samuel [presidente del comité, New Orleans Chapter, AIA]. *A guide to architecture of New Orleans—1699-1959*. Nueva York: Reinhold, 1959.

WINTER, Robert. *The California bungalow* (colección 'California Architecture and Architects', editada por David Gebhard, núm. 1). Los Ángeles: Hennessey & Ingalls, 1980

— *Batchelder tilemaker*. Los Ángeles: Balcony Press, 1999.

WOODBRIDGE, John Marshall; WOODBRIDGE, Sally Byrne. *Buildings of the Bay Area: a guide to the architecture of the San Francisco Bay region*. Nueva York: Grove Press Inc., 1960.

WOODBRIDGE, Sally Byrne; WOODBRIDGE, John Marshall. *Architecture San Francisco: the guide*. San Francisco: 101 Productions, 1982.

— *San Francisco architecture: the illustrated guide to over 1,000 of the best buildings, buildings, parks, and public artworks in the Bay Area*. San Francisco: Chronicle Books, 1992.

WOODBRIDGE, Sally Byrne; WOODBRIDGE, John Marshall; BYRNE, Chuck. *San Francisco architecture: an illustrated guide to the outstanding buildings, public artworks, and parks in the Bay Area of California*. Berkeley: Ten Speed Press, 2005.

WÖRNER, Martin; MOLLENSCHOTT, Doris. *Architekturführer Berlin*. Berlín: Dietrich Reimer Verlag, 1989.

X

XTH OLYMPIADE COMMITTEE OF THE GAMES OF LOS ANGELES. *The games of the Xth Olympiad: Los Angeles 1932. Official report*. Los Ángeles: Xth Olympiade Committee of the Games of Los Angeles, U. S. A. 1932, LTD., 1933.

Z

ZEVI, Bruno. *Saper vedere l'architettura: saggio sull'interpretazione spaziale dell'architettura*. Turín: Einaudi, 1948.

— "Itinerario di Milano moderna: razionalismo troppo spesso classicheggiante" ('Cronache di Architettura' núm. 26). En *Cronache di Architettura,* vol. 1, págs. 202-207. Bari: Laterza, 1971 (publicado originalmente el 9 de noviembre de 1954).

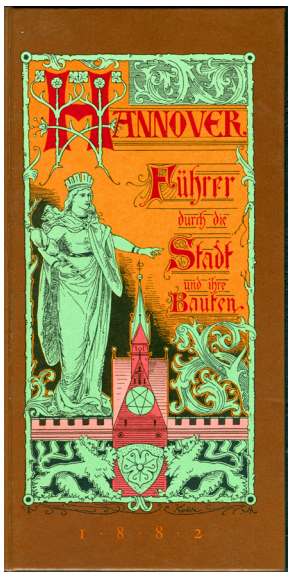
— "Parigi Costruisce: un Baedeker che trascura la storia"('Cronache di Architettura' núm. 385]. En *Cronache di Architettura,* vol. 8, págs. 280-283. Bari: Laterza, 1971. (publicado originalmente el 24 de septiembre de 1961).

Bibliografía comentada

Se desarrolla a continuación una bibliografía comentada sobre los temas y las publicaciones analizados en el presente trabajo. Se incluye toda la documentación considerada de interés, sin que necesariamente aparezca como referencia en el texto principal. De igual manera, referencias citadas en los capítulos anteriores extraidas de documentos alejados del ámbito de estudio pueden no aparecer aquí. Algunas fuentes pueden mencionarse varias veces si resultan de interés para más de uno de los temas o publicaciones mencionados. Como criterio general, aunque este puede variar dependiendo de las características de la publicación principal, se indica la edición original, las ediciones revisadas y los documentos de interés sobre ellas o sus autores. En la mayoría de los casos se han incluido también otras publicaciones de los autores, ya sea por su relevancia dentro de su trayectoria, por la relación con la guía referida o por su interés dentro del ámbito de estudio.

Las referencias de cada apartado se muestran en orden alfabético a no ser que se indique lo contrario, salvo en aquellos que recopilan diversas ediciones de una misma obra o volúmenes de una misma serie, que se han ordenado cronológicamente. La autoría se ha reproducido tal como aparece en la portada. En algunos casos se indican entre corchetes datos o nombres complementarios, extraídos de las páginas interiores del volumen u obtenidos a lo largo de la investigación. Se indica la URL para aquellas guías pertenecientes al corpus de la tesis disponibles de forma integral en repositorios en línea de libre acceso.

Hannover. Führer durch die Stadt und ihre Bauten (1882)



[*Hannover: guía de la ciudad y sus edificios*]. Guía publicada con motivo de la quinta asamblea general de la asociación alemana de colegios de arquitectos e ingenieros que tuvo lugar en Hannover. Fue la primera publicación en mostrar, al menos en parte de su desarrollo, formato y vocación de guía de arquitectura. Recogió numerosas obras contemporáneas que, dado el año de publicación, eran de carácter historicista.

Edición original y reimpresiones

UNGER, Theodor (ed.). *Hannover. Führer durch die Stadt und ihre Bauten. Festschrift zur fünften General-Versammlung des Verbandes Deutscher Architekten- und Ingenieur-Vereine*. Hannover: Klindworth's Verlag, 1882.

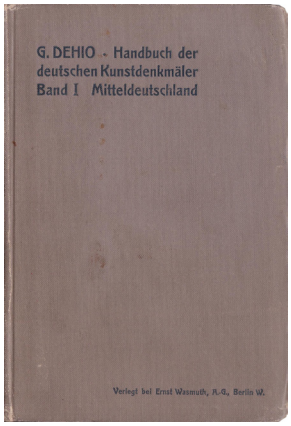
— *Hannover. Führer durch die Stadt und ihre Bauten. Festschrift zur fünften General-Versammlung des Verbandes Deutscher Architekten- und Ingenieur-Vereine* (reimp.). Hannover: Curt R. Vincentz Verlag, 1978.

— *Hannover. Führer durch die Stadt und ihre Bauten. Festschrift zur fünften General-Versammlung des Verbandes Deutscher Architekten- und Ingenieur-Vereine* (reimp.). Hannover: Curt R. Vincentz Verlag, 1986.

— *Hannover. Führer durch die Stadt und ihre Bauten. Festschrift zur fünften General-Versammlung des Verbandes Deutscher Architekten- und Ingenieur-Vereine* (reimp.). Hannover: Schäfer, 1991.

— *Hannover 1882: ein Führer durch die Stadt und ihre Bauten.* (reimp.). Bremen: Europäischer Hochschulverlag, 2011.

— *Hannover: Führer durch die Stadt und ihre Bauten.* (reimp.). Norderstedt: Vero Verlag, 2014.



Handbuch der Deutschen Kunstdenkmäler (1905-1912)

[*Guía de los monumentos artísticos alemanes*]. Esta influyente obra en cinco volúmenes, más inventario que guía, recopiló el patrimonio monumental alemán y constituyó el modelo en el que Nikolaus Pevsner se inspiró para elaborar 'The buildings of England'. Los cinco tomos originales se reeditaron numerosas veces hasta 1944 y se ampliaron en 1933 para incluir Austria y, más tarde, otros territorios. Versiones actualizadas y ampliadas se volvieron a editar después de 1950 y siguen publicándose actualmente.

Volúmenes originales

DEHIO, Georg Gottfried Julius. *Handbuch der Deutschen Kunstdenkmäler. Im Auftrage des Tages für Denkmalpflege. Band I: Mitteldeutschland*. Berlín: Ernst Wasmuth A.-G., 1905.

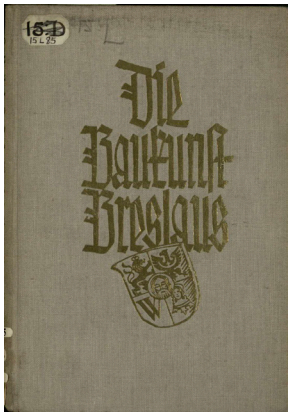
— *Handbuch der Deutschen Kunstdenkmäler. Im Auftrage des Tages für Denkmalpflege. Band II: Nord-Ost-Deutschland*. Berlín: Ernst Wasmuth A.-G., 1906.

— *Handbuch der Deutschen Kunstdenkmäler. Im Auftrage des Tages für Denkmalpflege. Band III: Süddeutschland*. Berlín: Ernst Wasmuth A.-G., 1908.

— *Handbuch der Deutschen Kunstdenkmäler. Im Auftrage des Tages für Denkmalpflege. Band IV: Südwestdeutschland*. Berlín: Ernst Wasmuth A.-G., 1911.

— *Handbuch der Deutschen Kunstdenkmäler. Im Auftrage des Tages für Denkmalpflege. Band V: Nordwestdeutschland*. Berlín: Ernst Wasmuth A.-G., 1912.

Die Baukunst Breslaus (1926)



[*La construcción en Breslavia. Una guía arquitectónica*]. Esta guía fue la primera en recopilar arquitectura moderna y presentarla de manera análoga a la arquitectura histórica o historicista. También fue la primera publicación en recoger en su título o subtítulo la expresión *guía de arquitectura* o *guía arquitectónica*.

Edición original

Konwiarz, Richard. *Die Baukunst Breslaus: ein architektonischer Führer*. Breslavia: Gratz, Barth & Comp., 1926.

Documentos de interés

Barnstone, Deborah Ascher. *Beyond the Bauhaus: Cultural modernity in Breslau, 1918-33*. Ann Arbor: University of Michigan Press, 2016.

Beblo, Fritz. "Die Baukunst der Stadt Breslau". *Der Baumeister. Monatshefte für Architektur und Baupraxis*, núm. 5, mayo de 1927, págs. 59-63.

Dobesz, Janusz L. *Wrocławska architektura spod znaku swastyki na tle budownictwa III Rzeszy* [*La arquitectura de Breslavia bajo la esvástica en el contexto del III Reich*]. Breslavia: Oficyna Wydawnicza Politechniki Wrocławskiej, 1999. https://www.dbc.wroc.pl/dlibra/publication/887/edition/972/content?&action=ChangeMetaLangAction&lang=pl/

"Konwiarz, Richard". *Kulturstiftung der deutschen Vertriebenen* (sitio web). Consultado el 2 de mayo de 2023. https://kulturstiftung.org/biographien/konwiarz-richard-2.

"Krematorium Richarda Konwiarza". *Wrocławski modernizm Blog o XX - wiecznej architekturze Wrocławia - modernistycznej, ekspresjonistycznej i tej współczesnej* (sitio web). 14 de septiembre de 2013. http://wroclawski-modernizm.blogspot.com/2013/09/krematorium-richarda-konwiarza.html

L. A. "Konwiarz, Richard. Die Baukunst Breslaus. Ein architektonischer Führer"(reseña). *Wasmuths Monatshefte für Baukunst*, vol. XI, 1927, págs. 505-506. https://digital.zlb.de/viewer/image/14192921_1927/1/

O. P. "Die Baukunst Breslaus" (reseña). *Schweizerische Bauzeitung*, octubre de 1926, pág. 215. https://www.e-periodica.ch/cntmng?pid=sbz-002%3A1926%3A87%3A%3A572

Xth Olympiade Committee of the Games of Los Angeles. *The games of the Xth Olympiad: Los Angeles 1932. Official report*. Los Ángeles: Xth Olympiade Committee of the Games of Los Angeles, U. S. A. 1932, LTD. 1933.

Otras obras destacadas del autor

BRANDT, Karl; KONWIARZ, Richard. *Deutscher Sportbau = Constructions sportives Allemandes = German sporting constructions*. Breslavia: Grass, Barth & Comp., 1930.

KONWIARZ, Richard. *Alt-Schlesien: Architektur, Raumkunst, Kunstgewerbe*. Stuttgart: J. Hoffmann, 1913.

— *Bauten für Spiel, Sport und Turnen*. Berlín: Müller, Eberswalde, 1932.

Neues Bauen in Berlin (1931)

La primera guía dedicada exclusivamente a arquitectura moderna recogió 118 edificios construidos en Berlín entre 1919 y 1931 acompañados de abundante documentación gráfica y con un diseño sobresaliente. Contó con una reedición de tipo facsímil en 1998, que incluyó un interesante epílogo e información actualizada sobre algunos de los edificios. Se encuentra disponible en línea a través de Digitale Landesbibliothek Berlin.

Edición original y segunda edición revisada

Johannes, Heinz. *Neues Bauen in Berlin: ein Führer mit 168 Bildern*. Berlín: Deutscher Kunstverlag, 1931. https://digital.zlb.de/viewer/image/34857945/

Johannes, Heinz; Jaeger, Roland (ed.). *Neues Bauen in Berlin: ein Führer mit 168 Bildern* (segunda edición revisada). Berlín: Gebr. Mann Verlag, 1998.

Documentos de interés

La mayoría de la documentación mencionada a continuación está relacionada con los trabajos de arqueología llevados a cabo por Alemania en Grecia, donde Johannes desempeñó la mayor parte de su actividad profesional.

Die Baugilde, vol. 22, 1931, pág. 1724.

Dima, Lina. "Neues Bauen und Archäologie. Deutsch-griechische Architektennetzwerke in der Zwischenkriegszeit". En Kyrtsis, Alexandros-Andreas; Pechlivanos, Miltos (eds.). *Compendium der Deutsch-griechischen Verflechtungen* (sitio web), 19 de enero de 2023. https://comdeg.eu/compendium/essay/112926/

Hardwig, Florian. "Neues Bauen in Berlin". *Fonts in Use* (blog), 9 de diciembre de 2012. https://fontsinuse.com/uses/2630/neues-bauen-in-berlin

Hellner, Nils. "Die Vorentwürfe von Heinrich Johannes aus den Jahren 1931–1934 für einen Neubau des DAI Athen an der Rigillis-Straße". En Sporn, Katja; Kankeleit, Alexandra (eds.). *Die Abteilung Athen des DAI und die Aktivitäten deutscher Archäologen in Griechenland 1874–1933* (Actas de la Conferencia DAI Cluster 5 en Atenas, Deutsches Archäologisches Institut y Benaki Museum, 12-13 de diciembre de 2016). Wiesbaden: Otto Harrassowitz, 2020, págs. 67-89. https://doi.org/10.34780/bgescharcha.v2i0.1000

Jaeger, Roland. "›Neues Bauen in Berlin‹ von 1931 – Der erste moderne Architekturführer". *Aus dem Antiquariat* vol. 1, núm. 2, enero 1997, págs. A14–A18.

Jantzen, Ulf. *Einhundert Jahre Athener Institut 1874-1974*. Maguncia: P. von Zabern, 1986.

Krautheimer, Richard. "Robert Heidenreich and Heinz Johannes, 'Das Grabmal Theoderichs zu Ravenna'" (reseña). *The Art Bulletin*, vol. 55, núm. 2, junio de 1973, págs. 288–289.

Kyrieleis, Helmut. "Abteilung Athen". En Bittel, K; Deichmann, F. W.; Grünhagen, W.; Kaiser, W.; Kraus, Th.; Kyrieleis, H. (eds).*Beiträge zur Geschichte des Deutschen Archäologischen Instituts 1929 bis 1979*, *Teil I*, págs. 41-64. Maguncia: P. von Zabern, 1979.

Lullies, Reinhard. *Archäologenbildnisse. Porträts und Kurzbiographien von klassischen Archäologen deutscher Sprache*. Maguncia: P. von Zabern, 1988.

"Neues Bauen in Berlin" (reseña). *Zentralblatt der Bauverwaltung vereinigt mit Zeitschrift für Bauwesen*, vol. 51, núm. 42, 7 de octubre de 1931, pág. 623. https://digital.zlb.de/viewer/image/15437546_1931/385/LOG_0031/.

Otras obras destacadas del autor

Dada la escasa documentación existente sobre Heinz Johannes, en este caso se incluyen todas sus obras conocidas, algunas de ellas publicadas póstumamente.

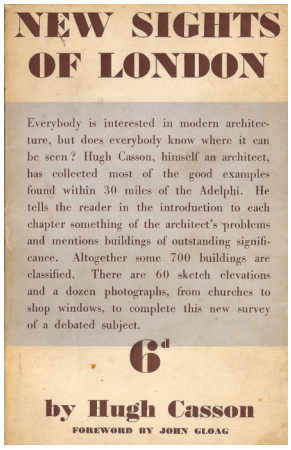
Heidenreich, Robert; Johannes, Heinz. *Das Grabmal Theoderichs zu Ravenna*. Wiesbaden: Franz Steiner, 1971. Johannes, Heinz. "Die Säulenbasen vom Heratempel des Rhoikos". *AM* 62, 1937, págs. 13–37.

— *Ai Athínai Tou Klasikismoú* [*La Atenas del Clasicismo*] (Catálogo de la exposición). Atenas: Walter Kaats, 1939.

— "Die Tempel und ihre Bezirke". En *Larisa am Hermos, die Ergebnisse der Ausgrabungen, 1902-1934. I: Die Bauten,* editado por Johannes Boehlau y Karl Schefold, págs. 57-82. Berlín: W. de Gruyter, 1940.

— "Zum Baubefund des Galeriusbogens in Saloniki", en Laubscher, Hans Peter (ed.). *Der Reliefschmuck des Galeriusbogens in Thessaloniki*. Berlín: Mann, 1975, págs. 160-165.

New sights of London (1938)



La segunda guía de arquitectura moderna a nivel internacional y la primera británica fue obra de un entonces desconocido Hugh Casson y se publicó justo antes del inicio de la Segunda Guerra Mundial, dentro de una serie de guías no arquitectónicas de Londres editadas por London Transport. Los libros se publicaron por parejas, dos cada año, entre 1937 y 1939. Estaba ilustrada con trece fotografías y sesenta y cuatro alzados arquitectónicos.

Edición original

Casson, Hugh Maxwell. *New sights of London: the handy guide to contemporary architecture*. Westminster: London Transport, 1938.

Resto de volúmenes de la serie 'London-in-your-pocket'

Byron, Robert. *Imperial pilgrimage*. Westminster: London Transport, 1937.
Harris, Muriel. *Sunday London*. Westminster: London Transport, 1937.
Buchanan, George. *Serious pleasures: the intelligent person's guide to London*. Westminster: London Transport, 1938.
Montizambert, Elizabeth. *London adventure: a guide to old treasure in new ways*. Westminster: London Transport, 1939.
Quennell, Marjorie. *London craftsman; a guide to museums having relics of old trades*. Westminster: London Transport, 1939.

Documentos de interés

Bingham, Neil. *Christopher Nicholson*. Londres: Academy Editions, 1996.
Manser, José. *Hugh Casson: a biography*. Londres: Penguin, 2000.
"New sights of London" (reseña). *The New Statesman and Nation*, 27 de agosto de 1938, pág. 324.
Richards, James Maude. "New sights of London, by Hugh Casson" (reseña). *The Architectural Review*, vol. 84, octubre de 1938, pág. 188.
W. D. "New sights of London" (reseña). *The Town Planning Review*, 1 de diciembre de 1938, pág. 146.

Otras obras destacadas del autor

Se enumeran aquí solamente algunas de las obras de Casson más relacionadas con esta investigación. No se han incluido los numerosos libros que recopilan su arquitectura o sus dibujos y acuarelas, si bien *Red lacquer days* y *Diary* son diarios que combinan texto y dibujo. Casson fue, además de autor del volumen *An introduction to Victorian architecture*, editor de la serie completa 'Introductions to architecture'.

CASSON, Hugh Maxwel. *Homes by the million: an account of the housing achievement in the U.S.A. 1940-1945*. Harmondsworth: Penguin, 1946.

— *An introduction to Victorian architecture*. Londres: Art & Technics, 1948.

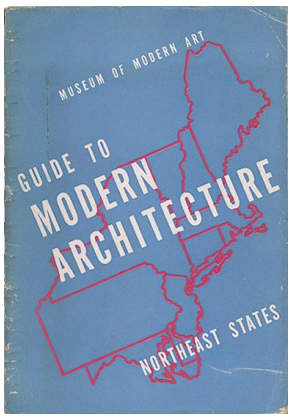
— *Red lacquer days: an illustrated journal describing a recent journey to Peking*. Londres: Lion and Unicorn Press, 1956.

CASSON, Hugh Maxwell (ed.). *Inscape: the design of interiors*. Londres: The Architectural Press, 1968.

—*Diary*. Londres: MacMillan, 1981.

CASSON, Hugh Maxwell (presentador); JAMES, Anne (productora). *Personal Pleasures with Sir Hugh Casson* (serie de seis programas de televisión emitidos por la BBC entre el 6 de mayo y el 10 de junio de 1981).

Guide to modern architecture: Northeast States (1940)



La primera guía de arquitectura moderna de los Estados Unidos fue editada por el MoMA en 1940 y elaborada por John McAndrew, entonces comisario del Departamento de Arquitectura y Arte Industrial del museo. La publicación sería el modelo para la mayoría de las guías americanas de posguerra.

Edición original

McAndrew, John (ed.). *Guide to modern architecture: Northeast States*. Nueva York: The Museum of Modern Art, 1940.

Documentos de interés

Abbott, Jere (reseña, sin título). *The Art Bulletin*, vol. 23, núm. 2, 1 de junio de 1941, págs. 185-186.

Bacon, Mardges. *John McAndrew's modernist vision: from the Vassar College Art Library to the Museum of Modern Art in New York*. Nueva York: Princeton Architectural Press, 2018.

Beneš, Mirka. "Inventing a modern sculpture garden in 1939 at the Museum of Modern Art, New York". *Landscape Journal*, vol. 13, núm. 1, primavera 1994. Págs. 1-20.

Carlsmith, Christopher. *Save Venice Inc.: American philanthropy and art conservation in Italy, 1966-2021*. Amherst: University of Massachusetts Press, 2022.

"History", Davis Museum at Wellesley College (sitio web), consultado el 13 de julio de 2023. https://www1.wellesley.edu/davismuseum/about-davis/history.

Janson, H. W. [reseña, sin título]. *Parnassus*, vol. 12, núm. 8, diciembre de 1940, págs. 24-26.

Kaufmann, Edgar. "John McAndrew". *Newsletter. The Society of Architectural Historians*, vol. 22, núm. 4, agosto de 1978, pág. 4.

Ricciotti, Dominic. "The 1939 building of the Museum of Modern Art: the Goodwin-Stone collaboration". *The American Art Journal*, vol. 17, núm. 3, verano de 1985, págs. 50-76. https://www.jstor.org/stable/1594435

Sorensen, Lee. "McAndrew, John". *Dictionary of Art Historians* (sitio web). Consultado el 3 de noviembre de 2023. https://arthistorians.info/mcandrewj

The Museum of Modern Art, New York. *John McAndrew, curator of Department of Architecture and Industrial Art* [nota de prensa], 1937.

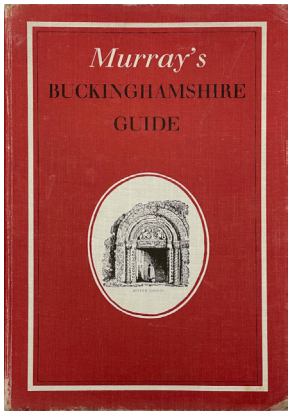
"Timeline". Fallingwater (sitio web). Consultado el 13 de julio de 2023. https://fallingwater.org/history/timeline/.

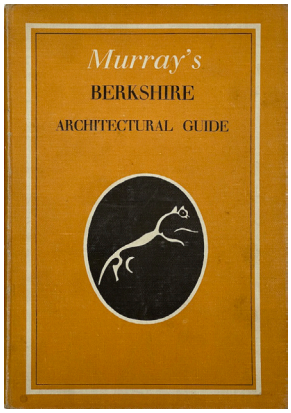
Otras obras destacadas del autor

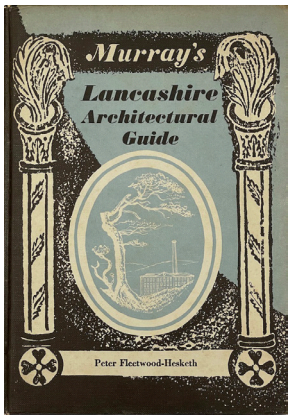
McAndrew, John. *The open-air churches of sixteenth-century Mexico: atrios, posas, open chapels and other studies*. Cambridge: Harvard University press, 1965.

— *Venetian architecture of the early Renaissance*. Cambridge: The MIT Press, 1980.

‘Murray’s architectural guides’ (serie, 1948-1955)







A pesar de su denominación, las tres guías concebidas por John Betjeman y publicadas por Murray entre 1948 y 1955 no constituyen guías de arquitectura según los criterios del presente estudio, sino más bien guías de viaje, incluso a pesar de su gran formato. Sin embargo, han sido incluidas aquí en base a su pretendida vocación de guías arquitectónicas y a la relevancia de su autor en el ámbito de las guías británicas.

Ediciones originales

Betjeman, John; Piper, John (eds.). *Murray’s Buckinghamshire architectural guide*. Londres: John Murray, 1948.

— *Murray’s Berkshire architectural guide*. Londres: John Murray, 1949.

Fleetwood-Hesketh, Peter; Betjeman, John (ed.); Piper, John (ed.). *Murray’s Lancashire architectural guide*. Londres: John Murray, 1955.

Documentos de interés

Además de textos sobre las ‘Murray’s architectural guides’ o sobre el propio Betjeman y su visión de la arquitectura, se incluyen aquí varios documentos acerca de las guías Shell, la gran aportación de Betjeman a la literatura de viaje.

Betjeman, John; Lycett Green, Candida (ed.). *Letters*. Londres: Methuen, 1994.

Betjeman Society, the (sitio web). https://www.betjemansociety.com

Heathcote, David. *A Shell eye on England: the Shell County Guides 1934-1984*. Faringdon: Libri, 2011.

Hillier, Bevis. *John Betjeman: the biography*. Londres: John Murray, 2006 (edición abreviada a partir de los volúmenes publicados en 1988, 2002 y 2004 por el mismo autor).

Hiscock, Karin. “Modernity and English tradition. Betjeman at *The Architectural Review*”. *Journal of Design History*, vol. 13, núm. 3, 2000, págs. 193-212.

Learning Services Team. “The Shell Guides: a short history”. *The Library Blog. Richmond upon Thames Library Services* (blog), 21 de agosto de 2019. https://libraryblog.lbrut.org.uk/2019/08/shell-guides/

Massingham, H. J. “Guides and guides”. *The Spectator*, 6 de agosto de 1948, págs. 184-186.

Mitchell, Philip Irving. “‘Love is greater than taste’: the moral architecture of John Betjeman and John Piper”. *Christianity and Literature* , vol. 63, núm. 2, invierno de 2014, págs. 257-284.

MOWL, Timothy. *Stylistic cold wars: Betjeman versus Pevsner*. Londres: John Murray, 2000.

PETERSON, William S. *John Betjeman: a bibliography*. Oxford: Clarendon Press, 2006.

WATKINS, Jack. "Let me be your guide". *Country Life*, 10 de julio de 2019, págs. 100-103.

WHIFFEN, Marcus. "The education of the eye" (reseña de BETJEMAN, PIPER, *Murray's Berkshire*). *The Spectator*, 12 de agosto de 1949, págs. 214-216.

Otras obras destacadas del autor

La producción de John Betjeman como poeta y escritor es amplísima. Se enumeran aquí solamente aquellas obras directamente relacionadas con las cuestiones tratadas en el presente estudio. Además de ser el autor de las tres guías Shell mencionadas a continuación, Betjeman estuvo al frente de la serie como editor desde su arranque en 1934 hasta 1968; las guías Shell siguieron publicándose hasta 1984. Para una bibliografía exhaustiva, ver PETERSON, *John Betjeman: a bibliography*.

BETJEMAN, John. *Ghastly good taste: or, a depressing story of the rise and fall of English architecture*. Londres: Chapman & Hall, 1933.

— *A pictorial history of English architecture*. Londres: John Murray, 1972.

BETJEMAN, John (ed.). *Cornwall illustrated, in a series of views of castles, seats of the nobility, mines, picturesque scenery, towns, public buildings, churches, antiquities, &c* (primera de las guías Shell). Londres: Architectural Press, 1934.

BETJEMAN, John (comp.). *Devon Shell Guide*. Londres: Architectural Press, 1936.

BETJEMAN, John; PIPER, John. *Shropshire: a Shell guide*. Londres: Faber and Faber Limited, 1951.

Petit guide de l'architecture moderne en Suisse (1948)

Guía de arquitectura moderna publicada con motivo del primer congreso de la Unión Internacional de Arquitectos celebrado en Lausana en 1948. La edición corrió a cargo del arquitecto suizo Jean-Pierre Vouga.

Edición original

Société Suisse des Ingénieurs et des Architectes; Fédération des Architectes Suisses (eds.); [Vouga, Jean-Pierre]. *Petit guide de l'architecture moderne en Suisse: Neuchatel · Montreux · Fribourg · Lausanne · Genève · Berne · Zurich · Schaffhouse · Winterthour · St-Gall · Coire · Bellinzone · Lugano · Lucerne · Bale*. Zúrich: Société Suisse des Ingénieurs et des Architectes y Fédération des Architectes Suisses, 1948.

Documentos de interés y otras obras del autor

"About the UIA". UIA-Union Internationale des Architectes (sitio web). https://www.uia-architectes.org/en/about/about-the-uia/

Bottani, Alessia. "Jean-Pierre Vouga, °1907 – †2006". La Collaboration UNIL + Cinémathèque suisse (sitio web). https://wp.unil.ch/cinematheque-unil/projets/une-histoire-de-la-cinematheque-suisse/portraits/portrait-de-jean-pierre-vouga/

Courtiau, Catherine. "Jean Tschumi et l'UIA". *Faces: journal d'architecture*, núm. 39, otoño de 1996, págs. 18-20.

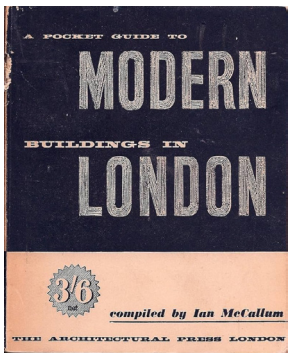
J.-P. V. [Vouga, Jean-Pierre]. "Guide d'architecture moderne en Suisse" (Reseña de Adler, Girsberger, Riege, *Architekturführer Schweiz*). *Habitation*, vol. 42, núm. 12, diciembre de 1969, pág. 34.

Malfroy, Sylvain: "Vouga, Jean-Pierre". Dictionnaire historique de la Suisse (sitio web), version del 5 de enero de 2015. https://hls-dhs-dss.ch/fr/articles/027436/2015-01-05/

Marchand, Bruno (ed.). *Jean-Pierre Vouga, architecte de l'Etat*. Lausana: Payot, 2000.

— *Architecture du Canton de Vaud 1920-1975*. Lausana: Presses Polytechniques et Universitaires Romandes, 2012.

"Petit guide de l'architecture moderne en Suisse" (reseña). *Bulletin Technique de la Suisse Romande*, vol. 74 núm. 18, 28 de agosto de 1948.



A pocket guide to modern buildings in London (1951)

La segunda guía dedicada a Londres sentó las bases para muchas publicaciones posteriores gruesas, cuadradas y compactas. Fue el modelo para la más influyente *Antologia di edifici moderni in Milano* de 1954.

Edición original

McCallum, Ian Robert More. *A pocket guide to modern buildings in London*. Londres: The Architectural Press, 1951.

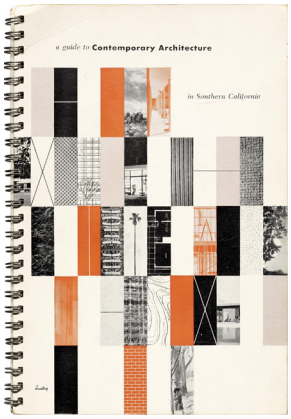
Documentos de interés y otras obras del autor

Boyne, Colin. "Ian McCallum" (obituario). *The Architectural Review*, vol. 182, núm. 1090, diciembre de 1987, págs. 4-5.

McCallum, Ian Robert More. *Architecture USA*. Nueva York: Reinhold, 1959.

McCallum, Ian Robert More (ed.). *Physical planning: the ground work of a new technique*. Londres: The Architectural Press, 1945.

A guide to contemporary architecture in Southern California (1951)



Guía compilada por los estudiantes de la USC School of Architecture Frank Harris y Weston Bonenberger, bajo la dirección del decano Arthur B. Gallion. fue la segunda guía publicada en Estados Unidos y la primera dedicada a la Costa Oeste. Destacó principalmente por las fotografías de Julius Shulman y el diseño de Alvin Lustig. Se encuentra disponible en línea a través de Internet Archive.

Edición original

HARRIS, L. Frank; BONENBERGER, Weston David (eds.). *A guide to contemporary architecture in southern California*. Los Ángeles: Watling & Company, 1951. https://archive.org/details/LFA_Lustig_0013

Documentos de interés

"A guide to contemporary architecture in Southern California." Modernism101.com (sitio web), consultado el 1 de noviembre de 2023. https://modernism101.com/products-page/architecture/lustig-alvin-designer-julius-shulman-photographer-a-guide-to-contemporary-architecture-in-southern-california-los-angeles-watling-and-company-1951-duplicate/

CROSSE, John. "Selected publications of Esther McCoy, patron saint and myth maker for southern California architectural historians". *Southern California Architectural History* (blog), 23 de febrero de 2010. https://socalarchhistory.blogspot.com/2010/02/publications-of-esther-mccoy-patron.html

GANE, John F. (ed.). "Harris, L. Frank". En *American architects directory* (tercera edición). Nueva York y Londres: R. R. Bowker Company, 1970, pág. 380.

HELLER, Steven; LUSTIG COHEN, Elaine. *Born modern: the life and design of Alvin Lustig*. San Francisco: Chronicle Books, 2010.

HOWELL-ARDILA, Deborah. "'Writing our own program': the USC experiment in modern architectural pedagogy, 1930 to 1960". Tesis de Máster, School of Architecture, University of Southern California, 2010.

LUSTIG, Alvin; MELSON, Holland R. (ed.). *The collected writings of Alvin Lustig*. New Haven: Holland R. Melson, 1958.

MANUEL, Andrew D.; MARINO, Chris. "Biographical note." Arthur B. Gallion Collection 2012-08 (sitio web), consultado el 11 de septiembre de 2023. https://oac.cdlib.org/findaid/ark:/13030/c8542rxd/

TATMAN, Sandra L. "Harris, L. Frank (b. 1922)". Philadelphia architects and buildings (sitio web), consultado el 13 de marzo de 2024. https://www.philadelphiabuildings.org/pab/app/ar_display.cfm/932480

Otras obras destacadas de los autores

Gallion estuvo implicado también en el desarrollo de la guía Reinhold de 1956, dedicada, de nuevo, al sur de California, para la que escribió la introducción. Weston y Bonenberger no publicaron nada reseñable después de la guía de 1951.

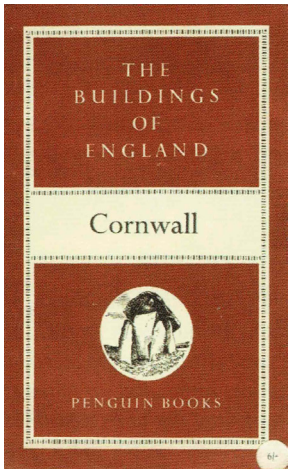
GALLION, Arthur B. *An architect's journey through Europe* (serie de ocho cuadernos de recortes, no publicados), 1927-28. Arthur B. Gallion Collection, Environmental Design Archives, University of California, Berkeley.

— "Architecture of the Los Angeles region." *Architectural Record*, vol. 119, núm. 5, mayo de 1956, págs. 159-166.

— "Introduction". En HONNOLD, Douglas. *Southern California architecture 1769-1956*. Nueva York: Reinhold, 1956, pág. 11.

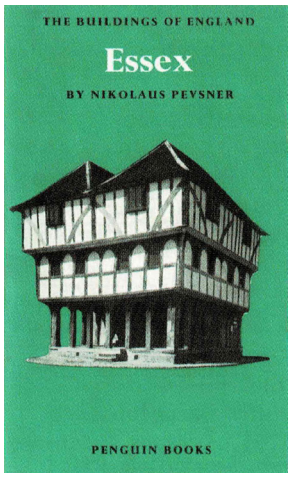
GALLION, Arthur B.; EISNER, Simon. *The urban pattern: city planning and design*. Nueva York: Van Nostrand Company, 1950.

‘The buildings of England’ (serie, 1951-1974)

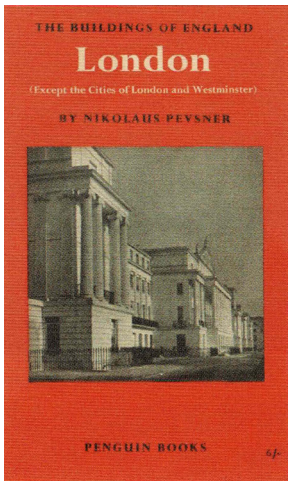


La serie iniciada en 1951 por Nikolaus Pevsner continúa publicándose hoy en día. Se recogen aquí los volúmenes publicados bajo la dirección de Pevsner hasta su muerte en 1983. Se han incluido las primeras ediciones entre 1951 y 1974, ya que entre 1974 y 1983 no se publicaron nuevas guías, solamente ediciones revisadas y reimpresiones de las anteriores. A partir de 1983, Bridget Cherry recogió el testigo de la colección, que publica desde 2002 Yale University Press. Para una bibliografía exhaustiva y detallada de las series completas, incluyendo las posteriores dedicadas a Escocia, Irlanda y Gales, ver Cherry, Bridget. *The Buildings of England, Ireland...* (1998) y Mackay, *The Buildings of England, Ireland...* (2012).

Ediciónes originales



Se enumeran en orden cronológico las primeras ediciones de los cuarenta y seis volúmenes publicados bajo la dirección de Nikolaus Pevsner entre 1951 y 1974. Aquellos anteriores a 1965 que se encuentran disponibles en línea incluyen la URL en la referencia.



Pevsner, Nikolaus. *Cornwall*. Harmondsworth: Penguin, 1951.
— *Nottinghamshire*. Harmondsworth: Penguin, 1951.
— *Middlesex*. Harmondsworth: Penguin, 1951. https://archive.org/details/buildingsofenglaoooounse_sof9
— *North Devon*. Harmondsworth: Penguin, 1952.
— *London (except the cities of London and Westminster)*. Harmondsworth: Penguin, 1952.
— *South Devon*. Harmondsworth: Penguin, 1952.
— *County Durham*. Harmondsworth: Penguin Books, 1953.
— *Derbyshire*. Harmondsworth: Penguin, 1953.
— *Hertfordshire*. Harmondsworth: Penguin, 1953.
— *Essex*. Harmondsworth: Penguin, 1954.
— *Cambridgeshire*. Harmondsworth: Penguin, 1954.
— *London I: the cities of London and Westminster*. Harmondsworth: Penguin, 1957.
— *Northumberland*. Harmondsworth: Penguin, 1957.
— *North Somerset and Bristol*. Harmondsworth: Penguin, 1958.
— *South and West Somerset*. Harmondsworth: Penguin, 1958.
— *Shropshire*. Harmondsworth: Penguin, 1958. https://archive.org/details/shropshireoooopevs (reimp. 1974).
— *Yorkshire: the West Riding*. Harmondsworth: Penguin, 1959.
— *Leicestershire and Rutland*. Harmondsworth: Penguin, 1960.
— *Buckinghamshire*. Harmondsworth: Penguin, 1960.
— *Suffolk*. Harmondsworth: Penguin, 1961.
— *Northamptonshire*. Harmondsworth: Penguin, 1961.

NAIRN, Ian; PEVSNER, Nikolaus. *Surrey*. Harmondsworth: Penguin, 1962.
PEVSNER, Nikolaus. *North-east Norfolk and Norwich*. Harmondsworth: Penguin, 1962. https://archive.org/details/northeastnorfolkoooopevs
— *North-west and south Norfolk*. Harmondsworth: Penguin, 1962.
— *Herefordshire*. Harmondsworth: Penguin, 1963. https://archive.org/details/buildingsofenglaoooopevs
— *Wiltshire*. Harmondsworth: Penguin, 1963. https://archive.org/details/wiltshireoooopevs
PEVSNER, Nikolaus; HARRIS, John. *Lincolnshire*. Harmondsworth: Penguin, 1964. https://archive.org/details/lincolnshireoooooniko_r1n9
NAIRN, Ian; PEVSNER, Nikolaus. *Sussex*. Harmondsworth: Penguin, 1965. https://archive.org/details/sussexoooooiann
PEVSNER, Nikolaus. *Yorkshire: the North Riding*. Harmondsworth: Penguin, 1966.
— *Berkshire*. Harmondsworth: Penguin, 1966.
PEVSNER, Nikolaus; WEDGWOOD, Alexandra. *Warwickshire*. Harmondsworth: Penguin, 1966.
PEVSNER, Nikolaus; LLOYD, David. *Hampshire and the Isle of Wight*. Harmondsworth: Penguin, 1967.
PEVSNER, Nikolaus. *Cumberland and Westmorland*. Harmondsworth: Penguin, 1967.
— *Bedfordshire and the County of Huntingdon and Peterborough*. Harmondsworth: Penguin, 1968.
— *Worcestershire*. Harmondsworth: Penguin, 1968.
— *Lancashire I: the industrial and commercial south*. Harmondsworth: Penguin, 1969.
— *Lancashire 2: the rural north*. Harmondsworth: Penguin, 1969.
NEWMAN, John. *West Kent and the Weald*. Harmondsworth: Penguin, 1969.
— *North east and east Kent*. Harmondsworth: Penguin, 1969.
VEREY, David. *Gloucestershire I: the Cotswolds*. Harmondsworth: Penguin, 1970.
— *Gloucestershire 2: the Vale and the Forest of Dean*. Penguin, 1970.
PEVSNER, Nikolaus; HUBBARD, Edward. *Cheshire*. Harmondsworth: Penguin, 1971.
PEVSNER, Nikolaus. *Yorkshire: York and the East Riding*. Harmondsworth: Penguin, 1972.
NEWMAN, John; PEVSNER, Nikolaus. *Dorset*. Harmondsworth: Penguin, 1972.
SHERWOOD, Jennifer; PEVSNER, Nikolaus. *Oxfordshire*. Harmondsworth: Penguin, 1974.
PEVSNER, Nikolaus. *Staffordshire*. Harmondsworth: Penguin, 1974.

Reediciones

Se enumeran en orden cronológico las diecinueve ediciones revisadas publicadas entre 1962 y 1983 bajo la dirección de Nikolaus Pevsner. No se incluyen reimpresiones. Aquellas que se encuentran disponibles en línea y cuyas primeras ediciones se publicaron antes de 1965 incluyen la URL en la referencia.

PEVSNER, Nikolaus. *London I: the cities of London and Westminster* (2ª ed.). Harmondsworth: Penguin, 1962.

PEVSNER, Nikolaus; RADCLIFFE, Enid. *Essex* (2ª ed.). Harmondsworth: Penguin, 1965. https://archive.org/details/essex0000pevs

— *Yorkshire* (2ª ed.). Harmondsworth: Penguin, 1967.

PEVSNER, Nikolaus. *Cambridgeshire* (2ª ed.). Harmondsworth: Penguin, 1970. https://archive.org/details/cambridgeshire0000pevs (reimp. 1982).

PEVSNER, Nikolaus; RADCLIFFE, Enid. *Cornwall* (2ª ed.). Harmondsworth: Penguin, 1970. https://archive.org/details/isbn_9780300095890 (reimp. 2002).

NAIRN, Ian; PEVSNER, Nikolaus; CHERRY, Bridget. *Surrey* (2ª ed.). Harmondsworth: Penguin, 1971.

PEVSNER, Nikolaus; CHERRY, Bridget. *London I: the cities of London and Westminster* (3ª ed.). Harmondsworth: Penguin, 1973.

— *Northamptonshire* (2ª ed.). Harmondsworth: Penguin, 1973. https://archive.org/details/northamptonshire0000pevs (reimp. 2002).

PEVSNER, Nikolaus; RADCLIFFE, Enid. *Suffolk* (2ª ed.). Harmondsworth: Penguin, 1974.

PEVSNER, Nikolaus; CHERRY, Bridget. *Wiltshire* (2ª ed.). Harmondsworth: Penguin, 1975.

VEREY, David. *Gloucestershire 2: the Vale and the Forest of Dean* (2ª ed.). Penguin, 1976.

NEWMAN, John. *North east and east Kent* (2ª ed.). Harmondsworth: Penguin, 1976.

— *West Kent and the Weald* (2ª ed.). Harmondsworth: Penguin, 1976.

PEVSNER, Nikolaus; CHERRY, Bridget. *Hertfordshire* (2ª ed.). Harmondsworth: Penguin, 1977.

PEVSNER, Nikolaus; WILLIAMSON, Elizabeth. *Derbyshire* (2ª ed.). Harmondsworth: Penguin, 1978.

VEREY, David. *Gloucestershire I: the Cotswolds* (2ª ed.). Harmondsworth: Penguin, 1979.

PEVSNER, Nikolaus; WILLIAMSON, Elizabeth. *Nottinghamshire* (2ª ed.). Harmondsworth: Penguin, 1979.

— *County Durham* (2ª ed.). Harmondsworth: Penguin, 1983.

NEWMAN, John. *North east and east Kent* (3ª ed.). Harmondsworth: Penguin, 1983.

Antologías

Se enumeran en orden cronológico aquellos volúmenes publicados a partir de selecciones y extractos de los libros originales.

Pevsner, Nikolaus; Metcalf, Priscilla. *The cathedrals of England*. Harmondsworth: Viking, 1985.

Pevsner, Nikolaus; Cherry, Bridget (ed.); Newman, John (ed.). *The best buildings of England: an anthology*. Harmondsworth: Viking, 1986.

Williamson, Elizabeth; Pevsner, Nikolaus; Tucker, Malcolm. *London: docklands*. Harmondsworth: Penguin, 1998.

Bradley, Simon; Pevsner, Nikolaus. *London: the city churches*. Harmondsworth: Penguin, 1998.

Documentos de interés

En los archivos de la Universidad de Bristol puede encontrarse una completa bibliografía de material relacionado con 'The buildings of England': https://archives.bris.ac.uk; referencia DM1294/17/1. También en la bibliografía de Harries, *Nikolaus Pevsner*.

Bradley, Simon; Cherry, Bridget (eds.). *The buildings of England: a celebration compiled to mark fifty years of the Pevsner architectural guides*. Beccles: Penguin Collectors Society for the Buildings Books Trust, 2001.

Cherry, Bridget. *The buildings of England: a short history and bibliography*. Beccles: Penguin Collectors Society for the Buildings Books Trust, 1983.

— *The buildings of England, Ireland, Scotland and Wales: a short history and bibliography*. Beccles: Penguin Collectors Society for the Buildings Books Trust, 1998.

Harbison, Robert. "With Pevsner in England". *The Architectural Review*, vol. CLXXVI, núm. 1052, octubre de 1984, págs. 58-61.

Harries, Susie. *Nikolaus Pevsner: the life*. Londres : Chatto and Windus, 2011.

Hellman, Louis. "The great architect". *The architects' Journal*, vol. 178, núm. 34-35, 24-31 de agosto de 1983, pág. 28.

Kondo, Ariyuki. "Design and social conscience: Nikolaus Pevsner's ethics of design in the 1930s". *The Journal of the Asian Conference of Design History and Theory*, 2020, núm. 3, págs. 98-107.

Mackay, James (ed.). *The buildings of England, Ireland, Scotland and Wales: A sixtieth anniversary catalogue of the Pevsner Architectural Guides*. Beccles: Penguin Collectors Society for the Buildings Books Trust, 2012.

Richards, J. M. "Magnificent obsession" (obituario). *The Observer*, 21 de agosto de 1983.

RICHARDS, J.M.; CLIFTON-TAYLOR, Alec; JOHNSON, Philip; CASSON, Hugh; FAWCETT, Jane. "Nikolaus Pevsner: 1902-83. A symposium of tributes" (obituario). *The Architectural Review,* vol. CLXXIV, núm. 1040, octubre de 1983, págs. 4-5.

Otras obras destacadas del autor

Se incluyen aquí únicamente aquellas obras esenciales o que han sido mencionadas a lo largo del estudio.

FLEMING, John; HONOUR, Hugh; PEVSNER, Nikolaus. *The Penguin dictionary of architecture*. Harmondsworth: Penguin, 1966.

PEVSNER, Nikolaus. *Pioneers of the modern movement: from William Morris to Walter Gropius*. Londres: Faber & Faber, 1936.

— *An outline of European architecture*. Harmondsworth: Penguin, 1942.

— "Preface". En TAYLOR, Nicholas; HUGHES, Nicholas (ed.); LEWISON, Grant (ed.); WESLEY, Tom (ed.). *Cambridge new architecture: a guide to the post-war buildings*. Cambridge: the editors at Trinity Hall, 1964.

— "Milan guide" (reseña de PICA, *Architettura moderna in Milano: guida*). *The Architectural Review*, vol. 135, núm. 807, mayo de 1964, pág. 317.

PEVSNER, Nikolaus (editor hasta 1977). 'Pelican History of Art' (serie). Harmondsworth: Penguin y New Haven: Yale University Press, iniciada en 1945.

PEVSNER, Nikolaus; GAMES, Stephen (ed.). *Pevsner on art and architecture: the radio talks*. Londres: Methuen, 2002.

Guía de arquitectura mexicana contemporánea (1952)

La primera guía de arquitectura publicada en Latinoamérica fue un número especial de la revista *Espacios*, que reprodujo los potentes recursos gráficos de la publicación. También mantuvo el formato apaisado y de grandes dimensiones. Originalmente planeada para recopilar arquitectura de todo el país, la guía finalmente se limitó a la capital. Se encuentra disponible en línea a través de la Universidad Nacional Autónoma de México.

Edición original

Rossell de la Lama, Guillermo. Carrasco Ortiz, Lorenzo (eds.). *Guía de arquitectura mexicana contemporánea = Guide to contemporary Mexican architecture*. México, D.F.: Editorial Espacios, 1952. http://fa.unam.mx/editorial/wordpress/wp-content/Files/raices/RD13/revistas/guia_arquitectura.pdf

Documentos de interés

Se incluyen aquí varias referencias a la revista *Espacios* y a su versión completa digitalizada dentro de la colección *Raíces Digital*.

Canales González, Ana Fernanda. "La modernidad arquitectónica en México; una mirada a través del arte y los medios impresos". Tesis doctoral. Departamento de Proyectos Arquitectónicos, Escuela Técnica Superior de Arquitectura de Madrid, Universidad Politécnica de Madrid, 2013. https://doi.org/10.20868/upm.thesis.21350

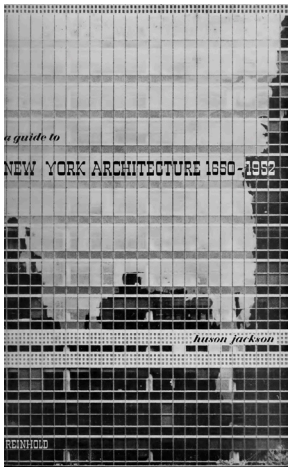
Goldman, Zoe. "Imagining a city of plastic integration through *Guía de arquitectura contemporánea mexicana / Guide to contemporary Mexican architecture*". *Caiana. Revista de Historia del Arte y Cultura Visual del Centro Argentino de Investigadores del Arte (caia)*, num. 13, segundo semestre de 2018, págs. 62-76.

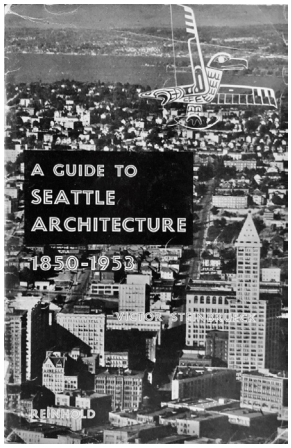
Hernández Neri, Alejandra Itzel. "Una mirada a la integración plástica en la revista *Espacios*, 1948-57". Tesis de grado. Facultad de Arquitectura, Universidad Nacional Autónoma de México, 2020.

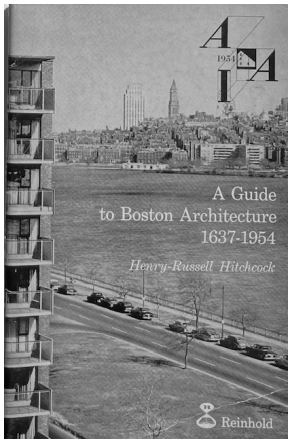
Ríos Garza, Carlos; Carrasco Bazúa, Marivilia. *Espacios. Revista Integral de Arquitectura y Artes Plásticas, 1948-1957* (digitalización completa de la publicación). Colección Raíces Digital. Fuentes para la historia de la arquitectura mexicana, núm. 13. Ciudad de México: Facultad de Arquitectura, Universidad Nacional Autónoma de México, 2011. http://fa.unam.mx/editorial/wordpress/wp-content/Files/raices/RD13/13.pdf

Rossell de la Lama, Guillermo. Carrasco Ortiz, Lorenzo (eds.). *Espacios. Revista Integral de Arquitectura y Artes Plásticas*. 41 números, 1948-57.

Guías Reinhold (serie, 1952-1962)







Las diez guías arquitectónicas Reinhold se publicaron entre 1952 y 1962 —con la excepción de 1960— con motivo de las correspondientes convenciones anuales del American Institute of Architects en diferentes ciudades de los Estados Unidos. Los volúmenes publicados hasta 1959 compartieron un formato que, con sus límites, demostró cierta versatilidad y sería adoptado por publicaciones posteriores ajenas a la editorial. Aunque mantuvieron ciertos elementos y configuraciones comunes, las Reinhold fueron introduciendo mejoras y variaciones con el paso de los años hasta los dos volúmenes publicados en los sesenta, que adoptaron un formato completamente diferente. Ninguna de las guías fue reeditada. Las dedicadas a Nueva York, Seattle, Washington y Dallas se encuentran disponibles en línea en diversos repositorios; la URL se indica en la referencia.

Ediciones originales

Jackson, Huson. *New York architecture 1650-1952*. Nueva York: Reinhold, 1952. https://archive.org/details/newyorkarchoojack

Steinbrueck, Victor; [Bittermann, Eleanor (ed.)]. *Seattle architecture 1850-1953*. Nueva York: Reinhold, 1953. https://dahp.wa.gov/sites/default/files/A_GuidetoSeattleArchitecture.pdf

Hitchcock, Henry-Russell. *Boston architecture 1637-1954: including other communities within easy driving distance*. Nueva York: Reinhold, 1954.

McClure, Harlan Ewart. *Twin cities architecture: Minneapolis and St. Paul 1820-1955*. Nueva York: Reinhold, 1955.

Honnold, Douglas. *Southern California architecture 1769-1956*. Nueva York: Reinhold, 1956.

Washington-Metropolitan Chapter, American Institute of Architects [Comité presidido por Jacob Rowland Snyder]. *Washington architecture 1791-1957*. Nueva York: Reinhold, 1957. https://babel.hathitrust.org/cgi/pt?id=mdp.39015032203922

Cleveland Chapter, American Institute of Architects [comité presidido por Robert C. Gaede]. *Cleveland architecture 1796-1958*. Nueva York: Reinhold, 1958. https://babel.hathitrust.org/cgi/pt?id=mdp.39015043106023

Wilson, Samuel [presidente del comité, New Orleans Chapter, AIA]. *A guide to architecture of New Orleans—1699-1959*. Nueva York: Reinhold, 1959.

Philadelphia Chapter, American Institute of Architects. *Philadelphia architecture*. Nueva York: Reinhold, 1961.

Dallas Chapter, American Institute of Architects [comité presidido por John Harold Box]. *The prairie's yield: forces shaping Dallas architecture from 1840 to 1962*. Nueva York: Reinhold, 1962. https://babel.hathitrust.org/cgi/pt?id=mdp.39015011962035

Documentos de interés

La mayor parte de las referencias corresponden a textos relacionados, de manera individual, con los autores de las guías de la serie. Las guías Reinhold apenas han sido estudiadas en su conjunto (ver Herndon, "The history of the architectural guidebook"). Se ha incluido también un interesante estudio sobre la propia editorial (Díez, "Ads & Arts & Architecture").

"Announce plans for NCAIA honor awards in architecture" [contiene información biográfica sobre Harlan E. McClure]. *Southern Architect*, vol. 3, núm. 8, diciembre de 1956, págs. 11-12.

Cangelosi, Robert, "Samuel Wilson Jr.". 64 Parishes (sitio web), 25 de enero de 2011. https://64parishes.org/entry/samuel-wilson-jr

Clemson University. "About the School of Architecture" [contiene información biográfica sobre Harlan E. McClure]. Clemson University (sitio web), consultado el 5 de marzo de 2024. https://www.clemson.edu/caac/academics/architecture/about-us/index.html

Crosse, John. "Selected publications of Esther McCoy, patron saint and myth maker for Southern California architectural historians". *Southern California Architectural History* (blog), 23 de febrero de 2010. https://socalarchhistory.blogspot.com/2010/02/publications-of-esther-mccoy-patron.html

Díez Martínez, Daniel. "Ads & Arts & Architecture. La publicidad de la revista *Arts & Architecture* en la construcción de la imagen de las arquitecturas del sur de california (1938-1967)". Tesis doctoral. Universidad Politécnica de Madrid, 2016

Gaede, Robert C. "On putting together a guidebook". *Ohio Architect*, vol. XVI, núm. 6, junio de 1958, págs. 56, 59.

Gorin, Abbye A. (ed.); Wilson, Samuel. *Conversations with Samuel Wilson, Jr.: dean of architectural preservation in New Orleans*. Nueva Orleans: Louisiana Landmarks Society, 1991.

Herndon, C. Michael. "The history of the architectural guidebook and the development of an architectural information system". Tesis de máster. Georgia Institute of Technology, 2007.

"International architect and Harvard Professor Huson Jackson, 1913–2006." *AIArchitect* (edición web), vol. 13, 27 de octubre de 2006. https://info.aia.org/aiarchitect/thisweek06/1027/1027n_obit_jackson.htm

Matowitz, Tom. "Robert C. Gaede, champion for Ohio architectural preservation". *Freshwater* (sitio web), 3 de marzo de 2022. https://www.freshwatercleveland.com/breaking-ground/MasterworksGaede030322.aspx

Mock, Elizabeth (ed.). *Built in USA, 1932-1944*. Nueva York: The Museum of Modern Art, 1944.

Mumford, Eric; Sarkis, Hashim (eds.). *Josep Lluís Sert: the architect of urban design, 1953-1969*. New Haven y Londres: Yale University Press, 2008.
Museum of Modern Art, the. *Examples of modern architecture in the New York area to be shown in photographs* (nota de prensa). 11 de junio de 1952.
Ochsner, Jeffrey Karl. "Victor Steinbrueck finds his voice. From *The Argus* to *Seattle Cityscape*". *Pacific Northwest Quarterly,* vol. 99, núm. 3, verano de 2008, págs. 122-133.
— "The emergence of regional modernism in Seattle architecture: From the 1930s to the1950s". *Pacific Northwest Quarterly,* vol. 108, núm. 1, invierno de 2016-2017, págs. 12-28.
Searing, Helen (ed.). *In search of modern architecture: a tribute to Henry-Russell Hitchcock*. Cambridge: The mit Press, 1982.
Stritzler-Levine, Nina. "Curating history, exhibiting ideas: Henry-Russell Hitchcock and architectural exhibition practice at the MoMA". En Salmon, Frank (ed.). *Summerson and Hitchcock: Centenary essays on architectural historiography*. New Haven y Londres: Yale University Press, 2006, págs. 33-67.
Thomas, Robert McG. "Carl Feiss, a pioneer of urban preservation, dies at 90" (obituario). *The New York Times*, 27 de octubre de 1997.
Veith, Thomas. "Victor Steinbrueck". En Ochsner, Jeffrey Karl (ed.). *Shaping Seattle architecture: a historical guide to the architects* (segunda edicion revisada). Seattle: University of Washington Press, 2014, págs. 302-307.

Otras obras destacadas de los autores

La mayor parte de los responsables de las Reinhold fueron arquitectos dedicados al ejercicio de la profesión, con escasa producción editorial. Excepciones fueron Victor Steinbrueck con sus libros de dibujos o, especialmente, Samuel Wilson con sus textos sobre Nueva Orleans. También, por supuesto, Henry-Russell Hitchcock. De ellos se han incluido solamente algunas de sus obras por su relación con lo tratado en esta investigación. Otros autores, como Harlan E. McClure, publicaron de manera puntual. Robert C. Gaede (Cleveland architecture 1796-1958) fue el único de todos ellos que escribió otras guías arquitectónicas.

Atkin, William Wilson. *Architectural presentation techniques.* Nueva York: Van Nostrand Reinhold, 1976.
Bittermann, Eleanor. *Art in modern architecture*. Nueva York: Reinhold, 1952.
Friends of the Cabildo. *New Orleans architecture* (obra en nueve volúmenes). Gretna: Pelican (editorial inicial), 1971-2020.

GAEDE, Robert C.; KALIN, Robert (eds). *Guide to Cleveland architecture*. Cleveland: Cleveland Chapter, AIA, 1991.

HITCHCOCK, Henry-Russell. *The architecture of Henry Hobson Richardson and his times* (catálogo de la exposición). Nueva York: The Museum of Modern Art, 1936.

— *Rhode Island architecture*. Providence: Rhode Island Museum Press, 1939.

— *Architecture: nineteenth and twentieth centuries*. En PEVSNER, Nikolaus (ed.). 'The Pelican history of art' (colección). Harmondsworth: Penguin Books, 1958.

HITCHCOCK, Henry-Russell; DREXLER, Arthur (eds.). *Built in USA: post-war architecture* (catálogo de la exposición). Nueva York: The Museum of Modern Art, 1952.

HITCHCOCK, Henry-Russell; FEIN, Albert; WEISMAN, Winston; SCULLY, Vincent; KAUFMANN, Edgar (ed.). *The rise of an American architecture* (catálogo de la exposición). Nueva York: Praeger, 1970.

HITCHCOCK, Henry-Russell; JOHNSON, Philip. *The international style: architecture since 1922*. Nueva York: W. W. Norton, 1932.

MCCLURE, Harlan. *Study of an evolving architectural design: a text for beginning students in architecture*. Mineápolis: Burguess, 1947.

MCCLURE, Harlan; HODGES, Vernon. *South Carolina architecture, 1670-1970*. Columbia (Carolina del Sur): South Carolina Tricentennial Commision, 1970.

STEINBRUECK, Victor. *Guide: selected architecture - Pacific Northwest* (manuscrito no publicado), 1950, box 6, ace. 3252-001, Victor Steinbrueck papers, special collections, University of Washington Libraries.

— *Seattle cityscape*. Seattle: University of Washington Press, 1962.

— *Market sketchbook*. Seattle: University of Washington Press, 1968.

— *Seattle cityscape #2*. Seattle: University of Washington Press, 1973.

WILSON, Samuel; *Gulf coast architecture*. Pensacola: Historic Pensacola Preservation Board, 1977.

Antologia di edifici moderni in Milano (1954)

Primera guía italiana, dedicada exclusivamente a la arquitectura reciente milanesa. Editada por Domus, fue obra del reconocido arquitecto Piero Bottoni y era una adaptación de la británica *A pocket guide to modern buildings in London* (1951). el interés suscitado por su autor la llevó a ser tardíamente reeditada después de más de tres décadas.

Edición original, reimpresiones y reediciones

Bottoni, Piero. *Antologia di edifici moderni in Milano*. Milán: Domus, 1954.
— *Antologia di edifici moderni in Milano* (reimpresión). Milán: Domus, 1990.
— *Antologia di edifici moderni in Milano* (edición revisada y corregida). Milán: Lampi di Stampa, 2010.

Documentos de interés y otras obras del autor

Las publicaciones sobre Bottoni y su arquitectura son numerosas. Se indican aquí únicamente aquellas relacionadas con la guía de 1954, además de alguna monografía destacada y textos de Bottoni no relacionados con su obra construida.

Basile, Silvana; Tenconi, Lucia; Vazzana, Stefano; D'Amia, Giovanna (ed.). *La Milano moderna di Piero Bottoni 1954-2014: storia e attualità di un patrimonio architettonico e urbano*. Santarcangelo di Romagna: Maggioli, 2014.
Bottoni, Piero. *Urbanistica*. Milán: Ulrico Hoepli, 1938.
Bottoni, Piero. Tonon, Graziella (ed.). *Una nuova antichissima bellezza: scritti editi e inediti, 1927-1973*. Roma: Laterza, 1995.
Cassani Simonetti, Matteo. "Attualità dell'Antologia di edifici moderni in Milano di Piero Bottoni" (Reseña de Tonon, *Architetture per la città*). *Histories of Postwar Architecture*, núm. 1, 2017. https://doi.org/10.6092/issn.2611-0075/7312
Consonni, Giancarlo; Tonon, Graziella. *Piero Bottoni*. Milán: Mondadori Electa, 2010.
Marchetti, Valentina. "Dalle guide di architettura alle guide d'uso". *Domus*, núm. 1041, diciembre de 2019, págs. 113-115.
Tonon, Graziella. *Architetture per la città. Il moderno a Milano nell'Antologia di Piero Bottoni* ('Quaderni dell'Archivio Piero Bottoni', núm 9). Milán: La Vita Felice, 2014.
Zevi, Bruno. "Itinerario di Milano moderna: razionalismo troppo spesso classicheggiante" (*Cronache di Architettura* núm. 26). En *Cronache di Architettura*. Bari: Laterza, 1971, vol. 1, págs. 202-207 (publicado originalmente el 9 de noviembre de 1954).

Gids voor Nederlandse architectuur (1955)

Guía bilingüe encargada a 'Jo' van den Broek con motivo de la celebración en La Haya del IV congreso de la Unión Internacional de Arquitectos. En 1959 se convertiría en la primera guía de arquitectura en contar con una edición revisada. Los listados de obras se actualizaron, pero no se incluyeron nuevas fotografías. La parte dedicada a arquitectura histórica estaba extraída directamente de los textos de Rudolf Meischke en *Guide to Dutch architecture*.

Edición original y segunda edición revisada

Broek, Johannes Hendrik van den (ed.); Meischke, Rudolf. *Gids voor Nederlandse architectuur = Guide to Dutch architecture*. Róterdam: W. L. & J. Brusse, 1955.

— *Gids voor Nederlandse architectuur = Guide to Dutch architecture* (segunda edición revisada). Róterdam: W. L. & J. Brusse, 1959.

Documentos de interés

Gelder, Hendrik Enno van (ed.). *Guide to Dutch Art*. La Haya: Government Printing and Publishing Office, 1952 (edición original en inglés).

— *Beeldende kunst en bouwkunst in Nederland: gids*. La Haya: Staatsdrukkerij- en Uitgeverijbedrijf, 1954 (primera edición en neerlandés).

Groenendijk, Paul. "Sur les pas de l'architecture néerlandaise: inventaires et guides" *Perspective. Actualité en Histoire de l'Art*, núm. 2, diciembre de 2011, págs. 813-819. https://doi.org/10.4000/perspective.830

Guide to Victorian architecture (1956)

Guía publicada con motivo de los XVI Juegos Olímpicos que tuvieron lugar en Melbourne en 1956 y que recogía obras de todos los periodos históricos, con especial énfasis en la arquitectura reciente. No ha sido posible acceder a esta publicación, total o parcialmente, ni por consulta directa ni remota.

Edición original

Ward, Donald C. (Ed.); Royal Victorian Institute of Architects; Architects' Registration Board of Victoria. *Guide to Victorian architecture 1956: a brief illustrated record of architectural development in Victoria, and in Melbourne, the capital.* Melbourne: Royal Victorian Institute of Architects, 1956.

Documentos de interés

Built Heritage Proprietary Company Limited, "Contemporary guidebooks / exhibitions", en *City of Melbourne Amendment C387. Hoddle Grid Heritage Review. Volume 2b: Post-WW2 Places. Statement of Expert Evidence* [informe pericial para la Ciudad de Melbourne]. 6 de agosto de 2021, pág. 15.

A guide to architecture in Honolulu (1957)

Guía de arquitectura reciente con numerosas fotografías de gran formato publicada con motivo del centenario del American Institute of Architects. Se encuentra disponible en línea a través de Docomomo Hawái.

Edición original

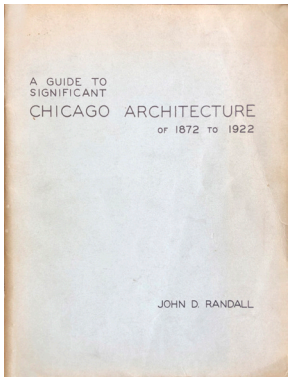
Hawaiian Chapter, American Institute of Architects. *A guide to architecture in Honolulu*. Honolulu: Hawaiian Chapter, American Institute of Architects, 1957. https://docomomo-hi.org/items/show/601

Documentos de interés

DeNuccio, Trina. *Lemmon, Freeth, Haines, & Jones: mid-century context study (1948-1962)* (informe). [Realizado por encargo de] Mason Architects, Inc., 2018.

[*Sin título*] (folleto producido para la exposición Hawaiian residential architecture). Honolulu: Bishop Museum, 1954.

A guide to significant Chicago architecture of 1872 to 1922 (1958)



Guía autoeditada de las obras de la Escuela de Chicago y Frank Lloyd Wright. A pesar de ser un sencillo documento mecanografiado, resultaría bastante influyente al no publicarse una guía oficial de la arquitectura de Chicago hasta 1965. Se encuentra disponible en línea a través de Hathi Trust Digital Library.

Edición original

Randall, John D. *A guide to significant Chicago architecture of 1872 to 1922*. Glencoe: John D. Randall, 1958. https://babel.hathitrust.org/cgi/pt?id=mdp.39015010982398

Documentos de interés

Se incluyen aquí los escasos documentos con datos biográficos sobre Randall, sobre todo obituarios. Sobre la guía no se ha encontrado documentación relacionada. La principal huella dejada por Randall corresponde a su activismo por la conservación de la obra de Sullivan en St. Louis y en Buffalo. Bach, "The Rust Belt's urban heritage", recoge el esfuerzo de Randall en la ciudad neoyorquina. Se incluye también la primera edición del libro de Frank A. Randall, padre de John, y la guía de Chicago de Rand, McNally & Co., cuyo contenido incorporaba parcialmente.

"Architect John D. Randall; helped to build siue, fought to save Wainwright Building" (obituario). *St. Louis Post-Dispatch*, 16 de enero de 1999, pag. 17.

Bach, Matthew J. "The Rust Belt's urban heritage commons: activism and architectural preservation in Buffalo, ny". Tesis de grado, Universidad de Harvard, 2016.

"Images of siue". Southern Illinois University Edwardsville (sitio web). https://digitallis.isg.siue.edu/exhibits/show/siue-opening/images-of-siue

"John D. Randall, architect who played a key role in saving famed Guaranty Building, dies at 79." *The Buffalo News*, 13 de enero de 1999, pág. b-6.

McSherry Breslin, Meg. "John Randall; preserved buildings" (obituario). *Chicago Tribune,* 14 de enero de 1999.

Rand, McNally & Company. *Bird's-eye views and guide to Chicago. Chicago y Nueva York*: Rand, McNally & Company, 1893.

Randall, Frank Alfred. *History of the development of building construction in Chicago*. Urbana: University of Illinois Press, 1949.

Otras obras del autor

Dada la escasa y particular producción editorial de Randall, se incluyen aquí todos sus textos conocidos, la mayoría de ellos, como *A significant guide to Chicago architecture*, autoeditados; la única excepción sería la segunda edición, revisada y ampliada, de la obra de su padre, Frank D. Randall, en 1999.

RANDALL, John D. *The art of office buildings: Sullivan's Wainwright & the St. Louis real estate boom*. Springfield: John D. Randall, 1972.

— *Buffalo and western New York: architecture and human values*. Buffalo: John D. Randall, 1976.

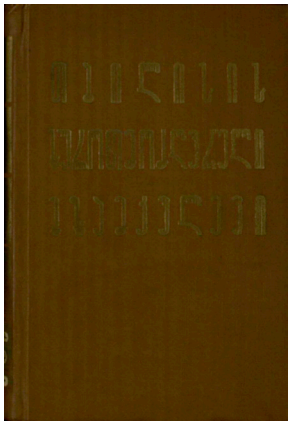
— *Historic structures report: the Prudential Building*. Buffalo: John D. Randall, 1980.

— *Skyscrapers: the first 100 years*. Buffalo: Louis Sullivan Architecture Museum, 1984.

— *Treasures of American architecture and their architects*. Williamsville: John D. Randall, 1992.

RANDALL, Frank Alfred; RANDALL, John D. *History of the development of building construction in Chicago* (segunda edición revisada y expandida). Urbana: University of Illinois Press, 1999.

Tbilisis Khurotmodzghvreli Gzamk'vlevi (1958)

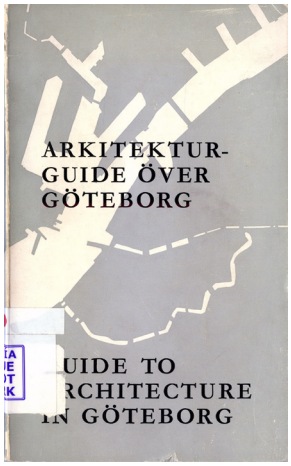


Edición original

K'ARBELASHVILI, Meri; K'INTS'URASHVILI, Simon; JANBERIDZE, Nodar. *Tbilisis Khurotmodzghvreli Gzamk'vlevi* [*Guía arquitectónica de Tiflis*]. Tiflis: editorial estatal "Sabch'ota Sakartvelo" ["Georgia Soviética"], 1958.

Otras obras de los autores

JANBERIDZE, Nodar; K'INTS'URASHVILI, Simon (eds.). *Sabch'ota Sakartvelos arkit'ekt'ura = Arhitektura sovetskoj Gruzii* [*Arquitectura de la Georgia soviética*]. Moscú y Tiflis: Sakartvelos SSR Metsnierebata Ak'ademiis Kartuli Khelovnebis ist'oriis Inst'it'ut'i; Sakartvelos Arkit'ekt'orta K'avshiri [Instituto de Historia del Arte georgiano de la Academia de Ciencias de la RSS de Georgia; Unión de arquitectos de Georgia], 1958.

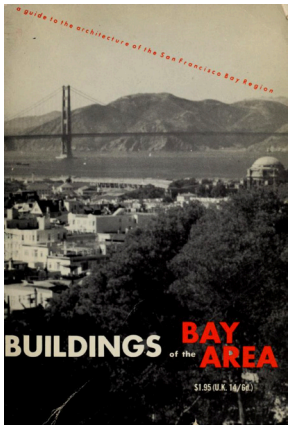


Arkitekturguide över Göteborg (1960)

Primera edición

Byggcentrum Göteborg AB; Yngre Arkitekters i Göteborg. *Arkitekturguide över Göteborg = Guide to architecture in Göteborg*. Gotemburgo: Orstadius, 1960.

Buildings of the Bay Area (1960)



Se encuentra disponible en línea a través de Internet Archive: https://archive.org/details/buildingsofbayar00wood

Primera edición

WOODBRIDGE, John Marshall; WOODBRIDGE, Sally Byrne. *Buildings of the Bay Area: a guide to the architecture of the San Francisco Bay region*. Nueva York: Grove Press Inc., 1960.

Otras guías de arquitectura de los mismos autores

Exceptuando A guide to architecture in Washington State, todas las publicaciones recogidas a continuación se centran en San Francisco y el norte de California. A pesar de compartir objetivo, dichas guías difieren considerablemente, en estructura y contenido, de la publicación de 1960. No así entre algunas de ellas: las guías de 1992 y 2005, a pesar de las diferencias de formato, se pueden considerar ediciones revisadas de la guía de 1982. Exceptuando la guía de 1973, reeditada en 1976 y 1985, de ninguna de ellas se han efectuado más reimpresiones o reediciones que las aquí mencionadas.

GEBHARD, David. MONTGOMERY, Roger; WINTER, Robert; WOODBRIDGE, John Marshall; WOODBRIDGE, Sally Byrne. *A guide to architecture in San Francisco and northern California*. Santa Barbara: Peregrine Smith, 1973.

WALDHORN, Judith Lynch; WOODBRIDGE, Sally Byrne. *Victoria's legacy*. San Francisco: 101 Productions, 1978.

WOODBRIDGE, Sally Byrne; MONTGOMERY, Roger. *A guide to architecture in Washington State: an environmental perspective*. Seattle y Londres: University of Washington Press, 1980.

WOODBRIDGE, Sally Byrne; WOODBRIDGE, John Marshall. *Architecture San Francisco: the guide*. San Francisco: 101 Productions, 1982.

WOODBRIDGE, Sally Byrne; CAHN, Annabelle Simon. *San Francisco: a walking cultural tour* [audiolibro en casete]. New Haven: Travelcassettes, 1986.

WOODBRIDGE, Sally Byrne; WOODBRIDGE, John Marshall. *San Francisco architecture* [mapa]. Berkeley: Woodbridge Publications, 1991.

WOODBRIDGE, Sally Byrne; WOODBRIDGE, John Marshall. *San Francisco architecture: the illustrated guide to over 1,000 of the best buildings, buildings, parks, and public artworks in the Bay Area*. San Francisco: Chronicle Books, 1992.

WOODBRIDGE, Sally Byrne; WOODBRIDGE, John Marshall; BYRNE, Chuck. *San Francisco architecture: an illustrated guide to the outstanding buildings, public artworks, and parks in the Bay Area of California*. Berkeley: Ten Speed Press, 2005.

Otras publicaciones de los autores

Se incluye aquí una selección de aquellas obras relevantes de los autores, principalmente de Sally Woodbridge. Se han incluido todas aquellas que, sin serlo, guardan cierta relación con el ámbito de las guías de arquitectura o con San Francisco y su entorno.

WOODBRIDGE, John Marshall. "Bay region style: la tradizione architettonica della Baia San Francisco". *Casabella*, núm. 232, octubre de 1959, págs. 39-45.

WOODBRIDGE, Sally Byrne (ed.). *Bay area houses*. Nueva York: Oxford University Press, 1976.

WOODBRIDGE, Sally Byrne. *California architecture: historic American buildings survey*. San Francisco: Chronicle Books, 1988.

WOODBRIDGE, Sally Byrne. "Visions of renewal and growth: 1945 to the present". En *Visionary San Francisco*, editado por Paolo Polledri. Munich: Prestel, 1990.

WOODBRIDGE, Sally Byrne. *Bernard Maybeck: visionary architect*. Nueva York, Londres y París: Abbeville Press, 1992.

THOMPSON, Erwin N.; WOODBRIDGE, Sally Byrne. *Special History Study. Presidio of San Francisco: an outline of Its evolution as a U.S. Army Post, 1847-1990*. Denver: U.S. Department of the Interior. National Park Service, 1992.

WOODBRIDGE, Sally Byrne. *John Galen Howard and the University of California: the design of a great public university campus*. Berkeley, Los Ángeles y Londres: University of California Press, 2002.

WOODBRIDGE, Sally Byrne. *San Francisco in maps and views*. Nueva York: Rizzoli, 2006.

Documentos de interés

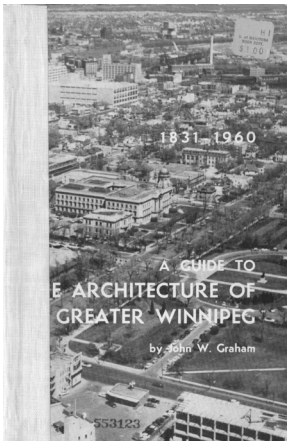
No se han encontrado libros o artículos monográficos dedicados a los autores. Sin embargo, además de los obituarios señalados a continuación, es posible encontrar muy breves notas biográficas en los libros listados más arriba.

"John Marshall Woodbridge (1929-2014)" [obituario]. *The Sonoma Index-Tribune* [sitio web]. 24 de julio de 2014. https://www.sonomanews.com/article/news/john-marshall-woodbridge-1929-2014/

PARMAN, John. "Remembering Sally Byrne Woodbridge" [obituario]. *Berkeleyside* [sitio web]. 29 de mayo de 2020. https://www.berkeleyside.org/2020/05/29/remembering-sally-byrne-woodbridge

Graf, Peter; Thiel, Tamiko. "Philip Thiel" (obituario). *Mission Base* (sitio web). https://www.mission-base.com/philipthiel/PhilipThiel_MemorialAlbum.pdf

"Sally Woodbridge. 1930-2019" [obituario]. *Legacy.com* [sitio web]. Consultado el 30 de octubre de 2023. https://www.legacy.com/us/obituaries/sfgate/name/sally-woodbridge-obituary?id=2038930



Winnipeg architecture: the Red River settlement (1960)

Se encuentra disponible en línea a través de la Winnipeg Architecture Foundation:

https://winnipegarchitecture.ca/wp-content/uploads/2012/09/WinnipegArchitecture_JohnGraham.pdf

Edición original

GRAHAM, John Willan. *Winnipeg architecture: the Red River settlement 1831-1960*. Winnipeg: The University of Manitoba Press, 1960.

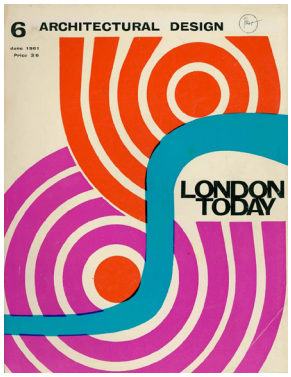
Documentos de interés

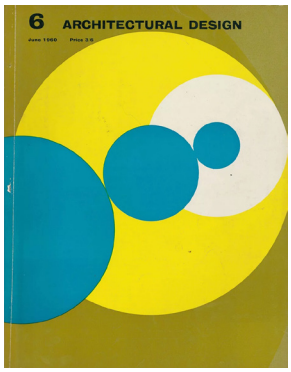
GOLDSBOROUGH, Gordon. "Memorable Manitobans: John Willan 'Jack' Graham (1922-2007)". En Manitoba Historical Society Archives (sitio web). 19 de mayo de 2023. https://www.mhs.mb.ca/docs/people/graham_jw.shtml

"John (Jack) Willan Graham". *Winnipeg Free Press*, 21 de febrero de 2007.

"John Willan Graham". Winnipeg Architecture Foundation (sitio web). Consultado el 16 de noviembre de 2022. https://winnipegarchitecture.ca/john-w-graham/

Los planos-guía de *Architectural Design* (1960-1965)





Publicaciones originales

Se recopilan a continuación y en orden cronológico los planos-guía publicados en la revista británica Architectural Design entre 1960 y 1965. Aunque forman un conjunto coherente, no existe entre ellos la continuidad necesaria para considerarlos una serie al uso. Más adelante, en julio de 1966, el concepto sería revisado y la serie rebautizada oficialmente como map guides: los planos guía se homogeneizarían y la colección se reiniciaría, prolongándose hasta bien entrados los años setenta. Los planos-guía dedicados a Oxford y Cambridge (1960) y a Francia (1965) no eran documentos independientes, sino parte de artículos más extensos, cuya referencia se ha indicado aquí. La manera en la que se atribuyó la autoría de estos documentos («compilado por...», «selección de edificios realizada mediante consulta a...»), se ha recogido en las referencias.

Shankland, Graeme. "What is happening in Oxford & Cambridge? Architecture and the new university". *Architectural Design*, vol. xxx, núm. 3, marzo de 1960, págs. 85-93.

Bone, Sylvester. "Modern architecture in Paris". *Architectural Design*, vol. xxx, núm. 4, abril de 1960, págs. 147-148.

Frailich Ponti, Letizia (compiladora). "Modern architecture in Milan". *Architectural Design*, vol. xxx, núm. 6, junio de 1960, págs. 248-249.

Pouchain, Carlo; Zevi, Bruno (consultores). "Modern architecture in Rome". *Architectural Design*, vol. xxx, núm. 7, julio de 1960, págs. 280-281.

Benson, John (compilador). "Modern architecture in Helsinki, Finland". *Architectural Design*, vol. xxxi, núm. 5, mayo de 1961, págs. 199-200.

"Modern architecture in London". *Architectural Design*, vol. xxxi, núm. 6, junio de 1961, págs. 246-283.

Lünin, Örjan (compilador). "Guide to modern architecture in Stockholm". *Architectural Design*, vol. xxxii, núm. 5, mayo de 1962, págs. 248-251.

Baker, Arthur (compilador). "Guide to modern architecture in New York". *Architectural Design*, vol. xxxii, núm. 6, junio de 1962, págs. 301-302.

Enevoldsen, Christian (compilador). "Guide to modern architecture in Copenhagen". *Architectural Design*, vol. xxxii, núm. 7, julio de 1962, págs. 352-353.

Wewerka, Stefan (compilador). "Modern architecture in West Berlin". *Architectural Design*, vol. xxxiii, núm. 6, junio de 1963, págs. 293-294.

DODD, Jeremy (compilador). "Modern architecture in Tokyo/Yokohama area". *Architectural Design*, vol. XXXIV, núm. 10, octubre de 1964, págs. 525-526.
SCHEIN, Ionel. "Architecture in France 1944-1964". *Architectural Design*, vol. XXXV, núm. 1, enero de 1965, págs. 11-19.

Artículos y números monográficos de *Architectural Design* vinculados a los planos-guía

Aunque la mayoría no guardaban relación con el contenido de la revista, algunos de los planos-guía sí que constituían un complemento a un artículo más extenso o eran parte de un número monográfico sobre la arquitectura de una determinada ciudad o país. Dichas referencias se muestran a continuación en orden cronológico. Cada una de ellas se corresponde con el plano-guía de la lista anterior en el mismo número de *Architectural Design*.

BENSON, John. "The work of young architects in Finland". *Architectural Design*, vol. XXXI, núm. 5, mayo de 1961, págs. 183-198.
"London today" (núm. monográfico). *Architectural Design*, vol. XXXI, núm. 6, junio de 1961.
"West Germany" (núm. monográfico). *Architectural Design*, vol. XXXIII, núm. 6, junio de 1963.
Architectural Design, vol. XXXIV, núm. 10, octubre de 1964 [núm. monográfico dedicado a Tokyo].
"France" (núm. monográfico). *Architectural Design*, vol. XXXV, núm. 1, enero de 1965.

Documentos de interés

Se incluyen aquí, en orden cronológico: las escasas menciones a los planos-guía aparecidas en AD fuera de los propios planos; otros artículos en AD por parte de aquellos autores de los planos-guía cuya colaboración con la revista fue un hecho puntual, al menos entre 1960 y 1965; alguna reseña de los planos-guía; y un texto académico sobre AD en el periodo estudiado. Para bibliografía sobre Ionel Schein, responsable del plano-guía de Francia de enero de 1965, ver *Paris construit*(1961).

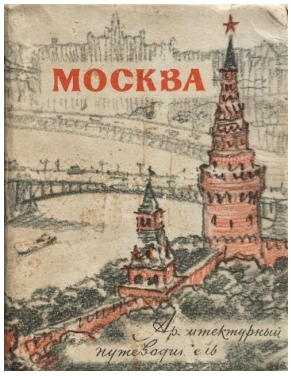
ENEVOLDSEN, Christian. "Danish architecture". *Architectural Design*, vol. XXIX, núm. 3, marzo de 1959, págs. 91-109.
RAWSTORNE, Peter (ed.). "International news" [primera mención a los planos-guía en AD]. *Architectural Design*, vol. XXX, núm. 4, abril de 1960, pág. 135.
"News". *Architectural Design*, vol. XXX, núm. 7, julio de 1960, pág. 258.
[sin título; anuncio del próximo número monográfico sobre Londres]. *Architectural Design*, vol. XXXI, núm. 5, mayo de 1961, pág. A77.

BONE, Sylvester. "Climate diagram". *Architectural Design*, vol. XXXI, núm. 12, diciembre de 1961, pág. 568.

"Arquitectura actual" [reseña de ENEVOLDSEN, "Guide to modern architecture in Copenhagen", 1962]. *Arquitectura*, núm. 44, agosto de 1962, s.p.

"Cosmorama" [anuncio de los nuevos *map guides*]. *Architectural Design*, vol. XXXVI, núm. 6, junio de 1966, pág. 258.

PARNELL, Steve. "Architectural Design, 1954-1972: the architectural magazine's contribution to the writing of architectural history". Tesis doctoral. University of Sheffield School of Architecture, noviembre de 2011.



Moskva: arhitekturnyj putevoditel' (1960)

Edición original

Akademiâ Stroitel"stva i Arhitektury sssr; Muzej arhitektury Moskva [Academia de construcción y arquitectura de la urss; Museo de arquitectura de Moscú]. *Moskva: arhitekturnyj putevoditel'* [*Moscú: guía arquitectónica*]. Moscú: Gosudarstvennoe Izdatel"stvo Piteratury Po Stroitel"stvu, Arhitekture Stroitel"nym Materialam [Editorial Estatal de Literatura sobre Construcción, Arquitectura y Materiales de Construcción], 1960.

Paris construit (1961)

Edición original y segunda edición revisada y ampliada

El éxito de la guía suscita una reedición ampliada en 1970, que mantiene el formato pero pasa de 112 a 320 páginas e incluye una introducción de Max Querrien. La editorial la incluye en la colección Environnement, integrada exclusivamente por otros textos de Schein en el mismo formato cuadrado, variando solamente el color de las cubiertas (ver otras obras del autor).

SCHEIN, Ionel. *Paris construit: guide de l'architecture contemporaine*. París: Vincent, Fréal et Co., 1961.

— *Paris construit: guide de l'architecture contemporaine* [2ª edición revisada y ampliada]. Colección Environnement. París: Vincent, Fréal et Co., 1970.

Documentos de interés

Se indican aquí solo aquellas pocas publicaciones que pueden ser de interés respecto al presente estudio. Una extensa y detallada bibliografía sobre Schein puede encontrarse en BERSELLI, Ionel Schein, 2015, pp. 223-226. Se ha incluido el único texto encontrado sobre Hans Weckerle, quien se ocupó del diseño de la exposición homónima, del número monográfico de Bauen und Werkform y, quizás, del diseño de la guía, aunque también es probable que este fuese obra del también suizo Walter Diethelm, del que se incluye aquí una publicación representativa —y con un diseño de cubierta muy similar a Paris construit—.

BERSELLI, Silvia. *Ionel Schein: dall'habitat evolutivo all'*architecture Populaire. Mendrisio: Mendrisio Academy Press y Milán: Silvana Editoriale, 2015.

— "Une correspondance architecturale: Ionel Schein 'enfant' de Le Corbusier" (ponencia de congreso). Le Corbusier, 50 years later: International Congress. Universitat Politècnica de València, 18-20 de noviembre de 2015. http://dx.doi.org/10.4995/LC2015.2015.1042

BLASCO MACÍAS, Federico; SALGUERO ANDUJAR, Francisco J.; DELGADO TRUJILLO, Antonio; MOLINA HUELVA, Marta. "La Casa de Plástico y la Casa del Futuro. Aportaciones de la arquitectura de mediados del siglo XX a la construcción con materiales compuestos". En HUERTA FERNÁNDEZ, Santiago; FUENTES GONZÁLEZ, Paula; GIL CRESPO, , Ignacio Javier (eds.). *Actas del Décimo Congreso Nacional y Segundo Congreso Internacional Hispanoamericano de Historia de la Construcción* [Donostia-San Sebastian, 3-7 de octubre de 2017]. Madrid: Instituto Juan de Herrera, 2017. Vol. 1, págs. 203-214.

"Exposition "Paris - construit" au Musée des Arts Décoratifs." *L'Architecture d'Aujourd'hui"*, núm. 88, Febrero-marzo de 1960, pág. XLV.

FULLAONDO, Juan Daniel. "Ionel Schein". *Nueva Forma: Arquitectura, Urbanismo, Diseño, Ambiente, Arte*. núm. 119, abril-mayo de 1975, págs. 197-236.

JOPPIEN, Rüdiger. "Auf der Suche nach einer universellen Harmonie. Zum Tod des Kommunikationsdesigners und Schriftgestalters Hans Weckerle" [obituario en página web]. *KulturPort.de*. 26 de octubre de 2020. https://www.kultur-port.de/kolumne/meinung/16742-auf-der-suche-nach-einer-universellen-harmonie-zum-tod-des-kommunikationsdesigners-und-schriftgestalters-hans-weckerle-29-april-1937-14-oktober-2020.html

DIETHELM, Walter. *Signet signal symbol: handbook of international signs*. Zúrich: ABC-Verlag, 1970.

ZEVI, Bruno. "Parigi Costruisce: un Baedeker che trascura la storia"[*Cronache di Architettura* núm. 385]. En *Cronache di Architettura*, vol. 8, págs. 280-283. Bari: Laterza, 1971. [Publicado originalmente el 24 de septiembre de 1961].

Otras obras del autor

Se indican aquí solo aquellas publicaciones relacionadas con el presente estudio, incluyendo aquellos publicados dentro de la colección Environnement. Una extensa y detallada bibliografía sobre Schein puede encontrarse en BERSELLI, Ionel Schein, págs. 223-226.

"Paris baut / Paris construit" [núm. monográfico a cargo de I. Schein]. *Baukunst und Werkform*, vol. XII, núm. 12, diciembre de 1959, págs. 666-714.

"Frankreich baut / France construit / France builds" [núm. monográfico a cargo de I. Schein]. *Bauen+Wohnen,* vol. 18, núm. 5, mayo de 1963, págs. 177-230.

SCHEIN, Ionel. "Architecture in France 1944-1964". *Architectural Design*, vol. XXXV, núm. 1, enero de 1965, págs. 11-19.

— *Axiologie de l'aménagement du territoire*. Colección Environnement. París: Vincent, Fréal et Co., 1969.

— *France en Roissy*. Colección Environnement. París: Vincent, Fréal et Co., 1970.

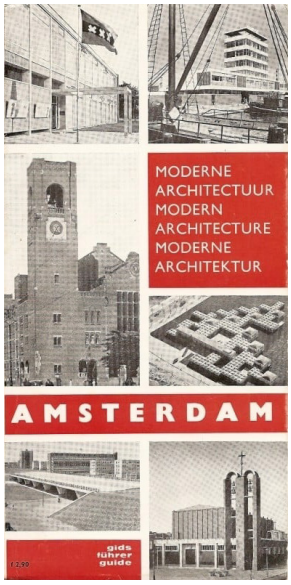
— *Espace global-polyvalent*. Colección Environnement. París: Vincent, Fréal et Co., 1970.

— "Ledoux et notre temps." En *L'oeuvre et les rêves de Claude-Nicolas Ledoux*. París: Chêne, 1971, págs. 27-34.

— *Caracas ou la difficulte d'etre une ville*. Colección Environnement. París: Jacques Fréal, 1972.

— *Pour París: anatomie d'une jungle*. Colección Environnement. París: Jacques Fréal, 1972.

Hedendaagse bouwkunst: Amsterdam (1961)



Segunda guía publicada en los Países Bajos, la primera dedicada exclusivamente a la arquitectura moderna de la capital. A pesar de sus escasas cuarenta páginas, la guía recoge 116 obras de arquitectura y las presenta de forma concisa a través de una de las maquetaciones más innovadoras del período. A pesar de ello, la guía no tuvo continuidad, y no se han encontrado documentos relacionados con ella.

Edición original

Koninklijke Maatschappij tot Bevordering der Bouwkunst [Real Sociedad para el Avance de la Arquitectura]; Bond van Neerlandsche Architecten [Unión de Arquitectos Neerlandeses]; B.N.A. de Ámsterdam. *Hedendaagse bouwkunst: Amsterdam = Modern architecture: Amsterdam = Moderne baukunst: Amsterdam = Architecture contemporaine: Amsterdam*. Hilversum: G. Van Saane "Lectura Architectonica", 1961.

'Guides to Japanese architecture' (serie, 1962-1964)
'Guide book to Japanese architecture' (serie, 1962-1963)

Las primeras guías de arquitectura publicadas en Japón parecen haber sido dos series publicadas entre 1962 y 1964, de formato muy similar, lo que lleva a pensar que la segunda constituya una versión, abreviada e íntegramente traducida al inglés, de la primera. Este punto no ha podido ser confirmado por el limitado acceso que se ha tenido a la primera serie. Se incluye a continuación la referencia a la serie de 1962-1964, y las referencias independientes para cada uno de los tres volúmenes de la serie de 1963.

Ediciones originales

KITAO, Harumichi. 'Nihon kenchiku annai = Guides to Japanese architecture' (serie). Tokio: Maruzen, 1962-1964.

CONSTRUCTION PROMOTION, MINISTRY OF CONSTRUCTION [Japón]. *Guide book to Japanese architecture: traditional and modern. Vol. 1. Tokyo and Kanto districts*. Tokio: Shinkenchiku-sha, 1962.

— *Guide book to Japanese architecture: traditional and modern. Vol. 2. Kansai Districts - Osaka, Kobe, Kyoto, Nara; modern*. Tokio: Shinkenchiku-sha, 1963.

— *Guide book to Japanese architecture: traditional and modern. Vol. 3. Kansai District - Kyoto, Nara, Osaka; traditional*. Tokio: Shinkenchiku-sha, 1963.

Bauen seit 1900 in Berlin (1963)

Edición original, edición revisada y ampliaciones

Mientras que la guía original de 1963 es relativamente difícil de encontrar, la reedición de 1968 fue tremendamente exitosa y consolidó la guía como publicación de referencia; tuvo ocho reimpresiones entre 1977 y 1999. Los volúmenes lanzados en 1981 y 2005 retomaban el formato de la edición de 1968 y la completaban con arquitectura de la década de 1970 y de 1981-2005, respectivamente. Estas continuaciones también fueron un éxito, con reimpresiones de la primera en 1987 y 1994. En 2009 apareció Modern architecture in Berlin, un único volumen a modo de edición recopilatoria y actualizada en inglés, con una selección de 466 obras, escogidas de los volúmenes anteriores e incorporando también arquitectura reciente.

Rave, Rolf; Knöfel, Hans-Joachim. *Bauen seit 1900: ein Führer durch Berlin*. Berlín: Ullstein, 1963.
— *Bauen seit 1900 in Berlin*. Berlín: Kiepert, 1968.
Rave, Rolf; Knöfel, Hans-Joachim; Rave, Jan. *Bauen der 70er Jahre in Berlin*. Berlín: Kiepert, 1981.
Rave, Rolf. *Bauen seit 1980 in Berlin: ein Führer zu 400 Bauten in Berlin von 1980 bis heute*. Berlín: G+H, 2005.
— *Modern Architecture in Berlin: 466 examples from 1900 to the present day*. Stuttgart y Londres: Axel Menges, 2009.
— *Modern Architecture in Berlin: 466 examples from 1900 to the present day* [2ª edición revisada]. Stuttgart y Londres: Axel Menges, 2014.

Documentos de interés

Fink, Lukas; Fink, Tobias; Bernegger, Ruben. "Rolf & Roosje Rave" [videoentrevista]. Berliner Portraits (sitio web). https://berlinerportraits.de/rolf-roosje-rave
Hartbaum, Verena. *Retrospektiv Bauen in Berlin seit 1975*. Núremberg: AdbK, 2017.
Rave Architekten [sitio web]. http://www.rave-architekten.de
Schäche, Wolfgang. *Rave Architekten 1960-2010*. Berlín: Jovis, 2010.

New architecture of London (1963)

Primera guía de arquitectura británica fuera de The Buildings of England desde 1951. Reaprovecha gran parte del número monográfico de Architectural Design de junio de 1961 y del plano-guía de la Architectural Association de 1957. Sam Lambert, fotógrafo de arquitectura, había editado con anterioridad otra guía de la ciudad, la exitosa London night and day (1951).

Edición original

LAMBERT, Sam (ed.). *New architecture of London: a selection of buildings since 1930*. Londres: The British Travel and Holidays Association en colaboración con The Architectural Association, 1963.

Documentos de interés y otras obras del autor

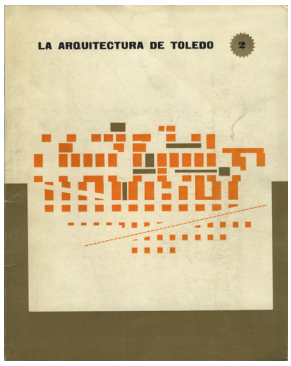
"An enviable skill" [obituario]. *The Architects' Journal*, vol. 173, núm. 16, 22 de abril de 1981, págs. 726-727.

LAMBERT, Sam (ed.); LANCASTER, Osbert (il.). *London night and day: a guide to where the other books don't take you*. Londres: The Architectural Press, 1951.

"New architecture of London" [reseña]. *The Architectural Design*, octubre de 1963, pág. AD7, 1963.

THE ARCHITECTURAL ASSOCIATION. *Guide to modern architecture in London, 1927-1957* [plano-guía]. Londres: The Architectural Association y Esso Petroleum, 1957.

Las separatas de *Hogar y Arquitectura* (1963-1964)



Ediciones originales y edición revisada

La revista española Hogar y Arquitectura (1955-1978) adjuntó, como separatas en tres de sus números de 1963 y 1964, unas guías de arquitectura de Madrid, Toledo y Barcelona. Se incluyen aquí las tres publicaciones originales y la edición revisada y ampliada, en formato de libro de bolsillo, que se realizó de la guía de Madrid en 1967.

Flores López, Carlos; Amann Sánchez, Eduardo. "La arquitectura de Madrid" [publicado como separata]. *Hogar y Arquitectura. Revista Bimestral de la Obra Sindical del Hogar*, núm. 46, mayo-junio de 1963.
— "La arquitectura de Toledo" [publicado como separata]. *Hogar y Arquitectura. Revista Bimestral de la Obra Sindical del Hogar*, núm. 49, noviembre-diciembre de 1963.
— "La arquitectura de Barcelona" [publicado como separata]. *Hogar y Arquitectura. Revista Bimestral de la Obra Sindical del Hogar*, núm. 55-56, noviembre de 1964-diciembre de 1965.
— *Guía de la arquitectura de Madrid*. Madrid: [s.n.] 1967.

Otras obras de los autores

Se han incluido aquellas publicaciones de Carlos Flores especialmente significativas dentro de su trayectoria. También aquellas relacionadas con el tema de estudio: la guía de Jujol en Hogar y Arquitectura y la guía de arquitectura española editada con Güell Guix en 1996, última incursión de Flores en el ámbito de las guías arquitectónicas. De Eduardo Amann no se ha encontrado ningún otro texto especialmente relevante ni relacionado con el ámbito del presente trabajo.

Flores López, Carlos. *Arquitectura española contemporánea*. Madrid: Aguilar, 1961.
— "Guía de la arquitectura de Jujol". *Hogar y Arquitectura. Revista Bimestral de la Obra Sindical del Hogar*, núm. 84, septiembre-octubre de 1969, págs. 9-38.
— *Arquitectura popular española* [obra en 4 volúmenes]. Madrid: Aguilar, 1973-1976.
Flores López, Carlos; Güell Guix, Xavier. *Arquitectura de España = Architecture of Spain:* 1929/1996. Barcelona: Fundación Caja de Arquitectos, 1996.

Documentos de interés

No se han encontrado textos específicos sobre las separatas o sobre la faceta de Flores como compilador de guías arquitectónicas. To-

dos los textos incluidos a continuación tienen que ver con su etapa al frente de Hogar y Arquitectura.

Alarcón Reyero, Candelaria. "La arquitectura en España a través de las revistas especializadas (1950-1970): El caso de hogar y arquitectura". Tesis doctoral, Universidad Politécnica de Madrid, 2000.

Bohigas, Oriol. «Tres revistas». *Arquitecturas Bis: Información Gráfica de Actualidad*, núm. 23-24, julio-octubre de 1978, págs. 59-60.

Esteban Maluenda, Ana María. "La modernidad importada. Madrid 1949-1968: cauces de difusión de la arquitectura extranjera". Tesis doctoral, Universidad Politécnica de Madrid, 2007.

— "Fuente y fundamento: las publicaciones periódicas como soporte de la reincorporación de la arquitectura española a las corrientes internacionales en la segunda mitad del siglo xx". *Revista de Arquitectura,* vol. 17, núm. 23, enero de 2011, págs. 52-57.

Flores López, Carlos. «Hogar y Arquitectura». *Arquitecturas Bis: Información Gráfica de Actualidad*, núm. 23-24, julio-octubre de 1978, págs. 60-61.

Fullaondo, Juan Daniel; Muñoz, María Teresa. «Y Orfeo desciende». Tomo III. *Historia de la arquitectura contemporánea española*. Madrid: Molly Editorial, 1997. Pág. 109.

Viladevall, Asís. "La arquitectura de Barcelona" (reseña). *Cuadernos de Arquitectura*, núm. 61, tercer trimestre de 1965, pág. 56.

A guide to the architecture of Miami (1963)

Primera guía de arquitectura estadounidense publicada con motivo de la convención anual del American Institute of Architects y no editada por Reinhold. Fue elaborada principalmente por James Deen y Russell T. Pancoast, miembros del comité del capítulo local para la organización de la convención. Se encuentra disponible en línea a través de HathiTrust Digital Library:

https://babel.hathitrust.org/cgi/pt?id=mdp.39015007165916

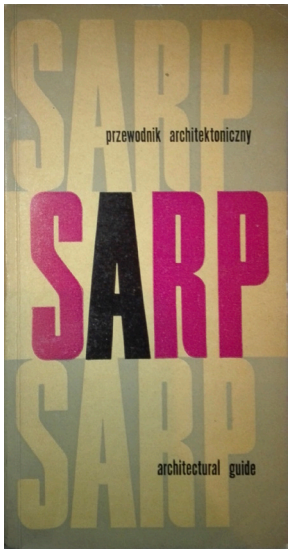
Edición original

Committee of the Florida South Chapter, American Institute of Architects [Pancoast, Russell T.; Deen, James]. *A guide to the architecture of Miami*. Miami: The Florida South Chapter, AIA, 1963.

Documentos de interés

"In memorium [sic]: Russel T. Pancoast, FAIA" [obituario]. *The Florida Architect*, vol. 22, núm. 6, noviembre-diciembre de 1972, pág. 5.

"James Deen". *The Florida Architect*, vol. 15, núm. 12, diciembre de 1965, pág. 5.



Przewodnik architektoniczny Stowarzyszenia Architektów Polskich (1963)

Edición original

Nowicki, Jacek; Wenzel, Wojciech. *Przewodnik architektoniczny Stowarzyszenia Architektów Polskich*. Varsovia: Stowarzyszenie Architektów Polskich (sarp), 1963.

Helsinki: Arkkitehtuuriopas (1963)

Edición original y ediciones revisadas

Suomen Rakennustaiteen Museo; Petäjä, Keijo (eds.). *Helsinki: Arkkitehtuuriopas = Helsingfors: arkitekturguide = Helsinki: architectural guide*. Helsinki: Otava, 1963.

— *Helsinki: Arkkitehtuuriopas = Helsingfors: arkitekturguide = Helsinki: architectural guide* (2ª edición revisada). Helsinki: Otava, 1965.

— *Helsinki: Arkkitehtuuriopas = Helsingfors: arkitekturguide = Helsinki: architectural guide* (3ª edición revisada). Helsinki: Otava, 1970.

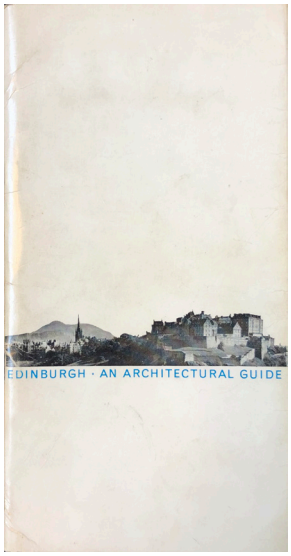
— *Helsinki: Arkkitehtuuriopas = Helsingfors: arkitekturguide = Helsinki: architectural guide* (4ª edición revisada). Helsinki: Otava, 1976.

Documentos de interés y otras obras del autor

Erikkson, Patrick. "Petäjä, Keijo". *Uppslagsverket Finland* [Enciclopedia en línea]. 19 de enero de 2011. https://www.uppslagsverket.fi/sv/sok/view-170045-PetaejaeKeijo

"Keijo Petäjä". Finnish Architecture Navigator [sitio web]. Consultado el 13 de febrero de 2024. https://navi.finnisharchitecture.fi/architect/keijo-petaja

Petäjä, Keijo (eds.). *Suomen liike-elämän arkkitehtuuria = Merkantil arkitektur i Finland = Business architecture in Finland*. Helsinki: Suomen Arkkitehtiliitto, 1959.



Edinburgh: an architectural guide (1964)

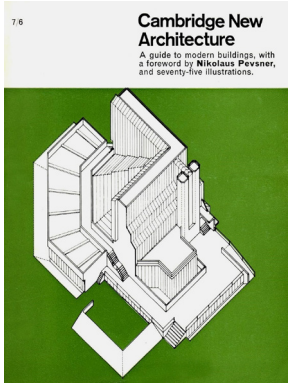
Breve guía de la capital escocesa producida por la principal asociación de arquitectos de Edimburgo. Se trata de una publicación sencilla pero de interesante diseño, que recoge obras de arquitectura histórica y moderna.

Edición original y segunda edición revisada

The Edinburgh Architectural Association. *Edinburgh: an architectural guide*. Edimburgo: The Edinburgh Architectural Association, 1964.

— *Edinburgh: an architectural guide* (segunda edición revisada). Edimburgo: The Edinburgh Architectural Association, 1969.

Cambridge new architecture (1964)



Guía de la arquitectura moderna de Cambridge escrita por un jovencísimo Nicholas Taylor (1942). La guía se reeditaría dos veces, revisada y ampliada, en 1965 y 1970. Dos años más tarde se publicaría una versión abreviada, organizada en la forma de tres recorridos a pie por el centro de la ciudad. En los dos últimos volúmenes se incorporó a Philip Booth como coautor.

Edición original y ediciones revisadas

Taylor, Nicholas; Hughes, Nicholas (ed.); Lewison, Grant (ed.); Wesley, Tom (ed.). *Cambridge new architecture: a guide to the post-war buildings*. Cambridge: the editors at Trinity Hall, 1964.

Taylor, Nicholas; Hughes, Nicholas (ed.); Lewison, Grant (ed.); Wesley, Tom (ed.); Rowe, Malcolm (ed.). *Cambridge new architecture: a guide to the post-war buildings* [2ª edicion revisada]. Cambridge: the editors at Trinity Hall, 1965.

Taylor, Nicholas; Booth, Philip. *Cambridge new architecture: a guide to the post-war buildings* [3ª edición revisada]. Londres: Leonard Hill, 1970.

— *A guide to Cambridge new architecture: three walks from the Market Place*. Londres: Leonard Hill, 1972.

Documentos de interés

Cambridge new architecture es ampliamente citado en los textos académicos sobre la nueva arquitectura británica de los años sesenta, pero pocas veces se trata de algo más que de una mención puntual. "The Cambridge experiment" (2014) se refiere a él de una manera algo más extensa. Las otras dos referencias constituyen el escaso fondo documental existente en la actualidad sobre Nicholas Taylor.

Iuliano, Marco; Penz, François. "The Cambridge experiment". *Arts*, vol. 3, núm. 3, septiembre de 2014, págs. 307-334. https://doi.org/10.3390/arts3030307

Susannah. "The un-secret history of Nicholas Taylor … conservationist, not villain". Twentieth Century Society [sitio web], 16 de julio de 2012. https://c20society.org.uk/2012/07/16/the-un-secret-history-of-nicholas-taylor-conservationist-not-villain

Wills, Magnus. "mica feature in Open House book – alternative guide to the London boroughs" [entrevista a Nicholas Taylor]. mica architects [sitio web]. https://micaarchitects.com/news/mica-feature-in-open-house-book-alternative-guide-to-the-london-boroughs

Otras obras del autor

Se recogen aquí todos los libros publicados por Taylor, comenzando por una breve guía de la iglesia de San Pedro en Bournemouth, a modo de precedente de sus guía arquitectónicas de Cambridge, reseñadas arriba. También se han incluido, por su relevancia o su relación con la guía, algunos de sus numerosos artículos en The Architectural Review.

TAYLOR, Nicholas. *St Peter's, Bournemouth*. Bournemouth: St Peter's Parochial Church Council, 1962.

— "Metropolitan Cathedral, Liverpool". *The Architectural Review*. Vol. 141, núm. 844, junio de 1967, págs. 436-448.

— "The failure of 'housing'". *The Architectural Review*. Vol. 142, núm. 849, noviembre de 1967, págs. 341-342, 359.

— *Monuments of commerce*. Feltham: Country Life, 1968.

— *The village in the city*. Londres: Temple Smith, 1973.

TAYLOR, Nicholas; BRITISH BROADCASTING CORPORATION. *Looking at cathedrals*. Londres : B.B.C. Publications, 1968.

TAYLOR, Nicholas; WATKIN, David. "Lamp posts: decline and fall in Cambridge". *The Architectural Review*. Vol. 129, núm. 772, junio de 1961, págs. 424-426.

HAWKES, Dean; TAYLOR, Nicholas. *Barry Parker & Raymond Unwin, architects*. [catálogo de la exposición]. Londres: The Architectural Association, 1980.

The building art in St. Louis (1964)

Guía de referencia de la ciudad estadounidense de San Luis, Misuri, por el que sería cronista de su historia arquitectónica durante veinticinco años, el periodista especializado en arte y arquitectura George R. McCue. Sucesora en concepción y formato de las Reinhold, fue publicada con motivo de la convención anual del aia en la ciudad en 1964 y reeditada en 1967 y 1981. La segunda edición se encuentra disponible en línea a través de Internet Archive:

https://archive.org/details/buildingartinstl0000geor

Edición original y ediciones revisadas

McCue, George R. *The building art in St. Louis: two centuries. A guide to the architecture of the city and its environs*. San Luis: St. Louis Chapter, aia, 1964.

— *The building art in St. Louis: two centuries. A guide to the architecture of the city and its environs* (segunda edición revisada). San Luis: St. Louis Chapter, aia, 1967.

— *The building art in St. Louis: two centuries. A guide to architecture of the city and its metropolitan region* (tercera edición revisada). San Luis: Knight Publishing Co., 1981.

Documentos de interés sobre el autor

La principal fuente de información sobre McCue es The State Historical Society of Missouri (shsmo), que alberga el extenso fondo documental del periodista. A pesar de su larga carrera en el St. Louis Post-Dispatch, el único obituario publicado en el periódico —y el único encontrado en general— es una minúscula nota en las páginas necrológicas. Se ha incluido también una interesante entrevista realizada al autor en 1998.

"George McCue Papers, 1948-1985 (S0495)" [fondo documental]. The State Historical Society of Missouri, Columbia, Misuri. https://collections.shsmo.org/index.php/manuscripts/saint-louis/s0495

"McCue, George R." [obituario]. *St. Louis Post-Dispatch*, 12 de noviembre de 2003, pág. 33.

"Processing completed on George McCue addendum" *Missouri Times* [órgano en línea de The State Historical Society of Missouri & Western Historical Manuscript Collection]. Vol. 3, núm. 1, mayo de 2007.

Sarvis, Will. "An interview with George R. McCue at his home in Kirkwood, Missouri" [transcripción de la entrevista realizada el 7 de enero de 1998]. Oral History Program, The State Historical Society of Missouri Collection. C3965, Missouri Newspapers, a.c. 14-16. https://shsmo.org/sites/default/files/pdfs/oral-history/transcripts/c3965/mccueg.pdf

Otras obras del autor

Se detallan aquí, en orden cronológico, otras obras de McCue, principalmente relacionadas con la arquitectura de San Luis. La más destacable es la guía arquitectónica de 1989, heredera directa de *The building art in St. Louis* y sus dos ediciones revisadas.

MARCHAEL, James (fot.). MCCUE, George R. *The architecture of St. Louis* [catálogo de la exposición]. San Luis: City Art Museum, 1971.

MCCUE, George R. *The Octagon: being an account of a famous Washington residence: its great years, decline and restoration*. Washington, D.C.: American Institute of Architects Foundation, 1976.

MCCUE, George R.; FINN, David (fot.); BINDER, Amy (fot). *Sculpture city: St. Louis: public sculpture in the "Gateway to the West"*. Nueva York y San Luis: Hudson Hills Press en asociación con Laumeier Sculpture Park , 1988.

PETERS, Frank; MCCUE, George R. *A guide to the architecture of St. Louis*. Columbia: University of Missouri Press, 1989.

TOFT, Carolyn Hewes; HAMILTON, Esley; GASS, Mary Henderson; MCCUE, George. *The way we came: a century of the AIA in St. Louis*. San Luis: Patrice Press, 1991.

Architettura moderna in Milano: guida (1964)

La segunda guía de arquitectura moderna de Italia, como la primera, estuvo dedicada a Milán. Fue obra de Agnoldomenico Pica, arquitecto, historiador de la arquitectura y crítico de arte. Con un interesante diseño y maquetación, en la línea de las guías europeas de los primeros sesenta, la publicación, sin embargo, no tuvo continuidad.

Edición original

Pica, Agnoldomenico. *Architettura moderna in Milano: guida*. Milán: Ariminum, 1964.

Documentos de interés

La mayoría de los textos incluidos aquí versan sobre el autor, y las menciones a la guía de 1964 son escasas. El único texto dedicado exclusivamente a la publicación es la reseña de Nikolaus Pevsner en *Architectural Review,* de mayo de 1964.

Aloi, Roberto. *Nuove architetture a Milano*. Milán: Ulrico Hoepli, 1959.

Bardi, Pier Maria (ed.). *Agnoldomenico Pica*. Roma: Mediterranea, 1942.

Capitanucci, Maria Vittoria. *Agnoldomenico Pica, 1907-1990: la critica dell'architettura come "mestiere"*. Benevento: Hevelius, 2002.

'Fondo Agnoldomenico Pica. Documentazione dal 1967 al 1991'. Museo d'arte moderna e contemporanea di Trento e Rovereto MART. https://www.mart.tn.it/pagine/page-136990

Pevsner, Nikolaus. "Milan guide" (reseña) *The Architectural Review*, vol. 135, núm. 807, mayo de 1964, pág. 317.

Roncai, Luciano. *Agnoldomenico Pica (1907-1990): premesse per uno studio critico*. Milán: Guerini, 1993.

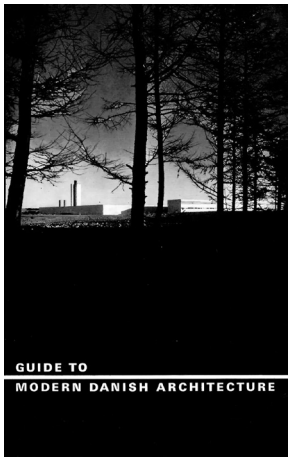
Otras obras del autor

Se incluyen aquí principalmente aquellas obras de Pica más directamente relacionadas con el objeto de estudio: aquellas pertenecientes a su trayectoria como historiador de la arquitectura y vinculadas a un lugar determinado. También se ha incorporado, por su relevancia, su monografía sobre Mario Sironi, de quien era amigo personal. No se han incluido los numerosos libros de Roberto Aloi sobre arquitectura italiana y prologados por Pica. De sus varias monografías sobre monumentos italianos únicamente se ha incluido la primera, *Il Duomo di Milano*, publicada cuando el autor contaba únicamente con diecisiete años.

Pica, Agnoldomenico. *Il Duomo di Milano*. Milán: Osvaldo Lissoni, 1924.

— *Nuova architettura italiana*. En 'Quaderni della Triennale' (colección). Milán: Ulrico Hoepli, 1936.
— *Nuova architettura nel mondo*. En 'Quaderni della Triennale' (colección). Milán: Ulrico Hoepli, 1938.
— "Guida italiana all'architettura francese moderna" *Domus*, núm. 131, noviembre de 1938, págs. 36-37.
— *Architettura moderna in Italia*. Milán: Ulrico Hoepli, 1941.
— *Storia della Triennale di Milano: 1918-1957*. Milán: Edizioni del Milione, 1957.
— *Architettura italiana ultima*. Milán: Edizioni del Milione, 1959.
— Mario Sironi. Milán: Edizioni del Milione, 1959.
— *Itinerari dell'arte in territorio comense: pittura, scultura, arti applicate*. Como: Lions Club di Como, 1964.
— *Pier Luigi Nervi*. Roma: Editalia, 1969.

Guide to modern Danish architecture (1964)



Primera guía de arquitectura moderna de Dinamarca, editada por Poul Erik Skriver, entonces director de Arkitektens Forlag y editor de las revistas Arkitekten y Arkitektur, y por Gunhild Starcke. Contó con ediciones revisadas en 1965, 1969 y 1973.

Edición original y ediciones revisadas

SKRIVER, Poul Erik; STARCKE, Gunhild (eds.). *Guide to modern Danish architecture*. Copenhague: Arkitektens Forlag, 1964.

— *Guide to modern Danish architecture* (2ª edición revisada). Copenhague: Arkitektens Forlag, 1965.

SKRIVER, Poul Erik. (ed.). *Guide to modern Danish architecture* (3ª edición revisada). Copenhague: Arkitektens Forlag, 1969.

— *Guide to modern Danish architecture* (4ª edición revisada). Copenhague: Arkitektens Forlag, 1973.

Documentos de interés y otras obras del autor

Dentro de su extensa labor editorial, y al margen de las publicaciones periódicas, Skriver publicó libros sobre la casa danesa y varias monografías de arquitectos destacados. Guide to modern Danish architeture fue la única guía de la que fue autor, aunque contribuyó con textos para Moderne dansk arkitektur: guide (1982). Skriver también comisarió la primera exposición itinerante sobre Arne Jacobsen en 1959. En el caso de Gunhild Starcke, coeditora únicamente de la primera edición, la guía de 1964 parece ser su única publicación reseñable.

FABER, Tobias. "Poul Erik Skriver". Kunstindeks Danmark & Weilbachs Kunstnerleksikon [sitio web]. Consultado el 13 de febrero de 2024. https://www.kulturarv.dk/kid/VisKunstner.do?kunstnerId=10582

JØRGENSEN, Lisbet Balslev. *Moderne dansk arkitektur: guide = Modern Danish architecture: guide*. Copenhague: Arkitektens Forlag, 1982.

SKRIVER, Poul Erik. *Arne Jacobsen: architectuur en meubelen* [catálogo de la exposición]. Ámsterdam: Stedelijk Museum, 1959.

— *Danske Huse = Danish house*. Copenhague: Arkitektens Forlag, 1960.

— *Huset og gruden = The house and its site*. Copenhague: Arkitektens Forlag, 1963.

Guía arquitectónica de Bogotá (1964)

Primera guía de arquitectura moderna de Colombia y segunda de América Latina, tras la mexicana de 1952. No ha sido posible acceder a esta publicación más allá de su cubierta.

Edición original

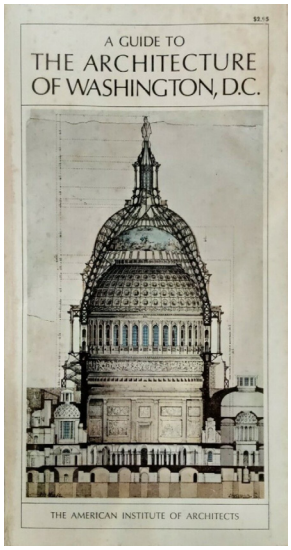
Arbeláez Camacho, Carlos; Martínez Jiménez, Carlos; Samper Gnecco, Germán; Serrano Camargo, Gabriel; Téllez Castañeda, Germán. *Guía arquitectónica de Bogotá*. Bogotá: Asociación de Profesionales Especializados en los Estados Unidos de América, 1964.

Documentos de interés

Apenas se ha encontrado información sobre esta publicación, más allá de menciones puntuales, principalmente a través de documentos centrados en sus autores.

Corradine, Alberto; Mora de Corradine, Helga. *Historia de la arquitectura colombiana: volumen siglo XIX*. Bogotá: Universidad Nacional de Colombia y Alberto Corradine, 2001.

A guide to the architecture of Washington, D.C. (1965)



La segunda guía íntegramente dedicada al Distrito de Columbia tras la Reinhold de 1957. Publicada originalmente con motivo de la convención anual del aia celebrada en 1965 en la ciudad, supuso, junto con Chicago's famous buildings, un punto de inflexión en el formato.Fue una publicación exitosa y ha sido reeditada numerosas veces, la última en 2022. La edición revisada de 1974 mostraba una gran continuidad con la original: los autores eran los mismos y, esta vez, acreditados de manera individual; tanto en 1994 como en 2006, la guía fue reescrita prácticamente en su totalidad por otros autores. La introducción de Francis D. Lethbridge se mantuvo hasta la edición de 2012. Se encuentra disponible en línea a través de Internet Archive:

https://archive.org/details/guidetoarchitect00jaco

Edición original y ediciones revisadas

Washington Metropolitan Chapter, American Institute of Architects; [Jacobsen, Hugh Newell (ed.); Cox, Warren; Rosenthal, David; Lethbridge, Francis D.]. *A guide to the architecture of Washington, D.C.* Nueva York: Frederick A. Praeger, 1965.

Cox, Warren J.; Jacobsen, Hugh Newell; Lethbridge, Francis D.; Rosenthal, David R. *A guide to the architecture of Washington, D.C.: twenty walking and motoring tours of Washington and the vicinity* [segunda edición revisada]. Nueva York: McGraw-Hill, 1974.

Weeks, Christopher. *aia guide to the architecture of Washington, D.C.* [tercera edición revisada]. Baltimore y Londres: John Hopkins University Press, 1994.

Moeller Jr., G. Martin. *aia guide to the architecture of Washington, D.C.* [cuarta edición revisada]. Baltimore: John Hopkins University Press, 2006.

— *aia guide to the architecture of Washington, D.C.* [quinta edición revisada]. Baltimore: John Hopkins University Press, 2012.

— *aia guide to the architecture of Washington, D.C.* [sexta edición revisada]. Baltimore: John Hopkins University Press, 2022.

Documentos de interés y otras obras de los autores

La mayor parte de la información biográfica sobre los autores ha sido recopilada a través de obituarios en prensa o de las breves semblanzas incluidas en las monografías sobre su obra construida; ninguno de ellos publicó nada reseñable tras la guía y su reedición de 1974. Sobre la guía en sí, se incluye alguna reseña y menciones en publicaciones de la época.

DOBNEY, Stephen (ed.). *Hartman-Cox: selected and current works*. Australia: The Images Publishing Group, 1994.

HARTMAN-COX ARCHITECTS: *Hartman-Cox Architects: creating attractive places in the public realm with more than forty years of environmentally, economically and socially responsible design*. Australia: The Images Publishing Group, 2009.

HILL, John. "On guidebooks". *A weekly dose of architectural books* [blog]. 9 de enero de 2023. https://archidose.blogspot.com/2023/01/on-guidebooks.html

HOLLEY, Joe. "Virginia architect David Rosenthal; designed and restored buildings" [obituario]. *The Washington Post*, 17 de octubre de 2006.

KOEHLER, Robert E. "About the convention and things". *AIA Journal*, vol. XLIV, núm. 2, agosto de 1965, pág. 6.

MILLER, Stephani. "Remembering D.C. modernist and preservationist Donald Lethbridge". *Architect* [sitio web], 21 de mayo de 2008.

ORTON, Kathy. "Hugh Newell Jacobsen, award-winning modernist architect, dies at 91" [obituario]. *The Washington Post*, 4 de marzo de 2021.

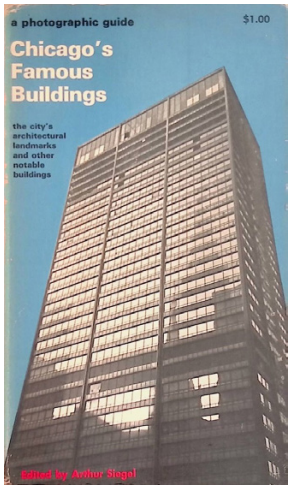
SANDOMIR, Richard. "Hugh Newell Jacobsen, famed modernist architect, dies at 91" [obituario]. *The New York Times*, 21 de marzo de 2021.

VIGNELLI, Massimo; GREEN, Kevin W (eds.). *Hugh Newell Jacobsen, architect*. Washington, D.C.: The American Institute of Architects Press, 1988.

"Warren Jacob Cox (architect)". Pacific Coast Architecture Database (PCAD) [sitio web]. Consultado el 26 de febrero de 2024. https://pcad.lib.washington.edu/person/4261/

WHIFFEN, Marcus. [Reseña, sin título]. *Journal of Architectural Education*, vol. 20, núm. 2, diciembre de 1965, págs. 22-23.

Chicago's famous buildings (1965)



Primera guía arquitectónica de Chicago, exceptuando publicaciones autoeditadas como la de John D. Randall de 1958. Se trata de una obra sólida y extensa que, junto con A guide to the architecture of Washington, d.c., publicada en el mismo año, inauguró un nuevo formato de guías americanas que ha perdurado hasta la actualidad. Chicago's famous buildings tuvo numerosas reimpresiones y cinco ediciones revisadas, la última en 2003, durante casi cuarenta años. Se encuentra disponible en línea a través de Internet Archive:

https://archive.org/details/chicagosfamousbu0000arth

Edición original y ediciones revisadas

Siegel, Arthur (ed.); [Webster, J. Carson]. *Chicago's famous buildings: a photographic guide to the city's architectural landmarks and other notable buildings*. Chicago: The University of Chicago Press, 1965.

Siegel, Arthur (ed.); Webster, J. Carson. *Chicago's famous buildings: a photographic guide to the city's architectural landmarks and other notable buildings* (segunda edición revisión revisada y ampliada). Chicago y Londres: The University of Chicago Press, 1969.

Bach, Ira J.; Forrey, Roy (eds.). *Chicago's famous buildings: a photographic guide to the city's architectural landmarks and other notable buildings* (tercera edición revisión revisada y ampliada). Chicago y Londres: The University of Chicago Press, 1980.

Schulze, Franz; Harrington, Kevin. *Chicago's famous buildings: a photographic guide to the city's architectural landmarks and other notable buildings* (cuarta edición revisión revisada y ampliada). Chicago y Londres: The University of Chicago Press, 1993.

— *Chicago's famous buildings* (quinta edición revisión revisada y ampliada). Chicago y Londres: The University of Chicago Press, 2003.

Documentos de interés y otras obras de los autores

Se incluyen aquí, además de una reseña sobre la primera edición de la guía, otras obras de Webster, una por su relevancia dentro de su carrera y otra por la relación con el ámbito de estudio. Siegel no produjo otras publicaciones de interés relacionadas con el formato o con la arquitectura. Se han incluido también las "guías" arquitectónicas de Chicago producidas para uso interno por Muschenheim y por el propio Webster para la Society of Architectural Historians.

Boxer, Adam J. *The new Bauhaus School of Design in Chicago: Photographs, 1937-1944*. Nueva York: Banning + Associates, 1993.

CONDIT, Carl W. *The rise of the skyscraper.* Chicago: University of Chicago Press, 1952.

THE EDITORS OF ENCYCLOPAEDIA BRITANNICA. "Arthur Siegel". *Encyclopedia Britannica*, 28 de enero de 2024. https://www.britannica.com/biography/Arthur-Siegel

GRIMES, John. "Arthur Siegel: a short critical biography". *Exposure*, verano de 1979, págs. 22-35.

"J. Carson Webster (1905-1989) papers (11/3/4/4)" [fondo documental]. Northwestern University Archives, Evanston.

MUSCHENHEIM, Arthur. *A guide to Chicago architecture* [conjunto de páginas mecanografiadas]. Chicago, 1962.

"Siegel, Arthur, papers, 1927-1985 (1982.4)" [fondo documental]. Ryerson and Burnham Art and Architecture Archive, The Art Institute of Chicago.

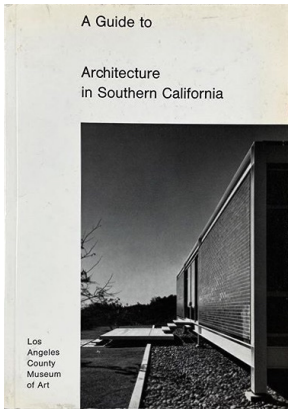
SORENSEN, Lee. "Webster, J. Carson". *Dictionary of Art Historians* [sitio web]. Consultado el 24 de febrero de 2024. https://arthistorians.info/websterj/

WEBSTER, J. Carson. *The labors of the months in antique and mediaeval art to the end of the twelfth century*. Princeton: Princeton University Press, 1938.

— *Architecture of Chicago and vicinity*. Media: Society of Architectural Historians, 1965.

WHIFFEN, Marcus. [Reseña, sin título]. *Journal of Architectural Education*, vol. 20, núm. 2, diciembre de 1965, págs. 22-23.

A guide to architecture in Southern California (1965)



Se encuentra disponible en línea a través de Internet Archive:
https://archive.org/details/guidetoarchite00gebh_

Edición original y ediciones revisadas

GEBHARD, David; WINTER, Robert. *A guide to architecture in southern California*. Los Ángeles: Los Angeles County Museum of Art, 1965.

— *A guide to architecture in Los Angeles & southern California* [segunda edición revisada]. Santa Barbara y Salt Lake City: Peregrine Smith, 1977.

— *Architecture in Los Angeles: a compleat guide* [tercera edición revisada]. Layton: Gibbs Smith / Peregrine Smith Books, 1985.

— *Los Angeles: an architectural guide* [cuarta edición revisada]. Layton: Gibbs Smith, 1994.

— *An architectural guidebook to Los Angeles* [quinta edición revisada]. Layton: Gibbs Smith, 2003.

GEBHARD, David; WINTER, Robert; INMAN, Robert (ed.). *An architectural guidebook to Los Angeles* [sexta edición revisada]. Santa Monica: Angel City Press, 2018.

Otras guías arquitectónicas de los autores

GEBHARD, David. *A guide to the existing buildings of Purcell and Elmslie, 1910-1920*. Roswell: Roswell Museum and Art Center, 1960.

GEBHARD, David. MONTGOMERY, Roger; WINTER, Robert; WOODBRIDGE, John Marshall; WOODBRIDGE, Sally Byrne. *A guide to architecture in San Francisco and northern California*. Santa Barbara: Peregrine Smith, 1973.

GEBHARD, David; MARTINSON, Tom. *A guide to the architecture of Minnesota*. Minneapolis: The University of Minnesota Press, 1977.

GEBHARD, David; MANSHEIM, Gerald. *Buildings of Iowa*. Nueva York y Oxford: Oxford University Press, 1993.

GEBHARD, David. *The National Trust guide to art deco in America*. Nueva York: John Wiley & Sons, 1996.

Otras obras de los autores

GEBHARD, David. *Schindler*. Londres: Thames and Hudson, 1971.

GEBHARD, David; VON BRETON, Harriette. *Architecture in California: 1868-1968* [catálogo de la exposición]. Santa Barbara: University of California, 1968.

— *L.A. in the thirties: 1931-1941*. [Layton:] Peregrine Smith, 1977.

Gebhard, David; von Breton, Harriette; Weiss, Lauren. *The architecture of Gregory Ain: the play between the rational and high art* [catálogo de la exposición]. Santa Monica: Hennessey + Ingalls, 1980.

Gebhard, David; Gebhard, Patricia (ed.). *Purcell & Elmslie: prairie progressive architects*. Layton: Gibbs Smith, 2006.

Gebhard, David; Nevins, Deborah. *200 years of American architectural drawing* [catálogo de la exposición]. Nueva York: Whitney Library of Design, 1977.

Gebhard, David; Zimmerman, Scot (fot.). *Romanza: the California architecture of Frank Lloyd Wright*. San Francisco: Chronicle Books, 1985.

Winter, Robert. *The California bungalow* (colección California Architecture and Architects, editada por David Gebhard, núm. 1). Los Ángeles: Hennessey & Ingalls, 1980.

— *Batchelder tilemaker*. Los Ángeles: Balcony Press, 1999.

Documentos de interés

Art, Design and Architecture Museum, University of California Santa BArbara. "A short history of the architecture and design collection" [partes 1 y 2]. *AD&A Museum* [blog]. 1 y 11 de septiembre de 2020. https://adamuseum.wordpress.com/2020/09/01/a-short-history-of-the-architecture-and-design-collection-part-1/

Chiland, Elijah. "Robert Winter, chronicler of la architecture, has died". Curbed Los Angeles [sitio web], 11 de febrero de 2019. https://la.curbed.com/2019/2/11/18220486/robert-winter-dead-architectural-guidebook-los-angeles

Crosse, John. "Selected publications of Esther McCoy, patron saint and myth maker for southern California architectural historians". *Southern California Architectural History* [blog]. 23 de febrero de 2010. https://socalarchhistory.blogspot.com/2010/02/publications-of-esther-mccoy-patron.html"David Gebhard papers" [fondo documental]. Architecture and Design Collection, núm. 0000136. Art, Design & Architecture Museum; University of California, Santa Barbara.

Grimes, William. "David Gebhard, 68, an expert on California architecture, dies" [obituario]. *The New York Times*, 8 de marzo de 1996.

Guglielmino, Angela. "Professor Robert Winter leaves his legacy and historic house to Occidental". *The Occidental* [periódico universitario], 11 de febrero de 2020.

Lee, Patrick. "Q&A with Robert Winter, author of la's seminal architecture guidebook". Curbed Los Angeles [sitio web], 11 de abril de 2017. https://la.curbed.com/2017/4/7/15197558/robert-winter-architecture-guide-los-angeles

Marble, Steve. "Robert Winter, who explored and explained L.A.'s architecture, dies at 94" *Los Angeles Times,* 15 de febrero de 2019.

Oliver, Myrna. "David Gebhard; architectural historian" [obituario]. *Los Angeles Times*, 6 de marzo de 1996.

Robertson, E. Bruce. "David S. Gebhard, History of Art and Architecture: Santa Barbara". en Krogh, David (ed.). *University of California: in memoriam, 1996*. Santa Barbara: University of California Santa Barbara, 1996, págs. 72-73.

Ulin, David L. "The revised 'Bible' of L.A. architecture is out. Let it be your guide". *Los Angeles Times*, 7 de diciembre de 2018.

Wilson, Larry. "Losing our 'Bungalow Bob' Winter: a man with big ideas". *Pasadena Star-News*, 12 de febrero de 2019.

New architecture in Boston (1965)

Se encuentra disponible en línea a través de Internet Archive:
https://archive.org/details/newarchitectureio000unse_moc9

Edición original

GOODY, Joan E. *New architecture in Boston*. Cambridge: The MIT Press, 1965.

Documentos de interés

BAEZ, Anulfo. "New Architecture in New England: The 1974 Catalogue". En Big red and shiny [sitio web]. 21 de noviembre de 2012. https://bigredandshiny.org/16016/new-architecture-in-new-england-the-1974-catalogue/

BERKELEY, Ellen Perry (ed.); MCQUAID, Matilda (ed. as.). *Architecture: a place for women*. Washington y Londres: Smithsonian Institution Press, 1989.

BLASCO MACÍAS, Federico; SALGUERO ANDUJAR, Francisco J.; DELGADO TRUJILLO, Antonio; MOLINA HUELVA, Marta. "La Casa de Plástico y la Casa del Futuro. Aportaciones de la arquitectura de mediados del siglo XX a la construcción con materiales compuestos". En HUERTA FERNÁNDEZ, Santiago; FUENTES GONZÁLEZ, Paula; GIL CRESPO, , Ignacio Javier (eds.). *Actas del Décimo Congreso Nacional y Segundo Congreso Internacional Hispanoamericano de Historia de la Construcción* [Donostia-San Sebastian, 3-7 de octubre de 2017]. Madrid: Instituto Juan de Herrera, 2017. Vol. 1, págs. 203-214.

CAMPBELL, Robert. "Joan Goody, 73, noted architect, cultural leader in Boston" [obituario]. *The Boston Globe*, 13 de septiembre de 2009.

JACOB, Eva. *New architecture in New England* [catálogo de la exposición]. Lincoln: deCordova Museum, 1974.

LEERS, Andrea. "Joan Goody, 1936-2009" [obituario]. *The Architect's Newspaper* [sitio web]. 8 de octubre de 2009. https://www.archpaper.com/2009/10/joan-goody-1936-2009/

MCMANUS, Otile. "A reputation built, architect Joan Goody's designs for life". *Boston Globe Magazine*, 5 de octubre de 1986.

Guida dell'architettura contemporanea in Roma (1965)

Tercera guía de arquitectura moderna italiana y primera dedicada a Roma. Publicación exponente de la madurez del formato en Europa elaborada por tres jóvenes arquitectos a partir de un interesante diseño apaisado con maquetación de apertura fija.

Edición original

TEKNI/CON [Bacigalupi, Vincenzo; Boaga, Giorgio; Boni, Benito]. *Guida dell'architettura contemporánea in Roma = Guide to contemporary architecture in Rome*. Roma: tekni/con, 1965.

Documentos de interés

La documentación encontrada sobre los autores es escasa. Fuera de las breves semblanzas presentes en algunos de sus libros, la única fuente de información sobre ellos ha sido la base de datos en línea de la oar, asociación profesional de arquitectos romanos.

"Bacigalupi Vincenzo". En '50 anni di professione', 'Ordine degli architetti, Pianificatori, Paesaggisti e Conservatori di Roma e Provincia (oar)' (sitio web). Consultado el 15 de mayo de 2024. https://www.architettiroma.it/50_anni_professione/vincenzo-bacigalupi/

"Boni Benito". En '50 anni di professione', 'Ordine degli architetti, Pianificatori, Paesaggisti e Conservatori di Roma e Provincia (oar)' (sitio web). Consultado el 15 de mayo de 2024. https://www.architettiroma.it/50_anni_professione/benito-boni/

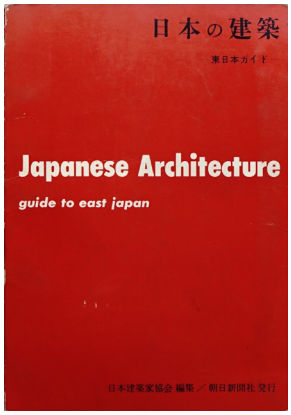
Otras obras de los autores

Bacigalupi, Vincenzo. *L'architetto e il muratore: guida semplice per comprendere i fenomeni complessi*. Roma: Kappa, 1994.

Bacigalupi, Vincenzo; Boaga, Giorgio; Nesi, Attilio. *Roma 2000* (vol. 1): *ipotesi per l'assetto della struttura urbana*. Roma: Camera di Commercio, Industria, Artigianato e Agricoltura, 1971.

Boaga, Giorgio. *Disegno di strade: fondamenti di medologia metaprogettuale*. Roma: Officina, 1972.

Boaga, Giorgio; Boni, Benito. *The concrete architecture of Riccardo Morandi*. Londres: Tiranti, 1965.



Japanese architecture (dos volúmenes, 1965-1966)

Ediciones originales

JAPAN ARCHITECTS' ASSOCIATION. *Japanese architecture: guide to east Japan = Nihon no kenchiku Higashinihon gaido*. Tokio: Asahi Shimbun-sha, 1965.

— *Japanese architecture: guide to west Japan = Nihon no kenchiku Nishinihon gaido*. Tokio: Asahi Shimbun-sha, 1966.

Guide to Chandigarh (1965)

Probablemente la primera guía de arquitectura moderna de la India. No ha sido posible tener acceso a esta publicación, y apenas se ha encontrado información relativa a ella o a su autora. Se incluyen aquí la publicación original de 1965 y su reimpresión de 1969, ambas autoediciones; el resto de textos conocidos de Sneh Pandi, y los escasos documentos en los que la guía es mencionada más allá de la mera referencia bibliográfica.

Edición original y reimpresión

PANDIT, Sneh. *Guide to Chandigarh*. Chandigarh: Sneh Pandit, 1965.
— *Chandigarh* [reimpresión de *Guide to Chandigarh,* 1965]. Chandigarh: Sneh Pandit, 1969.

Documentos de interés y otras obras de la autora

CASCIATO, Marsitella. "Introducing Pierre Jeanneret — architect, designer, educator — in Chandigarh" [Conferencia dentro del ciclo CCA Mellon Lectures]. Canadian Centre for Architecture, 18 de noviembre de 2010. https://www.cca.qc.ca/cca.media/files/5715/5200/Mellon20-MC.pdf
GETHIN, Christopher. "Chandigarh: a memorial to arrogance". *Built Environment*, vol. 2, núm. 5, mayo de 1973, págs. 291-294.
PANDIT, Sneh. "In defence of phsychical distance". *British Journal of Aesthetics*, vol. 16, núm. 1, invierno de 1976, págs. 56-60.
— *An approach to the Indian theory of art and aesthetics*. Nueva Delhi: Sterling, 1977.
SHARMA, Shivdatt. *Pierre Jeanneret and Chandigarh*. Nueva Dehli: Niyogi Books, 2023.

Sobre las guías de viaje

Se incluyen aquí tanto los textos de interés sobre las primeras guías de viaje como las publicaciones pioneras en el formato citadas en el presente trabajo. La relación es necesariamente limitada en tanto que no constituye el tema principal de la tesis.

A. B. W. "Baedeker: guide-books as books; Sir R. Phillips' morning walk." *Times* (Londres), 22 de abril de 1925.

Damien, Elsa. "Ruskin vs. Murray: battles for tourist guidance in Italy." Nineteenth-Century Contexts, vol. 32, núm. 1, 2010, págs. 19–30. https://doi.org/10.1080/08905491003704012

Goodwin, Gráinne; Johnston, Gordon. "Guidebook publishing in the nineteenth century: John Murray's *Handbooks for Travellers*". *Studies in Travel Writing,* vol. 17, núm. 1, 2013, págs. 43–61. https://doi.org/10.1080/13645145.2012.747791

Gilbert, Creighton. "The earliest guide to florentine architecture, 1423". *Mitteilungen Des Kunsthistorischen Institutes in Florenz* , vol. 14, núm. 1, 1969, págs. 33-46. http://www.jstor.org/stable/27652221.

Heathcote, David. *A Shell eye on England: the Shell county guides, 1934-1984*. Faringdon: Libri Publishing, 2010.

Klein, Johann Baptiste August. *Rheinreise von Mainz bis Köln: Historisch, Topographisch, Malerisch*. Coblenza: Franz Friedrich Röhling, 1828.

Larabee, Mark D. "Baedekers as casualty: Great War nationalism and the fate of travel writing" *Journal of the History of Ideas*, vol. 71, núm. 3, julio de 2010, págs. 457-480.

McKellar, Elizabeth. "Tales of two cities: architecture, print and early guidebooks to Paris and London". *Humanities*, vol. 2, núm. 3, 2013, págs. 328–350.

Muirhead, Findlay (ed.), *London and its environs* (The blue guides). Londres: Macmillan & Co. y París: Librarie Hachette, 1918.

Murray, John (ed.). *A hand-book for travellers on the continent: Being a guide through Holland, Belgium, Prussia and Northern Germany, and along the Rhine, from Holland to Switzerland: containing descriptions of the principal cities, their museums, picture galleries, &c. The great high roads; the most interesting and picturesque districts; and the most frequented baths and watering places; also directions for travellers; and hints for tours. With an index map*. Londres: John Murray and Son, 1836.

Guías de arquitectura posteriores a 1965

Se muestran, en orden cronológico, algunas guías arquitectónicas relevantes publicadas con posterioridad al ámbito temporal del presente estudio y que no están directamente relacionadas con las guías de 1931-1965. No se ofrece una selección exhaustiva o enfocada en una dirección concreta; se han incluido las publicaciones más destacadas de los años inmediatamente posteriores a 1965, y otras más recientes cuando han sido citadas o mencionadas a lo largo de la investigación.

Europa

"Guide to contemporary Swedish architecture: part I" (número especial). *Arkitekten*, núm. 13-14, 1968.

Marg, Anke; Marg, Volkwin. *Hamburg-Bauen seit 1900: ein Führer zu 120 ausgewählten Bauten*. Hamburgo: Christians, 1968.

Adler, Florian; Girsberger, Hans; Riege, Olinde (eds.). *Architekturführer Schweiz = Guide d'architecture Suisse = Architectural guide Switzerland*. Zúrich: Artemis, 1969.

Corboz, André; Gubler, Jacques; Lamunière, Jean-Marc; Interassar. *Guide d'architecture moderne de Genève*. Lausana: Payot, 1969.

Lewison, Grant; Billingham, Rosalind. *Coventry new architecture: a guide to the post war buildings*. Warwick: los editores, 1969.

Salvadori, Antonio; Salvadori, Renzo. '101 buildings to see in...' (serie). Venecia: Canal Books, 1969-1993.

"Guide to construction of social welfare facilities in Sweden during the nineteen sixties (Guide to contemporary Swedish architecture, part II)" (número especial). *Arkitekten*, núm. 24, 1969 [publicado en 1970].

Göricke, Joachim. *Bauten in Karlsruhe: ein Architekturführer*. Karlsruhe: G. Braun, 1971.

Hoffmann, Gretl. *Architekturführer Stuttgart und Umgebung*. Stuttgart: J. Hoffmann, 1971.

Amouroux, Dominique; Crettol, Marco; Monnet, Jean-Pierre. *Guide d'architecture contemporaine en France*. París: Technic-Union, 1972.

Hernández Cros, J. Emili; Mora, Gabriel; Pouplana, Xabier. *Arquitectura de Barcelona*. Barcelona: Colegio Oficial de Arquitectos de Cataluña y Baleares, 1972.

Foged, Erling; Geertsen, Kristian ; Jacobsen, Eigil Smith. *Holland: en arkitekturguide*. Aarhus, Arkitektskolen i Århus, 1973.

Salokorpi, Asko. *Arkkitehtuurinähtävyyksiä 30 matkailureitin varrella* [*Lugares de interés arquitectónico a lo largo de 30 rutas turísticas*]. Helsinki: Otava, 1979.

BAUAKADEMIE DER DDR (ed.). 'Architeckturführer DDR' (serie) Berlín: VEB Verlag für Bauwesen, 1974-1993.

JØRGENSEN, Lisbet Balslev. *Moderne dansk arkitektur: guide = Modern Danish architecture: guide*. Copenhague: Arkitektens Forlag, 1982.

JONES, Edward. WOODWARD, Christopher. *A guide to the architecture of London*. Londres: Weidenfeld & Nicolson, 1983.

ROSSI, Piero Ostilio. *Roma: guida all'architettura moderna, 1909-1984*. Roma: Laterza, 1984.

GROENENDIJK, Paul; VOLLAARD, Piet. *Gids voor moderne architectuur in Nederland = Guide to modern architecture in the Netherlands*. Róterdam: 010, 1987.

— *Gids voor moderne architectuur in Amsterdam = Guide to modern architecture in Amsterdam*. Róterdam: 010, 1987.

— *Gids voor moderne architectuur in Rotterdam = Guide to modern architecture in Rotterdam*. Róterdam: 010, 1987.

WÖRNER, Martin; MOLLENSCHOTT, Doris. *Architekturführer Berlin*. Berlín: Dietrich Reimer Verlag, 1989.

BERNING, Maria; BRAUM, Michael; LÜTKE-DALDRUP, Engelbert. *Berliner Wohnquartiere: ein Führer durch 40 Siedlungen*. Berlín, Dietrich Reimer Verlag, 1990.

FLORES LÓPEZ, Carlos; GÜELL GUIX, Xavier. A*rquitectura de España = Architecture of Spain:* 1929/1996. Barcelona: Fundación Caja de Arquitectos, 1996.

KAIPIA, Jouni. PUTKONEN, Lauri. *A guide to Finnish architecture*. Helsinki: Otava, 1997.

BRADLEY, Simon; PEVSNER, Nikolaus. *London: the city churches*. Harmondsworth: Penguin, 1998.

GRUNDMANN, Stefan (ed). *The architecture of Rome: an architectural history in 400 individual presentations*. Stuttgart y Londres: Axel Menges, 1998.

BERLINCHES ACÍN, Amparo (Directora del equipo de autores); GARCÍA PÉREZ, Mª Cristina; CABRERO GARRIDO, Félix; GUTIÉRREZ MARCOS, Javier; LASSO DE LA VEGA ZAMORA, Miguel; MARTÍN-SERRANO GARCÍA, Pilar; MURO GARCÍA-VILLALBA, Fuensanta; PATÓN JIMÉNEZ, Vicente; RIVAS QUINZAÑOS, Pilar. *Arquitectura de Madrid* (obra en varios volúmenes). Madrid: Fundación Cultural COAM, 2003.

WILLIAMSON, Elizabeth; PEVSNER, Nikolaus; TUCKER, Malcolm. *London: Docklands*. Harmondsworth: Penguin, 1998.

HARTWELL, Clare. *Manchester*. Harmondsworth: Penguin, 2001.

GAUSA, Manuel; CERVELLÓ, Marta; PLA, Maurici. *Barcelona: guía de arquitectura moderna 1860-2002*. Barcelona: Actar, 2002.

MEUSER, Philipp (ed.). 'DOM architectural guides' (serie). Berlín: DOM, 2008-actualidad.

Estados Unidos

Oak Park Public Library. *A guide to the architecture of Frank Lloyd Wright in Oak Park & River Forest, Illinois*. Oak Park: Oak Park Public Library, 1966.

New York Chapter, American Institute of Architects. *aia guide to New York City*. Nueva York: American Institute of Architects, 1967.

Koeper, Frederick. *Illinois architecture: from territorial tomes to the present. A selective guide*. Chicago y Londres: The University of Chicago Press, 1968.

O'Neal, William B. *Architecture in Virginia: an official guide to four centuries of building in the Old Dominion*. Virginia: Virginia Museum, 1968.

Portland, Oregon Chapter, American Institute of Architects [Ritz, Richard E. (ed.)]. *A guide to Portland architecture*. Portland: Portland, Oregon Chapter, American Institute of Architects, 1968.

Rettig, Robert Bell. *Guide to Cambridge architecture: ten walking tours*. Londres y Cambridge: The mit Press, 1969.

The Boston Society of Architects; Freeman, Donald (ed.). *Boston architecture*. Cambridge y Londres: The mit Press, 1970.

Meyer, Katharine Mattingly (ed.). *Detroit architecture: a.i.a guide*. Detroit: Wayne State University Press, 1971.

Houston Chapter, American Institute of Architects. *Houston: an architectural guide*. Houston: Houston Chapter, aia, 1972.

McCoy, Esther; Goldstein, Barbara. *Guide to U.S. architecture: 1940-1980*. Santa Monica: Arts & Architecture Press, 1982.

Peters, Frank; McCue, George R. *A guide to the architecture of St. Louis*. Columbia: University of Missouri Press, 1989.

Gaede, Robert C.; Kalin, Robert (eds). *Guide to Cleveland architecture*. Cleveland: Cleveland Chapter, aia, 1991.

American Institute of Architects Chicago; Chicago Architecture Foundation; Landmarks Preservation Council of Illinois. *aia guide to Chicago*. San Diego, Nueva York y Londres: Harcourt Brace & Company, 1993.

Meuser, Philipp (ed.). 'dom architectural guides' (serie). Berlín: dom, 2008-actualidad.

White, Norval; Willensky, Elliot; Leadon, Fran. *aia guide to New York City* (5ª edición revisada). Oxford y Nueva York: Oxford University Press, 2010.

Resto del mundo

Leningradskoe otdelenie, Sojuza Arhitektorov SSSR; Gosudarstvennyj Muzej Istorii Leningrada [Delegación de Leningrado, Unión de Arquitectos de la URSS; Museo Estatal de Historia de Leningrado]. *Arhitekturnyj Putevoditel" po Leningradu* [*Guía arquitectónica de Leningrado*]. Leningrado: Stroyizdat, 1970.

Apperly, Richard; Lind, Peter. *444 Sydney buildings*. Sydney: Angus and Robertson en asociación con The Royal Australian Institute of Architects, 1971.

Ortega S., Óscar; Anduaga G., Magda; Miranda R., Carlos; Pirotte M., Silvia; Riquelme S., Fernando; Sahady V., Antonio. *Guía de la arquitectura en Santiago*. Santiago de Chile: Facultad de Arquitectura y Urbanismo, Universidad de Chile, 1976.

Espinoza, Enrique; Spíndola, Humberto; Trueblood, Beatrice (ed.). *Arquitectura de la Ciudad de México: guía = Architectura* [sic] *du Mexico: guide = Mexico City architecture: guide*. México D. F.: International Union of Architects, 1978.

Meuser, Philipp (ed.). 'dom architectural guides' (serie). Berlín: dom, 2008-actualidad.

Sobre las guías de arquitectura en general

La literatura existente sobre las guías de arquitectura es escasa. Se enumeran a continuación aquellos textos que abordan el tema desde una perspectiva general o limitada a un ámbito concreto, pero siempre enfocados en varias publicaciones, o en una concreta pero fuera de la horquilla temporal del estudio.

Álvarez Jurado, Manuela. "Adquisición y transmisión del conocimiento experto a través de la traducción de las guías turísticas de arquitectura". *Onomázein*, núm. esp. VII, 2020, págs. 1-17. https://doi.org/10.7764/onomazein.ne7.01

Groenendijk, Paul. "Sur les pas de l'architecture néerlandaise: inventaires et guides" *Perspective. Actualité en Histoire de l'Art*, núm. 2, diciembre de 2011, págs. 813-819. https://doi.org/10.4000/perspective.830

de Fijter, Arie; Occhiuto, Rita; Hautecler, Paul. "The future of the past: architectural heritage guides as handbooks for city decoding and as a blueprints for urban design" [comunicación de congreso]. Dublín: 27th AESOP Congress, 15-19 de julio de 2013. https://hdl.handle.net/2268/182473

Herndon, C. Michael. "The history of the architectural guidebook and the development of an architectural information system". Tesis de máster, Georgia Institute of Technology, 2007.

Hill, John. "On guidebooks". *A weekly dose of architectural books* [blog]. 9 de enero de 2023. https://archidose.blogspot.com/2023/01/on-guidebooks.html

— *Buildings in print: 100 influential and inspiring illustrated architecture books*. Múnich, Londres y Nueva York: Prestel, 2021.

Kunsmann, Jeannete. "Von der Rheinreise in die welt der Architekturführer". *Baunetzwoche*, núm. 420, 27 de agosto de 2015, págs. 8-9.

Kunsmann, Jeannete; Meuser, Philipp. "Von Berlin-Mitte nach Slawutitsch: ein Gespräch mit Philipp Meuser" [entrevista a Philipp Meuser]. *Baunetzwoche*, núm. 420, 27 de agosto de 2015, págs. 22-30.

Liaudet, David. "Stéréoscopique guide d'architecture". En *Architectures de cartes postales* (blog), 29 de julio de 2009. http://archipostcard.blogspot.com/2009/07/stereoscopique-guide-darchitecture.html

Meuser, Philipp. "Architekturkritik und Stadtmarketing: eine kurze Geschichte des Architekturführers", en *Architekturtheoretische Skizzen: Nachdenken über Konstruktion und Raum*. Berlín: DOM Publishers, 2016. Págs. 17-37.

Sobolak, Adam. "A short guide to architectural guidebooks". The omnitectural forum [sitio web]. [escrito en 2000] Consultado el 3 de abril de 2024. http://omnitecturalforum.com/guides/guide-pevsner.html

Steiner, Douglas M. "Guides". The Wright Library [sitio web] , consultado en 30 de abril de 2024. http://www.steinerag.com/flw/Books/Guides.htm

Zevi, Bruno. "Parigi Costruisce: un Baedeker che trascura la storia"[*Cronache di Architettura* núm. 385]. En *Cronache di Architettura*, vol. 8, págs. 280-283. Bari: Laterza, 1971. [Publicado originalmente el 24 de septiembre de 1961].

Sobre las guías de arquitectura digitales

El salto al nuevo soporte ha producido, en los últimos quince años, un renovado interés por el formato. Se recogen a continuación aquellos documentos de interés sobre las guías de arquitectura como aplicación móvil o recurso en línea.

Camacho Pina, Ángel. "Architectural guides in a hyperconnected world: proper dissemination tools?", en Esteban Maluenda, Ana; Mariné Carretero, Nicolás; Sánchez Carrasco, Laura; Ruiz Colmenar, Alberto (eds.). *European Architectural History Network, EAHN 2022: 7th International Meeting. Conference proceedings*. Madrid: Ediciones Asimétricas, 2023, págs. 63-77.

— "ArchiMaps: desarrollo de una aplicación móvil de guías de arquitectura". SOBRE. Prácticas Editoriales en Arte y Arquitectura, vol. 9, núm. 1, 2023, págs. 21-29.

Day, Alan; Hart, Vaughan. "The architectural guidebook: from Palladio to pod". *Architectural Research Quarterly*, vol. 11, núm. 2, 2007, págs. 151–158. https://doi.org/10.1017/S1359135507000620.

Federico, Gina. "Mimoa to have an iphone app". *Modern. Modern houses. Modern architects. Modern design* [sitio web]. 3 de marzo de 2010. http://modernhousenotes.blogspot.com/2010/03/mimoa-to-have-iphone-app.html

Felicori, Bianca. "Mimoa, la web app globale di architettura evolve. Al via una campagna crowdsourcing". Artribune [sitio web]. 28 de abril de 2018. https://www.artribune.com/progettazione/new-media/2018/04/mimoa-web-app-globale-architettura-campagna-crowdsourcing

Grevtsova, Irina. (2013). "El patrimonio urbano al alcance de la mano: arquitectura, urbanismo y apps." *Her&Mus. Heritage & Museography* 13, vol. V, núm. 2, septiembre-octubre de 2013. Págs. 36-43. https://raco.cat/index.php/Hermus/article/view/313392

Groenendijk, Paul. "Sur les pas de l'architecture néerlandaise: inventaires et guides" *Perspective. Actualité en Histoire de l'Art*, núm. 2, diciembre de 2011, págs. 813-819. https://doi.org/10.4000/perspective.830

Herndon, C. Michael. "The history of the architectural guidebook and the development of an architectural information system". Tesis de máster, Georgia Institute of Technology, 2007.

KOUTAMANIS, Alexander. "Matching representation to perception: building identification using a mobile architectural guide". En KIEFERLE, J; EHLERS, K. (eds.). *Predicting the Future, 25th eCAADe Conference Proceedings*. Delft: eCAADe y Faculty of Architecture, Delft University of Technology. Págs. 551-558. http://resolver.tudelft.nl/uuid:fc67d749-e4ca-4ff0-ae43-98efbf399309

LEWI, Hannah; SMITH, Wally. "Hand-held histories: using digital archival documents on architectural tours." *Architectural Research Quarterly*, vol. 15, núm. 1, 2011, págs. 69–77. https://doi.org/10.1017/S1359135511000376

MIMOA. Mi Modern Architecture [sitio web]. Visitado el 7 de enero de 2022. https://mimoa.eu

SAEED, Ghousia; BROWN, André; KNIGHT, Mike; WINCHESTER, Martin. "Delivery of pedestrian real-time location and routing information to mobile architectural guide". *Automation in Construction,* vol. 19, núm. 4, 2010, págs. 502-517. https://doi.org/10.1016/j.autcon.2009.11.018

Otras publicaciones

Se recogen aquí aquellas publicaciones que, sin considerarse guías de arquitectura según los criterios establecidos aquí, se encuentran en los márgenes del objeto de estudio y han sido mencionadas a lo largo de la investigación; o que debido a su limitada extensión o difusión no han sido incluidas en el corpus de obras; o simplemente guías de viaje que pudieran ser de interés para investigaciones sobre la guía de arquitectura con otros criterios diferentes a los de la presente tesis. En aquellos casos en los que se ha hablado extensamente de publicaciones aún sin haber sido incluidas en el corpus, como es el caso de las 'Murray's architectural guides', se ha incluido un capítulo independiente para ellas en esta bibliografía.

Allsop, Bruce (ed.). 'The Oriel Guides' (serie). Newcastle upon Tyne: Oriel Press Ltd., 1963-1969.

Allsop, Bruce; Clark, Ursula. *Architecture of France* ('The Oriel Guides'). Newcastle upon Tyne: Oriel Press Ltd., 1963.

Burnham Library of Architecture. *Buildings by Frank Lloyd Wright in seven middle western states, 1887-1959: Illinois, Michigan, Wisconsin, Minnesota, Indiana, Iowa, Ohio*. Chicago: Burnham Library of Architecture, Art Institute of Chicago 1963.

Delano, Annita; Hull, Joseph. *The new tradition* (plano-guía elaborado para la exposición "Exhibition on the growth and development of distinctive architecture in Southern California"). Los Ángeles: University of California, 1940.

"Department of Architecture". https://www.moma.org/interactives/exhibitions/2016/spelunker/departments/3/ Consultado el 28 de marzo de 2023.

Directie van de Wieringmeer. Excursiegids voor de Noordoostpolder en Oostelijk Flevoland (met kaart). Zwolle: Directie van de Wieringmeer, 1956.

Fritsch, Willi. *Neues Bauen in Baden*. Karlsruhe: Führer-Verlag, 1936.

Gebhard, David. *A guide to the existing buildings of Purcell and Elmslie, 1910-1920*. Roswell: Roswell Museum and Art Center, 1960.

Jacob, Eva. *New architecture in New England* (Catálogo de la exposición). Lincoln (Massachusetts): deCordova Museum, 1974.

Janberidze, Nodar; K'ints'urashvili, Simon (eds.). *Sabch'ota Sakartvelos arkit'ekt'ura = Arhitektura sovetskoj Gruzii* [*Arquitectura de la Georgia soviética*]. Moscú y Tiflis: Sakartvelos ssr Metsnierebata Ak'ademiis Kartuli Khelovnebis ist'oriis Inst'it'ut'i; Sakartvelos Arkit'ekt'orta K'avshiri [Instituto de Historia del Arte georgiano de la Academia de Ciencias de la rss de Georgia; Unión de arquitectos de Georgia], 1958.

KANTOR, Sybil Gordon. *Alfred H. Barr, Jr. and the intelectual origins of the Museum of Modern Art*. Cambridge: The MIT Press, 2002.

KOCH, Wilfried. *Guía arquitectónica del viajero: los estilos en arquitectura*. Santiago de Chile: Pomaire, 1971.

"MoMA Exhibiton Spelunker". https://www.moma.org/interactives/exhibitions/2016/spelunker/ Consultado el 12 de mayo de 2023.

MUIRHEAD, Findlay (ed.), *London and its environs* (The blue guides). Londres: Macmillan & Co., 1918.

PALLADIO, Andrea. *L'antichità di Roma di m. Andrea Palladio. racolta brevemente da gli auttori antichi, et moderni. Nouamente posta in luce*. Roma: Lucrino, 1554

— *Descritione de le chiese, stationi, indulgenze et reliquie de corpi sancti, che sonno in la citta de Roma. Brevemente raccolta da m. Andrea Palladio et nouamente posta in luce*. Roma: Lucrino, 1554.

RICCIOTTI, Dominic. "The 1939 building of the Museum of Modern Art: the Goodwin-Stone collaboration". *The American Art Journal*, vol. 17, núm. 3, verano de 1985, págs. 50-76.

[*Sin título*] (folleto producido para la exposición Hawaiian residential architecture). Honolulu: Bishop Museum, 1954.

SMITH, George Everard Kidder. *The new architecture of Europe: an illustrated guidebook and appraisal*. Cleveland y Nueva York: The World Publishing Company, 1961.

STRASSER, Emil Emanuel. *Neuere Holländische baukunst*. Munich y Gladbach: Führer-Verlag, 1926.

WEBSTER, J. Carson. *Architecture of Chicago and vicinity*. Media: Society of Architectural Historians, 1965.

WULF, W., "German Inventory and Heritage – a fateful genesis from history, politics and science". *Transactions of the Ancient Monuments Society*, vol. 41, 1997.

Sobre la relación entre arquitectura y turismo

Se incluyen aquí aquellos documentos que exploran la influencia recíproca entre la arquitectura y el turismo o las guías de viaje sin hablar específicamente de las guías de arquitectura. La relación es necesariamente limitada en tanto que no constituye el tema principal de la tesis.

Benetti, Alessandro. "Italy, 1980s: Touring Club Italiano's guides and the non-monumental heritage". *Histories of Postwar Architecture*, vol. IV, núm. 7, 2020, págs. 200–215. https://doi.org/10.6092/issn.2611-0075/11448

Chang, T. C. "Bungalows, mansions and shophouses: encounters in architourism". *Geoforum*, vol. 41, núm. 6, 2010, págs. 963-971, https://doi.org/10.1016/j.geoforum.2010.07.003.

Craggs, Ruth; Geoghegan, Hilary; Neate, Hannah. "Architectural enthusiasm: visiting buildings with the Twentieth Century Society". Environment and Planning D: Society and Space, vol. 31, núm. 5, 2013, págs. 879-896. https://doi.org/10.1068/d14512

Guichard-Anguis, Sylvie. "Tourisme urbain et guides touristiques au Japon = Urban tourism and touristical guide books in Japan". *Géocarrefour*, vol. 76, núm. 2, 2001, págs. 123-126. https://doi.org/10.3406/geoca.2001.2538

James-Chakraborty, Kathleen. *German architecture for a mass audience*. London: Routledge, 2000.

Malmisalo-Lensu, Anne-Maija. "Alvar Aalto's buildings as architectural tourism destinations: visitor motives, expectations and experiences".

Ockman, Joan; Frausto, Salomon (eds.). *Architourism: authentic escapist exotic spectacular.* Munich, Berlín, Londres y Nueva York: Prestel, 2005.

Rodríguez Pedret, Carmen; Cruz Guáqueta, Mónica. "Deriva y fortuna de la arquitectura modernista en las guías turísticas de Barcelona, 1888-1929" [comunicación de congreso]. Congrés Internacional CoupDefouet. "CdF International Congress". Barcelona, junio de 2013. http://hdl.handle.net/2117/20629

Stamp, Gavin. *Anti-ugly: excursions in English architecture and design*. Londres: Aurum, 2013.

Vajda, Joanne. "Les guides de voyage en Europe (XIXe-XXe siècle), instruments de diffusion d'une culture architecturale", *Sociétés & Représentations*, vol. 30, núm. 2, 2010, págs. 141-156.